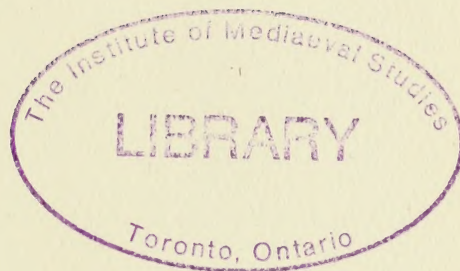








£ 40.-  
£ 40.00  
Holdan



















Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto





№ 73

LXXXVIII

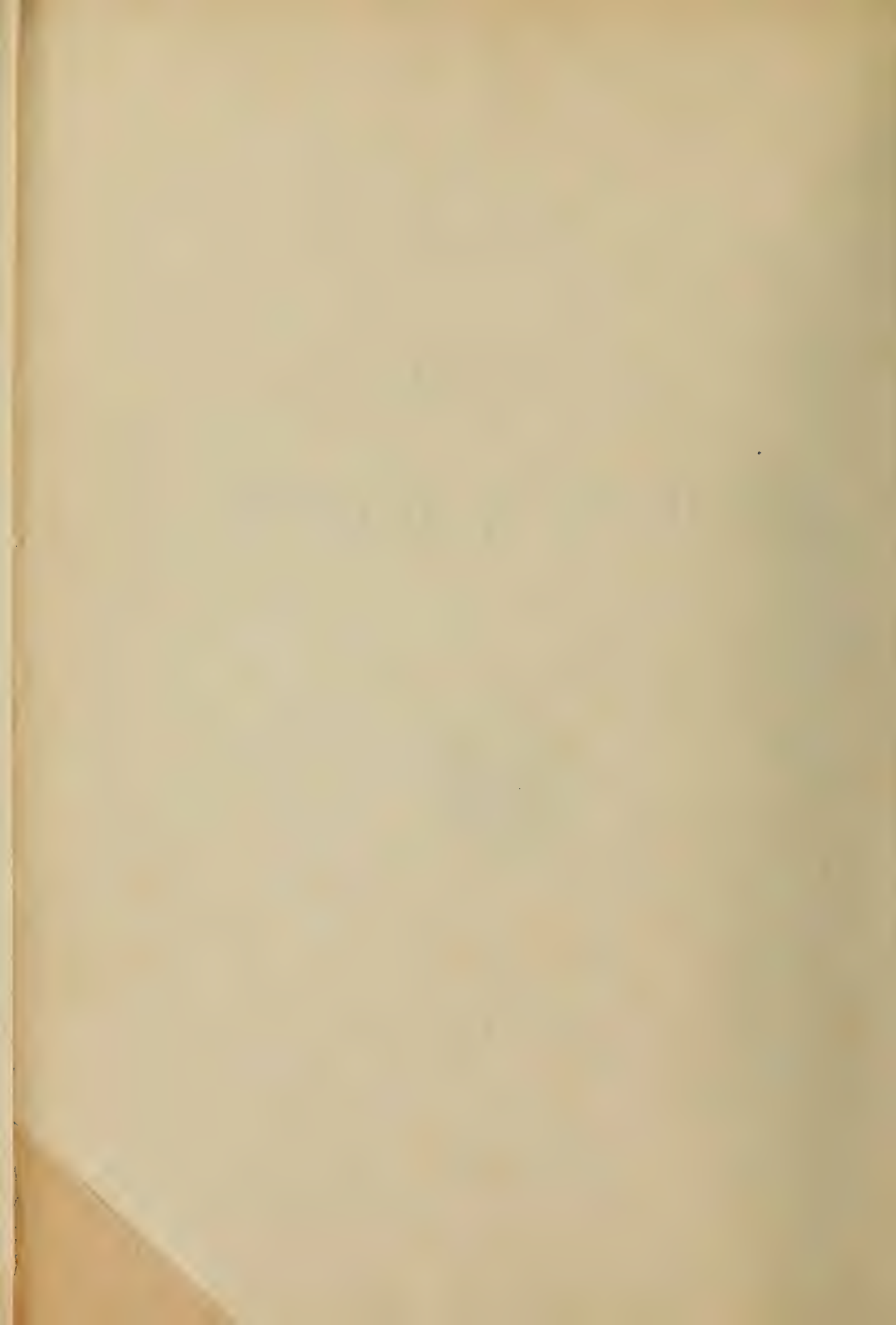
ЖИТІЕ  
ВАРЛААМА И ІОАСАФА



1887

С.-ПЕТЕРБУРГЪ





№ 73

LXXXVIII

ЖИТИЕ

и

Жизнь преподобныхъ отецъ нашихъ  
Варлаама пустынника и Іоасафа  
царевича Индійскаго.

ТВОРЕНИЕ ПРЕПОДОБНАГО ОТЦА НАШЕГО

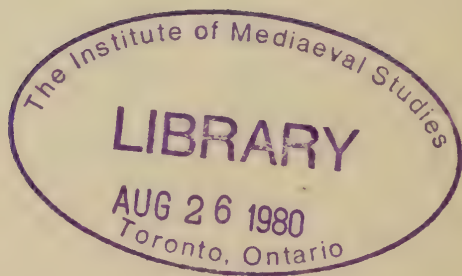
ІОАННА ДАМАСКИНА.



1887

СПБ. Лит. А. Бегрова, Невск. пр., № 4.





Житіе Варлаама и Іоасафа издано автографически по лицевой рукописи изъ собранія князя П. П. Вяземскаго, нынѣ принадлежащаго Императорскому Обществу любителей древней письменности, № LXXI.

Оригиналъ этого житія принадлежалъ когда-то, какъ видно изъ помѣтъ на первыхъ страницахъ, Михайлу и Петру Михайловичамъ Салтыковымъ и писанъ въ Самарѣ, въ первой половинѣ XVII в., іереемъ Аѳанасіемъ, лицевыя же изображенія сдѣланы именующимъ себя просто рабомъ многогрѣшнымъ Петромъ.

Въ изданномъ житіи десять лицевыхъ изображеній раскрашены ручною работою мстерскими иконописцами и отличаются чрезвычайнымъ сходствомъ съ оригиналомъ.

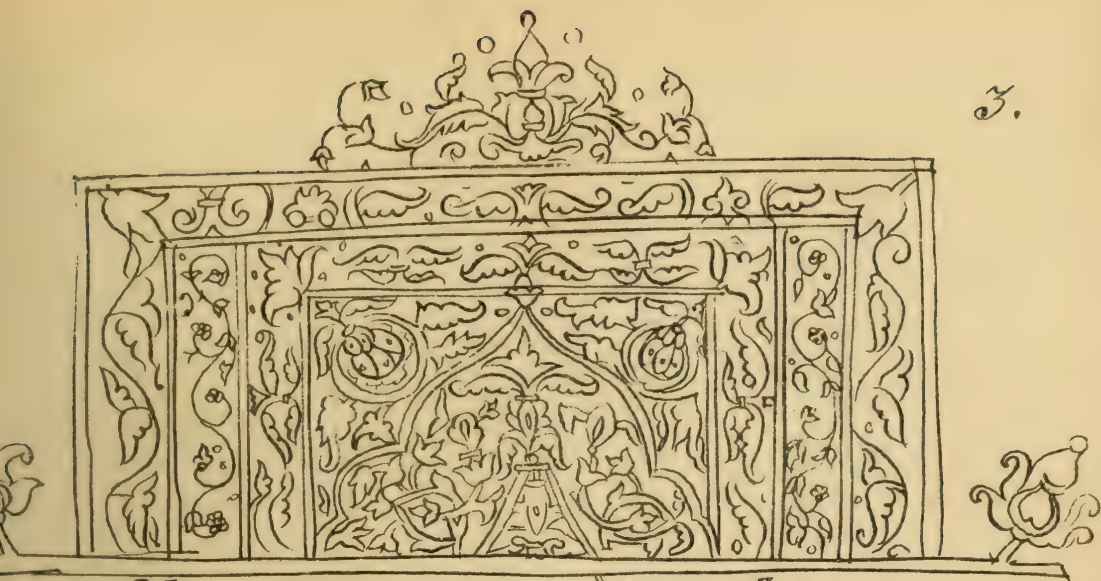













ШЯНЕРЫЪ АТЯРО КЯ

а҃в҃раама . ꙗ҃ко҃го҃ лю́бкѣ вѣраа́ма . вѣро́же дѣ́лѣ  
по́мощь е́сть вели́кѣ прѣ́кнѣ ѿдѣ́люющѣ  
пѣ́сньми́и лю́бѣи . вѣраа́ма . ꙗ҃ко҃го҃ ꙗ҃сѣфа  
ре́кнѣа индѣ́вѣи . вѣ́те на вели́цѣи вѣ́черни  
Глаже́мъ . а҃нти а҃ . на́гнѣ . стрѣ́гласъ  
по́добенъ : вѣсоу́пованіе : стрѣ́на . ѿ .

 вѣ́корене цр҃іа , прѣ́краснаѣ вѣ́тѣ вѣ́зрѣ  
стѣ . бѣ́гоу́ханныѣ кр҃и́нѣ , бѣ́жена  
цр҃ѣ ꙗ҃сѣфа . ѿнѣ́же на кла́хнѣи  
а҃хо́внаго на сѣ́внѣи , вѣ́делѣ вѣ́дѣгнѣ  
бѣ́цѣнныѣ бѣ́серѣ . по́гна вѣ́трѣ́цѣ сла́вѣ



Маго бѣа і҃гого заповѣдѣ дѣлатѣ  
і҃зраденѣ показася і҃нѣ въ вышнихъ  
моласа оушахъ нашихъ ;

[[роскѣщенныи] душю вараамъ , црю  
і҃сусафа глаше . позналъ сѣ бѣа творца  
всѣхъ . поиди проскѣпѣи оучи срѣтѣи ,  
и дасть ти духъ премудрости и разума . да  
оубѣдиши мяши , что есть надежда убо  
ниа бѣа . і҃ако на слѣдникъ , и родителю  
своему ко спасенію наставляи къ будущи .  
а зѣже не имамъ оуспѣти зѣти . но оухождѣ  
въ утѣху бѣа наставляи кѣ имѣа , и зѣ  
дашаго мѣ ко спасенію ;

[[лышавъ] доблѣтѣнныи і҃сусафъ , ора  
зѣченіи словесѣи . распалихса душю , ли  
це свое свое слезами оулыкая . ты оучи  
телю духовныи , всѣхъ бѣгѣи моихъ и схода  
тиа . паки ли мѣ оуспѣти въ мирѣ семъ  
хощеши . кѣмъ свершитѣ твои чинѣ  
оучительства , и истомъ будетѣ на ста  
вни къ спасенію . ты бо мене кѣ бѣа приже  
си . и вчини сѣ оубо не на слѣдника поста

[illegible]



исполнь . и мало мѣ показанъ быша , вса  
каа воспріимѣтъ . іако бѣ некуси ихъ ,  
и ѿверѣте ихъ достойны себѣ . іако зла  
по вторниѣ некуси ихъ , и іако оцепло  
днхъ жертоу приимѣтъ ихъ . и во время по  
сѣщеніа ихъ воениаютъ , и іако некры  
поспѣблѣю по текѣтъ . сѣдѣтъ гауко ,  
и ѿбладѣютъ , и ѿбладѣютъ людьми ,  
и ѿцрѣтѣа гѣ пнихъ коуѣкѣ . надѣюще  
не а нѣ разумѣютъ истиннѣ , іако бѣ  
любовію пребудѣтъ въ немѣ . іако блгѣтъ  
имѣтъ въ препобныхъ его , и посѣще  
ніе во избранныхъ его : ѿ прѣдрѣ Солома .  
|| ракеднѣцы воѣкѣ живѣтъ , іако бѣ  
мѣздѣимъ , и помышлѣніе и прѣпы  
шнѣмъ . его ра пріимѣтъ цѣтѣе бла  
гоуѣпнѣ , и въ нецѣ доброты ѿрѣкѣгнѣ .  
іако дееницею покрѣетъ ихъ , и мыщцею  
защипитъ ихъ . пріиметъ все ѿрѣженіе  
рѣвности его . и во ѿрѣженіи сотворитъ  
создѣніе вмѣстѣ прагоу . и ѿблечѣа  
вогронѣ правды , и во злоужитѣ шлѣмъ

судъ нелицемѣренъ . ипріиметъ шитъ  
 непобѣдимъ прѣбѣе . пошестритъ же на  
 прасенъ гнѣвъ во шрѣжѣи . ипоборетъ  
 снѣмъ мѣръ насезѣмныа . ипойдутъ  
 праволѣчне стрѣлы молніины . ꙗко ш  
 блѣокрѣгла лѣка шблѣковъ . нана мѣре  
 нѣлетѣтъ . ишпрѣцѣ каменныа гаро  
 ети исполнь падѣтъ грѣди . воу него  
 дѣетъ нани водѣ морьскѣа . рѣкѣи же  
 потекутъ жесочае . сопропѣтъ ста  
 нетъ имъ дѣтъ силы . ꙗковнхорѣ разоу  
 етъ а . ишпѣститъ всю землю бѣзакѣ  
 ннѣ . ишлодѣаннѣ превратитъ прѣплы  
 снѣны . слышитѣ оубоцрѣи иразумѣите .  
 инака житѣса судѣа концемъ земли . вѣнх  
 шитѣ есодержаще множества . игорда  
 щейса шнародѣхъ ꙗзыкъ . ꙗко данѣ  
 быетъ шга держаща вамъ исила швы  
 шнаго . шпрѣмѣдростѣи соломоша Чтѣе  
 П рабедникъ аще постигнетъ сконча  
 тѣи еа впокой бѣдетъ . старость бо  
 чѣна . немноголѣтна . ни вѣи слѣлѣтъ

8.  
проучена . еѣдинаже еѣсть мудрость че-  
ловѣкомъ , и възрастъ старости жи-  
тїе нескѣрно . бѣго оугоденъ бѣго и  
быиъ . и возлюбленъ бысть . и живи  
посредѣ грѣшникъ . преслѣдѣи ко  
уищенъ бысть . да не хлѣба и хмѣни  
раждѣма его . и ли легѣ прельсти душѣ  
его . раченіе возлюбѣ рачитъ добра .  
и желаніе похоти прелѣнѣ оумъ не хлѣ-  
бишь . скончаеа хмѣль исполни лѣта  
дога . оугодна во бѣгѣи душѣ его . сего ра-  
пошѣаеа шѣредѣ лѣкапѣстїи . людѣ  
же видѣише и не рахмѣише . и положи-  
ша въ помышленіе такоуаго . ꙗко бѣго  
дѣать имѣть на прѣподобныхъ его .  
и пошѣреніе въ избранныхъ его . <sup>на стѣ</sup>  
<sup>стѣ</sup>рыѣ гла и по . шѣ прѣслапеное чюдѣ  
шѣрю авенірѣ сыновнїи ющѣ . возлюбле-  
нное ча . чѣстѣ боговъ нашіхъ шѣстави-  
сен . чюже мѣ бѣгѣ слѣшїи и въолилъ  
сен . и въскѣю чюдомѣ тѣмѣ со шѣтвори-  
сен . азъ надѣахъ шѣ вѣрюю воспитати



та, и прїѣхаша быти царьствию 9.  
 моему, ты же чаше галилейнѣ по  
 слѣдовалъ еси: <sup>свѣтъ</sup> <sup>и</sup> охвѣлаша препѣ  
 азъ ѿвергохъ бѣсовъскѣ тмы, нико  
 свѣтъ прїѣхѣ въ горахъ моихъ, и доль  
 ехъ прелесть ѿставихъ, и конѣти  
 нѣ приближихъ. и хрїстѣ работати  
 изъполнѣ, тои бо нѣше ѿбѣдненїе разрѣ  
 шитъ. естество нѣше на нѣбеса возне  
 се. и црѣво невѣстное ѿвѣща псѣмъ  
 любящимъ его: <sup>всѣмъ</sup> <sup>и</sup> многѣ скорби  
 царь царствію и прещеніемъ естѣ ѿпро  
 ка оуспрашнїи хотѣ. преже рече мно  
 гимъ мѣкамъ предѣмъта, и злою  
 смѣртнїю оуморюта. и кто мѣ снѣ тебѣ не  
 нарекутъ нѣко врага іѿстѣпника. и та  
 коуа претнѣвъ съгнѣвомъ ѿиде. іѿаѣ  
 же въ полѣтѣхъ, все престѣпнїи въ мола  
 шеса: <sup>Сла</sup> <sup>и</sup> <sup>и</sup> премѣдрый црѣ  
 іѿаѣѣфъ, насѣдиши кнахорѣ глаше. въ  
 силѣи ихъ ѿверѣла еси чѣстїи боговъ.  
 іѿѣмъ закона оуклонїишася. и невѣдомъ

Ахилонца

10.  
работашъ научилъ еси мене . и яже повѣдѣн  
и и прославиши ея , и азъ сохрани азъ зако  
хъ . аще ли повѣждень будешь . ерце  
и языкъ твой рѣками иземъ . томъ  
въ еиѣдъ еспрочимъ предѣти . да тебѣ въ  
да оустрашаша . не прельщай сыновъ  
царевыхъ : <sup>то</sup> про . гла . <sup>то</sup> д . <sup>то</sup> духовнаго  
наставника црю іоанѣ , бѣа познать  
еси крѣплениемъ проскѣтиса . илюди  
свои кѣмъ ре шѣрати . и ѿ ѿ своего пріе  
минисъ въспѣли быти . црѣко шѣпакъ .  
пѣстыню достигне . и вни трю долюбне  
поди зѣла . моли хъ бѣа соучинителемъ  
ей в арламомъ - спастиса дшѣ ншѣмъ .  
Другой . <sup>то</sup> про . гла . <sup>то</sup> д . <sup>то</sup> Изъ река материа  
прекрасное вселеніе бысть стѣго дха , пре  
славне - иоанѣ . и ѿ блженнаго царлама  
безцѣнный вѣсеръ , хъ вѣсеръцы своимъ  
пріалъ еси . и вѣтпеннымъ крѣплениемъ  
и ндию просвѣти еси . ѿческое нечѣстие  
и горады . приведего ѿ тмы ко свѣту  
бѣгорады . и ѿспави въ плѣнное







ГЛА. И. ВѢ. А. РМО. Сокрышѣши со мѣрѣніи 13  
 Црѣви оуслышавъ глы нахоръ, сѣловои пре  
 пета. и в мѣсто во вращеніи, изрече бла  
 го словеніе. шблнчаа іюдеа іелліны. про  
 пошѣдла же на земли хво пришестьице. іако  
 прославиша. Реченіа нахоръ нахоръ шза  
 конѣ и зложн. вниѣа же и жерцы по ерами  
 шаса, іако ве глаголи шбрътошаса. црю же  
 іоасафѣ дшею и селаше, и слава шбга  
 нвѣаго. іако прославиша. шлафъ и на  
 хоръ рече, блгтъ ти іепошѣдлю. іако не тинѣ  
 ннѣ поворникъ былъ еси, іаще хъ возлю  
 биши жиушь на слѣдиши. шбращающіа  
 кнеми шверхъаи прати нвѣаа.  
 Аще и не достоине принесть таковоє сло  
 воє и зѣстие. вгѣмѣдрын црю іоасафе.  
 приими ея елюводиню. и принеси къ вгѣ  
 мѣри моленіе зѣма. да мѣтъ шбращон  
 въ днѣ страшнаго испытанія. шѣ ірмо  
 штверднѣа ерце мое шгдѣ. шлопесы  
 лювѣзнымъ, црь нахора наказавъ. он же  
 еплачемъ и радостію пѣстыню достнѣе.

[illegible]



прѣбѣаемъ . икоѣ ина таковоѣ прѣбѣающе,  
 тако твоѣ бже покрывающе дшанаша .  
 пѣ . ѿ . рмо . Пророкъ аввакъмъ, мыслены  
 бгда постоимъ и мѣткою спѣло оудрчѣи, зрѣи  
 воснѣпѣи прѣкраснѣ . и гда красоту  
 не домысленѣ . и во единомъ оугле желаетъ  
 прѣбыванѣа , и гласа слышитъ подвижаю  
 ющимся , снѣ оуготовася . Минѣвши  
 мѣста ѿна гвѣтлаа . зрѣи мѣста  
 тмы исполнено , и нещѣстрашны пламе  
 не мѣшмащѣ . и гласѣ гласащѣ , семѣе  
 ниѣ грѣшникомъ . иже дѣлы експерными  
 себе ѿекспернившимъ . Лежа на одрѣбѣхъ  
 днѣса , ѿкндѣнѣа слезы акнрѣки испов  
 щаа . и всѣхъ страхомъ ѿбѣаѣтъ . и всѣхъ ра  
 сѣжаа . како скѣтло праведнымъ возда  
 ниѣ . и грѣшнымъ страшноученѣе , по  
 пѣахъ хвѣи слава снѣтвоеи . бѣ . бѣ . бѣ .  
 и арѣкѣносившѣи , иже кѣмѣтскѣа рѣкою соде  
 ражаа . ѿдво всевлѣченѣа , - того бо  
 двою породившѣи , и парѣтѣтѣ пакидою  
 прѣвѣетъ . пѣ . ѿ . рмо . И живѣишѣи ми .

а пм 110 дѣ



ѿвофіѣ да глаголаше . почитѣюго въ свѣтѣ  
 и ѿца своего црѣ прогнѣвалъ . сего ра ѿвѣ  
 людеи возненавидѣнъ еси . невохнѣи ѿца твое  
 го милѣвы поглѣшавше . и тебе емѣ подарокаша .  
 Козопи црѣ іоанѣфа . возлюбленіи оубѣна  
 вавилонское еѣма . епоинопокореніи аи нѣче .  
 ѿкаанне чародѣи вы и старче . почитѣюко  
 раеши спасенію проповѣдѣ . хва пріи естѣа .  
 егоже славы нбо івса земля исполниша .  
 Помози вѣче . іоуслышнѣа мои всенепорочна .  
 иже и хъсладвины дѣла приношаюти . и разрѣ  
 шеніе долговъ подаждь ми . тебе бо и мамъ  
 хасидѣленіе и прѣбѣжище . тѣмъ же спасеніа  
 раба твоего . іоу глаголю . ѿмѣра крыла са  
 вѣдѣти ии похнѣнъ еси досто чюдныи царѣа .  
 но хрѣтосъ тѣа показѣ и нѣдѣомъ . іако свѣтъ  
 енаюущъ насъ вѣрнѣицѣ мысленнемъ . тѣмъ  
 иксѣтъ привлече сѣеннымъ теченіемъ . во  
 хлюбленіи ка іоанѣфа премѣдраго . црѣскаго  
 корене ѿрагъ . снѣмъ же и вѣорнемъ серліе  
 жышнѣи . насыщаема же лаемыа добрѣти .  
 и красоты зрачнѣстиа трѣа . іетѣ же ѿнаеъ



моли́те поучи́тающѣмъ па́мать ва́шѣ. <sup>и</sup>ко  
 ꙗ́ко г҃елъ плоти́ю ѿдѣ́анъ на зе́мліи ꙗ́вилъ ва  
 ра́ме, по́сланъ ѿ вѣ́га оу́го́товалъ еси́ бж҃тве  
 ны́и и́ правы́и пѹ́ть. и́же со́верши́ти и́люю́щю,  
 дѣ́ла х҃в бо́га. і́радовахъ са́нѣи и́ чино́ве. і́во  
 пи́ахъ си́це. ра́и́а е́гоже ра́кѣ ра́гнѣа про  
 си́а, ра́и́а пра́выа вѣ́ры крѣ́пнѣтелю. ра́  
 и́а бе́ззаконны́а лѣ́ти по́требнѣ́ла, ра́и́а  
 вы́сока до́бродѣ́тели до́нбѣи до́сѣ́зѹ́щю. ра́  
 и́а ꙗ́ко по́знавы́и е́го тѣ́ло ѿца́ і́сна і́спѣ́го  
 дѣ́а. ра́и́а ꙗ́ко мѣ́стѣ не́мъ бѣа ѿдо́лжы́выи.  
 ра́и́а свѣ́ще тѣ́мъ про́свѣща́юще. ра́и́а  
 ѿсѣ́ждѣ́а не́вѣ́рне, ра́и́а ꙗ́ко то́бою на́ста  
 вля́емъ по́кланѣ́мъ своѣ́мъ по́рѣ. і́и́аже  
 ѿна́бѣ моли́те поучи́тающѣмъ па́мать ва́шѣ.  
 пѣ́. 3. і́рмо. <sup>и</sup>а́лѣ́йскѣа пѣ́щь ѿгнѣ́ распала́  
 сла́вѣи и́црѣ́во и́ѿблѣ́сть вѣ́сѣ́ на двѣ́ цр҃ю  
 раздѣ́лшѣ, ѿвѣ́сѣ́ ѿста́оль ѿвѣ́сѣ́ вѣ́ров  
 ча́стѣ е́нои, цр҃емъ е́го по́спѣи́и кнѣ́зѣ  
 мно́ги і́спра́тнѣи́и преда́шъ. лю́бѣзною́же і́че  
 стно ѿпѣ́стнѣи́а на́страи́шъ свою́. <sup>и</sup>спро́сто  
 кѣ цр҃ѣи́и ѿдѣ́ашѣ, <sup>и</sup>и́аже <sup>и</sup>во́ра, на́ста і́то

лпы ѿвразѣхъ крѣпа водрѣжаше . и капница  
 разорѣа . прекраенѣ црковѣ клѣѣхъ хъ , во  
 двѣхъ . и всѣмъ собратіемъ кнѣи повелѣва  
 ше . еамѣже прилѣжно бгѣови молашеся :  
 хрѣтѣвѣровахъи кѣхъ порѣхъи оучаше .  
 и згнаннаѣ же ѿцы ієппы ієреа імнией ра  
 стносерѣташе , и вонмарѣкама ногѣи ѿмы  
 ваа . и всако прошеніе ѿниѣ твораше . оу  
 сѣрдно вѣзѣваше . препрослѣпленый бѣже  
 блгвенъ еси : бѣ оубо двѣрь пѣа дрѣвлѣ  
 іако вѣ пропѣа . неанѣже оуглемъ дѣа  
 ѿчѣнѣа . бѣа емманѣила ѿоутрѣвы твоеа  
 родитиса прознаменова . и немѣже келе  
 гласно допѣаше . ѿцѣ нѣи бѣже блгвенъ еси ;  
 пѣ . и . ірмо . ѿ окрываа и водами , превѣ  
 оубо и ѿааѣѣ домъ расташе , а кѣнѣровѣ  
 оумалашеся . а вѣнецѣрь пѣсѣннемъ сына  
 призываетъ . ѿнѣже скоропріише на вѣрѣхъ  
 ѿца ѿбратѣи . и ѿкѣпѣли семѣхъ пріемѣиіе  
 бывѣ . и вѣзопѣрастно . славлѣю пѣа хрѣта  
 во вѣки : бѣи тѣ чѣю предѣано . и нѣ роди  
 телю сво емѣ ѿцѣ и вѣи . ѿкрѣпѣи астрѣны

просвѣщахсѧ . црѣвн созидахсѧ , епѣи  
іерей жерѣтѣхъ годнѣ приношаше , пѣснь  
воспѣвающе . и славаще хѧ во вѣки всѧ .  
И нѣю бл҃гѣнию црѣ авенирѣ веселашесѧ . всю  
црѣвнѣю власть еиовнѣ предѣстѣ , еѧ мѧе  
вмолчаніи прѣбываше , вполнѣхъ гл҃бѣи нѣ  
еміръннѧ вложнсебѣ . ꙗко и дрѣвни прѣзвы  
ти бл҃говѣрнѣмѣ , и славаще хѧ во вѣки всѧ .  
И нѣю помощнѣи нѣмамѣ , рахѣ тебѣ вл҃чце .  
ты іерѣѣ постѣ іоутверженіе , ты похвала  
и радѣваніе и храни телнище мирѣ . ісѣхъ  
прѣвѣгающе спасаемсѧ венѣ . пѣ . Ѳ . ірмо  
Тѧ брахѣннѣскхѣмѣю мѣрѣ бѣи вышнѧго .  
Минѣвшимѣ днѣмѣ нѣѣкоймѣ , покрѣеніи  
црѣ авенирѣ абнѣвнѣдѣгѣ телесныи впадѣ .  
ісѣдѣа начѣпѣ прѣближѣтнѣсѧ конѣцѣ жи  
тнѧго , вѣдѣблемѣ исповѣданіи . ісѣте  
плыми слѣзѣми дѣшѣ своѣи гѣи предѣстѣ .  
Радѣстными слѣзѣми еиѣ почнѣташе сво  
его шѣа . не оукраи его црѣскнѣи шѣдѣдѣ  
ми . но прѣстѣи шѣдѣлнѣмѣ пѣѣло его  
покры . и нѣгровѣмѣ стапѣ рѣцѣ во зѣдѣ ,

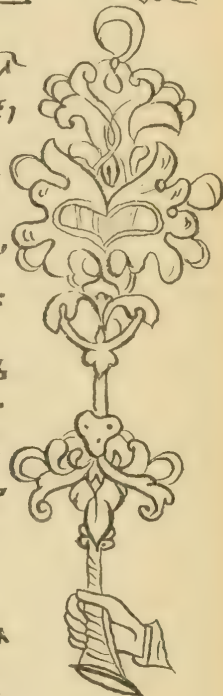








**Х**ри́стѣмъ дана чина́и тѣ словѣ даде,  
 и вели́кимъ даромъ дарода́тъ .  
 то́и бже сѣсть е́тъ ии , и жи́тель ,  
 и́тъ . иже ѿ небы́тіа вѣ́бытіе  
 всѣ́ приве́дыи , жи́тели́нымъ  
 своимъ поклѣ́ннемъ . и ро́до нача́лн  
 ка пра́вща а́дама . пречѣ́лыми несплѣ́  
 нными рѣ́камасо даи́вшаго перѣ́стїно е  
 тѣ́ло ду́шю вду́хнѣвъ , и рѣ́къ жи́теля  
 сотвори . семѣ́же помра́чившѣ совѣ́сть,  
 и пресѣ́пнѣвъ за́повѣдь , го́рко го ра́по  
 да вѣ́дшїи и́зраа и́згна́нѣвъ шїи .  
 и пѣ́рнїа ѿчлѣ́сь во́зрасте , си рѣ́бра  
 грѣ́ху пресѣ́плїи . влѣ́таше же ро  
 нѣо а́дама , и мно́жаху сѣ лю́діе . паче́





и беззаконна корасташе . и того ра наведехъ  
 всемирный потопъ . и сего шеморона  
 сотвори вѣтъ . ноа втораго родо начални  
 ка на земли . падениемъ адамовымъ ,  
 множахуся людие . терниа и колючи  
 шипы корасте ; егда же прїиде кончина  
 лѣтъ , посла бѣ съ своего единого  
 раждаемаго шженъ . и быхъ ма по за  
 кономъ , да по законнымъ не исполнѣтъ ,  
 да во оуеиеніе прїимемъ . вѣта оубо  
 3.го . избранномъ ісѣмъ елѣомъ  
 помазаномъ . крѣпсаго хранителя  
 и поборника , стѣла православыа хрїста  
 скіа вѣры . благоуверномъ іхрїтолюкнѣю  
 мъ и великомъ гдѣю црїю и великомъ кнѣю  
 михаилѣ фѣодоровичю всерубей самодержцѣю  
 содержащаго сенипетры велики гдѣ естѣ  
 на востѣ и на сѣверѣ , сѣщи и ны многи  
 странѣ гдѣа кобладатѣла , тогда же  
 и сорамилъ црковны швѣтъ , прѣвша  
 го престолъ стѣа великіа соборныа  
 апльскіа цркви въ іа мѣре престѣа

пречѣла влѣцѣи нѣеѣ вѣцѣи и прѣодѣлѣи  
чѣстнаго и славнаго еѣ оуспѣнѣа , во всѣи  
величїи росїи . по плѣтѣекомѣ рождѣнїи  
шѣа еѣ , въ дѣховномѣ же чїнѣ шѣа еѣ  
и вѣгомѣла . великомѣ гдѣи іерѣю спѣи  
ишемѣ и сирѣ феларѣтѣ патриархѣ москѣ  
скомѣ и всѣархѣи . вѣта оу вѣреманѣ по  
хвалѣно желанїе повнѣгнѣлѣ еѣ , сѣбѣго  
чѣстїи вѣи въ чѣловѣцѣхѣ . іако же по  
знаваемѣи шѣпрѣже бывшїи вѣсѣдованїи  
оуспѣи ко оуспѣомѣ . нѣсемѣ вѣи  
блѣгодарїмѣ вѣа , іако еѣ шѣбрѣтѣю  
тѣа и зѣрайїи бѣи , жнѣдѣе вѣи нѣкомѣ  
сѣетїи , шѣконцѣи чѣстѣвеннымѣи подра  
жающаго нѣпрѣнаго чѣа , нѣе еѣсть  
тѣвѣрѣдожаключѣнѣю голѣвѣицѣ вѣако ю  
добрѣдѣтѣлїю оукрашающе . тѣа же  
еѣи блѣгонарѣчїи мѣжѣ , найпѣче  
тѣа шѣеѣ оутѣвѣржающеѣ вѣполнѣцѣ вѣрї  
мїрѣскаго прїѣстрѣстїа . и плаваѣ  
вѣдѣчїнѣ морѣспѣи , прїлѣжаѣше  
дѣшѣкормною пнѣцею . вѣдѣдѣщаго чѣаю

26  
восприимая, невѣстная новѣтреная  
оукрашающе. снѣ несѣбѣна са рекоухъ,  
ахъ немощию своею по толнѣхъ пожелѣ  
и мнѣ недостойномъ, снѣю кнѣгъ выше  
моеа мѣры спсѣати. ахъ сѣмъ члѣкъ  
грѣше мало дѣшентъ. и немоще, бо ахъ  
начати таковаа. кто мѣже смотреа  
страстное мира волнѣние, нѣвою совѣ  
сть. непрѣлѣжаннѣ илѣбность и нерахъ  
мнѣ, на мнозѣхъ ѿлага. понеже боемъ  
прѣстрѣстѣ аки са рабѣ валаа са в мори.  
и аки прѣстѣ вѣтрѣщемъ шатаема в жн  
тѣнски вѣще. но и па чѣоу бо ахъ нѣста  
занна влѣкн моего, непрѣстѣнно вопню  
шакомнѣ. ахъ ка вы и рабѣ и лѣннѣ спочто  
нѣвда сребра моего торѣжнѣко, и ахъ при  
шедъ в залѣбы своеслѣхвою. но и ма же  
нѣстѣннаго вѣа моего га ісаха, оукраѣ  
плающагома и вразумляющаго на кнѣ  
жно спсѣаннѣ. сѣбѣаннѣ тшѣеницы, и кнѣ  
сторичныи прѣймающе. теплотѣ дѣше  
внѣю распаляюще. плебѣлы же и искорене



нѣторгающе и ѿгнѣмъ еоужигающе . на шѣѣ  
воесть еже есмирнѣмъ дриѣмъ проеити  
иначиати . бжнѣже милокати неовѣша  
ти . тѣмъ же союзара дѣховныхъ любви  
оустремнѣхъ нераздѣнымъ послѣшаніемъ .  
сего заповѣданіе сотворити . вскорѣ  
оубѣдѣхомъ же насъ не доколе есмь ѿсѣбѣ  
помыслити что . но до волеи твое на ше  
ѿбѣгаесть . сего рааще и единъ тѣлѣтъ  
вдѣвѣдетъ исомъ , неленити ея подобаетъ  
но прилѣжно дѣлати . бо аса приказни  
скрышаго . кпервомъ же развѣмъ свидѣ  
твѣствую , да не подробнѣ промѣгнѣ новъ  
кратцѣ прорекѣ . написажеснѣ спѣхю кни  
гѣ рисомѣю , прѣбны ѿцѣ , варлаама ,  
ѿасафа црѣнча , индѣнеки чютворцевѣ .  
вѣславѣ спѣхѣи и живоначалѣи трѣцы ,  
и пречѣстѣи бгомѣре . и вѣпамъ прѣбныѣ  
ѿцѣ варлаама , и црѣнча ѿасафа индѣн  
екнѣ , вѣгоспасаемѣ градѣ самарѣ . про  
изволеніемъ и повелѣніемъ блгнѣнно  
внаго . горни взираѣла . бжтвенныѣ

пѣніи и вни́мателѣ бл҃гонарочнѣи́мѣ .  
 помѣво прилѣжа́щѣ и нази́дающѣ добрѣ сте  
 пѣнемъ цр҃ковны́мъ , и бж҃е бг҃о подающе .  
 неса́хъ бо своею немо́щію похваля́ю того до  
 блестъ . ностѣа бж҃иѣ аплѣскѣ цр҃кви ,  
 хвалѣмъ тѣ и превозносѣмъ . несть  
 тамъ свидѣ́тствѣ и вопи́емъ бо на всѣ  
 днѣ . бл҃гви бл҃гваща́мъ г҃и . неспасѣ  
 на́ша оупова́ющіа . спѣи́ г҃и людіи ко́а  
 и бл҃гнѣ досто́яніе свое . неспасѣ цр҃кви  
 твоѣѣ , сохрани́ ѿ шестѣи́ любѣща бл҃гоу  
 пѣне́ до́мѣ твоего ; снѣже и до́зѣ прѣдер  
 знѣ ; молю́же вы любѣвію , г҃а нше́го  
 іса́ х҃а , да́вшаго себѣ ѿ гресѣ́хъ ншихъ ,  
 въи́равнѣ бл҃гвеннаго б҃гнше́го ; аще  
 комѣ прилѣчѣтѣа ко́гда всеню́ стѣвнѣю  
 кнѣгѣхъ кни́хъ твои́хъ . то прѣ́жде всѣ́мъ  
 вл҃чимъ неодо́лѣтелю жи́зни нше́а бг҃ѣ  
 бл҃гѣ возда́емъ . не́го оу́годни́комъ ,  
 посрамѣи́ши въ борѣніи́ кнѣ́зѣа тѣмѣ миро  
 держа́ща ; потѣмъ же и тѣмѣ мѣ́жа помя  
 нѣте въ своѣй мѣтѣвѣ ісѣ́хъ бг҃ѣ , и́дѣа прѣ́сите

дѣла емоу спасенна, и многого  
 тна здравна. понеже бо шнъ сѣтъ  
 инопенъ таковыа ползѣ. а егда  
 нѣволилъ бѣ дѣла его преселити шѣ  
 сты мира сего, вышній и недрко творе  
 нный грѣ. а сѣ книга сѣа кторои  
 цркви. и ли кторои чредѣ пороченѣ  
 бѣдетъ. то пасть и не ираби гни по  
 чѣтайте. бѣ блгѣ вода ите. то  
 го же мѣжа вѣчныа пѣматн, сѣстѣми  
 равнопрестолныи, шѣвѣса бѣоугоди  
 вшѣи. сѣселенна иго жѣтѣства полз  
 чѣи да просѣтъ. и молю вы ина не  
 бывайте грѣшныи много грѣшны  
 сѣно сѣа афонасѣа спѣакиаго сѣю сѣбѣ  
 кнѣгѣ. и много грѣшнато раба пѣтра,  
 знаменнаго сѣю кнѣгѣ. тѣх же бѣ  
 дѣи дарованѣи чѣи вопрѣи. и  
 прощенна бѣ численныи нѣи сотрѣшенѣи  
 и да и сѣми того же бѣ словенна и про  
 стѣи грѣхомъ и подобѣтѣса. молю  
 оубо не прогнѣвайте на ма грѣшнаго



написавшаго сию малую историю. не мни  
 оубо яко шчрва гл҃ати ми или писати. вѣ  
 сть бо всякъ шначала прочиталъ и въсра  
 тцѣ спсѣаннѣю сию исторію. для пѣмѣ  
 ти, и вѣши рѣстѣмъ твоимъ. и похвѣдши  
 моеи. и шщѣ что погрѣшено бѣдетъ проде  
 рзновѣніемъ прописѣ, или недописѣхъ,  
 во исправленіихъ статей твоихъ, и за папю  
 сію и послѣднюю твою; бѣга ради  
 исправляйте, бѣгвите, а не клените. по  
 неже неписѣ дѣствіи, ни аггелѣ. но  
 рѣка грѣшна и бѣрна. яко и прочіи не на ка  
 заніи. въ славу всемогущаго.

и живоначальнаго прѣцы шца

іена іспитодхана и іпрно.

іовѣки іна вѣки

и вѣки нечнѣа

вѣки ами

нь

и

и









постраданіа дѣждѣ докроиѣ , великомѣ грѣ  
 хѣ спротивльшесѣ . ѿвѣи постыжесѣи  
 поднигшесѣ , и блѣнѣ шестпозавшесѣ пѣтѣ .  
 мѣицы и зколѣннѣмѣ бѣишесѣ . иже добро  
 дѣтели и исправленія , иже кровнои ско  
 нчавшесѣ . иже воздержаннѣмѣ агге  
 льскомѣ житію сподобльшесѣ . пѣганію  
 предѣти и добродѣтели обра , иже по  
 себѣ ѿстапнѣти родокомѣ ѿбѣионоснѣх  
 аплѣ , и блѣженѣх ѿцѣ . хвѣ приѣти  
 црїсвѣи на спасѣннѣе родѣишесѣмѣ . и се законо  
 положнѣше , и бо кѣ добродѣтели ведѣши .  
 же есто иѣ како и спротивнѣи , и не оудѣи .  
 и паче иже не приложнѣишесѣ ии солнѣ на  
 гѣ . ѿнѣ . но ѿ страсти и помнѣи ества  
 боримѣ . сего ра и многи спрѣде иже и снѣ  
 мѣ понѣжающѣи насѣ . ѿ ѿ ѿ ѿбо прича  
 ми , ѿ вѣх же житиѣи писаннѣе , иже  
 прѣжде снѣхѣ шестпозавшѣи . иже паче не  
 болѣзненѣи приоблѣчатѣи кнѣмѣ , и не ѿчѣи  
 ти сѣи оустраѣи шестпѣи при скорѣиного .  
 понеже и хотѣишаго ходѣи ти не оудѣи ходѣи

мымъ , иже стоки наказуа оубо естъ .  
 и повелѣаа менше сотворити показа  
 еже многи пѣмъ оуже прошедшаго и та  
 ко и до конца добре достигшаго . тако  
 сотворитъ множае и того шестиди а  
 коснѣтиса ; ксеми оубо прѣпи лѣтѣ  
 прилагаюса , ещѣже и на сѣниа рабоу  
 бѣды боася . иже ѿ влѣки приимъ та  
 лантиъ поиспа того вземѣи . и данное  
 мѣ напри сѣрѣтѣниіе сирѣи бездѣланна  
 исповѣданіе , доменіе дѣиіе полѣзна дошѣша .  
 никакоже оумолчю еже мѣи исповѣдаша  
 мѣиіе бл҃гогошѣниіи ѿ пѣтрѣ ефиѿпѣскіа  
 страны . иже и нѣдѣланы вѣсть слово нари  
 цаѣи ѿ воспоминаніиіи нелѣны . іспреложѣи  
 оше и маже іице . индѣиіе скаа гл҃емаа  
 страна далече оубо ѿ стои египта велика  
 еѿщи імногочлѣна , обходѣна естъ море .  
 и пѣчинами понемѣже и кораблѣи ходѣтъ .  
 въ египѣскіа части . посѣхѣже приближа  
 ютѣа іспредѣло пѣски . иже оубо и до неі  
 естѣста ѿмрачаше сѣтмоу до коца оскѣ

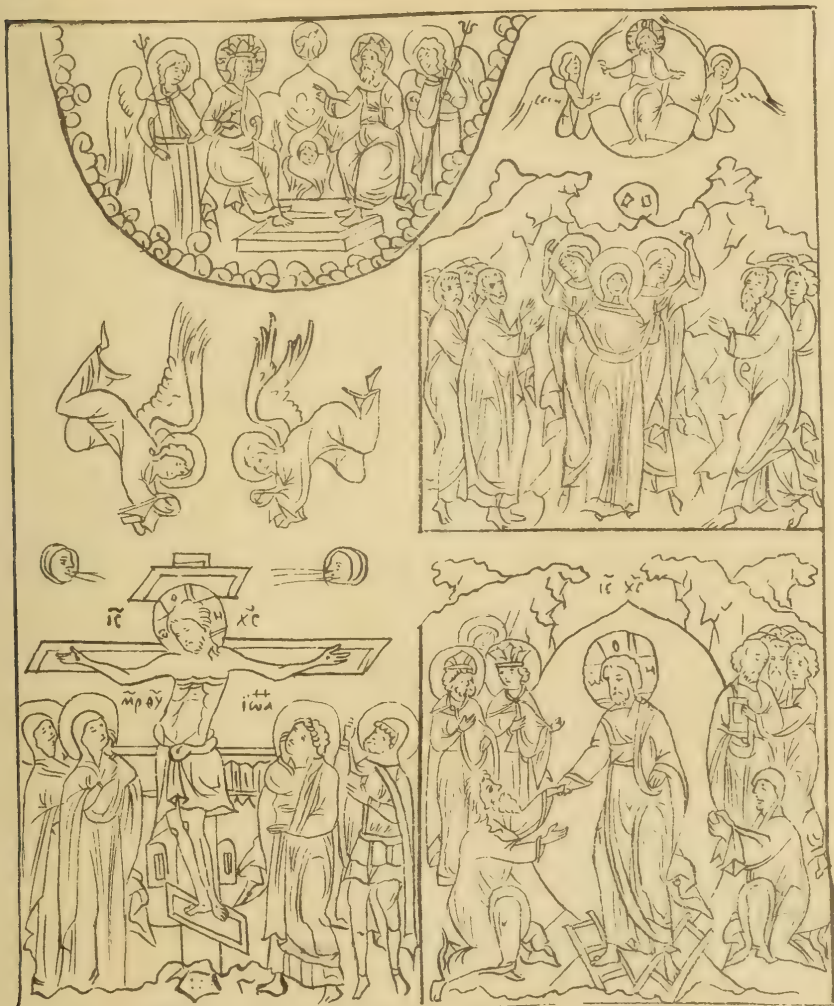


рѣна свѣтъ . и вѣхъ божны прилѣжащѣхъ



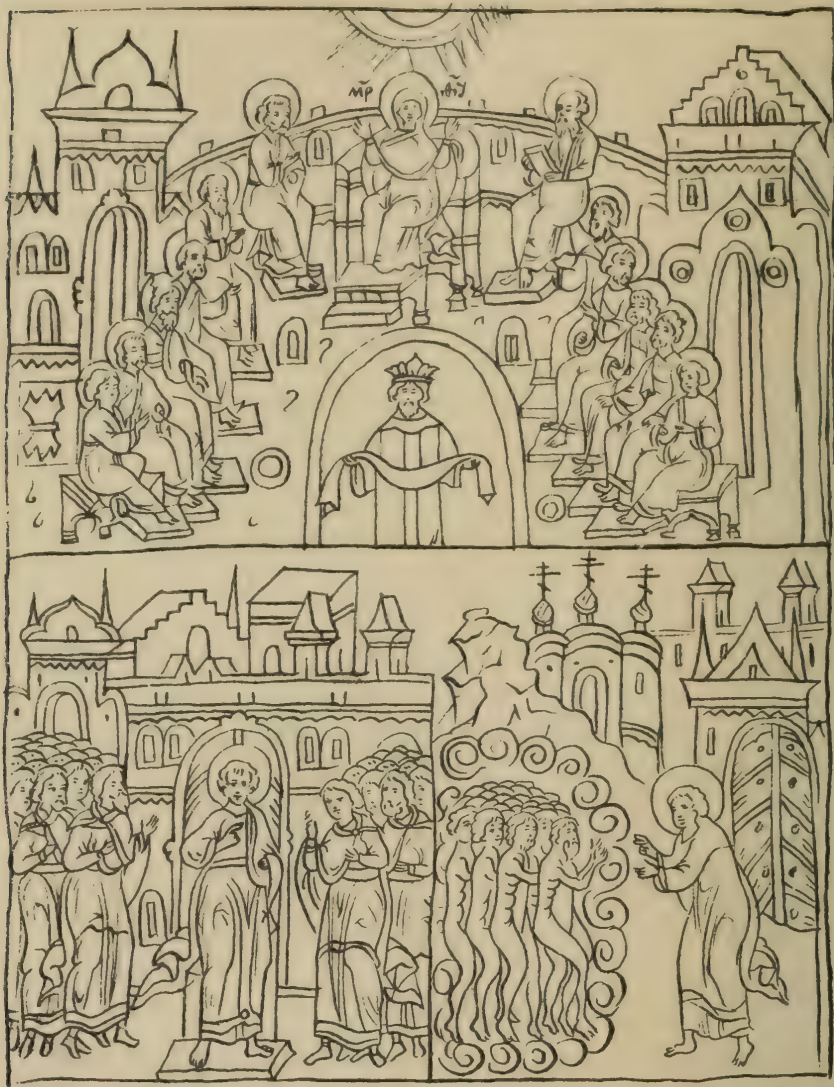
Гдѣже единородныи снъ свѣтъ и снъ въ вѣдрѣхъ  
 стѣхъ . и своего созданія не терпѣ зрѣти  
 грѣхѣмъ порабоуема . и сѣмъ своимъ ми  
 лосердїемъ преклоса . гдѣже члвкъ понаеъ

кроме грѣха . и ѿча престола не ѿставль вѣстн  
 цѣхъ вселенсѣхъ на сѣбѣ . Дамы вселенсѣхъ на нѣбѣхъ , ѿ  
 древнаго паденія востахоу , и грѣха своаго ди  
 хомся . пренее сынотвореніе воспріймше все  
 оубо плоть свою . еже ѿна совершии смотре́ніе ,



Ртѣже и смръть воспріймъ небеснымъ прелѣ

и нѣ сотвори въ землѣ . воскресъ и змертъ въ  
 и славую на нѣба вознесѣа . ѿдѣсною величе  
 ства ѿца сѣдѣтъ :



Самовидцемъ его оученикомъ . по вѣщанію  
 языкъ ввѣдѣніи согнаны . оутѣшительны



Дхъ послѣ . и послѣ ихъ во всемъ мѣстѣхъ проповѣда-  
ти во мѣстѣхъ не вѣдѣнныхъ едащихъ . и крѣпѣти  
ихъ во имѣніи шѣна істаго дхъ ; тако же  
шѣмъ . шѣмъ оубо восточныя страны ,  
шѣмъ западныя приѣти , проходятъ сѣ-  
верскія и южныя противъ страны . по  
велѣніи имъ заповѣди исполняющіи .  
Тогда священныи фомѣ . единъсынъ шѣвою  
надесѣти числа апѣска оучіи сѣ хѣ . и вои-  
дѣнскую страну послѣ быти , проповѣда-  
ти еспасенію проповѣдѣ . гѣхъ поспѣшество-  
ущѣхъ . и слово оутверждающѣхъ , поспѣшество-  
ущи знаменій ; бѣсопѣска тма оубо шѣна  
на быстѣи и дольскіи же требѣи и мерзостей ,  
измѣнишасѣ . и неблаженей приложѣшасѣ  
вѣре . и тако апѣскама претворшасѣ рѣ-  
кама , хѣи крѣпѣніемъ присвоившасѣ . и  
еже по честіи приложеніемъ воращѣюще прѣ-  
спѣвахѣхъ вне порочней вѣрѣ . црѣви шѣмъ  
странѣ создахѣсѣ ; понеже и во египѣтѣ  
монастыремъ составлѣшасѣ , и мноше  
скама ебирахѣсѣ множества . и тѣ до вѣро



41  
сопоуслабѣи . и всаки миже миръскѣи ѡвѣ  
скорѣ оуваждающѣи до блещенъ хвалася .  
дѣшѣною же нищетою до конца ѡбѣатъ сѣи .  
и многѣи злымъ поддавася еллинскѣи  
частьи сѣи . И сѣло ѡ вѣсѣхъ сѣи идолю  
стей пекѣи . во мнози пици и наслаждѣ  
нѣи слаки и красныѣ житѣи жытѣи . и ни  
чтоже ѡпохотѣи сѣи лишася . едино  
имаше пресѣцающе веселѣе егѣи пѣчалми по  
ражающе дѣшѣго . бѣча дѣи злѣи пѣтѣи во  
сѣи . дѣтѣи по пѣтѣи и мѣшася много кѣ  
ковѣи такового союза разрѣши . и чѣдо  
нарекѣ сѣи ѡцѣи , вещь многѣи слачѣи . та  
ковѣи оубѣи чѣи и сѣи чѣи и мѣи разѣи . пре  
славныѣи ро хрѣианскѣи . и мѣишескѣи мно  
жествѣи . ни до чтоже положи сѣи чѣи пѣрѣи , и не  
боѣи сѣи прѣиенѣи егѣи . ѡни прѣи пѣи хѣи  
хѣи блѣи множество словесѣи возражающе .  
и мѣи оубѣи пѣи чѣи . приносимыѣи  
на оубѣи егѣи , по премногѣи держашеся .  
и сѣи ра мѣи и зѣи олишеся мѣишескѣи чѣи и  
оубѣи равно сѣи зѣи краснѣи ѡметѣи хѣи .



едноже тоѣмоу ѿмаху желаніе на бл҃говѣ-  
 ріе . иже захуа смръть жадаху , и тамо г҃а  
 го бл҃жества желаху . проповѣдаху оубо  
 неспрахоуѣ и ли спрїкроуенїемъ . но зело  
 бл҃годержковенно бж҃е испасенїе ѿма , и  
 чтоже ино тоѣмоу , во оуспѣхѣ имъ баше .  
 плѣнноеже ноудобь оувѣдающе естество ,  
 настоѣщи . и пресїтое и неплѣнное бѣдуща  
 жиуши , г҃а вѣсѣмъ ссазубаше . и тако же  
 сеи ны подоху . не бмена и мѣ вѣ прїсходї  
 тїеа бг҃а . іеже оухѣ сокровенныа сподоби  
 тїеа жиуши ; ѿполѣ мнози слакое оуно  
 оученїе воспрїимше , горкїа оубо іпрелестны  
 а ѿтѣпахутмы , и слакое и стїи номов  
 прилагахоса свѣтѣ . тако же нѣкїи ѿ сла-  
 вны . и болаекаго совѣта сѣщи пса ѿстапла-  
 тї . жнїтїеа паторы , іпрочаа . быва-  
 тїи мнїхоуѣ ; цр҃ь же іако оуслыша тако-  
 ваа . гнѣва и яростїи многи исполнїеа .  
 іяростїю ражет҃ьсѣ . повелѣ оупои чаеъ  
 на писатї , всакого хрїстїанина нѣдїтї ,  
 ѿвращїеа бл҃гочестїа . тѣмъ оубо інопыа

нана мѣки промыслаше, истребоуемыи  
 образы мѣчнѣными прещашемъ. и писа  
 нѣа посещемъ странами сѣи подни посыл  
 ше. князеиъ иладыка. мѣки на благоу  
 есподыа. и законне несправедно написано,  
 и мѣци. множае паче онѣхъ хрѣтианъ нами  
 шескии образи раба. браждебный непиннѣ  
 ю бра нана подниже; тогдабемнози ѿбѣ  
 рны помышлениемъ колеблахуся, и нѣиже мѣ  
 ки неможаху терпѣти и беззаконномъ его прѣ  
 лагахуся повелѣнью. мнишескаго жесниа  
 вѣки и старѣишы. ѿпоувоуѣблѣюще  
 беззаконне его мѣкине приаши кончинѣ. и бе  
 сконечное приаши блажеиство. дръзѣиже  
 вѣснѣи на нѣгвѣхъ крылахуся невоажнию преще  
 ниемъ мѣкъ. и оспроениенѣкоторы бжтве  
 ннѣ; такоуѣи оубо тмѣ индѣнскѣю  
 странѣ постигши. нѣбръныи прогонимомъ  
 ѿвсюдоу. нечестѣиже побѣрникомъ  
 позомаемомъ, кровниже и парю,  
 жертвеною, и самомъ поздѣхон ѿ  
 есдернаемон;



Сдѣнъ ѿ боляръ царевы повѣда сѣи сномъ,  
 душевною вѣдростію . величество же ѿвѣсти  
 ѿнѣмъ добродѣтели . ѿмнѣ видѣть те  
 ловный ѿдволяетъ душевнаго мѣстѣ  
 ѿбразованіа ѿвычаніа . ѿнѣ же  
 преволши . сеоубо нечестивое повелѣніе  
 слыша . радоватися рече сѣи ѿдолже  
 кѣщей сѣи слава же ѿпирѣ . ѿкомнѣше  
 сѣи ликомъ себе прѣмѣи , прѣшлѣцѣ бѣ  
 вѣдѣстны мѣстѣ . пощени же ѿбѣ  
 нѣмъ , ѿбѣтѣнны слоѣ прѣлѣжны  
 поощеніемъ , чюѣства добросѣчѣти .  
 ѿдѣшѣ прѣмѣи , ѿдѣлѣи страстны а лю



въ - бестрастїа свѣтомъ просвѣтїеа .  
 црь же сего любѣ и вѣстїи їмѣи , ꙗко оу  
 слыша таковаа . поболѣ оуводѣио олі  
 шенїи дръга рѣсеа гнѣвомъ волши на мнїи  
 хї . ꙗко навзрыканїе повсюду пошла .  
 ꙗкоже се рещи , всѣ ками подпї ꙗкоже  
 бы того ѡбръстїи . посланїи же на псы  
 сканїе его повремени мноуѣ , ꙗко слыша  
 в пѣстыни ахїлїа и мѣщїи . испыташе  
 ѣмше его , ꙗко прїеставише сѣдїиоу ;



рїдѣвъ же его ѡтакоуѣ оуво иже стоуѣ їде  
 ѡбелїриуѣ , іже нѣкогда сѣдїиоу ѡбо  
 лченїи рїдѣми . и во мноуѣ жївотїи пїщїи .

46  
исх<sup>д</sup>ѣвша ноу<sup>в</sup>ѣдша жестоки и поестни  
ческимъ превываніи, и постынмаго житіа  
знаменіи явѣ с<sup>в</sup>ложена. печали к<sup>с</sup>пно  
ігнѣва наполниа, іс<sup>х</sup>овое его слово смѣ  
снѣвъ. рече к<sup>с</sup>нѣмъ, с<sup>в</sup>нераз<sup>у</sup>мный оумо  
вредне, что ра<sup>д</sup> пременил<sup>з</sup> еси честь на сра  
мотѣ. и к<sup>с</sup>т<sup>л</sup>хю славѣ, б<sup>с</sup>с<sup>в</sup>ра<sup>з</sup>нымъ  
снѣмъ видѣ, перво престолни с<sup>в</sup>и моего  
цр<sup>т</sup>она, и перво и по едо<sup>д</sup>а моеа снлы. и  
гра<sup>л</sup>ище дѣтѣ с<sup>с</sup>ебѣ сотвори еси. не по<sup>с</sup>мо  
моеа д<sup>р</sup>х<sup>ж</sup>бы и дерз<sup>н</sup>о<sup>д</sup>енія далече в<sup>з</sup>а  
бытіи с<sup>с</sup>ебѣ положи. но и самое естество  
с<sup>с</sup>тави вѣ, и ни<sup>с</sup>п<sup>с</sup>и<sup>с</sup>ча в<sup>м</sup>илость при  
иалъ еси. бога ест<sup>с</sup>же і<sup>с</sup>вою гордыню ж<sup>і</sup>  
тѣи<sup>с</sup>к<sup>х</sup>ю ни<sup>с</sup>о<sup>ч</sup>то<sup>ж</sup>е в<sup>м</sup>ѣни<sup>в</sup>ъ, і<sup>т</sup>ако  
по<sup>с</sup>е<sup>с</sup>т<sup>с</sup>іе паче кра<sup>с</sup>ныа сла<sup>б</sup>ы сподо  
б<sup>и</sup>тиса и<sup>з</sup>воли еси. да что<sup>т</sup>и в<sup>х</sup>дѣтѣ  
или что<sup>т</sup>о і<sup>с</sup>т<sup>х</sup>д<sup>х</sup> при<sup>с</sup>в<sup>р</sup>а<sup>щ</sup>еши. і<sup>а</sup>ко  
паче<sup>с</sup>ѣ<sup>с</sup>бога<sup>ж</sup>е і<sup>ч</sup>лѣ<sup>с</sup>ъ, гл<sup>е</sup>маго і<sup>с</sup>а. по  
л<sup>ч</sup>илъ еси: и жестоко<sup>с</sup>то и<sup>б</sup>ѣ<sup>с</sup>ѣ<sup>с</sup>ко<sup>с</sup>  
превываніи, паче сла<sup>с</sup>ки и кра<sup>с</sup>ны пресла  
ваго житіа, с<sup>н</sup>а слы<sup>ш</sup>а б<sup>ж</sup>и<sup>ч</sup>лѣ<sup>с</sup>ъ

ѿнѣ радостію купно и тѣх ѿвѣщаваше.  
 аще ѿслопелъ сомною хоцешъ испахати сѧ  
 ѿцрю - врагѣ твоѧ ѿсереды едѣша ѿжени.  
 и тогда ѿпѣша юти . ѿныже аще восхоцѣ  
 шъ оудѣтитъ - тѣмъ бо спобою едѣши .  
 нѣкоеже мнѣ спобою слово . цѣна сло  
 ве . мѣчи заколи . тоорнѣ же хоцешъ . мнѣ  
 бо ми распяте . а мироднѣ рече мой оучите .  
 црѣниже рекшѣ что оудрази . нѣже ѿсереды  
 ѿгна ти поделепашѣ . рече же вѣи мѣ .  
 гарость иже ланіе гнѣ бо и сконнѣ споспѣши  
 ка еста естество ѿсозда телеа сошорѣ  
 нна быста . инѣ тако имѣтъ оживѣ  
 шѣ неплоти но плѣху . вѣа же елицы  
 есте ѿню плѣху что имѣши плѣху .  
 противни ка быста . и пражне и слога  
 тно плѣло соудѣпаетъ иже ланіе плѣху  
 емо . вѣа поху водни баетъ . оупражнѣ  
 емаже гарость да шѣху пи оубадиѣ ѿтебѣ .  
 ена да се дѣта спобою на послѣшаніе глѣ  
 мы . едѣ смѣлѣ . нѣ бо гарость иже  
 ланіе ѿсбѣ ѿринешѣ . говорѣши же мѣ



Дрогъ нѣсправданіе , поистинѣ ти  
 шее и зглаголю . противъ же семѣ шѣща  
 црь , се слыша тоѣ испопѣданіе инхъ едѣ  
 шѣ шѣта желаніе нѣдрость . поереднѣ же  
 мѣдрость нѣсправданіа сотвори . гнѣмѣ  
 оубже бѣ бои зни . шѣхъ дѣтѣ бѣсть полнѣ  
 ка прелестѣ се еже прѣпочестѣи тѣмъ надѣ  
 ждѣ па чѣсѣщѣи орѣкѣи нѣднѣмѣ ; шѣща  
 же пѣстыннѣи рече . аще начаа вопро  
 шаешѣи шѣщю , шѣхъ дѣмѣи бѣсть временнѣи  
 прѣзрѣтѣи . всего же себѣ кѣмъ чѣмъ прило  
 житѣи надеждамѣи , послѣшай ; воднѣхъ  
 ша перѣмѣи ещѣи нѣмъ сы возрасто , оубже глазѣи  
 нѣмъ кѣи спасѣи нѣмъ гѣи нѣконца сего сила шѣ  
 теа . нѣмъ ко нѣмъ кое бѣжѣи енное еѣмъ се  
 го памѣи насаднѣи во емѣи срдѣцы , нѣмъ  
 разлѣчно приено соблюдеа . нѣмъ ко же иско  
 ренитѣи се мѣи нѣпрозабнѣи , нѣмъ ко пѣдѣи  
 плода се сотвори помнѣ . сила же глаза  
 того нѣмъ бѣ ; шѣмъ чѣи нѣоубе есть рече  
 нѣмъ мыслѣнѣи еѣщаа прозирѣи нѣмъ консѣщаа  
 нѣмъ еѣщѣи же нѣмъ ко еѣщѣи , держатѣи сеи нѣмъ прии

мати . не въсхвѣтъ оубо сѣхъ сладости не  
 може сѣхъ напыкивати естества . ни оуби  
 дѣе како презрѣти . снѣсѣша оубо наре  
 че слово плѣчное . и не допѣшима . не сѣша  
 ꙗже ешѣта сего дѣшима и пишѣ . и ложае бо  
 гатѣство и слава . кси же шѣрю зѣ и лю  
 те пригвозди твое сѣце . и азъ же ни когда  
 тѣхъ держаса . но глѣми шна снѣла бѣдѣхъ .  
 дѣшмою непрестанно водни же вѣско . оумъ  
 наизбраннѣ лѣшаго . зако же грѣходныи  
 воюа противѣ законѣ оумѣ моего . ꙗкоже  
 желѣзными пѣты свахѣа любопию сѣхъ .  
 зѣ плѣнника менѣи маши . егда же изво  
 ли бѣтѣ бѣтѣ сѣса нѣшего бѣа . и зѣтѣи ма  
 шѣ плененнѣ . оукрѣти оумъ мой побѣди  
 ти зако грѣходныи . шперзе шчи мой  
 раздѣлитѣ доброе шзлаго . тогда оубо ра  
 зѣмѣши идиѣ сѣ . всѣхъ ешѣшна и сѣтѣ сѣхъ .  
 и изволеннѣ дѣа . ꙗкоже голо ма премѣдрынѣ  
 въсвойтѣ сѣи рече . тогда и зѣтѣа сѣца  
 моего кровъ грѣходныи . и штелѣснаго  
 дѣбѣства належаще дѣши моеи помраченнѣ .

разѣдѣса и позна еже бѣхъ . ꙗко подобаетъ  
 ми крѣдѣти любути дѣла ра заповѣдны .  
 тѣмъ же всѣмъ ѿстапль , то мѣ послѣдова . ꙗбла  
 годарѣ бѣа . ꙗко хрѣсто сѣдѣмъ ншѣмъ . ꙗко  
 и збавиша ѿ кала тѣмъ ншѣмъ . и лютаго па  
 гѣбнаго кнѣзя вѣка сего . и покажѣ ми путь  
 правъ . ꙗко убо е , и мѣже возмоу бранѣмъ мѣ .  
 телесн аггѣльское долюбн жити е . его же по  
 стигнѣти ищѣ . тѣмъ ншѣмъ и при скорбны мѣ  
 и збо и шествовати ищѣмъ , ни како же не ра  
 дѣшъ ѿсѣсти мѣра сего . и не спрѣдѣсти че  
 ннѣ , и не повинѣдѣса и кѣне . чѣмъ добро нари  
 цаѣти паче сущаго добра . его же ты ѿцрѣю  
 ѿса а ннѣ ѿлучиша и ѿстапн . тѣмъ же  
 и мы ѿстапнхомъ ѿ тебе , и ѿлучихомъ са .  
 понеже ты и вѣстѣи ншѣмъ и не пощѣдѣ мѣю  
 погибѣи впадѣши . и вѣтакоу же раднѣю  
 тѣмъ бѣ бѣдѣ , радно и насѣ понѣждѣши  
 вопрѣши . до колѣбѣу бо ѿсѣднѣ мѣрѣстѣ  
 войнѣстѣе и стажаемъ вѣхѣмъ . спидѣти  
 сподѣши мѣсѣ , ꙗко и вѣоуны и нѣмъ кѣ  
 ни же плѣнѣстѣи и нѣкогда же похѣлени бѣхѣмъ .



57  
понеже самую добры главизну шатаи шна нх  
дишиса , блгочестна шбга шцетити , коні  
чна . нсеплгуба честн сего ра ндары поминна  
ешн . како та въпраду на реисх , ненавидяще  
добра . како прилагашиса шню дрѣско дрѣ  
сх . блгочестнереисх еже къ вѣд . ндрѣжов  
члчсеху ю іслахх , равно подѣ мнмо текхши .  
како певѣ шбѣ шбѣщнцы вѣдѣ о сѣ , нне  
протнпнн семх нчестн , нлюбвѣ ча , іащѣно  
большѣ всего шперѣе мса , онда шсплпаче  
сшрѣю неразѣмна сѣща къ вѣд . нже то самое  
бытнє ндыханнє дарѣющаго . нже есть гѣ  
всѣмъ ісѣхѣ . нже беша чалееын іспрно сѣ  
щѣ шцѣ . нбга нземлю состѣпн . члсѣ шон  
марѣка масодѣлащѣ , нбесмртнємѣ сего по  
чтѣ , нцрѣсѣщн на земли постаѣн . іакоже  
нѣкаа цртпна предобры швсѣхѣ порѣчн  
емѣран . шнже за шнпню шкратѣ нсластню .  
оувымнѣ прельщѣ бѣвѣ шкааннє швсѣхѣ  
енхѣ нпадѣ . нжепрежде вождѣлѣ шѣѣка  
вндащеса , нсѣ бѣды радн достон , создѣ  
пынженн нсодѣлащн члсо любезны ма шво

и мѡи мѡи дѣцѣ - пакисвоею рѣкѣ дѣло  
 ѿже бѣ въ тѣхъ приложилъ . ѿже бѣ  
 и перѣва бѣсть насъ раѣ бѣгѣхъ . ѿкоже  
 нмы . и крѣпѣхъ по сею и смѣрть претерпѣхъ .  
 и сконнѣ рождѣшемъ враждующаго борца и нло  
 жи . и на ѿгоркаго того племяннѣ избѣхъ .  
 предѣла подѣстѣ бл҃голюбнѣхъ свободѣхъ . и ѿнѣ  
 дѣже преслѣшаниѣ непадохъ . тѣмѣ пакнѣ  
 чѣко любнѣ раѣ нѣхъ . болѣе нѣ паче  
 перѣва чѣстнѣхъ свободѣхъ таковѣ ѿже . нѣ раѣ  
 пострадаша . и нѣцѣ пакнѣ нѣхъ свободѣхъ .  
 егѣ тѣхъ ѿмѣтѣхъ . и того крестѣхъ рѣгѣхъ  
 всѣхъ пѣхъ телѣхъ пакнѣхъ прилѣхъ писѣхъ  
 стѣхъ . и бѣга нѣхъ бѣхъ бѣхъ . и бѣхъ  
 днѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .  
 тѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .  
 юхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .  
 рѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .  
 рѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .  
 ѿбѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .  
 рѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .  
 сѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ . и бѣхъ .

153  
и́аще́мечю́ и́огню́ преда́нма́ и́же́ вѣ́тпо́енъ ѿ  
спі́сѹть . и́же́ смѣ́рти бо́юга́ нилю́ба́сѹщѣ́  
мно́гѹ́ и́ свѣ́да́ще́ не́мо́ и́сѹ́етъ стѹ́ . что́  
бо́жні́ по́требно́ . и́ли́ пре́быва́юще́ і́ли́ до́по  
лно́ . и́не́е́ то́кмо́ , но́ и́ вса́мое́ бы́тіе́ и́хъ .  
мно́го́ е́сть снѣ́жнѣ́иша́ нѣ́стѹ́ мно́га́ ско́  
рѣ́ . мно́га́ не́преста́нна́а́ печа́ль , пе́сѣ́лію  
о́убо́ихъ і́на́сла́ждѣ́нію́ цѣ́лѣ́ протѣ́нае́тъ ,  
во́лѣ́знь і́ печа́ль бо́га́ стѹ́ и́ ни́щета́ е́сть .  
и́вы́со́та і́ сми́реніе́ послѣ́днее́ . і́кѣ́ по́и́хѹ́те  
сѣ́зла́ . і́а́же́ ма́лымъ і́ глѣ́ по́каза́ми́ б́го  
сло́вѣ́ рече́ бо́ ми́ръ ꙗ́ко́ по́сле́жи́ и́ не́лю́бнѣ́  
ми́ра і́а́же́ е́мѣ́ . і́а́ко́ вса́ і́а́же́ е́мѣ́  
по́хоть ꙗ́ко́ сѣ́ и́ по́хоть чѣ́ма . и́горды́  
и́и́жнѣ́ . и́ми́ръ ꙗ́ко́ мѣ́мо́ ходѣ́ и́ по́хо  
тѣ́го . то́ра́ і́а́же́ по́лю́ба́нню́ пре́бы  
ва́етъ по́пѣ́кѣ́ . ко́лѹ́тъ і́и́цѹ́ по́лю́ба́нню  
блѣ́гѹ́ ѿста́ви́ цѣ́лѣ́ , и́прѣ́лѣ́ пѣ́хѣ́ того́  
спѣ́жа́ощи́ же́ла́ніе́ і́того́ і́и́цѹ́щнѣ́  
б́га . и́и́а́же́ нѣ́тъ рѣ́шнѣ́тъ і́ли́ за́бі́тъ .  
ско́рѣ́нѣ́ і́печа́ли́ и́о́дѣ́и́ радно́ текѹ́тъ ,  
те́ченіе́ . да́достѣ́и́гнѹ́тъ вѣ́чны́а́гѣ́ннѣ́ .



ꙗже оуготова ѿцѣ свѣтъ лавѣши его .  
 си азъ родителъ , си азъ обратню си дрѣвн  
 знаемы спажѣ . ѿсѣши да некогда мой  
 дрѣво ѿбратѣи оудалихсѣ бѣгую іовдо  
 рнѣа оидетыню . чаа бѣа спасающаго  
 ма ѿмалодѣна ѿбѣра ; еимъ свободно  
 пакоже и славо ; ѿбѣна чѣка речѣномъ .  
 црь поднигашесѣ ѿяростѣи , ѿгорѣсорані  
 ти стѣго хотѣше . постагашесѣа паки  
 чѣнаго ѿбразасты дѣла , поспрїимъ жер  
 кнемъ . ѿсюдѣ страстне поучнѣмъ по  
 ен погнѣи и ксѣи , ꙗкоже ти повно .  
 злочѣстнѣю гонимъ . пошестрнѣи оумъ  
 кѣпно іагъи . пѣмъ же іаѣ нѣкаа св  
 епная пѣсладнаа сказаеи . іаще бы  
 оначѣае сложенъ не ѿбѣцаа тебѣ ѿере  
 ды еднѣа іаростѣ ѿгнѣти . ннѣ оубо  
 плоть твою ѿгнѣви предѣбѣ . но по нѣ  
 прѣварнѣи таковыи оуперди гѣы .  
 терпѣа твое щетаннѣ первы а ра моеа  
 дрѣжбы ѿже к тебѣ . востаѣ оубо  
 прочеи ѿбѣгнѣи ѿ моею ѿчнѣю кспомъ

да тебѣ нивѣи ждѣи глѣтѣ погублю . <sup>ѡ</sup>шѣ  
бжѣи члѣкѣ индѣвпѣстыню ксрѣа оубо  
ѣакснѣмѣчѣбѣста . мѣчнѣмѣ погуби  
своею соѣбѣстнѣю . и брѣимѣи кнѣчѣа  
ѣоластѣмѣтѣ ксмирѣодѣржѣитѣлѣмѣи мѣи пѣ  
касѣго . кѣ дѣхѣоѣзлѣбѣ , ѣакѣ рѣчѣ  
бжѣи пѣнѣи пѣдѣлѣ . томѣже оубо до  
шѣшѣ . множаѣцѣрѣ рѣгнѣпѣаосѣ гонѣ  
нѣе бжѣнѣишѣе на мнѣишѣескѣи чнѣнѣ оѣдѣи .  
множаѣишѣею чѣстнѣю и дѣвѣскѣи ѣерѣа спо  
дѣблѣишѣ . цѣркѣи сѣщѣ оѣпѣишѣи прѣлѣстѣи .  
и сѣблѣзѣнѣе лѣюпѣтѣ .



родѣи сѣмѣишѣи вѣсѣрасѣнѣишѣ , ѣѣамоа

поа цѣлѣхъ спѣлости, нанѣмъ вѣдѣ  
 шаа прознаменоваше, гл҃аху бо. нѣкогдаже  
 оземлѣи той таково нѣгдаже ꙗвилѣа радостно  
 и прѣкрасно, ѿпрота. радостнѣи кнѣ  
 црь ѿроженїи ѿпротѣи нѣполнѣа. то  
 мѣоубоимѣ іоасафъ нарече. самѣже кой  
 доскимъ храмомъ неразумнѣ ѿнде. нера  
 зумнѣиши бо его жертовъ принесѣи іѣго  
 дарныа пѣни воздаѣи. неразумѣа кто  
 естъ. иже добрыи пѣмъ поистиннѣ попи  
 не. кнемѣ подобаше дх҃овнѣю паужестнѣ  
 жертовъ. ѿнѣже оубо бездѣшныи и гл҃хѣи мѣ  
 онѣи ѿпротѣи рождѣниа доужниа. ѿ  
 оюдѣ посылаше, собратѣиа множество  
 народа насѣго рождѣи. и бѣицѣи  
 оа сѣрнѣицѣи хѣа ѿстрахомъ, пѣдѣще ꙗже  
 на жертовъ оуготопанная. ꙗкоже комѣ  
 рѣка можае и ꙗкоже имаше къ цр҃кви дѣ  
 знопенїе. ꙗчеже и пѣща ше на любо че  
 стїе. самѣже оуца на жертовѣ припода.  
 многѣиже и ст҃лопелїи. и ꙗкоже о пѣ  
 мѣи людемѣ прѣзникъ свершѣи. всѣ

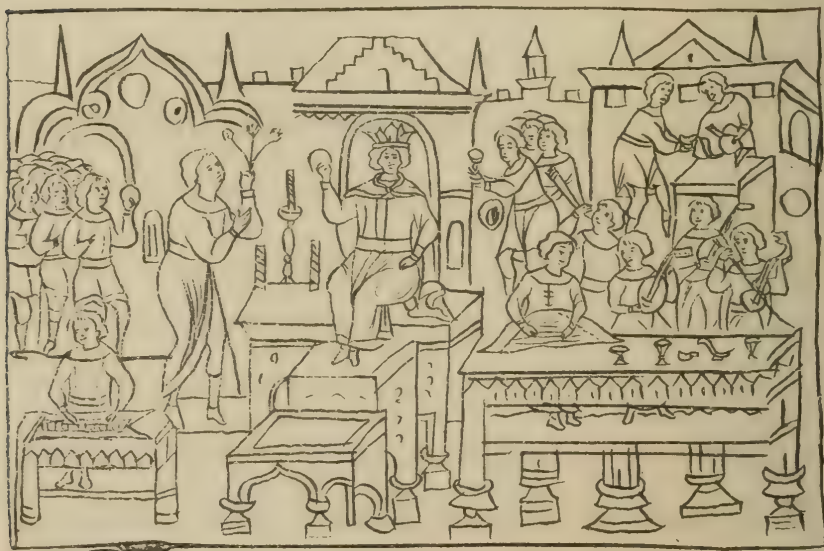


почтѣнѣ дѣрмѣ . елицы сопѣтницы ,  
 емѣбѣхѣ , ієлицы вѣластельствѣ . ієли  
 цы пѣвойнѣствѣ . ієлицы оудѣ ієнаро  
 чнѣтѣхѣ ;



ѿ тойже прѣднѣ рождѣства ѿтрочѣте . снѣ  
 дошасѣ къ цркви ієхѣраннѣи мѣжнѣ числѣ  
 ѿнѣ . ієхѣвѣисше хѣтѣ здо чѣстнѣю хѣдѣнѣкомѣ .  
 іємѣдрѣостѣ блѣсебѣ постанѣи . црѣвопрашѣ  
 ше дарѣкѣ емѣ кождѣи , что хѣщѣе бѣтнѣ рождѣ  
 ше еѣса ѿтрочѣ . ѿнѣиже сѣмопрѣише глѣахѣи .  
 велѣкѣ вѣтнѣ бѣга еѣпо нѣснѣлою . ієпрѣвѣхѣтнѣ  
 пѣса прѣѣхѣде еѣго црѣтѣовавѣши . еднѣиже  
 ѿхѣтѣ здо словѣснѣи сѣхѣи снѣи мѣи вѣсѣмѣдрѣе

ꙗко ѿ нѣже мѧ наоучаюхѣ занаѧ теченіа .  
 ѿ цр҃ю возрастъ нѣ рождашаго сѧ тебѣ ѡпро  
 чатѣ . нещѣ твоѣ будѣ цр҃тѣю но воиню ново  
 илѣчьше и нѣн зреченію превѣше . мнѣ ѿ те  
 бѣ гонимѣ хр҃іианьстѣи вѣрѣ прїятнѣи мѣ  
 бытіи . ахѣ не гнѣю смотрѣнію томѣ іна  
 деждѣи не солганѣ бытіи . сѧ ѡуворече хѣ  
 здѣ слово , ꙗко древо нѣвала . нехѣ зѣ  
 честіи не мѣи истинѣи тобѣи кѣбѣи протн  
 пнѣи истиннѣи показѣи . ꙗко сѧ нѣхѣ  
 нечестнѣи ѿ нѣметѣи . цр҃ь же ꙗко ѡуслѣ  
 шѣ тако ваѧ , тако во возвѣщеніи прїа  
 веселїи его печѣль прѣсѣцаше ;



59  
оградѣ же со собнѣмъ полѣгѣхъ создавъ предѣ  
бръ, нещѣтлыми храмы храмы оу хитри,  
пѣможе ѿпрочѣ погидѣвъ жнѣи повелѣ .  
по скончаніи же перваго <sup>его</sup> возраста не ѿходнѣ  
быти повелѣвъ . пѣстѣна же не лѣгѣ емоу  
постави юны въ возрастѣмъ, и ѿбразомъ кра  
енымъ . заповѣдавъ имъ ни чѣмѣже печѣ  
лы жнѣи ѿ властїемъ ни смрти ,  
ни старости ни болѣзнь , ни ни чѣмѣ оск  
рѣны и могущи перелѣна его прѣстѣцати .  
но все красна перелѣна прѣлагаѣти . да пѣ  
ми оумъ его наслаждаѣа и насыщаѣа .  
ни како же вѣдущи помыслиѣти возможе .  
ни просто же гѣа , еже ѿхрѣтѣ и ѿ заповѣ  
дѣ его данѣ оуслыши . се бо гѣче всѣ оукры  
ѣ него . пѣче помышляше звѣздо чѣ  
ца проречѣниѣ оубо аѣа . аще комѣ  
ѿгѣла аѣи прихѣчїлаа бы болѣзнь,  
сего оубо въ скорѣ иудѣи поделѣда  
ша . иного же шѣто по мѣсто юна блго  
ѿбразна дааше . данѣ чѣмѣже еко  
рѣбна оузраѣтъ ѿчи ѿпрочѣте ;





||| рѣже оубо сице ваа промыслаше ꙗко раше  
 зрѣ оубо не видаше ꙗко слыша неразѹмѣша .  
 оувидѣ важе нѣкаѹ ѿмни еже ѿставша ихже  
 мняше не слѣдѹ ѿстапѣи . ꙗко рости многи  
 исполнѣа , не быстро нана поднижеса . про  
 подѣднѣи ко мѣ повѣстѣмъ градомъ ꙗстра  
 на ꙗселаше теши , вопиющи никакоже ꙗсто  
 мѹ мнишескаго чина ѿбръсти потре днѣ .  
 ꙗще же нѣцыи же ѿбръщутся по оуречѣнны хъ  
 днѣ ѿгню да предани бѹдѹтъ си во рече  
 на оучаютъ люди . ꙗко бѣа имѣти ра  
 спагаго . междѹ же симъ прихѹчѣа , ѿнѣ  
 что таково ѿнемѣже . ной паче ꙗра са црю



**И** ѿ жъбонѣ кѣи вѣоларѣ чѣстѣсѣ въ црѣвѣ доо  
рѣ бѣаше житїемъ ѿубокрѣтѣ бл҃го чѣстївъ  
въ брѣю . и ѿспоемъ сп҃сенїи ꙗко подобно пе  
кїнеса . таѣмъ бѣаше раѣстраха црѣа пѣмъ же  
нѣ цыи ѣже . къ црѣи дерзновенїю сп҃зоидѣ  
вшѣ ѿклеветати и того поѿучаху . и се по  
печенїе имъ бѣаше ; и нѣкогда црѣи и шѣшѣ  
на лопѣ собычнымї емѣ боларѣ еднѣ ѿ шѣ  
цїи снїмѣ . лопѣцѣ бл҃гїи ѿ нѣмъ жъ казда  
шѣ же емѣ еднѣмъ даѣа емѣ слѣчїи ѿбрѣте  
члѣка влѣзѣ нѣкоемъ на земли подѣрже  
на и люте ѿзѣтра нѣзѣ сокрѣщенїѣ .

и мѣра . иже и дѣлѣ егѡ мѡхѡда шѡмѡла  
 шесѡ немнѡхѡи нѡпомѡлопатѡи егѡ пѡсѣдѣ  
 едѡца . и пѡсѣдѡи дѡмѡстѡи егѡ кѡхѡножѡе еѡ при  
 ложи тѡко не шѡбра шѡтѡи еѡ азѡ рече не полѡже  
 ни пѡсѡмѡ не пѡтребѡе . сѡтѡплѡи шѡнѡ мѡх  
 глѡемѡ . азѡ бо дѡбѡраго рѡе стѡища пѡмѡ  
 тѡ и сѡцѡлѡенѡи тѡкоже пѡзѡмѡгѡхѡ сѡдѡблѡ  
 тѡ нѡкѡа мѡи полѡза шѡтѡбѡе прѡидѡе рѡекѡ  
 ни шѡиже шѡнѡ и не мѡщныи рече . азѡ че  
 лѡвѡкъ еѡмѡ цѡлѡитѡель глѡмѡ . а шѡе бо нѡбѡко  
 гдѡ пѡслопѡе шѡи и пѡбѡе шѡде оуѡнѡзѡи тѡсѡ  
 кѡтѡ . и ли шѡзѡблѡенѡи шѡбѡра шѡетѡсѡ . по  
 дѡбныи пѡрачѡпанѡи и сѡцѡлѡю ни кѡтѡ шѡтѡ  
 лѡзѡе не вѡмѡнѡи тѡсѡ . бѡгѡчѡетѡи ѡиже  
 шѡнѡ мѡжѡ рече нѡе ни пѡчѡтоже пѡмѡтѡнѡи пѡ  
 тогѡ зѡпѡшѡдѡи рѡди не сѡпѡдѡи шѡи . и пѡдѡ  
 бѡнаго прилѡжѡнѡи не лиши егѡ . прѡеже  
 рече нѡи шѡи зѡди стѡицы и клеветѡицы  
 еѡже бѡла дѡе пѡле зѡбѡю на сѡтѡтѡ . и сѡне  
 рше шѡклеветѡише мѡжа кѡцѡи глѡущѡ  
 тѡко тѡкѡмѡ дѡрѡжѡбы тѡдѡ зѡбы пѡ шѡе  
 рѡжѡсѡ вѡмѡ шѡсѡлѡжѡи тѡи . и на хѡрѡи шѡе тѡ



оуслониса, но и злая на црѣ по твое поучаетса  
 народы рабащаа и к себѣ приспособааща. но  
 аще хоцеша оудѣрити, тако мы ни что же  
 ложно глѣмъ. призваго ѿ собено глѣмъ и кх  
 шааи. тако хощѣти тебѣ ѿстапни ѿ те  
 сквюпѣрѣ и славо и црѣ по хрѣнанинхъ быти  
 и помни шекіи чинъ овлацнѣа. ѿбраго же  
 древо ле гонаше. тако не добре рекашъ семъ быти;  
 тако паа оубо на мѣжа готѣщааще и нѣ ра  
 зумаго блго оумилѣнное и зполѣние. тако аще  
 тако паа оуслѣши ѿ црѣ то мѣ лѣшаа еѣ  
 щаа, разумѣдастъ не ѿ лагѣти къ еѣща  
 ннѣ добре. ѿ того истиннѣ глѣюще ѿ нѣ ѿбра  
 щѣа. црѣ толико мѣжа блго разумѣе. е  
 кне мѣ еѣдѣи неѣѣрна мѣае. и лѣна глѣ  
 маа. и не бе мѣ кнѣ тако паа приаѣти. по  
 добаеѣтъ и кхсѣнѣи ѿ и кхсѣнѣи по хощѣ;  
 и призваго ѿ собено и кхшаа рече. и бѣи ѿ  
 дрѣ же елико пѣорѣ глѣмы хрѣнанинѣ имнѣ  
 хоѣѣмъ. и нѣ же праскаа нѣи ѿ се быхъ  
 ѿ каа еѣщаа житнаа сего, ѿ не хощѣ на дѣа  
 быти. и хъ же гла, и слыша бѣ смртнѣи нѣко

емѡ црѣвѡ пономѣ житїи хотѣхъ быти  
 еи бо црѣво смртию псѣко пресѣцаетсѣ .  
 не мнѣ бо инако испра<sup>в</sup>итїи и не погрѣшї  
 ти хотѣ<sup>н</sup>їи . аще не бѣдѣ хрїстїани и rado  
 патїсѣ рече слава твоего црѣва и прочимъ  
 сла<sup>в</sup>и и красны житїа постыжѣ<sup>н</sup>їи .  
 оу<sup>б</sup>ыска и дѣ<sup>о</sup>же бѣдѣтъ . иже не прѣпедно  
 и згнѣ<sup>н</sup> . тѣмъ себѣ примещѣ<sup>н</sup> . что  
 глѣшїи тѣ и не оторы и даешїи со<sup>в</sup>ѣтъ  
 рцы ѡ са<sup>м</sup>омъ истїи<sup>н</sup>ны - вѣда<sup>в</sup>о<sup>т</sup>а ісѣи  
 ннѣ и бѣ<sup>л</sup>го раздѣ<sup>л</sup>на быти паче<sup>н</sup> оу<sup>б</sup>хъ ;



блгїи же мѣжѣ<sup>н</sup> . ꙗко сїѣ оуслышѣ<sup>н</sup> ѡ<sup>н</sup>ю  
 нераздѣ<sup>л</sup> скровѣннѣ<sup>н</sup> лѣсть . оумилїсѣ<sup>н</sup> дшїю

и слезами со слезахъ просто шквѣцѣи . Съзрю  
 во вѣки живи , со вѣтъ бо вѣтъ не паеѣ со вѣща  
 еи . ꙗко аще не оудовъ шврътѣ ꙗмо естъ цръ  
 ства нѣно . но шваче подовѣтѣ говесно илю  
 и скѣти его . аще во рече швращетѣ шущи хъ  
 здѣ на слаждени . аще ꙗвлѣмо оукрашаѣ  
 и на слаждѣтѣ , и до вѣро естъ снѣ шринѣти  
 впомѣвѣ выти и нѣтѣ . ꙗже весели едѣмъ  
 едмицею паки швскорѣлѣтѣ . бѣга а во его  
 и веспѣчѣлѣ еѣни еѣтѣ немошнѣиши . и  
 ꙗкоже еѣ корабли плавающа , или птица  
 по во здухъ прелѣтѣюща шкорѣ погнѣнетѣ .  
 бѣдущи же надеждѣ , ꙗже проповѣдаю хри  
 стѣи иже . и швѣстна и швѣрда , шкорѣ же  
 и мѣтѣ шмирѣ . и ꙗнаша оубо слакаа мало  
 времѣнна . ꙗможе шнѣи нѣтѣ поже . но по  
 имо штраѣтѣ и мѣки и шхѣдѣ ꙗи шхѣтѣ  
 не разруши мѣа , слако ево иꙗ мало времѣнно  
 и бо шзнѣи швинѣ не прѣстѣнно , хрѣти иꙗ  
 шко еже бо шзнѣи оубо дрѣмѣнно . да шпра  
 ви тѣа цръ бѣги тѣои со вѣтѣ . до вѣро  
 швло до вѣро шлѣи нѣи не шлѣи ꙗго иꙗи



ни́ти ; слы́ша же таковы́а црѣ́ь съѣ́ло скорба́ше  
 ѡ́баше ѡ́баче оудержа́ гнѣ́въ . ни́и что́же мѣ́  
 же́ви тогда́ гла . ѡ́нъ бо ра́зумѣ́и сѣ́и сѣ́и  
 сло́мъ . ра́зумѣ́и ꙗ́ко та́шкѣ приа́тъ црѣ́ь гла  
 его́ . ни́ако ле́стнѣ́и ѣ́спыта́ниа его́ . до  
 вра́тнѣ́и же в до́мъ печа́ло па́ше не́корва́ше не  
 доо́умѣ́а сѣ́а ко́и мѣ́ ѡ́бразомъ ѡ́бга́днѣ́и  
 црѣ́ю . ноу́бѣ́гнѣ́и о́уго то́паннѣ́а емо́у  
 бѣ́ды . бесна́ всю́ но́щъ прѣ́быпа́ющѣ́ . на  
 па́мѣ́а прѣ́иде́и мѣ́ , ни́же но́гу ѡ́крѣ́шеннѣ́и мѣ́и .  
 ни́сего́ ксе́бѣ́и прѣ́верече́ : по́мню́ та́ ре́кша цѣ́  
 ли́теле́а бы́ти гла́омъ ѡ́хловле́ннѣ́и . ѡ́н же рѣ́  
 ен , ꙗ́ще прѣ́вѣ́иши пока́ждѣ́и хнѣ́и простѣ́и спѣ́ю .  
 воспрѣ́и мѣ́ же бола́ри . ѣ́сповѣ́дае́и мѣ́ ѣ́же ни́зна  
 ча́ла къ црѣ́и влѣ́гора́зумѣ́и его́ , ѣ́е же ни́ма кне  
 мѣ́ дерзнове́иіе . ни́вне́ха ꙗ́ прѣ́сложе́ннѣ́и а  
 кне́и мѣ́ ле́иыа . ни́како́ то́и кне́и мѣ́ бл҃га́а ѡ́вѣ́  
 ща́ . ѡ́н же рѣ́ прѣ́и мѣ́ гла́о , ли́ца ѣ́зѣ́и не  
 ни́и мѣ́ . вѣ́нѣ́и прѣ́и мѣ́ гнѣ́въ ꙗ́ показа́ .  
 ни́и ѡ́и же ѡ́ ра́смотри́въ рече́ , ра́зумно́ да  
 бѣ́де ꙗ́ ꙗ́ прѣ́лаꙗ́и мѣ́ лѣ́ка́а помы́шленіа  
 ни́ма ксе́бѣ́и црѣ́ь , ꙗ́ко хо́щеиши прѣ́и мѣ́и црѣ́и во

его и<sup>с</sup>к<sup>р</sup>ш<sup>а</sup> а<sup>т</sup>ебѣ рече . ꙗ<sup>к</sup>же рече ко<sup>с</sup>та<sup>в</sup>оу<sup>б</sup>о  
посп<sup>р</sup>и гла<sup>в</sup>у<sup>с</sup>вою , и<sup>с</sup>овл<sup>е</sup>с<sup>т</sup>в<sup>е</sup>п<sup>л</sup>ы<sup>а</sup> ризы  
поп<sup>л</sup>ас<sup>а</sup>ны<sup>а</sup> с<sup>и</sup> ш<sup>о</sup>локъ с<sup>а</sup> , к<sup>д</sup>пно за<sup>о</sup>у<sup>т</sup>ра  
цр<sup>в</sup>и ш<sup>д</sup> ном<sup>у</sup>же вопрош<sup>а</sup>ющ<sup>у</sup> тебѣ . ч<sup>т</sup>о хо<sup>ч</sup>  
четъ ш<sup>б</sup>ра<sup>с</sup>и<sup>и</sup> . ш<sup>о</sup>б<sup>т</sup>щ<sup>а</sup>н<sup>и</sup> м<sup>у</sup> . ш<sup>о</sup>ни<sup>х</sup>же м<sup>и</sup>  
е<sup>с</sup>и в<sup>ч</sup>ера б<sup>е</sup>е<sup>т</sup>дова<sup>а</sup> ш<sup>ц</sup>рю с<sup>е</sup> пр<sup>и</sup>ид<sup>о</sup> г<sup>о</sup>товъ  
посл<sup>б</sup>дова<sup>т</sup>и тебѣ в<sup>л</sup>тъ в<sup>о</sup>н<sup>ж</sup>е и<sup>з</sup>во<sup>л</sup>илъ  
е<sup>с</sup>и по<sup>н</sup>ти . а<sup>щ</sup>е в<sup>о</sup>во<sup>ж</sup>ел<sup>б</sup>нна<sup>а</sup> е<sup>с</sup>тъ пи<sup>щ</sup>а  
н<sup>с</sup>ла<sup>к</sup>а . н<sup>о</sup>н<sup>е</sup>б<sup>у</sup>д<sup>и</sup>м<sup>и</sup>и<sup>а</sup> б<sup>е</sup>с<sup>т</sup>ебѣ пос<sup>п</sup>р<sup>и</sup>а<sup>т</sup>  
ти до<sup>в</sup>ро<sup>д</sup>б<sup>т</sup>ел<sup>н</sup>ый п<sup>л</sup>тъ и<sup>м</sup>же хо<sup>ч</sup>еши  
ход<sup>и</sup>ти . а<sup>щ</sup>е пр<sup>и</sup>ст<sup>р</sup>аст<sup>е</sup> е<sup>с</sup>тъ и<sup>ж</sup>е с<sup>т</sup>о<sup>п</sup>  
но<sup>с</sup>по<sup>в</sup>о<sup>ю</sup>м<sup>и</sup> с<sup>в</sup>ш<sup>у</sup> о<sup>у</sup>го<sup>д</sup>е<sup>т</sup> в<sup>д</sup>етъ и<sup>г</sup>ла<sup>д</sup>о<sup>у</sup>  
и<sup>и</sup>о<sup>ж</sup>ел<sup>б</sup>н<sup>т</sup>ъ . ꙗ<sup>к</sup>со ш<sup>б</sup>т<sup>щ</sup>ни<sup>к</sup>а м<sup>а</sup> и<sup>м</sup>ѣ<sup>и</sup>  
с<sup>в</sup>ш<sup>и</sup> з<sup>д</sup>ѣ до<sup>б</sup>ры<sup>х</sup> , т<sup>а</sup>ко и<sup>в</sup>т<sup>е</sup>ко<sup>р</sup>б<sup>н</sup>ыхъ  
и<sup>м</sup>аши<sup>м</sup>а . да<sup>и</sup>б<sup>у</sup>д<sup>у</sup>ши б<sup>л</sup>г<sup>и</sup>хъ б<sup>у</sup>д<sup>у</sup>ти  
пр<sup>и</sup>ча<sup>с</sup>т<sup>н</sup>икъ . св<sup>б</sup>т<sup>л</sup>ы<sup>ж</sup>е ш<sup>н</sup>тъ м<sup>о</sup>у  
во<sup>с</sup>пр<sup>и</sup>и<sup>м</sup>ъ с<sup>л</sup>ово не<sup>м</sup>ощ<sup>н</sup>а<sup>го</sup> со<sup>т</sup>во<sup>р</sup>и ꙗ<sup>к</sup>о  
же по<sup>ц</sup>ел<sup>б</sup>ѣ м<sup>у</sup> . в<sup>с</sup>го<sup>ж</sup>е и<sup>д</sup>ѣ<sup>т</sup>ъ ц<sup>а</sup>рь  
и<sup>с</sup>лы<sup>ш</sup>авъ та<sup>к</sup>ов<sup>а</sup>а : по<sup>з</sup>на<sup>о</sup>у<sup>б</sup>о ш<sup>е</sup>  
рад<sup>а</sup> с<sup>а</sup> в<sup>е</sup>л<sup>и</sup>ком<sup>у</sup> и<sup>с</sup>не<sup>м</sup>ѣ б<sup>л</sup>го<sup>р</sup>аз<sup>у</sup>м<sup>и</sup>ю .  
и<sup>л</sup>о<sup>ж</sup>на ꙗ<sup>к</sup>же г<sup>л</sup>ан<sup>н</sup>а<sup>а</sup> н<sup>а</sup>н<sup>ь</sup> ра<sup>з</sup>у<sup>м</sup>ѣ<sup>т</sup>ъ в<sup>а</sup>  
щ<sup>и</sup>и<sup>ж</sup>е с<sup>у</sup>ч<sup>и</sup>ни<sup>и</sup> к<sup>н</sup>е<sup>м</sup>ѣ д<sup>р</sup>з<sup>н</sup>о<sup>ш</sup>ен<sup>и</sup>е со<sup>т</sup>во<sup>р</sup>и<sup>м</sup>ъ ,



|| аминѣхъ же пакѣ гнѣва исполнѣа, тѣхъ рече  
 таковаа оученіа іже оудала тѣа члвкѣ славу хъ  
 житиа сего. и не апленимъ прелѣтѣа наде  
 ждами; неходѣ же пакѣ наловъ, оузрѣ два  
 мнѣхъ похвѣстѣннѣ градѣща. и хъ же іа тѣхъ  
 своѣи колесницы повелѣ приѣссти, и гнѣвно  
 нани возрѣвъ. іакоже сѣ рещи - ѿгнѣ дѣху  
 рече. не слышастѣ ѿ властѣи тѣе і прелѣстнѣ  
 цы, проповѣдникѣмъ бѣ престани попиюща  
 ѿ пашего хлѣба живота. погрѣдѣ во градѣ  
 и ли въ страна, вмоѣ не ѿбръстѣа црѣвѣи.  
 аще ли ни ѿгнемъ да сожѣтѣа. мнѣхъ же рѣ  
 коста іе іакоже повелѣлъ еси неходѣ ѿ твоѣ



града ієсра, долѣженъ пѣти прележащѣ же  
ѡтпѣти існашеі сраіи, скѣднѣма пѣишѣ,  
собирае вѣе же імаіи на пѣти. дане гладомъ  
снѣденна бѣде шѣ. црѣ рече же смртнаго пре  
цѣниа боаеа неоупражнѣетсѣ брашнѣ наго  
брание. глѣстамниха, добре рече ѡ црѣ  
е же смрти боащѣа попечіиіи мѣтѣ како  
ѣа оубѣжати, ісѣбоу хѣтѣи. но іже  
плѣбныі прилѣжаще, іиіи наела ждающе  
са, іже ни что же влѣга надѣющеа ѡбръѣти  
тѣмо, неоудѣи мѣтѣ ѡтпѣрено ѡи хѣ  
ісѣго радн боітсѣа смрти, мы же ѡдавна  
возненаидѣши міра іиже ѡмірѣ, іптѣбныі  
ісѣкорѣны хѣдѣши пѣтѣ раха. писмрти боіа  
нісѣи хѣдѣжае мѣтѣ, но токмо вѣдѣи хѣтѣ.  
поне же оубѣ ѡпѣтѣ на ногі маа на ны смртѣ  
пременованіиіи вѣіи пѣтѣ на прѣноуци нѣи нѣи  
лѣшѣю. сѣозлюбленна ісѣтѣ на нежеліи іра  
шма іи. іако пнехѣ црѣ прегрѣіи хотѣа  
мнихи. рече, что же рекѣста маіо прѣже  
сѣго не іиіи на іако же покелѣ. аще оубѣ  
іаіа сѣа смрти како вѣрѣа іаіа іиіи не



Царѣвъ же снъ ѿнѣмъ слово и знатѣла прих<sup>о</sup>  
 дѣи сазати . ехъ же въ оустроѣнней по<sup>л</sup>  
 тѣ неиходнѣ . вонрабѣнцевѣ внаоуеню  
 пораста доиде . все ефиѡпское и песко<sup>е</sup>  
 и звыче оученне . не менши тѣла дшею .  
 блгороденнѣи краѣ . разуме же смѣло  
 и веѣмнѣи блгнмѣи обычаи . вопроша  
 га же естествоеннаа кооучащѣго . прѣ  
 лага а тако и тѣмъ чюднѣиша ѿмѣдро  
 ети ѿрока днѣиша . и црѣи радосно  
 мѣлицѣго идшеиномѣ оустроѣнню . за  
 поѣдѣ же даа же ехъи снѣмъ . ни что  
 ѿ печальныи жнѣиша сего знаема емѣ сопо  
 ритѣи . ни же такоша смръть приѣмлетѣ  
 краснаа жнѣиша сего . тѣщѣнныи оуде  
 ржага надеждами . и кси тако рещи сло  
 помѣ на нѣо стрѣла тѣннѣи . како  
 оубо оутайтѣа члѣескомѣ родѣ смѣртѣ .  
 ко ни же ѿ трочаѣе оутайтѣа . вса кѣи  
 разумомъ цѣтѣи . и мѣи помыслѣ  
 рамограше всебѣ . что ра ѿцѣ неихо  
 днѣмѣ вѣи пожелѣ . и всакомѣ хотѣе



оннѣи кнемѣи ѿ ставлаетъ . разумѣ  
 аше всебѣ не бѣ ѿѣа послѣннѣа семѣи  
 ѿбачесть да шесл вопрошати его . се оубо  
 не испытно быти гла . еже не ползѣмѣ  
 помыслити ѿбаче смотреши поволиѣща  
 моего естъ дѣло . аще идопросити нѣсти  
 ннѣ не подѣесть емѣ . тѣмъ же ѿнѣного а не  
 ѿ ѿца нѣа опѣдѣти . помысли единого  
 ѿпѣесть любовнейша иближенѣиша ѿпро  
 чнѣи нѣи . многими присоидѣа дары лю  
 боуныи почтѣ . пыталше ѿ него . что оубо  
 воспоѣтъ црѣъ по ѿгражденіи еѣ затво  
 рима . аще еѣ гаѣе скажешнѣи болши па  
 че оскѣбѣдешнѣи оуменѣ . изаѣдѣдрѣже  
 бнѣи заѣѣѣаю стовою . пѣесть нѣже  
 неа смѣслѣи . оубѣдапын разумѣ  
 ѿрока неперше смѣслѣ . ꙗко не бѣдѣ смѣ  
 бѣдѣ ходѣтай несе смѣ пораду не поѣда  
 еже на хрѣиѣи нѣзложѣннѣе ѿ црѣа гонѣ  
 ннѣ . изрѣчѣе на мнѣхнѣ . ꙗко и згнѣннѣ  
 ѿ предѣла того . ꙗко рождѣшѣа заѣ  
 здослоуцы прорекѣша емѣ . да не слыша

оуборече онѣ оученне тѣо изколыши паче  
 нѣмѣ оубры , того ра не вееѣ допати те  
 бѣ многымъ но вчислѣ . црь оухитри  
 естъ запоѣдѣи дашъ . ни что же пе  
 чалны жипиѣ сего тебѣ сказаѣти ;  
 еи тако оуслыѣша юноша ни что же иного не  
 приложи глати . прикоснѣ бога ерѣуего  
 сло поспасѣное , ноутѣши телепаблѣтъ .  
 раздѣмѣи емѣ ѡчи ѡперзѣти начаѣтъ  
 кноложномѣ приподаѣщѣхъ , тако же на  
 пре пошедѣ скажемѣ слово ;



У астоже црѣи навѣдѣниѣ ѡтрока приходя  
 щѣ , любовнѣю бо премногою люблѣше еѣ ѡ

воєднѣе ѿднѣ гла ѿцѣ . оувѣдѣти пожелѣ  
 ѿцрю . ѿ нем же скорѣ въ нѣ печаль не пре  
 станна . и естѣ мою дшѣ . ѿцѣ же ѿ сн  
 поболѣ дшѣю рече . глѣмнѣ чадо предаждѣ  
 лѣнное . каа естѣ ѿбдержѣша тѣ печаль .  
 и въ скорѣ на радостѣ потцѣса прѣложити  
 ю коимѣ ѿбразомѣ ; рече ѿ троѣ запово  
 рѣ менѣ здѣ ꙗковнѣтрѣ стѣнѣ и вратѣ  
 заключѣма еси . и не ихоу на всема ꙗкии  
 дѣма ма сотвори деѣмѣ . ѿпѣцѣ же рече .  
 нехоу ѿ чадо да оиднѣи когѣ ѿ скорѣлающа  
 твое срѣце и прѣсѣцающа дѣсѣли етѣое . вни  
 ци бо не прѣстаннѣи и в радостнѣи пѣсѣцей .  
 и въ вселиѣи жити пѣсѣ въ вѣкѣкъ проми  
 сли ; недѣбре рече ѿ вѣко енѣ ко ѿцѣ обра  
 зѣимѣ . и и в радостнѣи и въ вселиѣи жи  
 цѣмѣ . въ скорѣи пѣче и тѣснотѣ мноуѣ .  
 ꙗко тѣ пища и питиѣ прѣстранна ми  
 ꙗола естѣа . и горѣко желаю оидѣти пѣсѣ  
 сѣщаа внѣ оуврѣ еихѣ . ꙗще оувѣхоуѣ  
 шнѣ вѣболѣзни жити ми . по вѣли ми ихо  
 дити егда хоуѣ и на слажа дѣти дшѣ и дѣнѣи



быиши, ниѣ невиди<sup>мы</sup> мною. печаль же бысть црь  
 ꙗко слыша сѣа, и помысли ꙗко оуце обраннѣмъ.  
 прошеніе бо шей кобы и печаль ходатаи емъ бѣде.  
 іре а<sup>а</sup> пово<sup>а</sup> хотѣнїа чѣ<sup>а</sup> сопротивлю. Конѣ тогда  
 изъбра<sup>а</sup> нѣа ісаври івса ꙗже сѣтъ блгоу<sup>а</sup> пнаа  
 цри и оуготова<sup>а</sup>ти поделѣ оу. ісхотнѣмъ егда  
 хоуѣ. івсѣмъ сѣщнѣнѣ заповѣда<sup>а</sup> ни<sup>а</sup> то кобы на  
 на сѣтеніе емъ припестнѣ. нодсе еѣе добро ісра  
 ено еѣе сѣа достъ сопротивлю. таково показо  
 па<sup>а</sup>ти оу<sup>а</sup> трокѣ. лн<sup>а</sup>кѣ зб<sup>а</sup>ира<sup>а</sup>ти на пѣтѣхъ  
 асесо чѣпаныа плашѣ іпѣснѣ іра<sup>а</sup>лнѣнаа по  
 зорнѣа сѣста пла<sup>а</sup>ти. ꙗко да пѣѣ оумѣего.  
 оупражнѣтнѣа іна сѣа<sup>а</sup> дѣтнѣа нѣхѣ хоуѣ.



С такою оубо честию исходѣ црѣбѣнѣ, вои  
 дѣнь хавѣшнмѣ слѣгамъ . пидѣ двамѣ  
 ѿнеюже едѣ прокаже . дрѣгѣнѣ слѣпѣ бѣ  
 ше . оубо пидѣпѣ нѣ дрогнѣдѣ доушѣ  
 рече сѣшѣмѣ снѣмѣ . кто естъ сѣ . ꙗко  
 бѣднои дѣнѣ еѣ . ѿнѣже немоуше ,  
 оукрытѣи прише шаго кѣнѣ на пидѣнѣ  
 рекѣше . страстѣи члѣкѣ сѣа сѣпѣ ꙗже ѿпѣ  
 тлѣннѣ . нѣхрѣхѣннѣ телѣеннѣхъ  
 члѣкомѣ приключѣтѣсѣ . ѿвычѣи нѣмѣ .  
 рече ѿрокѣ . кѣѣмѣи члѣкомѣ . пошѣ  
 чѣю приключѣтѣсѣ . глаголаша ѿнѣ не  
 веѣмѣ нѣмѣже преиращѣтѣсѣ здрѣоѣи  
 ѿхрѣхѣннѣа ꙗже . пакѣи пошѣаши  
 ѿпрѣ . аще не веѣ члѣкомѣ рече приключѣтѣсѣ  
 ѿвычѣно . нѣнѣкѣи оубо пѣдѣ тлѣи . нѣже хо  
 тѣтѣ пошѣнѣнѣ тлѣи злѣа сѣа . нѣнѣнѣ  
 пѣ нешѣнѣмо нахѣдѣа . нѣкто естъ глагола  
 хѣ ѿчлѣкѣ бѣдѣщѣа пидѣтѣи мѣжетѣ .  
 инѣзѣѣтѣно рахѣмѣтѣи . вышево чѣлоуѣ  
 екаго естъ естъ . едѣномо мѣшѣ  
 бѣсмѣртѣномѣхъ вѣхъ . прѣстѣа црѣѣ снѣ попро

шаа поболѣвъ въ срѣдѣмъ шандѣннѣмъ ѣзѣтъ  
ниа швра лица его швѣщни швычнѣи ;



Испомноже пакѣднѣ мнѣмохода срѣтѣста  
рца вѣща многѣмѣ днѣмѣ сморѣсканомъ  
лицемъ , раслабленомаже лыстома . пого  
блена . ипсего шсѣдѣвша испашѣ худбомъ  
его . игыюща ѣаковѣа бездбоиъ . оужабо  
приаѣтъ его иблисебѣ приедѣего попро  
шашѣ оувѣдѣти видѣниѣ преславно .  
евѣиѣжесни рѣвша . се лѣта многа има  
ипомалѣ оубыѣающѣи крѣпостѣи его . ѣзне  
могѣающѣмъ оудѣего , вѣню старость до  
стѣиже юже видѣиши . ичторече ~~е~~ всемоу



конецъ . Онѣрѣша к немѣ , ни что же ѿно  
 то кмо смръть прїимѣ его ; ѿвѣмѣи рече  
 чѣко прележи . ѿнѣ нѣбѣи прїисаюта есѣ  
 ѿпѣшаша онѣ . аще не прѣде варивши  
 смръть прїтапи ѿсѣши здѣ немощно естъ  
 лѣто продолжѣющѣи мѣа , не прѣити вой  
 сѣхѣннѣ сего чина ; ѿрече ѿтро ѿколнѣ  
 лѣте сѣ находѣи накого . ѿаще всѣ чѣсѣи мѣ  
 прележи мѣ смръть ѿнѣ естъ хнѣ про сѣи сѣа  
 ѿзвѣжѣи ѿнепнѣи всѣа ѿкажѣтѣа .  
 глаша емѣ ѿемнѣю дѣла ѿубо ѿнѣ ето мѣ  
 лѣто пѣнѣю старость доходя чѣцы ѿпосѣ  
 ѿумираю ѿнако не ѿзвыпаю . долгѣ бо  
 естѣственны ѿ естъ . смръть ѿпѣрѣа доло  
 жѣна на чѣи , ѿнепѣ домѣи ѿнаше тѣа .  
 гнѣ пѣа ѿако пѣдѣ ѿслѣша разѣмнѣ ѿнѣ  
 ѿмыслѣнны ѿноша . ѿодохнѣхѣ ѿгла  
 бнны сѣрѣа рече горѣко жнѣи сѣ - ѿпѣако  
 болѣзнѣ ѿпрнѣстрастѣа ѿсполнѣ . аще  
 гнѣ тѣако дѣсѣтѣ . ѿкако не попечѣтѣа  
 кѣто ѿчѣа ннѣ ѿвлѣнны а смръти . ѿюже  
 прнѣсѣтѣиѣ , не пѣо кмо не ѿспѣтѣаемо

но и не аплѣнно естъ ꙗкоже рѣсте . ѿиде  
 всебѣ разсмотрѣа снѣ и не престанно рамы  
 шлѣа . и чѣсто тѣорѣ ѿ смрѣти воспомина  
 ннѣ . о болѣзнѣ же и во оуныи и ѿ толѣ  
 жыбыи . и не престанно и мыи печаль .  
 глаше во всебѣ оубо когда мѣ постигнѣ  
 смрѣть . и исповѣде намѣ мою тѣорѣ , по  
 смрѣти прѣменнѣи оу забытии предава  
 ющѣ . ꙗко оу мѣ внѣ быти и разыдѣтсѣ  
 и ли бѣдетъ нѣкаѣ жизнь . и дрѣгѣи  
 мирѣ снѣ и симѣ подобнаѣ не прѣста  
 нно помышлѣа . поблѣдѣтъ печалѣю  
 таѣше . егда же прилѣчѣшесѣ на нѣдѣ  
 ннѣ его ѿцѣхъ приити . тѣорѣшесѣ  
 тнѣхъ , и беспечали . не хотѣа да не  
 оуразумѣетъ ѿтѣцѣхъ помышленіи  
 его . емѣ же тѣо по оучѣетсѣ . желѣше  
 не оудержаннымѣ нѣкоймѣ желѣні  
 емѣ жадаше же нѣкого мѣгѣщаго  
 и здѣстити сердце его . и слово  
 благо о оуши его вѣдѣшити .



Прѣдъ речѣннаго пѣспѣна пакѣи вопрошаше,  
 аще кдѣ вѣсть нѣсего могущаго емѣ бѣсѣдова  
 тѣи ѿжеланіи его. ноумѣ его оутвердити,  
 люте нѣнемогущѣ въ помышленіи. и не  
 могуща съложити ежѣ ѿсемѣ попеченій.  
 ѿ неже прѣдъ речѣнное пакѣи поманѣвъ глаше,  
 рекох ти прѣжде, како ѿцѣ твоеи премѣдры  
 а ѿны поспѣиши при ѿтаковѣхъ любо  
 мѣдрющи. ѿвы рубли ѿвы егѣ помѣ  
 прогна и не вѣмѣ ниѣ ѿтаковѣхъ ни когѣ  
 въ странѣ твоеи. многою же скорбію ѿси  
 ѿнѣ и исполниша идѣше люте оумзвѣсѣ.  
 оубо добѣсѣ мѣжѣ ескровице погѣбѣи ош оу



велико . но възвысаниіи того ꙗко оумъ оупра  
 днившѣ ѿполѣ ꙗподвизѣ і не престаниѣи  
 печаліи живѣше . и всѣ краснаѣ не слава .  
 міра сего бѣхѣ прѣсѣчимаго ꙗко не числѣтъ  
 нѣкоѣи мѣсто . снѣце оубо имѣхѣ юноши ,  
 и пекущесѣ душою бл҃го ѿбрътѣти ; видѣвъ  
 сего всевидѣшесѣко , и не презрѣхѣ хотѣи по  
 спѣи сѣ . и вразумѣ истинный прїи . но  
 ѿвѣчно чл҃вколюбїе насѣмѣ показѣ казѣ  
 емѣдѣтъ понижѣмѣ подобѣетѣ поити ѿбра  
 зомѣ снѣце помѣ ; ꙗко сѣ бо вѣто прѣма ,  
 мни нѣкіи мѣдрѣстоѣ бѣжѣтѣ . жи  
 тїемѣ и словомѣ оукрашѣ . и до конца всѣ  
 мнишесѣко ; и зѣпѣкѣ житїе . ѿсѣхѣ оубо  
 бѣ и ѿсѣего родѣ , не имамѣ гл҃ати . въ  
 стѣпѣи нѣкоѣи снѣнари снѣа земля все  
 ли поу тѣдора , и спѣтипель стѣомѣ  
 сѣершенѣ благодѣтию , варламѣ бѣ  
 и ма томѣ старцѣов ; снѣ оубѣжѣтѣ  
 нѣкоѣего ѿсѣропенѣа быѣшаго емоѣ .  
 оубѣдѣтъ ꙗже ѿсѣнѣ цр҃ѣ ісѣсѣспѣлына  
 вми прїидѣ . і зѣпѣи ѿ ѿбра<sup>жѣ</sup>и зѣмѣи сѣа<sup>жѣ</sup>бл҃га .



И корабль вѣзъ прїѣдетъ кои<sup>и</sup>и цр<sup>к</sup>во<sup>и</sup>, и  
 кѡпца ѡбразъ воспрїимъ : когдѣ онѣ идѣ<sup>т</sup>  
 цр<sup>к</sup>вѣ снѣ, полатѣ имѣше . тѣ дни многи  
 сотвори , испытѣи<sup>и</sup>хъ ѡбѣсно<sup>и</sup> ѣже онѣ<sup>и</sup> истѣ  
 свѣтъ ѣже к<sup>и</sup>немѣ<sup>и</sup> приближаются . оуидѣ<sup>т</sup>  
 вже прежде реченнаго пѣсѣнѣ<sup>и</sup> паче о<sup>и</sup>сѣ того  
 присвоенна быти . ибли его<sup>и</sup> свѣща . ристѣль  
 к<sup>и</sup>немѣ<sup>и</sup> единомѣ<sup>и</sup> рече , хошѣ<sup>и</sup> да оу<sup>и</sup>сѣнгѣ<sup>и</sup> мой .  
 ѣко<sup>и</sup> лѣзъ кѣ<sup>и</sup>пецъ<sup>и</sup> семъ , и<sup>и</sup>сѣдалныя<sup>и</sup> страны  
 прїидѣ<sup>т</sup> . і<sup>и</sup>сѣтъ оу<sup>и</sup>менѣ<sup>и</sup> камечестѣ<sup>и</sup> . емѣже  
 подобнѣ<sup>и</sup> николѣже<sup>и</sup> нигдѣ<sup>и</sup> ѡбрѣтѣ<sup>и</sup>сѣ . ни  
 комѣже<sup>и</sup> доннѣ<sup>и</sup> сего<sup>и</sup> не<sup>и</sup>тѣ<sup>и</sup> . тѣ<sup>и</sup> бѣ<sup>и</sup>же<sup>и</sup> ѣ<sup>и</sup>вѣ<sup>и</sup>  
 ннѣ<sup>и</sup> сего<sup>и</sup> онѣ<sup>и</sup> дѣ<sup>и</sup>тѣ<sup>и</sup>и<sup>и</sup> тѣ<sup>и</sup>ора , разѣ<sup>и</sup>мна<sup>и</sup>тѣ<sup>и</sup> іо<sup>и</sup>умѣ<sup>и</sup>

и мѡща вѣждѡ мѡжа , ꙗко да вѣдѣши мѡ кѡ  
 снѡ црѡв . и дамъ емѡ его . всѣмъ добрымъ  
 не счѣтѡ не есть , може бо не слѣпымъ срѣцѡмъ  
 свѣтъ даровати премѡдрости глѡухѡ оуши  
 ѡтверзаетъ , не слѣпымъ мѡдрость подаде .  
 и здравие не дѡжнѡмъ даруетъ , безумнымъ  
 оумѡдрѣетъ . блѣсы прогонитъ , и все иже  
 добро и пожелѣнно ѡбильно даруетъ спѡжа  
 оше его . гла емѡ пѣетѡнъ , и иже хпѡмъ члѣ  
 свершенна и престарѣоше сѡмысло глѡво  
 твоѡ безмѣрно хвалѡще сѡплѡютсѡ . ка  
 меннѡ бо и бж҃е сери много разлѣчнѡи . и много  
 цѣннѡи ꙗко не спѡсѣдати и мѡ , ꙗко иже поидѣ  
 емъ . каменнѡ и мѡща таковоѡ силы ꙗкоже  
 глѡши ни поидѣ ни слышѡ , ѡблѣче покажи  
 мѡего . и аще свѣде поглѡтѡ емѡ и скорѡтѡ  
 пѣдѡ кѡ црѡвснѡ . и чѣстнѡ еликиѡ и дарѡ  
 прѣимѡши ѡ него . аще ли прѡпоуѡбрюсѡ не слѡ  
 нымъ ондѣннѡ ѡчию . не поумѡжно бо мѡ сѡ  
 моемѡ плѣтъ ѡбѣщи не ѡплѣннѡи таковоѡ ели  
 чнѡе похѡбѣстнѡи ; парлѡмъ же рече добре рѣ  
 клѣеи . ꙗко не спѡдѣлѡ еси ни гдѣ же тѡ .



нислыша поѣ такоуѣ дѣйстви . и божественнѣ  
 бѣмоу слову не ѡпросте естъ пещи . но ѡ дѣ  
 янѣ нѣкоѣи ищелце . а еже до проси еси сего  
 ии дѣти послѣшай моухъ глѣ . ка мѣже сѣ  
 многоуѣннѣи спрѣжереченнымъ дѣйстви  
 и снлами . и ещѣ к томѣ имать снѣоу крѣпо  
 сть , не можѣтъ ии дѣти онезѣпѣ иже не  
 имать цѣла и здрава зрака чнѣстаже тѣ  
 ломъ , и дѣла не кѣи рна . аще бо к то ѡбо  
 его сего добра неимыи на праи отворитъ  
 на чнѣстныи тои камень . и того самого  
 егоже и ма ѡчнаго зрѣннѣи . к томоу  
 оумѣ погубитъ . а еже и орачѣи тѣхъ и про  
 сти разумѣи . онѣже ѡчнѣи тои не здрѣ  
 пѣсѣи , и оубо ахѣ . да не будѣти хода  
 тай ии шеннѣи егоже и машн зрака ; но  
 снѣа црѣва слыша , житиѣ ии мѣща цѣломѣ  
 дренно . ѡчнѣе краснѣ и здрава зрѣи .  
 сего радѣи оно показати сокровище томоу ,  
 восхотѣ . ты оубо не будѣи лени о семѣ  
 да не ии шнѣи гдѣна сего такоуѣ пещи .  
 ѡнѣже к немѣ аще оубо снѣа речѣсѣ такоуѣ

каменнии непокажи - погребѣхъ оубо  
мнозѣ житіе мое оскверниша недрѣже  
изракъ имамъ - такоже ты рече - но азъ  
твой отъропа глѡмъ . сказа ти сѧ гдѣ  
моемѣ црѣи не обленю сѧ сѧ рече .



И въше пораду сѧ сказа имѣ црѣи . онѣ  
такослыша ѡ пѣстѣна глѣ сѧ . радѣ  
нѣкъю и вселѣи едѣхѣно ѡщѣти пѣрцы  
его въдохѣше , такоже еѣ оуднѣленѣ  
бывъ дѣшею . повелѣ въ скорѣ въестѣ  
мѣжа . Ико оубо вниде варлаѣмъ дасть  
сѧ подобный миръ . повелѣ сѧ въстѣ  
црѣи сѧ - и пѣстѣнѣ ѡ шѣшѣ глагола сѧ

старцѣ , покажи ми многоцѣнный камѣ .  
 онже великаа нѣкаа гл҃ющѣ мой пѣетѣ  
 повѣдамѣ ; карамѣ же и цѣна чѣ к немов  
 бесцѣдѣ . не праведно съцрю ложно нѣка  
 ко и бестѣдно к величестовѣ тпо еѣ славы  
 гл҃ати ми нѣ . всѣ же сказынна мною те  
 бѣ истинна сѣтъ безпрекословѣя . ноаще  
 прѣждѣ неискѣшѣ тпо еѣо смысла . непобно  
 ми тайны гл҃ати ти те бѣ .

їс хс



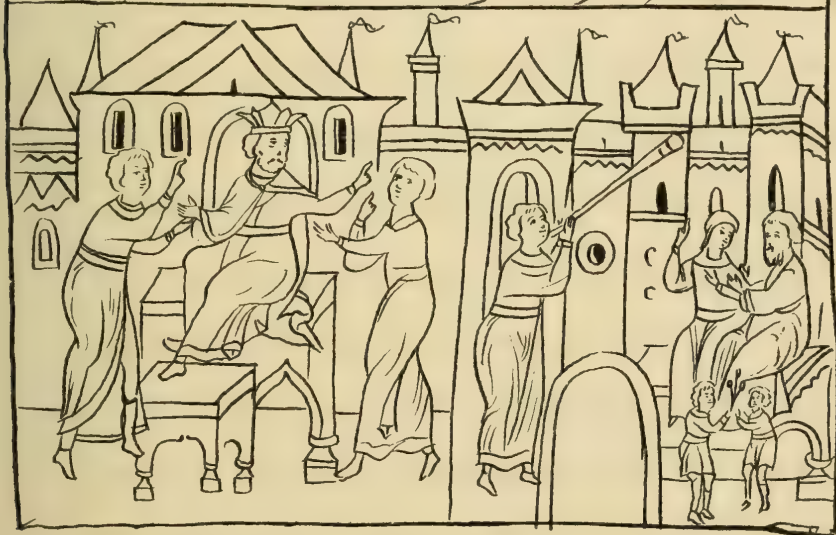


сечею мой вѣка, и зидѣѣи сѣмѣи сѣмѣи  
нѣвоего, вѣгда сѣмѣи нѣмѣ. ѿвопадѣ  
припѣти, и прише шептица позоваша ѿ.  
дрѣвоѣже падѣ на каменѣи и дѣѣже нѣи ма шѣ  
земля многѣи - нѣбнѣ въздѣ понѣже нѣи ма  
шѣ глѣбннѣ земля, слнцѣ воснѣшѣ по  
горѣ, занѣ нѣи ма шѣ коренѣ ісѣе. и нѣже  
падѣ вѣтернѣе подаѣнѣ, дрѣвоѣже на земли  
дѣбре, и дѣа шѣ плѣ сторнѣцею, аще ѿбращѣ  
земля вѣсрѣцы тоѣмѣ плодѣноснѣ и бѣагоу  
нѣ ѿбѣннѣа бѣжѣенное сѣма сѣмѣи вѣте  
бѣ, и нѣи нѣи пѣлнѣе тѣи нѣе тѣво. аще и  
каменѣи и пѣрнѣи и припѣти по пѣраѣма,  
по сѣмѣи нѣи моходѣщнѣи, лѣче сѣсѣ ѿ нѣю дѣ  
неплагѣти спѣсѣннаго сѣмѣе. и тоѣра сѣи  
цѣннѣе положнѣти пѣтица іѣмнѣи зѣбѣе прѣнѣ  
мнѣе ѿ нѣю непомѣтѣи бѣсѣра повѣданно  
мнѣе сѣтѣ. и нѣа дѣѣа вѣтебѣ лѣче ѿбѣсѣтнѣ  
и бѣи нѣе спѣсѣннѣю и каменѣи бѣцѣннѣи оузнѣ  
шнѣ. и зарѣю сѣѣтѣа сѣѣтѣ, и тѣи сѣ  
дѣбнѣи нѣа бѣтнѣи и плодѣи нѣсѣшнѣи сторнѣчнѣи  
тебѣ бѣрадѣи дѣло положнѣи. и дѣлѣи прѣи дѣ

пѹть показати тебѣ. ѿхъженъ ѿ нѣи дѣла нѣко  
 лиже, ѿнаоучю тебѣ ѿхъженъ ѿ нѣи слыша; рече  
 к нему іоаннъ. азъ востарѣ чистый ѿ жел  
 аніемъ нѣкимъ ѿраченіемъ неодождимы  
 ѿ словесъ слышати нѣко іоаннъ, іоаннъ въ рцы  
 моимъ ражеса хѹте ѿ палама и ѿ стреса  
 оубѣдѣти по прѣбна и нѣка по проша и  
 и не ѿверѣто. да же іоаннъ члѣса могущаго  
 ми іоаннъ ти іоаннъ. аще полѹчу нѣко  
 мадрѣ іоханна. но услышъ ѿ него слова спа  
 сеннаго и и птица и ко мнѣ сего не знамъ  
 ни до времени ни камене же, ни тернобене  
 іоаннъ. іако же ты рече, но бл҃го разѹмно  
 пріимъ ѿхъ тро говадо. ты же аще нѣчто  
 таково е ѿ нѣи нескрый ѿ мене но и сподѣ  
 ждѣ ми іако слышахъ ѿ да и на тѣмъ  
 пріидѣша. во зрадоваса душа моя іоанна  
 да же бы тобою желаемое полѹчитѣ. и  
 и сего ради сего о вѣдохъ ксѣѣ и сего  
 ло пріимъ. іако еже нѣко сего ѿ ѿ бычны  
 во зрѣтѣ шихъ сомною. аще не солгана  
 ми бѹдетъ надежда; и варламъ рече добрѣ

89

сотвори́лъ еси́ до́стойно црѣскаго бл҃гоу́бо́ица .  
 ꙗ́ковѣдѣ́мы а́немо́три еси́ ху́догѣи . ни  
 ѿ се́бѣ рѣ́нѣиѧ на дѣ́ждѣ мо́три .



Ѹ́бо нѣ́когдѣ црѣ́ вели́къ не́сла́венъ . пре  
 да́ше мѣ́ нѣ́когда на колесни́цы поху́щенъ



съсѣлѣгами ѿболяры , ꙗкоже естъ лѣпоуѣ  
 грѣте дѣла мѣжа радѣнными мѣ ꙗсанны ѿдѣлами  
 ѿволчена блѣда желицѣ ꙗпаша ѿ блѣлопочене



ѿ ашево сею знаа црѣ ѿзхрѣненіе телеси поспѣи  
 чегскѣмѣ погы плѣсцою ѿстѣнчѣвшѣ ꙗковѣ  
 дѣсею , о той чѣ сѣ колесницѣ ꙗсочи на землю  
 поклонѣнѣнѣма . нѣ о сеѣ ѿбѣ ꙗтъ ꙗ любѣ  
 зно ѿблѣбызѣею . велможѣ ꙗже ѿкнѣзи не  
 годовашѣ , ѿсемѣ , ꙗко не догѣтѣно црѣ сѣ ꙗ  
 славы сотѣорша сѣ ꙗмѣнаше . не дерзѣюще  
 вѣ ꙗцѣ его ѿблѣчѣти . нѣ ꙗ ꙗмѣ вѣратѣ его  
 рѣкоша , дѣ рѣчѣтъ емѣ . дѣ ꙗ не досаждѣетѣ  
 высѣтъ вѣ ꙗнѣ ꙗсого . сѣмѣ же ꙗ вѣратѣ

главшѣ и поносимъ бывшѣ ѿ безвременнаго  
 его маладѣи . дасть емѣ ѿпѣтъ црь его  
 по и неразумѣ , ѿбычай баше . ѿвѣтъ и  
 баше црѣи помогъ - егда сѣтъ смртный да  
 ашекомѣ проповѣдника ко вратомъ его  
 посылаше стрѣбою оучиненою на по . глаже  
 гла ѿщѣтѣиши вси видѣху кого повинна  
 смртнѣша . Вечерѣже бывшѣ посла црь трѣ  
 бѣ смртнѣю вострѣбити прѣпраты домог  
 его . тако оуслыша ѿ трѣбѣ смртнѣю ѿча  
 а вса своего спасенія . и твораше заѣтъ  
 ѿ домѣ своемъ всю ноцъ кѣпно . Уоутра  
 ѿблѣкса вчерныа и плачѣныа ризы сженою  
 и сѣды . и деи сѣ до рѣ пола , плачѣ сѣ ры  
 даа . Рѣже сего онѣ трѣ црь . и тако рыда  
 юща сѣ онѣ пѣ рече , ѿ неразумне , и не смѣ  
 ленне . аще ты оубо ашеа проповѣдника  
 единогоднаго и равночестнаго тѣ брата .  
 кнемѣже ни чѣсѣже всма не вѣи со грѣши .  
 како мнѣ поношеніе нанесѣтъ еи , еи реніѣ  
 ѿ словы заощѣи , проповѣдника моего  
 бѣа . иже бѣа глаголюще па чѣ стрѣбѣ ко зѣщѣа

смерть страшно, вѣки моего срътвеніе емѣ  
же многа и велика гдѣ дѣи соудѣши. сѣниѣ  
ѡбличю твое безуміе, снмѣ съ братомъ.  
оустрашѣша. ꙗкоже соубо на оустѣишихъ та  
на мое поношеніе, безумно отпорша въ крре  
ѡбличю. и ꙗко соудѣши брата своего ꙗпо  
здѣ сотвори емѣ в домъ посла, повелѣ же  
дрѣсны ко вчегі сотвори ти чѣтыре, ꙗвѣ  
оубо ѡкова всю дѣзлатѣ, ісѣстїи мртѣцы сме  
рдѣша вложїи по, и златѣи и гвѣзды и златѣ  
рдѣи. дрѣга же дѣа смолою помаза и пеклѣ.  
наполнїи каменїи емѣ чѣтїи, и бѣсерѣ много цѣ  
нны, и всакого добровѣнїа блгооуханїе  
власныи же оуби снѣста гнѣхъ. ꙗкоже  
поносївши емѣ великои ѡчерньцѣ ѡнѣхъ  
срътвенїю и положи прѣнїи чѣтыре ісѣуе  
г. и дарекѣ цѣны. колико оубо снѣ дѣа  
колика же она достѣнна естѣ цѣны, ѡнѣ  
дѣа оубо поглащенїа много цѣнна абыти  
повелѣ дахѣ достѣнна во істарчѣ, да дѣцы  
црѣстїи и поасїи полагаются въ нѣмъ. по  
мазанїа же смолою и пеклѣ, малыи бѣ ісѣа



и ху́дыцѣны глѣху́достойны ; црь же рече кнѣ ,  
 видѣ ꙗ еже вамъ снѣ гл҃ати . чю́сто еныи  
 ма бо ѿчи ма чю́сто еныи ѿбра́зху мѣстѣ .  
 не та́коже подобаетъ пори́ти . но пнѣтренима  
 внѣтрѣ лежа́шаа подобаетъ пнѣдѣти . и ли  
 чѣть и ли бѣче́стие . и по се лѣ ѿперѣстни пожа  
 шеннаа копчага . ѿперѣстнома же нма . люто́е  
 нѣкое дѣхнѣ злосра́днѣ . и не лѣпостноа ви  
 ондѣннѣ . рече оубо црь ꙗ е́сть ѿбра́ въ саѣ  
 тлыа и сляпныа рнѣзы ѿвлечены мно́гою же  
 слапою и силою горда́ши сѣ . пнѣтрѣ же мртѣви  
 и смерда́ши сѣ и злы дѣла́ и по́лны сѣще . и по  
 се мѣ ѿсмо́леннаа и пекло́ пома́заннаа по се  
 лѣ ѿкры́тии пѣстѣ по́звесели тѣхѣши ондѣ  
 ннѣмѣ лежа́щаа пнѣю , красоты и благо́у  
 хоннаа ; рече же кнѣ вѣстелн ко́мъ подобна  
 е́стѣ снѣ , смире́ныма ѿнема и ху́дыа рнѣ  
 зы ѿвлеченома , еже вы напнѣшии ѿбра́  
 зра́ще . по рѣганнѣ в мѣстѣ ннѣстемнѣ . поне  
 до земли покло́ниа . а́же разху́мныма очн  
 ма чѣтии и прѣкраснѣи дѣшею по́зна . про  
 слави́хсѣ тою при́коснове́ннѣ . вса́ко пѣнѣца .

иисакиѣ црѣи а баграница чести ѿша и ѿ  
 ѿмѣни . како оубо ихъ пограми , и на оучицъ  
 неопѣшны и явленны сьма прати . но пате  
 разумны и ни мати ; по шномъ оубо блгоче  
 стивомъ и разумномъ црю и ты сотвори  
 еси . блгою надежду приѣмла иже не со  
 лганати буди , такоже и азъ мнѣ .



Рече же к немому ишасѣфъ , и ѿ оубо вѣрче  
 че , и благо съчети . но шного хошю  
 оуцѣдѣти . кто есть твой вѣла в началесло  
 веси шѣмни ономъ глаголаше рещи .  
 а бжеже восприми слово . варламъ рече .  
 аще моего вѣла оуцѣдѣти хошешн .





¶ Бѣсть іѣсъ хсѣ . единородный снъ бж҃и .  
 блаженныи еди силныи . црь цр҃твующиймъ  
 гдѣ гдѣ спсѣвающиймъ . единъ имы бс҃ме  
 тьства , во свѣте живыи непристѣпнѣ .  
 иже со шцемъ ісуса хвѣ дхомъ славыи .  
 и нѣсть штѣ . иже многа снѣ ібс҃и  
 сленныа наричю боги , и бс҃душнаа снѣ  
 и гл҃хѣа почитаютъ мѣры ; но единого  
 бж҃а снѣа іи повѣдѣю , втрѣхъ составѣхъ  
 славыаго во шцы рсѣхъ ісѣхъ . ісѣхъ дхѣхъ  
 во единомъ естествохъ и существахъ , во  
 единой славахъ . и цр҃твѣхъ нераздѣляемѣхъ .  
 бо оубо иже втрѣхъ составѣхъ . единъ бж҃ъ  
 безначалѣ естѣ и бесконечѣ . вѣчѣ естѣ  
 и непрѣмѣнѣнѣ , не создѣнѣ и не рождѣнѣ . безплотѣ  
 не снѣдимѣ , не шписѣи не допѣдомѣ .  
 бл҃гъ іи праведѣ . еди иже о іѣхъ несѣщѣи со  
 ставѣи , видѣмаа же и невидѣаа : первѣе  
 оубо невидимыа снѣлы . и нѣнаа нѣкаа  
 множества , не существеннаа же и беспро  
 пнаа сдѣжебныа дхѣи бж҃нѣа величества  
 посѣма же видѣимыи сѣи миръ нѣо и зѣмлю

97

и море . егоже и свѣтъ мѣсъ про свѣтъ и въ . юу  
 краснѣтъ нбо оубо свѣтъ и лѣною . и свѣзда  
 ми ; Землюже вса ческии проращени .  
 и рахли чныи жи во тныи . Море пакѣ  
 премногымъ родо , свѣри и рыбамъ пла  
 вающѣмъ въ немъ , сѣа вса по и рече и бы  
 ша , тои по свѣтъ и со зда шася . и по то  
 со зда члѣка рѣкамъ своѣма перьсть оубо  
 въ земѣтъ ѿ земли на со зда ни е теле се . дшѣ  
 слово еи оубо и разѣмнѣ своѣмъ въдохнове  
 ни емъ даи ѣ смѣ . иже по ѿбразѣ и по по  
 добію со зда нѣ быти . и на пи сѣа по ѿ  
 бразѣ оубо разѣмнаго и гомовластнаго , по  
 подобію же до вродѣ теплѣи радѣ , еже по си  
 лѣ подобіемъ сего члѣка самопластѣи  
 и бесмертѣи емъ почесть , црѣа сѣи мѣтъ  
 на земли по ста ни шѣ . ѿ то порѣже ѿ не  
 го же нѣ помощницѣ емѣ , подобнѣ





104  
 насади рай воідеме на востоцѣхъ, вселѣа  
 и радості исполнь, посади члѣа въ негоже  
 созда, всѣоубождѣи пѣмо бжтвенныхъ  
 садовъ повелѣвѣша ти, единого пѣмо  
 положи заповѣдь ѿню не вѣдѣша ти. се же  
 древо разумѣти добро и зло наречеся. сице  
 рекъ, вонже днь аще не вѣсте смртїю оумре  
 та; Един же ѿ прежде реченныхъ аггелъскѣхъ  
 силъ, единого вонста прѣстѣпелни ка  
 койждо ѿ созда телъ. зловы естествоны  
 а, и иже да и мы и, но на влгое сопорѣ  
 нъ бысть самоплѣтны и зволѣнїемъ  
 превратисѣ ѿ добра на зло, вознесѣ безз  
 мїемъ. противитисѣ восхотѣ влцѣ.  
 івгѣ. 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535  
 536  
 537  
 538  
 539  
 540  
 541  
 542  
 543  
 544  
 545  
 546  
 547  
 548  
 549  
 550  
 551  
 552  
 553  
 554  
 555  
 556  
 557  
 558  
 559  
 560  
 561  
 562  
 563  
 564  
 565  
 566  
 567  
 568  
 569  
 570  
 571  
 572  
 573  
 574  
 575  
 576  
 577  
 578  
 579  
 580  
 581  
 582  
 583  
 584  
 585  
 586  
 587  
 588  
 589  
 590  
 591  
 592  
 593  
 594  
 595  
 596  
 597  
 598  
 599  
 600  
 601  
 602  
 603  
 604  
 605  
 606  
 607  
 608  
 609  
 610  
 611  
 612  
 613  
 614  
 615  
 616  
 617  
 618  
 619  
 620  
 621  
 622  
 623  
 624  
 625  
 626  
 627  
 628  
 629  
 630  
 631  
 632  
 633  
 634  
 635  
 636  
 637  
 638  
 639  
 640  
 641  
 642  
 643  
 644  
 645  
 646  
 647  
 648  
 649  
 650  
 651  
 652  
 653  
 654  
 655  
 656  
 657  
 658  
 659  
 660  
 661  
 662  
 663  
 664  
 665  
 666  
 667  
 668  
 669  
 670  
 671  
 672  
 673  
 674  
 675  
 676  
 677  
 678  
 679  
 680  
 681  
 682  
 683  
 684  
 685  
 686  
 687  
 688  
 689  
 690  
 691  
 692  
 693  
 694  
 695  
 696  
 697  
 698  
 699  
 700  
 701  
 702  
 703  
 704  
 705  
 706  
 707  
 708  
 709  
 710  
 711  
 712  
 713  
 714  
 715  
 716  
 717  
 718  
 719  
 720  
 721  
 722  
 723  
 724  
 725  
 726  
 727  
 728  
 729  
 730  
 731  
 732  
 733  
 734  
 735  
 736  
 737  
 738  
 739  
 740  
 741  
 742  
 743  
 744  
 745  
 746  
 747  
 748  
 749  
 750  
 751  
 752  
 753  
 754  
 755  
 756  
 757  
 758  
 759  
 760  
 761  
 762  
 763  
 764  
 765  
 766  
 767  
 768  
 769  
 770  
 771  
 772  
 773  
 774  
 775  
 776  
 777  
 778  
 779  
 780  
 781  
 782  
 783  
 784  
 785  
 786  
 787  
 788  
 789  
 790  
 791  
 792  
 793  
 794  
 795  
 796  
 797  
 798  
 799  
 800  
 801  
 802  
 803  
 804  
 805  
 806  
 807  
 808  
 809  
 810  
 811  
 812  
 813  
 814  
 815  
 816  
 817  
 818  
 819  
 820  
 821  
 822  
 823  
 824  
 825  
 826  
 827  
 828  
 829  
 830  
 831  
 832  
 833  
 834  
 835  
 836  
 837  
 838  
 839  
 840  
 841  
 842  
 843  
 844  
 845  
 846  
 847  
 848  
 849  
 850  
 851  
 852  
 853  
 854  
 855  
 856  
 857  
 858  
 859  
 860  
 861  
 862  
 863  
 864  
 865  
 866  
 867  
 868  
 869  
 870  
 871  
 872  
 873  
 874  
 875  
 876  
 877  
 878  
 879  
 880  
 881  
 882  
 883  
 884  
 885  
 886  
 887  
 888  
 889  
 890  
 891  
 892  
 893  
 894  
 895  
 896  
 897  
 898  
 899  
 900  
 901  
 902  
 903  
 904  
 905  
 906  
 907  
 908  
 909  
 910  
 911  
 912  
 913  
 914  
 915  
 916  
 917  
 918  
 919  
 920  
 921  
 922  
 923  
 924  
 925  
 926  
 927  
 928  
 929  
 930  
 931  
 932  
 933  
 934  
 935  
 936  
 937  
 938  
 939  
 940  
 941  
 942  
 943  
 944  
 945  
 946  
 947  
 948  
 949  
 950  
 951  
 952  
 953  
 954  
 955  
 956  
 957  
 958  
 959  
 960  
 961  
 962  
 963  
 964  
 965  
 966  
 967  
 968  
 969  
 970  
 971  
 972  
 973  
 974  
 975  
 976  
 977  
 978  
 979  
 980  
 981  
 982  
 983  
 984  
 985  
 986  
 987  
 988  
 989  
 990  
 991  
 992  
 993  
 994  
 995  
 996  
 997  
 998  
 999  
 1000

ше князю споемъ , вѣи́и ма нопяшеа .  
 тако преле́стницы и совла́зницы . ѿперъа  
 оубо вса́кого блга дѣла́ во́ль . и́лѣкако  
 воспрѣ́имъ есте́ство , хави́и пь во́дѣи  
 же нача́ка . ви́дѣ себе оубо еверѣна .  
 ѿпо́ликиа славы ; ѿногоже о́паковѣю  
 че́сть возпо́дѣма ; и́оу хитрѣи́зѣ влѣ  
 щѣи́ его ѿблаже́наго ѿного жи́тѣи .  
 Зми́а оубо споспѣ́шникѣ своѣи преле́сти  
 воспрѣ́имъ . И́тѣмъ вѣсѣ́дова кѣ  
 нѣ , и́оувѣщеваа си́ѣсти ѿ ѿпрече́  
 наго дре́ва ѿного на де́жею ѿбоже́нїа .  
 тою преле́сти а́дама тако первое со́зда  
 наго наре́чѣна бы́вша . и́та́дѣ пер́вы  
 члѣ́къ ѿса́да прѣсѣ́шанїа . И́и́знанъ  
 вы́сть ѿра́нскїа пи́ща со́дѣтелемъ , и  
 вб́лаженныа мѣ́сто жи́зни о́ноа . и́неги  
 бнѣ́щаго прѣвы́ванїа . во́ика́нно е́и  
 стра́стное жи́тїе , оубы́мнѣ впаде́  
 и́е мр́твию ко́нечною ѿсѣ́де бы́сть ;  
 ѿпо́ле дѣла́во крѣ́пость вѣ́имъ , и́повѣ́  
 дѣю хвѣла́щеа . оумно́жившеа ро́дѣ

нѣсеномъ всѣмъ пѣти злобномъ наоучи  
 ꙗкопѣмъ пресѣни многу грѣхъ вѣную злобу.



Гѣ потѣ навѣдѣ на землю погубити всѣхъ живыхъ . единаго ѡбръте праведна поимѣ  
 вродѣ поимѣ егѣ сженою и чадѣ вковчезе  
 нѣкоемъ соблю . единаго же на земли ѡста  
 вивъ . егда же нача члѣвскій родъ пакій оу  
 множити ся , забывше вѣра . пакій же  
 інаболюще преслѣвахъ нечестіе . іразличны



поработившеса грѣхѡмъ . и лютыи растли  
вшеса удыми . и многѡ различныа прѣ  
лестѣи раздѣлшесѧ . ѡни оубо самѣи себѣ  
сотворшеса всѧ смѣхъ . и бѣ промышлениа  
повелѣвѡхъ . и конникомъ же сущѣмъ и имъ  
вѣщѣ . и нѣиже не вѣдѣи . и вѣдѣи не полагѣ  
ше . пѣснѣскаго рабѡративше . и нѣи .



**И** нѡги бѡгѣи и злыа и много страстны по  
чтоша . понеже даи мѡхъ и страстемъ  
своимъ злымъ споспѣшникѣи . ихъ же ѡбра  
зы и зѡбразѡше поставиша и зпѡдѡны  
гладхѣи и не чюстѡеныа къ мѣры . и зпѡ  
творишѣ ихъ въ храмѣ покланѡхсѧ .

103.  
сладѣаше тобѣи паче сотворшаго . ѿи  
оувослицѣ илнѣи ѿдѣи зѣи , иже поло  
жнѣи просвѣщенне даати земномѣи  
миръ . бездѣи наже сѣи и нечюи стѣи .  
промысломѣи содѣи телеви просвѣщаема ,  
и одражаема . Ардѣи же ѿгнеи ѿводати  
и прочимѣи вѣи земниѣи ѿ бездѣи поклошнѣи .  
и не постыдѣиша , сѣи дѣи ии ѿ словесниѣи ,  
таковаа почитати . Ии же зѣи рѣи и га  
домѣи некто чѣи рои чѣи по зѣи  
хѣи . горшеи есѣи почитаеми сѣи по ка  
зѣи . Ардѣи же чѣи нѣи и не раднѣи  
и хѣи ѿбрази во ѿбразишѣи ии хѣи боги на  
рекоша . ѿи оубо ѿи мѣи есѣи по ии  
жеи полѣи именовашѣи . иже ѿи самѣи  
и зѣи етѣи блѣи ии быти и оубица  
гнѣи оливи же и рѣи ии ии , ѿи оубица  
пѣи ии ии . хромѣи и не раднѣи , и чѣи  
дѣи ии ии . и ѿи оубо нѣи а  
сѣи хѣи , Ардѣи же глаголюи же  
ннѣи . ии же рабѣи чѣи ии оливи  
быи , и сѣи ии ии даи сѣи а капи ра

искиредны дѣланіи , ѿтолспріемлюще члѣ-  
вины ѿбогъ твоѣ . Бѣсѣдно сквернахуся  
всѣмъ мнѣ нечистотамъ - илюта , тма  
ѿбдержаше роишъ въ тѣ времена . Інѣбѣ  
разумѣюща , иникто възискаа бѣа ;



Ѳкраѣмъ же нѣкто и то родѣ едѣнъ ѿврѣ-  
теса - чюетвадшѣвнаа здрѣва и мѣи . иже  
видѣи и емъ , тварѣ позна содѣтелъ . по  
мысли оубо нѣо и земли , морѣ и слнцѣ іавнѣ  
ипрочаа оудниаа сочепіанномѣ оукрашенію  
ихъ . видѣвже миръ инаже омирѣ всѣ  
несамѣмъ ѿсебѣ быти и соблюдатиса ,  
мнѣше - ниже стіхнѣмъ земли . ли



бездѣшнымъ идо́ломъ и́нѣмъ тако́ваго оу́краше-  
 ния не́коула́гаше . но́истинна́го вѣ́а си́ради  
 позна́ бы́ти . содѣ́теле́ все́мъ нео́держимѣ  
 ла . пріѣ́мѣ́е́е́го́ бл҃гоура́зуміе́ , и пріа́ды  
 и́схадъ . Бѣ́тъ іа́внѣ́а е́мѣ́ само́мъ , не іа́коже  
 іма́ е́стество . бѣ́або вѣ́дѣ́ти ро́ждѣ́нѣ  
 е́стество́ невоу́можно . но́спро́ителны  
 ми́ нѣ́кимъ вѣ́о іа́полѣ́нмъ іа́коже вѣ́сть  
 са́мъ , не́верше́ннѣ́иши́ разу́момъ вло-  
 жи́ вѣ́дѣ́шѣ́го , про́слави́ іе́вое́го со́твори  
 оу́годни́ка , и́нѣ́е не́попріа́тїи́ сѣ́ши  
 ѿ́не́го прѣ́посла́ бл҃гоу́чїе́ не́истинна́го  
 вѣ́а зѣ́нати́ нао́учи́ . по́тѣ́мѣ́е́ іе́во́множе  
 е́стество́ вѣ́численны́и сѣ́мїе́ннѣ́го пріа́тїи́ ,  
 вѣ́ко́ бл҃гоу́чїи . и́люди́ и́зра́дны́ се́бе  
 прона́рече́ . и́порабо́щенїи́ сїи́ вы́вше́ іа́зѣ́  
 ісѣ́ е́гїпѣ́комъ , фара́ѡнѣ́хъ нѣ́ко́емѣ́ мѣ́чїи  
 телю́ , зна́менїи́ и́чюдѣ́сы , стра́шнымъ  
 и́дїи́шымъ . И́зведе́ ѿ́пѣ́дѣ́мой е́ѡмъ ,  
 іа́а́рономъ́ мо́жема́ е́стїа́ма . и́бл҃гїи́ю  
 и́проро́чество́мъ . про́сла́влено́ма іа́ма́же  
 е́гїпѣ́тїа́ны мѣ́чїи́ до́сто́йно лѣ́жа́тъ іа́ма́и .

израїлѣтѣ ꙗкобѣ людіе ѿнѣ авраамѣ  
внѣцы нарекошасѣ :



Поѣхѣ сквозѣ чермное море проведѣ , раздѣ-  
лшмѣ водамѣ стѣна ѿдеснѣю , стѣна  
ѿшѣю бывшѣ . фараѡнѣже ѿегиптѣано  
въслѣдѣ ихѣ шѣшимѣ , ѿбращѣ шѣа  
вода , ѿнѣ ихѣ погубиша . потомѣ  
чюдеса делѣиимѣ - ѿбо ꙗвлѣи  
зачетѣ рѣдѣа лѣтѣ . проѣ люді вѣхѣ  
спынѣ , ѿхѣ бѣомѣ нѣнѣ ꙗвѣа ѿ  
ако да стѣ на каменѣ ѿбѣга ꙗвѣа . его  
врѣтѣ монѣсѣ вѣнѣ ꙗгорѣ , ѿбѣ сѣщѣи ѿстѣнѣ  
писаниѣ едѣущѣи . ѿнѣ до ѿубѣ ѿвѣа лѣа пы дѣ

ѡводѣше . єдино҃го наѡучѣше чєстїи вон  
стїи нєсѣща҃го . і вѣстїи дѣлѣ прїїмѣти сѧ ; 107



Іаковѣмѣи ѡубо чюдотворєніи вѣдѣа вобла  
гѣю нѣкѣхѣю землю . іаже дрєвлє патриархѣ  
ѡномѣ авраамѣ ѡвѣща дати сѣмєни єго .  
і долго бѣдетѣ ѡубо ісповѣдати ; аще всѣ  
єликіи имѣ показѣ , великіи чюдна єликіи  
і дивна имѣ нѣстѣ чїєслѣ . всємѣи тїшѣніє  
вєлїкаго бємѣстна єлѣжєніи имѣ і дѣлїи .  
члѣкєскїи ѡпорѣнѣти ро і наперѣе возрєсти  
строєніє , нѣи єще само законїи є прєлєстїи .  
поработїишє сѧ єстєстѣо наше . і црѣнова  
ше на члѣки смрѣть мѣчїи єстєстѣи . діаполїи мѣ



ѿсѣждѣнне<sup>а</sup> войсѣа посылающѣ . въ такоу  
 оубо напѣсть<sup>а</sup> но прѣстѣ<sup>а</sup> пришѣши на . не прѣ  
 зрѣхъ<sup>а</sup> наждѣннѣ . и ѿ небытѣа въ бытѣи<sup>а</sup>  
 прѣдѣи . не ѿста<sup>а</sup> ниже до коца рѣкѣ<sup>а</sup> спѣю  
 дѣло . и въ бѣговолѣннѣмъ ѿца<sup>а</sup> іѣгѣа единого  
 дны и снъ іѣсѣво бѣнѣ сѣи и ѿ бѣдрѣ<sup>а</sup> ѿ чѣи .  
 едина<sup>а</sup> сѣщѣ ѿца іѣсѣо мѣ дѣхъ . прѣбѣчнѣ  
 іѣвѣзначалнѣ . и значала сѣи бѣгѣ и ѿца сѣ  
 бѣгѣ сѣи снѣде кѣ<sup>а</sup> своѣй рабѣ<sup>а</sup> схощѣннѣ и еи зрѣ  
 чѣннѣ и непостѣжнѣ . бѣгѣ сѣи совершѣ чѣкѣ .  
 совершѣ<sup>а</sup> въстѣ ѿ дѣха іѣсѣо . и мѣрѣа дѣбѣы .  
 бѣы . не ѿ сѣбѣ мѣнѣи мѣ<sup>а</sup> же нека и ли хотѣнѣи  
 и ли сопо<sup>а</sup> кѣплѣнѣи<sup>а</sup> ;







ѿполѣ начаѣ знаменїа творїти велика  
 и чудна . мертвыа воскресашїи слѣпыа  
 просоѣшашїи . вѣсы и згонїти . глухїа и  
 ихромыа исцѣляа . прокаженныа очищаа .  
 и ѿсюдѣ ѿбновляа . ѿвѣщаваша естѣ  
 споднаше . дѣломѣже наказаша ноучаша до  
 бродѣтелюмѣхъ пѣти ѿпїа оубо ѿпада .  
 кѣмъ живѣнїи наставляа . ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже  
 ченики и збравѣ . иже аплѣи пронарече про  
 повѣдашїи повелѣе вѣмъ нѣкое житїе .  
 іеже прїиде показати на земли , іемїренны  
 земли на нѣбеса свои смотренїе сверши . днѣ  
 внагора , и бѣголапнаго житїа іеже сѣи



сленны ѿ чюдесъ . первоуспѣнницы істарѣи ,  
ишны іудейскыѣ и дѣже ішестинѣ твора  
ше неистови тобѣршесѣ . имже прежде рече  
нна дѣна а знаминна и чюдеса тобѣраше .  
непамятны бывше ѿ всѣхъ . смѣртію ѿсѣди  
ша его .

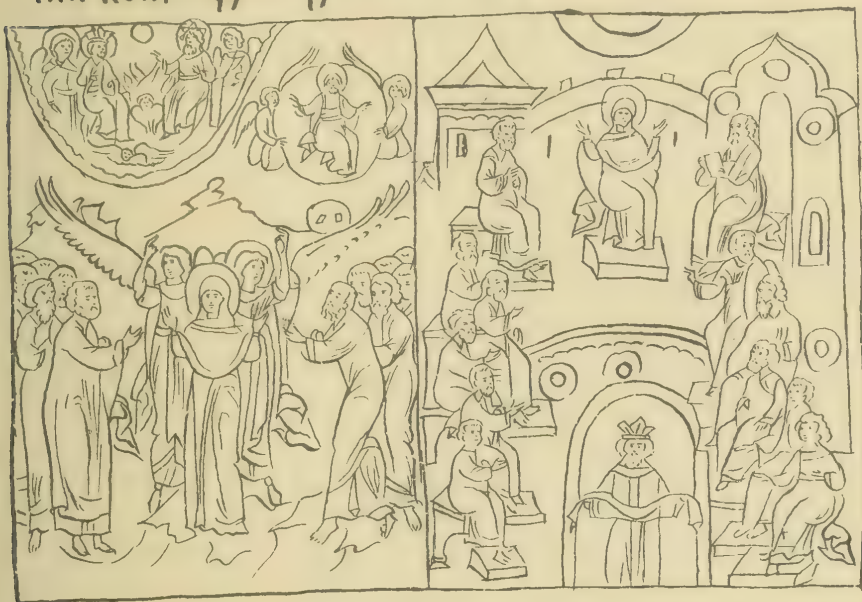


Дѣнаго ѿоученикъ напредѣние . нехити  
вше : іемше его гвѣркомъ предаша . жѣзнь  
всѣхъ тобѣршасѣ . волны со вѣсто ена вопріе  
іемшѣмъ . пріиде во на рѣснѣ пострада  
ти дѣна сѣ ѿстрастеніи по бодѣ . многи  
мѣкѣ на немъ показаше . конѣчно на крѣстѣ  
распѣти ѿсѣдиша , и всѣхъ претѣрпѣ естѣи ѿ

112 плотнѣю ꙗже ѿ насъ приѣмъ . вѣтѣномъ  
 естествомъ вѣспрастѣи превыѣающѣмъ  
 двоя бо естествомъ съ вѣтѣномъ ꙗже ѿ насъ  
 приѣмъ . члѣеское оубо естество пострада  
 да . вѣтѣнно же вѣспрастѣи и вѣсмрѣтѣи  
 быетъ . а епѣтѣмъ оубо плотнѣю вѣгрѣшнѣ  
 сънѣиъ ꙗже хѣ . грѣхъ бо не сотвори ни ѿ вѣрт  
 тѣе а лѣстъ во оустѣхъ его , и не повинѣнъ бѣше  
 смрѣтѣи . грѣхъ бо ра прѣждерѣ смрѣть пни .  
 де пни . но на ра плотнѣю оумѣ , дана еѣ  
 смрѣтнаго и збѣ пни мѣчнѣ еѣтѣмъ снѣдею  
 и еѣго сокрѣшнѣиъ . и ꙗже ѿ пѣка заключеныа  
 тѣмъ оушѣа споводинѣ , положѣ быетъ во гробѣ ,



І третій днь воскресъ . повѣдѣвъ смръть . и на  
 повѣдѣ дарова на нѣ и неплѣннѣ сопорѣ плоть .  
 неплѣннѣ даруе . Іакоже оучникѣ своиѣ ми  
 даруаиѣ и пѣмѣ всемѣ родѣ члѣекомовъ ;  
 поднѣже чѣтыре десѣти . на нѣса възидѣ . іако  
 ѿдеснѣю ѿца сѣди . иже пакѣ хощѣ прѣити  
 сѣдѣти живымѣ и мѣртвымѣ . и воздѣ  
 ти комѣждо подѣломѣ его .



Іакоже опрѣславнѣмѣ его на нѣса вознесѣиѣ . послѣ  
 прѣстѣи своѣ дхѣ на стѣлѣ своѣ оученики  
 іаплѣ въ иерѣиѣ ѿгнѣнѣ . на чѣша страѣны  
 ми іахѣи кѣ глѣти . іакоже дхѣ далѣшѣмѣ  
 провѣщаѣти . ѿтолѣ оубѣлѣтѣнию его рѣеѣа



шасѧ повѣстѣхъ кѣи проповѣдаша право  
 елѧвнѣю оѣрхъ - крестѧщаѧ во имя ѡца .  
 и сѧа ісѣаго дѣха - и оучашѧ еѧ любити оца  
 заповѣди еѣсѣи . просвѣтиша оубо  
 мѣхъ кѣи прѣлѣсныѧ . іхъло бѣхъ оцъ скѣю пре  
 лѣсть и дѣо скѣю оупражниша . еѣе и не те  
 рѣа враѣ повѣды іврани . и нынѣ на нѧ  
 вѣрныѣ возвѣижехъ - на оущѧѧ възвѣи  
 и не развѣиныѧ . ісѣи еѣже и доложѣиѧ прѣ  
 и маиѣи сѧ нѣмощнѧ сѣла еѣо бѣи сѣъ іорѣ  
 жѣе еѣо до конца ѡскѣдѣша хѣою сѣлою .  
 ісѣи сѣвѣ вѣлѣхъ моего и бѣа ісѣи малымъ гѣлы .  
 сказа . свершенѣиѣиши познаеши . аѣе блѣтъ прѣ  
 и мѣи и вѣдѣи не оѣи ра еѣо сотвори сѧ бѣи



Силоу боги ꙗко слыша црвь еѣ со бѣтѣхъ коіа  
 въ дѣшнѣго . И воста въ шпрестола шрадостѣи  
 шбѣмъ парламарече . едаѣспѣ ꙗкоже азъ  
 мноу чѣстѣиши въ члѣхъ . ка мѣ о бѣтѣхъ  
 егѣже впаиѣ подобнаи маши . не всако мѣ  
 хотѣи мѣ видѣти сего показѣа ѣмже здрѣ  
 па сѣтъ чѣстѣа . се бо ꙗкогы приахъ слухѣ  
 ма мойма со бѣсла чѣишии пнидемѣи оу ерѣе .  
 и тѣмъ кѣи онъ печалии покро ѣмже замноги лѣ  
 та . оу же лежаше на оумѣ моѣмъ въ скорѣ  
 радраса . аще оубо добрѣмъ кохотѣи ти мѣ .  
 аще ли лѣхъ шенѣу тѣо шгланыи вѣи не шрицаи сѣ  
 шнии шдѣи ти мѣ . па кѣи оубо варламъ шѣтѣи шѣ  
 ше . еѣ тако естъ гѣи мой црѣю . се естъ пелѣи ко  
 тайнѣ шѣпо сокровѣннѣе шѣтѣи шѣроу . на послѣ  
 до каже лѣтѣи мѣ ꙗпольши сѣа родѣ члѣекомѣи .  
 егѣже ѣявлѣниѣ . древо лебѣтѣи на гѣа блѣтѣию про  
 возвѣстиши . мнози пророцы и правѣдѣицы  
 много чѣстѣиши и много шбращѣи на оучѣиюще . и ве  
 лѣгѣи сѣи пропозѣищающе вси хотѣи шѣе выѣти  
 спѣиѣи прозрѣише . жѣлахъ сѣи шдѣи и не шдѣи  
 не послѣдѣии ро сѣи шподѣи сѣи спѣиѣи прѣи ти .

вѣровавъ оубо і҃с҃твѣ сѣмъ сп҃сѣхѣ , не вѣро  
ваѣмъ о сѣмъ бѣдетъ . іоаннъ же рече  
вѣмъ реченнымъ тобою безразмыслии  
вѣрѣю . и его же возвѣщаѣши прославлѣ  
б҃га . то кѣмъ не бл҃зномъ ииа скажи что  
мѣ подобаетъ творити . и звѣстна на учѣ  
мѣ . но и скрещеніе что есть і҃же вѣроуѣи  
пріятіи рече порады есѣмъ ; ѿнаже кне  
мъ ѿдѣлавъ . шѣла сѣмъ и не порочныа  
хр҃тианскіа вѣры корѣ , іакоже и тѣсѣрдое  
ѿснѣпаніе , бж҃твеннаго кр҃щеніа есть бла  
годать . вѣи же ѿ роженіа грѣхѣ ѿчи  
щеніе имѣѣи і҃сѣвершено . ѿбмѣненіе же  
злѣбою нашеши есѣвернѣи . таісѣво есѣтъ за  
повѣда пораждатнеа водою и дхѣмъ , напе  
рвыи вѣсходити сѣмъ молитвою . іако іа вѣ  
есть и сп҃сѣенныи призоуаніе . находитъ  
на водоу сп҃сѣи дхѣмъ . кр҃щѣемсѣ оубо по сло  
вѣ сѣмъ . ѿиима ѿца и сѣна сп҃сѣи дхѣмъ .  
и таісѣо всѣла есѣмъ дхѣвнаа бл҃гѣтъ вѣтѣ кре  
стѣи шаго сѣмъ дхѣмъ . просвѣщаѣи тѣмъ . и  
б҃го видѣхѣ сѣмъ дѣлаѣющіи и же пообразу , и по



подобію еѣ ѿбновляющій и проучаѣвѣа пѣхаа  
 и ѿбновѣа дѣла ѿвѣръгше . ѿбѣтѣ къ бгѣ  
 вътораго житія и началѣ честибѣишаѣ жизни со  
 творяемъ , ꙗко да ꙗже на слѣдницѣхъ бѣдемъ на не  
 плѣнныѣ порока дѣшиха , и вѣбное спсѣніе прїи  
 ме . кромѣ же крещенія нѣсть блгѣю ѿна на  
 дѣждѣ полѣчитѣи . ꙗже кто и блгѣ честицѣхъ  
 блгѣ честию бѣдетъ . таково ꙗже на спсѣніе  
 родѣиша во члѣвѣиша бгѣ слово , рече ꙗминъ  
 глаголю . ꙗже кто не породитъся водою и дѣхѣмъ  
 невидитъ въ црѣтѣ конѣное . тѣмъ прежде  
 всего молѣтъ , да ѿбоу бо прїаѣти , въ бгѣ прї  
 стѣпѣи и дѣхѣ корѣ ко крещенію желаніе теплы  
 нѣи ꙗкоже ѿсемъ не ѿждѣти . бѣдѣно бо  
 есть ѿждѣніе , понеже не ꙗвлено есть смѣ  
 рѣтѣное нашѣстоіе . ꙗже ꙗко рече кнезѣмъ  
 что есть блгѣ надежда ѿна , ꙗже же рече кро  
 мѣ крещенія не полѣчитѣи . что есть црѣтво  
 нѣное ꙗже на рїцѣи . ѿкъдѣ же до члѣвѣиша  
 ꙗ тѣмъ слышѣи , что же есть смѣрѣное  
 и не ꙗвлено нашѣстоіе , ѿ немъ же ни бѣ пѣча  
 многа въ срѣцѣи до днѣиша . скорѣи бо лѣнѣ

и<sup>х</sup>з<sup>х</sup>н<sup>х</sup>др<sup>х</sup>л<sup>х</sup>ет<sup>х</sup>м<sup>х</sup>н<sup>х</sup>пл<sup>х</sup>от<sup>х</sup>ь . и<sup>х</sup>сам<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>ко<sup>х</sup>ст<sup>х</sup>ен<sup>х</sup>кр<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>п<sup>х</sup>ост<sup>х</sup>ь  
 е<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ает<sup>х</sup>ь . и<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ще<sup>х</sup>о<sup>х</sup>ум<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>р<sup>х</sup>ше<sup>х</sup>в<sup>х</sup>н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>б<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>т<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>р<sup>х</sup>аст<sup>х</sup>а<sup>х</sup>  
 і<sup>х</sup>м<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>л<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>ы , и<sup>х</sup>и<sup>х</sup>е<sup>х</sup>сть<sup>х</sup>и<sup>х</sup>н<sup>х</sup>а<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ж<sup>х</sup>и<sup>х</sup>з<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ь ,  
 по<sup>х</sup>и<sup>х</sup>с<sup>х</sup>х<sup>х</sup>од<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>и<sup>х</sup>же<sup>х</sup>ѡ<sup>х</sup>д<sup>х</sup>х<sup>х</sup>с<sup>х</sup>н<sup>х</sup>а . и<sup>х</sup>с<sup>х</sup>н<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>п<sup>х</sup>ос<sup>х</sup>л<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>  
 е<sup>х</sup>п<sup>х</sup>о<sup>х</sup>б<sup>х</sup>у<sup>х</sup>ща , о<sup>х</sup>у<sup>х</sup>в<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>т<sup>х</sup>и<sup>х</sup>бо<sup>х</sup>же<sup>х</sup>л<sup>х</sup>а . ва<sup>х</sup>р<sup>х</sup>ла<sup>х</sup>м<sup>х</sup>и<sup>х</sup>же<sup>х</sup>  
 п<sup>х</sup>а<sup>х</sup>к<sup>х</sup>о<sup>х</sup>вы<sup>х</sup>а<sup>х</sup>к<sup>х</sup>с<sup>х</sup>н<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>ѡ<sup>х</sup>б<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>т<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>да<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ще . бл<sup>х</sup>га<sup>х</sup>ло<sup>х</sup>уб<sup>х</sup>о<sup>х</sup>  
 на<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>жд<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ю<sup>х</sup>же<sup>х</sup>ре<sup>х</sup>ко<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>р<sup>х</sup>т<sup>х</sup>о<sup>х</sup>а<sup>х</sup>е<sup>х</sup>сть<sup>х</sup>н<sup>х</sup>б<sup>х</sup>н<sup>х</sup>а<sup>х</sup>го<sup>х</sup>и<sup>х</sup>а<sup>х</sup>же<sup>х</sup>  
 і<sup>х</sup>а<sup>х</sup>з<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>ко<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>е<sup>х</sup>сть<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>л<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>ер<sup>х</sup>с<sup>х</sup>к<sup>х</sup>с<sup>х</sup>н<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup> . ве<sup>х</sup>с<sup>х</sup>ма<sup>х</sup>е<sup>х</sup>сть<sup>х</sup>н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>и<sup>х</sup>  
 з<sup>х</sup>р<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>ен<sup>х</sup>но . р<sup>х</sup>еч<sup>х</sup>е<sup>х</sup>бо<sup>х</sup>п<sup>х</sup>и<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>н<sup>х</sup>и<sup>х</sup>е<sup>х</sup>и<sup>х</sup>х<sup>х</sup>же<sup>х</sup>ѡ<sup>х</sup>ко<sup>х</sup>н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>в<sup>х</sup>и<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>  
 н<sup>х</sup>и<sup>х</sup>о<sup>х</sup>у<sup>х</sup>хо<sup>х</sup>н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>сл<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>ш<sup>х</sup>а<sup>х</sup>н<sup>х</sup>и<sup>х</sup>на<sup>х</sup>с<sup>х</sup>р<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>е<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>л<sup>х</sup>с<sup>х</sup>х<sup>х</sup>н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>в<sup>х</sup>з<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>д<sup>х</sup>е<sup>х</sup>и<sup>х</sup>а<sup>х</sup>же<sup>х</sup>  
 о<sup>х</sup>у<sup>х</sup>го<sup>х</sup>то<sup>х</sup>ва<sup>х</sup>б<sup>х</sup>г<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>лю<sup>х</sup>б<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>и<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>е<sup>х</sup>го<sup>х</sup> . е<sup>х</sup>г<sup>х</sup>д<sup>х</sup>а<sup>х</sup>же<sup>х</sup>е<sup>х</sup>п<sup>х</sup>о<sup>х</sup>  
 до<sup>х</sup>в<sup>х</sup>и<sup>х</sup>м<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>д<sup>х</sup>е<sup>х</sup>б<sup>х</sup>ел<sup>х</sup>ю<sup>х</sup>пл<sup>х</sup>о<sup>х</sup>ѡ<sup>х</sup>л<sup>х</sup>о<sup>х</sup>ж<sup>х</sup>ь<sup>х</sup>ше<sup>х</sup> . бл<sup>х</sup>а<sup>х</sup>же<sup>х</sup>е<sup>х</sup>сп<sup>х</sup>о<sup>х</sup>а<sup>х</sup>  
 ѡ<sup>х</sup>но<sup>х</sup>го<sup>х</sup>п<sup>х</sup>ол<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>и<sup>х</sup>т<sup>х</sup>и<sup>х</sup> . по<sup>х</sup>г<sup>х</sup>д<sup>х</sup>а<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>сп<sup>х</sup>од<sup>х</sup>о<sup>х</sup>б<sup>х</sup>и<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>на<sup>х</sup>  
 н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>п<sup>х</sup>ог<sup>х</sup>р<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>ш<sup>х</sup>и<sup>х</sup>т<sup>х</sup>и<sup>х</sup>на<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>жд<sup>х</sup>а<sup>х</sup>н<sup>х</sup>а<sup>х</sup>о<sup>х</sup>у<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>и<sup>х</sup>т<sup>х</sup>ь . и<sup>х</sup>е<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>же<sup>х</sup>  
 н<sup>х</sup>а<sup>х</sup>б<sup>х</sup>л<sup>х</sup>г<sup>х</sup>и<sup>х</sup>о<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>в<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>го<sup>х</sup>о<sup>х</sup>ум<sup>х</sup>а<sup>х</sup>п<sup>х</sup>р<sup>х</sup>е<sup>х</sup>и<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>и<sup>х</sup>с<sup>х</sup>л<sup>х</sup>о<sup>х</sup>  
 н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>н<sup>х</sup>з<sup>х</sup>р<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>ен<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>и<sup>х</sup>е<sup>х</sup>в<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>т<sup>х</sup>ь . н<sup>х</sup>еп<sup>х</sup>р<sup>х</sup>е<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>а<sup>х</sup>е<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ю<sup>х</sup>ж<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ь<sup>х</sup>  
 го<sup>х</sup>а<sup>х</sup>г<sup>х</sup>г<sup>х</sup>ел<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>б<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>т<sup>х</sup>и<sup>х</sup>е<sup>х</sup> ; а<sup>х</sup>ще<sup>х</sup>сп<sup>х</sup>од<sup>х</sup>о<sup>х</sup>б<sup>х</sup>и<sup>х</sup>м<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>б<sup>х</sup>г<sup>х</sup>о<sup>х</sup>м<sup>х</sup>  
 б<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>т<sup>х</sup>и . і<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ко<sup>х</sup>же<sup>х</sup>мо<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>но<sup>х</sup>е<sup>х</sup>сть<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>л<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>ер<sup>х</sup>с<sup>х</sup>к<sup>х</sup>о<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>е<sup>х</sup>с<sup>х</sup>те<sup>х</sup>  
 е<sup>х</sup>сп<sup>х</sup>о<sup>х</sup>х<sup>х</sup>в<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>о<sup>х</sup>у<sup>х</sup>в<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>ѡ<sup>х</sup>не<sup>х</sup>го<sup>х</sup> , и<sup>х</sup>х<sup>х</sup>же<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>н<sup>х</sup>е<sup>х</sup>в<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ы .  
 і<sup>х</sup>е<sup>х</sup>бо<sup>х</sup>а<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>т<sup>х</sup>ѡ<sup>х</sup>б<sup>х</sup>г<sup>х</sup>о<sup>х</sup>д<sup>х</sup>х<sup>х</sup>н<sup>х</sup>о<sup>х</sup>в<sup>х</sup>ен<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>п<sup>х</sup>и<sup>х</sup>с<sup>х</sup>а<sup>х</sup>н<sup>х</sup>и<sup>х</sup>о<sup>х</sup>у<sup>х</sup>ч<sup>х</sup>ен<sup>х</sup>и<sup>х</sup>а<sup>х</sup>на<sup>х</sup>  
 в<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>ко<sup>х</sup>в<sup>х</sup>с<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup> . п<sup>х</sup>ач<sup>х</sup>е<sup>х</sup>ц<sup>х</sup>р<sup>х</sup>т<sup>х</sup>во<sup>х</sup>н<sup>х</sup>б<sup>х</sup>н<sup>х</sup>ое<sup>х</sup>п<sup>х</sup>о<sup>х</sup>ла<sup>х</sup>г<sup>х</sup>а<sup>х</sup>а<sup>х</sup>і<sup>х</sup>же<sup>х</sup>  
 бл<sup>х</sup>из<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>б<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>т<sup>х</sup>и<sup>х</sup>в<sup>х</sup>и<sup>х</sup>д<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>н<sup>х</sup>и<sup>х</sup>е<sup>х</sup>м<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>с<sup>х</sup>т<sup>х</sup>ы<sup>х</sup>а<sup>х</sup>и<sup>х</sup>ж<sup>х</sup>и<sup>х</sup>во<sup>х</sup>на

чалныѣ тѣла , и не преставныѣ свѣтъмъ  
 ѿблестѣиша яснѣише , и ѿкровенны лице  
 не изреченныѣ славы ѿнозрѣти . аще же не  
 есть мощно славы оной ісхвѣта не изреченныѣ  
 блгъ прѣстѣпни слово чюдно . ничтоже бо  
 не выша была велика и израдна . аще на мѣ  
 земныѣ и тлѣныѣ и тѣмъ якою сею спрѣстною цю  
 тнѣю ѿбложенныѣ . помыслѣже постижнаѣ ,  
 и словомъ прѣстѣпни мощнаѣ быша . тако  
 оубо еже о сихъ вѣдѣи . вѣрою токмо при  
 ми не сомнѣнною , ничтоже блазна имати  
 и дѣлы блгнми прииди вѣсмертно ецрѣво  
 восприимѣи ѿно . и аще еѣ полѣчиши оувѣи  
 епершеного : а ѿ нихъ же вопроши азъ еси . како  
 мы слово сѣ воплотившаго сѣ бѣ слышахо  
 ѿсѣненныѣ блговѣстни всѣ . бѣго мѣжнаго стро  
 ениѣ мы оудѣдѣхомъ . тако бо стѣла кнѣи  
 ѿни нарекошасѣ , и акоже вѣсмертне и живнѣ  
 вѣчнаѣ , и грѣхо ѿставленне и црѣво неѣное ,  
 смртныѣ намъ и тлѣныѣмъ и зѣмныѣмъ блговѣ  
 стѣюще . и акоже на пиѣша самоѣнцы и слуги  
 словеси ихъ же пышерско . и ако оученики и апѣ .



иже нѣтъ іс̄ х̄с̄ , иже бѣ . и предаша намъ по  
 преславиѣ вѣчимъ на нѣбѣхъ кошеи . іже  
 мноѡ его житіе оутѣтальскаго ічюдеса  
 ꙗкоже вмѣстѣно пиванію предаѣти . сице  
 гл҃етъ скончанію словесе , израдѣный ѿ бж҃е  
 ственны ѿнѣ еѡаністъ . ѡтьреченная .  
 многаѣже сотвори іс̄ . ꙗже ꙗще поединому  
 писана быша , ни вѣдомо въ міровѣ вѣстѣи  
 пишемъ книгѣ . вѣсѣ оубо въ бж҃твеннемъ  
 еѡаніи ізг҃л҃етсѣ , ѡвоплощеніи . и показаніи  
 чюдѣ , и дѣѣніе его ізоѡбраженіе . дх̄омъ  
 бж҃іимъ написана . еѡже ісопрѣты его стра  
 стіе юже претерпѣ на рагѣ . іоестѣмъже іпрі  
 днѣнемъ востаніи , и на нѣбѣхъ вѣшествои .  
 кѣимъже іослабнемъ нестрашнѣ вѣторѡ прі  
 шествои его . хошетъ бо пакѣ еѡ бж҃іи  
 пріити на землю со славою не ізреченною . и  
 множе стѡ вои нѣны іхдѣти родѣишемъ .  
 икоздаѣти ко мѡждѡ подѣломъ его . чл҃каже  
 иуначала бг҃ъ ѡземля іозда , ꙗко ипре  
 ждѣ рекѡхъ ти . падѣнѡ во дх̄аніи жиѡ  
 іоже дша нарицаетсѣ , словесаже ираѡмина

понеже смрътию создадена бысть, но умираемъ  
 вси члвцы. и инькомъ ѿ члвкъ члвци снѧ мнѧ  
 ти. смръть же есть разлученіе души ѿ телеси.  
 оново иже ѿ земли созданиѣ тѣло разлуча  
 етсѧ ѿ души оземлю - возвращаетсѧ ѿ неѧ  
 възвѣститъ - и раба тѣла разлучаетсѧ. душа  
 же смрътна еси - ѿходитъ и дѣла поделитъ  
 со дѣтелю. паче же ꙗкоже имъ себѣ проугото  
 ва ѿбѣтсѧ еще воплотити снѧ. ꙗкоже бо  
 кто пожитъ здѣ, тако хоще приити тамо.  
 и тако мнози лѣтѣ приидетъ хъ вѣтънѣ  
 еднѣи мнѣ оземлю - въ славу страши не  
 сподѣдимъ. егоже со страхомъ и нынѣ  
 достигнетсѧ и всѧ воины стоа аггелъ стрепетѣ  
 прѣстанѣтъ прѣни. тогда гласомъ аггело  
 пѣмъ възвѣстъ бжѣи воскресѣтъ мртѣи.  
 и прѣстанѣтъ страшноу прѣлвго. во кре  
 сненіе его екоже плѣнѣ души етѣло, то оубо  
 тѣло разлучаемо, то пакы воскресетъ  
 неплѣнно. и ни како же да не идретъ пѣ  
 ѿсемъ не дѣриѧ помыслъ, не иже неможе бо.  
 иже и скончѧ ѿ земли создашѣмъ пакы,

возрѣшеса . ѿ земли ѿнеаже възыість .  
 поодѣтелевъ еѡдѣ паисѣ воспаити ѿ . аще  
 бо помыслиши колѣна ѿнебыпѣиѣ сотвори  
 бѣтъ . доколотѣ бѣдетъ енаказаннѣ . иѡ  
 земля оземъ сотвори чѣка . земля несѣщѣ  
 пероие . како оубо земля быетъ . како та  
 несѣщѣ преложисѣ . коѣ ѡношаннѣ имать  
 какоже ѿнеа иже деннѣ быша . бѣслопѣеннѣ  
 жи потъ бѣчисленнѣи родовѣ . таже сѣмена  
 таже садое . нѣи нынѣ расмотри ороже  
 нѣи нынѣ несѣмалѣ мало входи . воутро  
 бѣ прѣимѣшѣ . то ѡкъдѣ толѣко жи  
 тномѣ созданнѣю такоѡ оубо содѣлаѡшѣ  
 ѿнесѣщѣ и до сѣе содѣлаѡшѣ . нѣтъ бо змо  
 жно мртѡваго иѣстѣвшѣа телѣа воскресн  
 ти . дакождо прѣиметъ подѣло сѡимъ .  
 дѣланиѣ борече нынѣшнѣе времѣа . вѣдѣ  
 щѣеже позданнѣ занеже гдѣ правда бѣиѣа  
 ащебы воскресеннѣе небыло мнози бо праведни  
 сѣщѣи многѣмъ всѣ житѣи ѡзлюбленнѣ бышѣ  
 житѣиѣ остапиша . нѣцыи же нечестѣиѣи  
 сѣще въ беззаконнѣи скончѣшеса . понеже бѣтъ



123.

естъ бл҃гъ и прѣдѣнъ , нарече днь воскресѣніа .  
 и испытаніа . да воспріемше дша спосѣло .  
 злыи оубо зѣ бл҃гаа воспріе , тамо оныѣ  
 согрѣши мѹченъ вѹдетъ . бл҃гїи же зѣ  
 мѹченъ выѣтъ оныѣ согрѣши , тамо бл҃гїи  
 на слѣдїи вѹдетъ . оуслышавъ рече г҃а  
 сна бж҃їа , и изыде тѣ сопорше бл҃гаа въ  
 крещенїе животѹ . сопоршеи же злаа въ  
 крещенїе сѹдѹ .



Сгдаже прѣполнѣ посѣгаѣтсѣ, и вѣстхѣ индѣми  
 всѣхъ соудѣтѣ пресѣдѣтѣ . и кнѣги ѿверзѣтсѣ  
 и посѣхѣ на дѣла іслова и помышленіа на  
 писана имѣща . и рѣка ѿгнѣнаа потечѣтъ,  
 и оца тайнаа ѿкрыютеа . и иже поже та  
 мо со вѣдѣнікѣ , и и оухѣ ищреніе глаголю  
 ли ложный ѿвѣтъ ли бога естѣа сіа .  
 ли сѣновѣ гордыни . ли даро обилнаа да  
 іаіа , оукрастѣ праведнаго судѣ непомо  
 гѣтъ . и не со вѣны онѣ истинны и сѣ  
 дѣа . мѣрилы праведнымѣ оца расудѣ .  
 и дѣло іслова и помышленіе . и по идоу  
 иже благаа сопорше пажизнь дѣчю .  
 и вѣсѣ не сказанѣ , со аггѣлы весѣлащеа  
 не и зречѣныѣ блѣтъ приаітѣ . ісѣтъ трѣцы  
 чисто прѣстоаще , благаа же сопорше  
 всенечестіи и грѣшницы о мѣхѣ вѣчю .  
 иже геенаа глѣтѣа . и тмаа кромѣшнаа .  
 и теровѣ неоусыпаѣмыи , и креже зѣбомѣ  
 и на тмаа ми мѣченіа . паче оца злѣе  
 иже чюждѣ быти ѿ бѣа , и ѿперженѣ прѣ  
 слакаго лица его , и славы ѿноа лиши  
 тѣа не сказанныа . и о блѣ чю быти

прѣ всею тварію . и по срамнѣнїа еѣ до мѣ  
 концѣ немѹщїи ; поднѣхѣе страшна оного  
 ѿ вѣта , всѣ непреложно бѹдетѣ , и не пре  
 мѣнна . ниже праведныѣ свѣтломѹ пре  
 быванію немѹщѣ концѣ . ни грѣшны мѣ  
 страстѣ мѹченїе неприемлюще покоѣ . ни сѹ  
 дна же бѹдетѣ по сѹномѣ вѣшьши , ни ѿпѣ  
 шдѣлѣтѣ порѣ и члѣннѣ преложенїѣ . ни на  
 никаѣе ѿслаба мѹчащїмѣ , пребывающе  
 имѣ вѣтченїемѹ , и во вѣкїе вѣщѣ сї мѹченїе .  
 сїмѣ оубо тако сѹще , каковыѣ намѣ подобѣе  
 быти востѣ прѣбыванїи , и во вѣгѣ чѣстїи  
 житїи . да подобїмѣа и збѣгнѹти хотѣщї  
 быти прѣшенїѣ . и сѣтїи ѿ дѣнѣю сѣа бѣжѣ .  
 тобо естѣ споїніе праведникѣ . грѣшнї  
 коже ѿ шѹа дана естѣ прѣѿкаѣннаѣ чѣстѣ .  
 ѿтѹдѣ естѣ праведныѣ блѣженныѣ ѿца на рї  
 ца естѣ вѣко , вѣвѣконѣчно естѣ по дѣлѣтѣ .  
 грѣшникѣ же естѣ гнѣвомѣ и клѣтвою і҃зѣна ,  
 ѿ лица сѣо егѣ кроката и тїхѣаго . иже всего  
 горчайша кѣпно и лютеїше вѣмѣхѣ вѣчнѹ  
 ѿслѣтѣ ; и о асѣфѣ же рече кнѣмѣ , великїи



[illegible]

и дѣломъ оувѣри . а ми борече гл҃ю вамъ .  
 ꙗко грядѣ чашъ , егда мѣртвѣи оуслышатъ  
 гл҃а сн҃а бж҃на . но оуслышавше ш҃ живѣтъ .  
 ꙗбнѣ грядѣ чашъ онѣже вси ещѣи во гробѣхъ  
 оуслышавше гл҃а сего и зыдѣтъ сопоршеи  
 бл҃га въ воскрешеніе жиѣтъ . сопоршеи  
 зл҃а оъ воскрешеніе едѣа . и пакѣ рече о во  
 скрешеніи мѣртвѣи , нѣстели чл҃и речеи наго  
 вамъ ш҃ бж҃а гл҃юща . азъ есмь бг҃ъ абраамѣ  
 и бг҃ъ исаакоу . и бг҃ъ іаковлю . нѣсть бг҃ъ  
 мртвѣи но живымъ . ꙗкоже бж҃е обираю  
 племѣи и во ш҃гнѣи сожигаютъ , тако бѣде  
 скончаніе вѣка сего . послѣи бж҃и агг҃е  
 лы сподѣи , и соверѣтъ пѣа со блажнѣи твора  
 ща бѣзаконіа и вергѣтъ а въ пещь огне  
 нѣю . тѣ бѣде плачь искреже зѣвомъ .  
 тогда приеднѣи восиаютъ ꙗко слн҃це  
 въ цр҃тѣи ш҃ца . сн҃а рѣи приложнѣи мѣ  
 аи оуши слышатѣи да слыши . таковы  
 ми словесыи ии нѣми множайшии мѣи тѣлѣ  
 нши . въ воскрешеніе же гдѣи ꙗви есть .  
 дѣломъ же словеса оувѣри многи воскрешѣи



Четверѣро днѣсна оу жерастѣшъ . ѿме  
 радѣща лѣзари нѣкоего дръга своего ѿ гроба  
 воззавъ жыа бездѣшнаго прѣстѣпивъ .  
 кимже самъ гѣ ншъ . прѣжде конча  
 ннѣ ѿ смртни нача то воскресенію быти .  
 плотию смртнѣ вѣдшъ . воскресѣ три  
 днѣше . ѿ мертвыи перво не быти . поскре  
 соша бо ѿ дръзныи ѿ мертвыи но пакѣ оумро  
 ша . ѿнедоустигоша ѿ врахъ истинныхъ .  
 хотѣщаго быти воскресенна прѣстѣпнѣ .  
 еднѣнъ же тои до воскресеннѣ ѿного начални  
 бысть первый . въ смртное показавоскрѣннѣ .

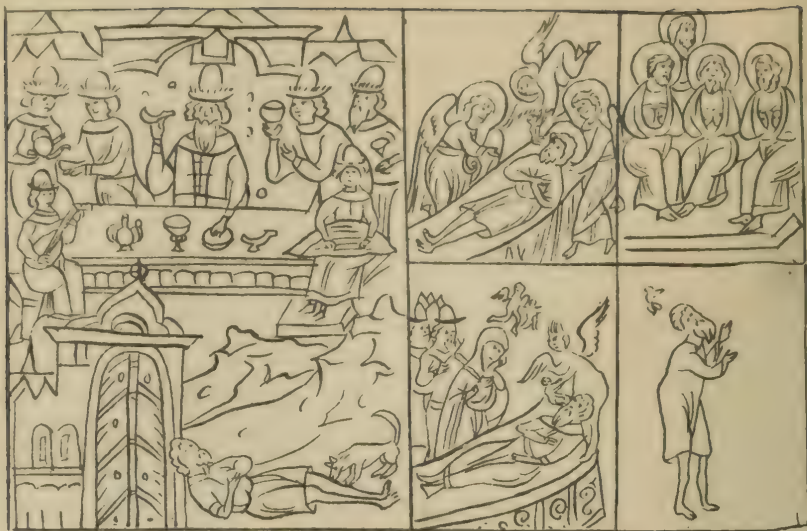


и ѿѿже и зъначала самовицы и ѿлуги быше  
 сло<sup>в</sup>есн проповѣдаша . рече бо бжєнныи  
 павѣ . ꙗкоже званіе не ѿчлѣтъ но снєвесе  
 бысть . сказю вамъ брѣтне ꙗже благо  
 вѣстѣи<sup>ѣ</sup> ва<sup>ѣ</sup> блгоу<sup>в</sup>ѣстіе первне ꙗже приѣ<sup>ѣ</sup>  
 ꙗко х<sup>ѣ</sup> . оумреть за грѣхѣи<sup>ѣ</sup> нша пописанію .  
 аще же х<sup>ѣ</sup> . проповѣдастѣ , ꙗко и змеръ  
 тѣи поскресе , како гл҃ю<sup>ѣ</sup> нѣцыи ꙗко во  
 скресе<sup>ѣ</sup> ннѣ<sup>ѣ</sup> бытъ . аще оубо мертѣи не во  
 скресе<sup>ѣ</sup> нѣтъ ннѣ<sup>ѣ</sup> . поскресе . аще х<sup>ѣ</sup> , не во  
 скресе . гдѣ<sup>ѣ</sup> тѣна вѣра паша , еднѣна<sup>ѣ</sup> естѣ  
 во гресе<sup>ѣ</sup> пашнѣ . аще оажѣи<sup>ѣ</sup> по тѣ<sup>ѣ</sup> семъ оупо  
 вающе<sup>ѣ</sup> есмы<sup>ѣ</sup> по х<sup>ѣ</sup>а тѣ<sup>ѣ</sup> чн<sup>ѣ</sup>ю , ѿка<sup>ѣ</sup> а<sup>ѣ</sup> ннѣ<sup>ѣ</sup> иши<sup>ѣ</sup>  
 вѣ<sup>ѣ</sup> члѣкъ<sup>ѣ</sup> есмы<sup>ѣ</sup> . и нѣ<sup>ѣ</sup> же х<sup>ѣ</sup> . востѣ<sup>ѣ</sup> а<sup>ѣ</sup> ѿме  
 ртѣи<sup>ѣ</sup> нача<sup>ѣ</sup> то оумерши бысть , понеже  
 зачлѣса смѣ<sup>ѣ</sup> рть . и зачлѣса во<sup>ѣ</sup>скресе<sup>ѣ</sup> ннѣ<sup>ѣ</sup> мртѣи<sup>ѣ</sup> .  
 ꙗкоже ѿа<sup>ѣ</sup> да<sup>ѣ</sup> ме<sup>ѣ</sup> вѣ<sup>ѣ</sup>и оумираю , та<sup>ѣ</sup>ко іо<sup>ѣ</sup> х<sup>ѣ</sup>ѣ<sup>ѣ</sup>  
 вѣ<sup>ѣ</sup>и ѿажѣи<sup>ѣ</sup> по<sup>ѣ</sup> тѣ<sup>ѣ</sup> , и по мале подобѣ<sup>ѣ</sup>е<sup>ѣ</sup> борече<sup>ѣ</sup>  
 тлѣ<sup>ѣ</sup>ннѣ<sup>ѣ</sup>мъ есмы<sup>ѣ</sup> ѿблече<sup>ѣ</sup> ннѣ<sup>ѣ</sup> есмы<sup>ѣ</sup> въ е<sup>ѣ</sup>смерь<sup>ѣ</sup>тѣ<sup>ѣ</sup>во .  
 егда же тлѣ<sup>ѣ</sup>ннѣ<sup>ѣ</sup>е<sup>ѣ</sup>смы<sup>ѣ</sup> ѿблече<sup>ѣ</sup> ннѣ<sup>ѣ</sup> есмы<sup>ѣ</sup> въ е<sup>ѣ</sup>смерь<sup>ѣ</sup>тѣ<sup>ѣ</sup>во .  
 тогда збѣ<sup>ѣ</sup>дѣ<sup>ѣ</sup>тѣ<sup>ѣ</sup>смы<sup>ѣ</sup> слово на<sup>ѣ</sup>писаннѣ<sup>ѣ</sup>е . поже<sup>ѣ</sup>  
 та<sup>ѣ</sup> бы<sup>ѣ</sup>сть смѣ<sup>ѣ</sup> рть по<sup>ѣ</sup>бѣ<sup>ѣ</sup>дою , гдѣ<sup>ѣ</sup> тѣ<sup>ѣ</sup>и

смѣрти жалю, гдѣ ти адеповѣда . оупра  
 жняетъ бо сѧ до конца смѣртная держава  
 тогда и погнѣбаетъ . ни како же ѿнюдѣ  
 дѣи стовуюши . но прочее бѣ смѣртнѣе и не  
 тлѣннѣ вѣчное дае́тся члвкъ ; бѣдетъ  
 вѣдѣ бѣсакаго ѿдѣла мртвыи поскре́е  
 ннѣ . и семѣ несомненно вѣрѣмъ . но и во  
 зда́ннѣи оныи сопо́рѣнныи ѿ фи́носта  
 еѿѣдаемъ . въ страшныи днь прише  
 стѣи а хѣа , поуже не барага́раюшасѧ . ра  
 руша́ются и стѣхнѣ ѿпалѣемыи расплю . иже  
 рече иѣкий ѿ блгоглаго́лани , ноныхъ же не бѣ  
 и но въ зѣмлю по ѿбѣщаннѣю его чаемъ . иже  
 возда́ннѣи и кинѣ бѣдѣ дѣломъ тамо .  
 и ничто ѿню блго и лихѣло пре́зрѣнно бѣдѣ .  
 но дѣло и глаго́ломъ , и помы́шленнѣмъ  
 возда́ннѣи лежитъ . рече бо гъ , иже аще  
 напои ѿ малыи си чашѣ стѣденыи подыи во  
 има оученика , не погнѣбимъ здыи споеа .  
 паки глѣетъ егда приидѣи члчъ въ слаѣ  
 споеи . и спѣи и аггѣли и нимъ . не о  
 берѣтсѧ ои и зыцыи предни . и разлѣчнѣ

дрѣвѣхъ ѿдрѣга . ꙗкоже разлучае пасты ѿ овцъ  
ѿкозливѣхъ . и постои оубо ѿ овцъ ѿдресну себе .  
козливѣхъ же ѿ овцъ . тогда рече црь ѿвѣщѣи мѣ снѣ  
ѿдресну его . прѣидѣте бл҃гословеннѣ ѿца  
моего на слѣдѣхъ оубо поганное оуцрѣвѣне  
ѿсложеннѣ мнѣ . възвѣщаю бо и да сего мѣ  
вѣщаю и на поистема . странѣи ѿ вѣдоу мѣ  
болѣ поистѣи сѣма . вѣмницы бѣхъ прѣидете  
къ мнѣ . сего гл҃е ѿна быошѣе поминѣе прѣвѣ  
щѣи мѣ бл҃го творѣннѣ . и иждѣ гл҃е мѣ вѣ  
иже не по вѣстѣи мѣ прѣчл҃ки . и по вѣстѣи  
иждѣ прѣ вѣстѣи мѣ иже сѣе на нѣсѣ . снѣи  
вѣстѣи и нѣи мнѣи мнѣи мнѣи мнѣи мнѣи мнѣи  
снѣи мнѣи снѣи мнѣи . възвѣщаю бо и да сего  
бл҃гнѣи мнѣи . нѣи прѣи мнѣи  
вѣстѣи мнѣи прѣи мнѣи прѣи мнѣи  
чюднѣи мнѣи иждѣи мнѣи . иже и снѣи мнѣи  
мнѣи мнѣи прѣи мнѣи .





Когда оубо богата нѣкогого привода іѣбо  
 сраницѣ и вчервленнцѣ ѡболчѣна, и вксла  
 шесѣ по послѣднѣи спѣтло. неподатли паже іне  
 милостѣи па къ пребѣлющѣи свѣща. Иже ница  
 нѣкогого лѣзара и мене привратѣ его подеръ  
 жена презирѣше. и ни тѣ крѣпнѣ падаю  
 щѣи ѡтрапезѣ его не даѣше емѣ. оумершесѣ  
 ѡвѣма, и нищѣи онѣ и грѣшны несе бысть  
 на лонѣ авраамѣ справеднымѣи тако есѣа  
 богаты иже предѣбѣ пламеню горѣи мѣсѣ  
 воадѣ. к немѣ же и авраамѣ глаше. поспри  
 їалѣ еси тѣи блѣга въ жипотѣи шое. лѣзѣ  
 такожде глаѣ, и ниѣ же сей оубо оутѣшѣсѣ

Здѣ . ты же стражешъ ; Индѣ же оуподо-  
блѣетъ црѣво нбное члвчрѣю , иже сотвори  
бракъ свѣ споемъ . хощаще быти поселѣнїе  
непѣтлостъ . еице сказю , кзчлкомъ бо  
смирѣннымъ и змнѣя мѣлашнмъ . слово  
творѣ шѣ бычнѣ и змѣны далше прѣчю .  
небракомъ оубо и прѣпѣзамъ быти . во ономъ  
вѣще и оплѣше . но хоща кдѣ бѣе тѣмъ , тако  
шѣ и мѣна нарѣ казапнѣмъ хоща бѣдуща  
вѣлоубо црѣ созвѣ спысоки мѣ пропѣвѣ да  
нѣмъ прѣйти на бракъ , и на свѣщѣтѣхъ  
блгнѣ шѣ оугостѣпанны . Мнози же шѣ  
нны о нѣхъ не радѣше . и не прѣидѣша . но у пра-  
зднѣшесѣ самѣ шѣ оубо на гелѣ , и иже  
накупѣла . дрѣзѣ же внопо брачнѣя жѣны  
лѣшѣша спѣтлостѣи , и чертого . тѣмъ же  
споею долею чюждѣи вышѣи краенаго весѣлѣа .  
и и прѣзвѣнѣи быша . и на полнѣи бравоулежа-  
щи . ршѣ же црѣвидѣти воулежащи . оузрѣ  
тѣчлѣа не шѣ болѣна во шѣждѣ брачнѣ , и гла-  
сѣмъ . дрѣ же каковнѣдѣе тѣмо не и мѣи одѣждѣ  
брачнѣ . шѣ же оумолча ;





Тогда рече црь слугамъ . ева<sup>з</sup>авше<sup>м</sup>ъ рѣ  
 цѣ и нѣ<sup>з</sup>ѣ и вѣрзи<sup>те</sup> во<sup>т</sup>мѣ<sup>х</sup> кро<sup>м</sup>ѣ<sup>х</sup> шн<sup>ю</sup>  
 пѣ<sup>в</sup>дѣ<sup>т</sup>ъ плачѣ и скреже<sup>т</sup>ъ зу<sup>б</sup>омъ .  
 шрек<sup>ше</sup>и<sup>ся</sup> оубо и<sup>в</sup>сма непослу<sup>ш</sup>аше<sup>и</sup> .  
 ех<sup>тъ</sup> иже непри<sup>т</sup>екше<sup>и</sup> къ хвѣ<sup>т</sup> шѣ<sup>р</sup>е<sup>и</sup> но  
 и<sup>л</sup>и во<sup>и</sup>доло<sup>х</sup> саж<sup>е</sup>н<sup>и</sup>е . и<sup>л</sup>и въ<sup>т</sup>р<sup>е</sup>и<sup>х</sup> нѣ<sup>х</sup>  
 цы прѣ<sup>б</sup>ыва<sup>ю</sup>тъ не<sup>и</sup>мы<sup>и</sup> бра<sup>ч</sup>на одѣ<sup>ж</sup>  
 н<sup>и</sup>а . с<sup>и</sup>и<sup>и</sup> е<sup>с</sup>тъ иже въ<sup>т</sup>рова оубо дѣ<sup>л</sup>есы  
 злы<sup>и</sup>и раз<sup>д</sup>мн<sup>ю</sup> со<sup>д</sup>е<sup>ж</sup>дѣ<sup>х</sup> шек<sup>е</sup>р<sup>н</sup>и<sup>и</sup> .  
 и<sup>в</sup>ъ<sup>т</sup>пра<sup>в</sup>дѣ<sup>и</sup> з<sup>в</sup>ѣ<sup>р</sup>жѣ<sup>б</sup>ы<sup>е</sup> с<sup>т</sup>ѣ<sup>х</sup> шра<sup>д</sup>ост<sup>и</sup> .  
 чер<sup>т</sup>о<sup>ж</sup>ны<sup>а</sup> .



иже при<sup>т</sup>чю с<sup>и</sup>и подоб<sup>н</sup>у<sup>х</sup> прело<sup>ж</sup>и<sup>х</sup> дѣ<sup>л</sup>а<sup>т</sup>  
 нѣ<sup>к</sup>и<sup>и</sup> двѣ<sup>х</sup> на<sup>з</sup>на<sup>м</sup>ено<sup>в</sup>а<sup>н</sup>ы<sup>а</sup> . ш<sup>н</sup>и<sup>х</sup>же с<sup>у</sup>бо .

па бѣша мѣдры, ꙗко ꙗже оу родивыхъ  
 юродивыхъ ꙗже приѣмше свѣтѣлникъ свой  
 не вземше съ собою масла. мѣдры же взе-  
 мше масло, замасла бл҃гнѣѣша, стажа нѣа  
 на знамена. полудни же вопль бысть  
 есѣи градеѣтъ и ѹдите въ ерѣтїе.  
 его. полудни емъ невѣдомо днѣ шного  
 прѣставль. тогда восташа всѣ дѣвы  
 шны. и ꙗко попыа оубо и ѹдоша въ ерѣ-  
 тїе же ихъ и ѹдоша снми на бра-  
 и затворѣша двѣри. неготовыа ꙗже  
 подобно юродивыхъ нарече, оугасающа  
 еѣтѣлникъ свой, ѹдоша к ѹпн-  
 тн масла. и ꙗко шн же затворенѣ дѣрѣ.  
 звѣгающе, г҃и г҃и ѡпѣрзнамъ. шн же ѡвѣ-  
 ча нмъ г҃ла. а ми г҃лю вамъ невѣдѣа.  
 снми оубо вѣѣмн сказано еѣтъ, во зѣла  
 ннѣ протївны дѣломъ, но нг҃ло н помы-  
 сломъ. рече бо спѣтъ. а ми г҃лю вамъ ꙗко  
 всѣ г҃лѣ прѣзѣе. и ꙗже аще во г҃лю чл҃вѣ во  
 зѣла шнмъ слово въ днѣ сѣда. ваши  
 всѣ власн глаголи и ѹчтѣнн сѣтъ. власъ

радѣи тончайшю мыслью и помышлѣнїа оука  
 зѣвъ приближенѣе сїмъ ; и блженныи и  
 оучитель пѣе живо борече слово бжїе и дѣи  
 ствено , и острѣе паче всякого меча оубоудѣ  
 остра . и проходѣ доразлѣченїа душн же гдѣх  
 членовъ же и мѣстѣхъ . и сѣди помышлѣнїемъ  
 и мыслемъ срѣнымъ , и иже съ тѣмъ не влѣ  
 на прѣнїемъ вса нага и оубнаженѣа прѣсѣчїа  
 его . и немѣженѣа слово , сїа и пррцы прѣлѣ  
 ты многими прѣдѣхъ овною блгтїю гаснопрохо  
 зѣвѣстїа .



Рече бо и сїа . а зѣдѣла и помышлѣнїа свѣдѣла .  
 и вѣдамъ нѣмъ гесобратїи градѣхъ и страны ,



и ꙗзыки . и прїидутъ и оузраитъ славою .  
 и бѣдопо нбо инокъ земля , ꙗже азъ оупо  
 ри прѣбываѣти прѣдомою . и прїидетъ ꙗ  
 ка плоть поклонїиша прѣдомою гл҃етъ г҃ь .  
 и оузраитъ и оузраитъ коестї чл҃ко мѣ състѣ  
 пившї , червь бо ихъ неоуирутъ и огнь и  
 неоугаснетъ . и бѣдетъ на видѣніе всакоѣ  
 плоти . и оуднѣи ономъ гл҃етъ , и свѣтъ  
 нбо ꙗки свѣтокъ и звѣзды спадутъ ꙗки  
 лн҃тїи ѿ винограда . се оуднѣи гнѣ градѣ  
 не и сѣлѣнъ полнѣ ꙗростї и гнѣва . положи  
 всю пѣснь вселеннѣю всю пѣснь . и грѣшники  
 погубѣнѣи . и бо оуднѣи нбнѣи и кр҃вг҃лѣ  
 и вса красота нбнѣи свѣтъ своего не дастъ .  
 и бѣдетъ тма слнцѣ восходѣшу . и лѣна не да  
 стъ свѣтъ своего . и погубѣнѣи досаждѣніе бѣ  
 законны . и рѣганїе горды смїритъ . и ꙗки  
 гл҃етъ , горе прїивлачающї грѣхї свои ꙗко  
 юже мѣ долги мѣ . и ꙗко жарѣ юнчимъ бѣ зако  
 ныи свои . горе гл҃юще на лѣкавое добро ,  
 и на доброе лѣкаво . прѣлагюще тмѣ оуспѣтъ  
 и свѣтъ потмѣ . полагающе горкое слако .

и славою горю . горе крѣпкій вашимъ и снѣнѣмъ  
 черплющимъ пиву , и оправдающимъ не  
 честива мѣзды ра<sup>дѣ</sup> , и правду ѿ праведника  
 вземлющимъ , и оуклоняющимъ еда оубогихъ .  
 да будѣ имъ в дощца нараехищеніе и сироты  
 въ плѣнѣхъ . и что сотворятъ въ днѣ посѣще  
 ній , и кѣмъ прибѣгнутъ да помогутъ имъ .  
 и гдѣ ѿстапаетъ слава свою , ꙗже не впасть вна  
 веденіе . и мѣсто сгараетъ простіе ѿ оуглиа  
 ѿгнанаго , и попаи<sup>м</sup>тся ѿ пламена снѣшаго  
 ея . кореніе его ꙗко простѣ будѣтъ , и цвѣ  
 ты его ꙗко прѣвзыдѣтъ , не восхотѣша за  
 кона гдѣ савѣѣша . но слово гдѣ прогнѣваша ;  
 есмѣ приложѣ и дрѣвѣи прркъ рече , близъ днѣ  
 гдѣ великій , бли и скорѣ сѣло . и гла днѣ  
 гдѣ горе иже спокъ оучи<sup>и</sup>не , и снѣнѣ есть .  
 снѣ днѣ гнѣва . днѣ онѣ днѣ скорби и бѣды  
 днѣ болѣзни и погнѣбеліи , днѣ тмы и мрака .  
 днѣ сѣблака и мѣглы . днѣ трѣбы и вола .  
 и согнѣтѣтъ лѣса выа , и поидѣтъ ꙗко слѣ  
 пѣи . ꙗко гдѣ согрѣшиша . и сребро ихъ изла  
 то невозможетъ ихъ и зати в днѣ гнѣва гдѣ ;

ѿгнемъ боренія его похлѣна бѹдетъ всѧ землѧ.  
 ꙗко скончаніѧ творитъ всѣмъ живѹщимъ ннѣ;  
 Кемъ же додѣ прѣкъ и црѣ вопиетъ. бгѣ ꙗже  
 прїидетъ, бгѣ ншѣ и не премолчитъ. ѿгнь  
 преднимъ во горитъ. но крѣтъ его бѹра вели  
 ка, призовѣнъ бо еси, и землю расхлѣти лю  
 евою. ꙗже и воскресеніи божѣ сдѣи землѣ. ꙗко  
 помышленіе члѣвко не повѣстѣся тебѣ. и ты  
 здѣси ко мѣждо подѣломъ его. многѧ же сїи  
 таковаа псаломни и вси прѣцы бжтвенны  
 дхѣ на вышше. ѿхотѣшемъ быти сдѣи но вода  
 ѧнїи проповѣдаша. ихъ же словеса спсѣи извѣсно  
 оутвердѣи на оучниа о брѣхїи воскресенію мѣ  
 тѣи и по здѣланию сотворенныи о житїи. жизнь  
 же бесконечнѹ бѹдѹщаго вѣка. но агафъ же  
 оумилениа многѧ ѿ сѣи дшѣ исполнивъ, слезѣ  
 всѣхъ баше рече къ старцѹ. великий ѧпѣ сказа  
 извѣстно исповѣда тѣспрашное еѣ и днѣное  
 сказаніе снмъ оубо прѣлежащимъ что подо  
 бѣетъ творити намъ. како естъ извѣстнѣи  
 оуготованниа грѣшникѣмъ, и подобити се  
 радостѣи праведныхъ ;





Парламеже кѣпно гл҃аше написано бо естъ . ꙗко оуча  
 шѣнѣкогда пепѣрѣлюди ѿже шѣрхѣпный наречеа  
 аплѣмѣ . оумилнѣжеа ерѣмѣ . ꙗкоже ты  
 днѣ . ирѣнши людемѣ что сотвори . пѣтрѣже  
 речеиши . покайтѣа ѿдакреститѣа кождо  
 па во ѡставленіе грѣхѣвъ . ипріимѣтъ да  
 естѣго дѣа . вамѣоуво естъ оуподаніе ичадо  
 паши . ивѣѣмѣсѣмѣ далнѣ елико иѣхѣ .  
 ꙗще призоѣгѣ въ нѣтъ . сеоувоинаѣа иѣа  
 богатѣво мѣтъ спѣю . ипризоѣа далечѣсѣща  
 его . волею . ичюждѣи сѣбѣаше невогѣ ноѣтъ  
 сомѣ пагѣбныѣ . икѣмиромѣ глѣхѣи нечюѣѣ  
 естѣенныѣ . сего радѣи прѣждедѣѣхѣ пріѣѣѣѣ

исъзавшеша ѿ него же прїимеші оудимы  
разумѣти . аще лиже и похваннїю нехощеші ,  
ни ли законниши . праведнымъ бжїимъ съ  
домъ ѿверже бѣдеші . иже не восхотѣхъ  
не восхотѣхъ бѣдеші . тако бо той стѣ  
аплѣ пѣтрѣ кнѣкоемѣ ѿбѣщенїи гла . азъ бо  
вѣрѣю ꙗко послушалъ еси званїа ещѣ ꙗкоже  
послѣдѣхъ . взѣмши крѣтъ и послѣдѣхъ  
зопущемѣхъ бгѣ и вѣдѣхъ , иже призыва  
етъ тѣ ѿ смръти и оживотъ , и ѿ тмы дѣ  
свѣтъ . поимѣхъ бо еже неразумѣти ,  
бгѣ . тма естъ и смрътъ аще она иже раба  
тапѣи и доломъ на пагѣ бѣ естъ естъ всѣ  
кого не чюпѣтїа и бездмїа . болши  
быти мнѣ мнѣ , иже ко мѣ оуподоблю  
и како въ ѿбра бездмїа прѣстѣплѣти  
напрѣчїю приложѣти . ѿнѣкоего мѣдра  
мѣжа реченѣ бышѣхъ ко мнѣ ; Прича о соло  
вїи . ¶ лаголаше бо ꙗко подобни сѣхъ  
поклоняющейсѣ идолю члѣдѣтїи пѣлю иже  
лѣпы творѣ въ вѣліи ловаше птица . и оу  
хвативъ единѣю ѿ прѣмалѣхъ птицѣхъ иже



нарицается славѣи . прїемше ножѣ хотѣюще  
 заклати и сѣи . и дабысть славѣи гла  
 члѣскїи . и рече кѣпїтелю . каа ти полза  
 ѿ члѣче в моемъ заколенїи . не можеш бо  
 мню свое чредо насытити . но аще мѧ ѿюзы  
 свободиши . да ти заповѣди три иже аще  
 сохраниши в великую ти ползу будѣи во всей  
 твоѣй жизни . он же оудишь а тако по  
 мѧ глаголанїю ѿ птица . ѿбѣщаа аще  
 не по нѣ что оуслыши ѿ него . ѿбѣщаа въ  
 скорѣ свободити ѿ то о держанїа . ѿбра  
 сѧ славѣи и гла к челоуѣкѣ . и николи что его  
 не можеш ѣти непокушаи а и мѧ ти . и



некайса ѿвѣщій мнѣ мошешей . и не вѣрнѣ сѣ оу  
 не сѣ май дѣры нѣкомѣ же . сѣ а оубо три за по  
 дѣдѣи храни и бл҃готѣи бѣдѣ . по чюдѣи поже сѣ  
 мѣ жѣ бл҃госочтѣанныи и бл҃горузѣмнымѣ гл҃ом .  
 разрѣши ѿ оубѣ и наводѣ ѿ пѣсти . слави и  
 хотѣ оубѣдѣти оубо . аще разѣмѣ мѣ жѣ  
 гл҃анныи сѣмѣ гл҃ѣ сѣмѣ , и ли при плодѣи ѿ нѣ  
 нѣ кѣ оу полѣхѣ . гл҃аемѣ лѣтѣ а пѣти ца пово  
 зѣдѣхѣ . ѿ люте тѣбѣ чл҃че не смысѣ сѣ на го  
 ещѣтѣ , каково бѣдѣи сѣ кроуище погѣбѣи .  
 естѣ во во оутрѣбѣ моѣи бѣсерѣ болѣи величе  
 естѣ помѣ стѣрѣфокомѣ лова гл҃нца . ꙗкоже  
 оуслѣшѣ гл҃а лѣпѣи тѣль печѣлѣ бѣи сѣ каѣмѣ  
 ꙗко и зѣбѣ сѣ славѣи онѣ ѿ рѣкѣ сѣго , и покѣшѣ  
 шѣ сѣ пакѣи гл҃тѣи сѣго . речѣ поидѣи вѣдѣ мой и по  
 гости , добрѣ сѣ чѣстѣи оу пѣщѣтѣ . слави и  
 же речѣи кнѣмѣ кнѣмѣ нѣтѣ по знаѣтѣ крѣпѣко  
 бѣзѣмѣ стѣвѣющѣ , и велии не смысѣ сѣла .  
 приѣмѣ вѣ речѣи а ѿ мене оу сѣрдѣно и сѣлако по  
 слѣшѣ . и нѣдѣи нѣ же ѿ нѣи полѣхѣ не стѣла жѣ .  
 рекохѣти некайса ѿвѣщій мнѣ мошешей . и  
 нѣтѣ печѣлѣи ѿ бѣлѣтѣи сѣи . поне и зѣбѣхѣ



вѣсѣмъ , иже мѣры иже вѣда иже благослово  
 бл҃гѣи подаетъ еси быти , просящи ѿ нихъ  
 приати ихъ же иже иже неспажаша иже спа  
 жати мѣгати комѣ , сего ради на писано есть .  
 подобни имъ бѣдѣтъ тѣмъ ради ꙗко ꙗко на  
 дѣющеи сѣ на нѣ . иже рече иже мѣвавшие къ  
 знеца сотвориша рѣко творѣннѣ , и прекло  
 ше поклонѣшасѣ имъ . и вѣзѣмъ ѿ нарамѣ  
 свои иже спѣхѣтъ , аще лиже положи ихъ  
 на мѣстѣ прѣвѣваяю на нѣмъ неподѣи гнѣтѣ .  
 иже иже вѣзѣхѣтъ прѣннѣи не оуслѣша ,  
 и ѿзѣмъ не иже вѣдѣхѣ . тѣмъ же постыдѣ  
 тѣмъ спѣхѣмъ оуповающе на рѣко творѣннѣ епоѣ .  
 иже иже кованнѣи вѣсѣтъ бѣзи нѣи . пожроша  
 бѣрече вѣсѣмъ а не вѣдѣ бѣгѣ . иже не вѣдѣша .  
 но ои и послѣднѣи прѣидѣша . иже о рѣко ра  
 щѣ есть и не вѣтъ вѣрѣи . ѿ тѣмъ вѣоубо  
 лѣкаша рѣда и не вѣрна призываетъ тѣмъ гѣ  
 гѣмъ тѣмъ . иже иже вѣсѣдѣи . и ѿлѣчѣша .  
 и не чѣстѣ не прикасаи сѣ . но спасѣ сѣ ѿ рѣда  
 стрѣпѣишаго . вѣсѣннѣи и поидѣи иже конѣстѣ  
 тѣмъ вѣмъ поконѣша . иже многоначалѣе



148

иже въ васъ сѣши бгѣ и бѣчи нно и мѣтѣно  
и всма быти а неимыи ; на мѣтѣко сѣи  
и мнози же боуи ннго по днѣ ;



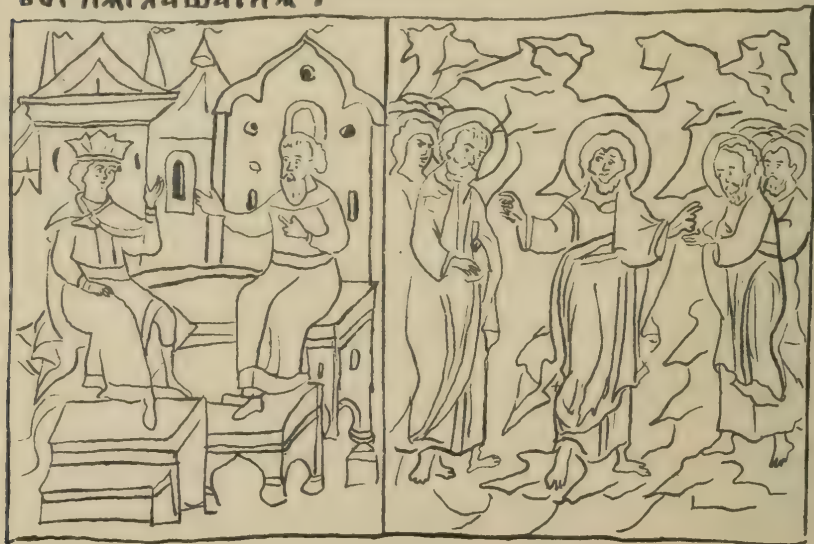
Но еди бгѣ шцѣ шнего же вса , и мый шсемѣ .  
не дитъ ісѣ хе . и мѣже всѣ и мѣ сѣ гора днѣ . и же  
ѣсть швра невидимаго первенца всѣи тѣоріи  
всѣхъ вѣкъ . іако шне мѣ сѣзда шасѣ всѣ чѣ  
сѣа . іа же на небѣи и на земли , видима и не  
видима . аще же и престоли аще и господство  
аще же и начала аще же и власти всѣи тѣмѣ  
быша и бѣз него и ничто же бысть , іа же бысть .  
іединъ дхѣ стѣи , шне мѣ сѣ істинныи  
животѣорѣціи . бгѣ и бѣ тѣорѣи . іа дхѣ

прѣвыи . дхъ оутѣшителныи . дхъ сыно  
 тпоренна , еи бгъ , оубо кождо посебѣ видѣи  
 ꙗко шцъ . и снъ , истыи дхъ . единое бгъ  
 въ трѣхъ . единоеже естество , единое цръ  
 ство и единна снла . и единна слава . и единое  
 едѣство . раздѣленіе составы , токмо . едѣ  
 бо шцъ , емѣже шовно нерожденне , едѣже  
 единокродныи снъ . и ево емѣржтѣво . и едѣже  
 дхъ стыи . и ево его ихожденіе . ꙗко  
 мы шепѣта шца шѣта , онда шснла по  
 шѣте стѣ дхомъ шѣѣмса . въ трѣхъ  
 составѣхъ единое вжтѣво славаще . тои естѣ  
 единъ бгъ истинныи иже шѣпронцы по зна  
 вѣмый . ꙗко штого иптѣмъ , и шѣомъ  
 шѣчскаѣ . сего ра иѣблгодѣтнѣю . ꙗже  
 шѣте еи оувидѣшъ , послѣемъ на оучѣтнѣта  
 ꙗкоже на пыко исоблюдо иначѣла и доселе ,  
 моѣѣ сѣдѣны . аще оубо шѣрѣши икрестѣи  
 шнса и шѣѣбѣдѣши . аще иѣже не шѣрѣши  
 шсѣдѣнъ бѣдѣши . снѣбодѣи иже шѣдѣши  
 ии иже шѣлчѣшнса . аще слава илѣпѣща  
 илѣбогѣтѣство . и всѣжѣтнѣ сего прѣлѣѣ

таконесѹщї въ малѣ преходїи изведѹжетъ а ѿноудѹ.  
и не хотѣща . и тѣло оубо затворено бѹде . въ ма-  
мѣ гробѣ единосѣвлено бѹде . всѣ же любї-  
мыи неродни и другѣ лише . ѿиждѹже краснаа  
міра есѣ , і много скаредїе и злосірааа тла  
вныи тѣшнее мѣсто доброты і блгооуханїа  
ѿбѣа тма . дшѹ твою иложѣ въ пренепонѣаа же  
мліи посѣсѹжденїе а до по , до послѣднаго днѣ во  
скресенїа . егда пакїи прїемши дша спое тѣло .  
ѿвержена бѹдетъ ѿ лица гнѣа , і предѣстѣ ѿ  
ростѣ ѿ гнѣа въсконца полѣщѹ ; тако пакїи  
прїислѹчатся . и множа еси горшаа аще прѣбѹ-  
дѣшии не пѣствїи . аще ли оубо сердо послѹшаеши .  
зѣло щѹдѣа на спасенїе і прїиѣши и кнѣмѹ слово  
оїю ісраѣлїю . і въ тѣмѣ его знаменѣеши ѿ іѣсѹ  
прїложенїа послѣдѹеши ема . послѣбѣ ѿвергѹ  
томѹ единомѹ прїлѣпїиши еа . — како ѿа полѹ-  
чиши оубо утверженїа и поселїа ; послѣдѣа аще  
сѣдїиши въ болазніи бѹдѣши . аще же спїиши  
въ еладо стѣ постїиши і не оубо иши еа страха  
нашеа гонѣаа . и оубо стремленїа не честїи  
вы въ сео находящи . но поїдѣши оупопаа



ꙗко лепо ѿпожнѣши спеселнѣмъ ѿ радости  
 вѣснѣ . на глаголюще твоѣмъ радости ѿдала .  
 ѿ спеселнѣ постигнѣша . ѿзбѣгнѣши ѿ болѣни  
 ѿ печали ѿ подыханнѣ . ѿ тогда просѣти тѣ  
 за оутрадою твою . ѿ ризы твоѣ скорѣ во сна  
 ю ѿ прѣиде прѣтвоею правдою твою . ѿ слава въ  
 ѿбоимѣша . тогда похоронѣши ѿбѣ оуслыши  
 тѣ . ещѣ бо глаголюще рече се прѣиде . азъ емь  
 ѿ чина бѣзаконнѣ твоѣ ѿ не помани . ты же  
 помани ѿ расуднѣша . снѣ ты перо бѣзакон  
 нѣ твоѣ да ѿспрадиши сѣ . ꙗко бѣде прѣгрѣ  
 шеннѣ твоѣ . ꙗко багряннѣ ꙗко снѣ оубѣлю  
 ꙗко вѣдѣ ꙗко оуслышнѣ ꙗко воли оубѣлю оуслѣ  
 бога гласнѣ .



И глаголюхъ ѿ асафъ всѣмъ твоимъ добрымъ и дѣ-  
 внымъ . азъ бо вѣровахъ и вѣрѣю , всако оубо  
 и до словесеніе шрца возненаидѣхъ . прежде  
 дайже не прїиде ты ко мнѣ , странно нѣ како  
 рамышляахъ шси пребывающе моа дѣла . ннѣ  
 свершеною ненадѣстїю позненаидѣхъ и видѣхъ  
 штебѣ сѣстѣсто и . іеубиіе слажащїи мѣ ,  
 желающе истиннаго вѣра быти аще не сорї-  
 не мене недостойнаго за грѣхъ мой . но про-  
 стїи мнѣ вса члволюбѣ . съи мѣлосердѣ іакоже  
 оучиши . се оубо готѣ мѣ крещенїе прїасти .  
 и вса елико речеши мнѣ сохрани ти . и что подо-  
 баетъ творити мнѣ по крещенїи и ли до влѣстѣ  
 твоіа моа на спасенїе , еже пѣрѣдати іа крестити  
 ся . и ли ино что подобаетъ приложити .  
 іа рече кнѣмъ варламъ . послѣдши что подобаетъ  
 творити по крещенїи . всакого оубо грѣха  
 и вса кнѣа страсти оудалатися . на здати  
 себе на шенопанїе православыа шѣры . іа до-  
 бродѣтели и дѣланїи . понеже шѣра бездѣ-  
 мертѣа есть . іакоже бо и дѣла безѣры мѣ-  
 ртѣа сѣть . тѣмъ бо аплѣ , шдѣхъ ходїи

и похотѣи плоти и не творите . ꙗко вѣсѣхъ дѣла  
 плоская . ꙗже сѣхъ прелюбодѣѣніе любодѣѣ  
 ніе істѣдодѣѣніе нечѣстота сквернѣство .  
 ꙗдолослѣженіе проказа . прѣдѣ роеніе зави  
 ды . ꙗрость раздраженіе распрѣ ереси за  
 вѣстѣи . оубѣнѣстоа пѣльнѣстоа , ерѣвролюбіе .  
 клеветѣ сластолюбіе ѡбвѣденіе гордостѣи  
 и подобная сѣмѣ . ꙗкоже прорицаю сѣмѣ .  
 и прѣжде реко . ꙗкоже такоаа тѣпорѣше црѣква  
 бѣжѣла не наслѣдѣла . пѣдѣже дѣхѣопныи сѣтъ лю  
 бы радѣость долѣго терпѣніе , вѣгѣтъ бѣгѣты  
 ни . оѣбракрѣстѣсть поздѣржаніе , сѣтѣни дѣши  
 и тѣбѣлѣ , сѣмирѣніе ерѣчное сокрѣшеніе мѣлоостѣни  
 непомненіе зла , чѣлолюбіе вѣдѣніе . покаѣніе  
 и истѣнно , сѣтѣ прѣжде вѣышѣи согрѣшеніи ібѣли  
 жѣнаго , и сѣмѣ подобная . ꙗко сѣтѣцы и сѣте  
 пѣ дѣстѣицы . дрѣгѣтѣко дрѣгѣ содокуплѣніе  
 и дрѣтѣ дрѣгѣ о сѣсѣлащѣсѣ , на нѣсѣ дѣшѣ позо  
 датѣ , сѣнѣ и зѣгѣлѣ покрѣщеніи сѣбѣло дрѣжа  
 тѣсѣ . ꙗщѣи по прѣжѣтѣи разѣумѣніи нѣнаго .  
 пѣаки прѣжѣни и метѣсѣ мрѣтѣбѣ дѣлѣ . ꙗко пѣ  
 на сѣпоа бѣлѣдѣи ны вѣвратѣи сѣсѣ . прѣиключѣи



намъ ѿгарае́нное . егдаже рече . нечистый дхъ  
 изыде́тъ ѿ члвкѣ блгспннѣ рекше креще́ниемъ .  
 прохоща́ безпо́дна мѣста и́ца покло́а . и́не о́брѣ  
 та́а . неперпа́же на мно́зѣ бездо́мѣ и́не спо́кро  
 ва заблѣда́ти гл҃етъ . во́ращѣа вдо́ спон  
 шнѣ до́же и́зидѣ . и́прише ѿвраще́ поместѣнъ  
 но́у краше́ . и́поисмо прѣднѣюща . и́не прие́мша  
 дѣла́ блго́да́тна . не на́полни́ша же се́бѣ бо́га  
 спомѣ́ блго́да́тныи . тогда́ и́де́ и́пойме́  
 съсо́бою дру́ги се́дмь дѣлѣ́ ка́пнѣиши́ его . и́вше  
 жи́вѣтъ гдѣ . и́бѣдетъ послѣ́днѣ чл҃кѣ то́мѣ  
 горше́ першѣ . креще́ннѣ бо прѣ́жде бы́вши цѣ́  
 грѣ́ рѣко́писаннѣ по́дою ѿмы́ваа . по́том же  
 спѣ́на намъ́ е́тъ и́зъбра́ла . но́рѣннѣ крѣ́пко  
 на ѿполче́ннѣ о́ражнѣ . не ѿе́мле́ же са́мопла́тнѣ .  
 ни́ еже покреще́ннѣ и́окрѣ́шенны́ и́ма́ прощѣ́ннѣ  
 ни́и то́рыа́ же купѣ́ли погрѣ́женнѣ . е́дино бо  
 и́сповѣ́демъ крѣ́ннѣ , и́подоба́етъ пѣ́це  
 хранѣ́ннѣмъ бл҃гостнѣ́ се́бѣ неспѣ́стнѣ́и во́вторѣа  
 сѣ́пернѣннѣа . по́держати́ се́а за́пошѣ́дѣннѣи .  
 Рече́ бо ко́апломъ . шѣ́ше на о́учитѣ́ пѣ́аи́зѣи  
 крѣ́пающе́ по́йма ѿ́ца́ і́ена і́спѣ́го дхѣ́ , і́до́его

іє слово оустави . но приложи оучаѣи блюти  
 вса елика заповѣдаѣмъ . заповѣдаѣтъ  
 ницимъ быти дѣломъ , и хже блжнѣишѣи  
 доистинныѣ тѣхъ нарицаѣ . по томъ плакати есѣ  
 въ нѣмъ семъ на оучаетъ , да бѣдѣщаго оутѣше  
 ниѣ подобимсѣ . и кроткѣи хже быти при  
 ачюшнмъ и жаждущимъ правды , милостивы  
 мѣи и податливомъ , щедрымъ и милосѣрднымъ .  
 чинѣмъ же срдѣмъ , оудалѣющимъ ѿ всѣхъ  
 ескверны тлѣскы и дѣшепныѣ . миролюбивѣ  
 къ ближнимъ и къ своему и дѣши покорше и пѣ .  
 горше елѣущемъ , неже мѣждѣ собою не преста  
 ии дѣюбра . правды едѣмъ миръ и отпорши .  
 терпѣиши елика гонѣннѣи и всѣхъ скорбь ,  
 и поношеннѣи правды ради , и хъ и маго на нѣ  
 наносимое , да вѣчныѣ радости вразде  
 леннѣи стѣи дорощѣ подобимсѣ . но и повсе  
 миръ тако поделѣѣетъ просѣщати есѣ  
 егѣи нѣмъ прѣчлѣки . тако да и дѣмъ  
 рѣче дѣлаѣши добра и прослава ѿца ва  
 шего иже естъ на нѣбѣхъ , мой еѣ ѿ оубо  
 зако иже древле вѣдаѣи естъ и израильтано .

глѣтъ не оубиѣши и прелюбы не сотвориши  
 не оукрадиши . аже не спидѣтельствовеши .  
 хъ же глѣтъ . ꙗко о сѣгнѣ о аѣа на брата  
 своего аѣе поини естъ сѣдѣ . аще же рече  
 оу роде поини естъ роестодѣ сненомѣ . и  
 аще принесеши даръ свой о алтарей ои . и по  
 поменеши ꙗко братъ твой и мѣ что  
 нага , сѣстави даръ свой прѣ о алтаремъ  
 и шѣ смириса зѣ братомъ своимъ . ꙗкоже  
 по зрѣбыи наженѣ ꙗко ꙗже похотѣи еѣ .  
 оу же прелюбы сотвори снѣю въ рцы спѣ .  
 оскверненіи едши . испрасти сложеніи  
 прелюбо дѣѣни е нарече . но и законныя кла  
 твы ооврашающіи хъ . ои о не клапнѣа развѣ  
 ꙗже еи . неженіи . заповѣда око за око . и зѣ  
 за зѣбѣ тамо . заѣ же . аще кто оударитѣ ,  
 задеши оу лани твоѣ . о брани емъ рече и дрѣгѣю  
 и хотѣшемъ твою сѣдѣи сѣа іо деждѣ твою  
 азѣти о стапиемъ ирихѣ . и аще понѣжи  
 поймеѣа поприще едино . и дѣи сѣи дѣѣ .  
 просѣшемъ оу пѣвѣдѣи . и хотѣшемъ о тебѣ  
 заемъ зѣати не о прати . любите праги



вѣща . бл҃гнѣ кленѹща ѡбѣ , добрѣ тѣмъ  
 те ненаидѹщимъ вѣсѣ . моли́теса за тѣмъ  
 ра́ща ѡпамѣ на пѣсть и гонѹща вѣ . ꙗко  
 да бѹдете сыноѹе ѡца паше҃го иже е́сть на не  
 бѣсехъ . ꙗко слнѣцѣ свое и́мае тѣ на злыѣ ,  
 и бл҃гнѣ и дождитѣ на праведныѣ и на на  
 праведныѣ . не ѡсѹжайте и да не ѡсѹжда  
 ни бѹдете . ѡстаѣйте ѡстаѣйте сѣмъ .  
 не скрѣпѣйте сѣбѣ сокрѣвѣща на зѣмлѣ и дѣ  
 черѣ и тлѣ тлѣтѣ . и дѣже тѣмъ по ко  
 пыпаютѣ и крадѹтѣ , скрѣпѣйте сѣбѣ  
 сокрѣдище на не бѣсѣхъ , и дѣже черѣ и тлѣ  
 тлѣтѣ . и дѣже тѣмъ не покопыпаю  
 ни крадѹтѣ , и дѣже бо бѹдетѣ сокрѣди  
 ще паше҃ тѣ бѹдѹтѣ и ерца паша . не пещете  
 сѣ дѣшю паше҃ю что ѣсте и ли что пѣете  
 ни тѣломъ пашѣмъ по что ѡблечетсѣ .  
 пѣетѣ бо ѡца пашѣмъ нбнѣи , ꙗко трѣбѣ  
 и́и пѣтѣ . иже вы дѣшѣ дѣи тѣло . да е́сть  
 пѣчѣскѣи пѣшѣ и о́дѣждѣ , иже и пѣтѣ  
 нбнѣи пѣтѣ , и цвѣтѣи сѣлныѣ тако  
 вою красотою оукрашаѣ . и щѣтѣе ерече

157  
періне црѣва бжїа и правды его, сїа вса  
приложїтсѧ ка мѣ . не печетсѧ о оутренїи бо  
оутренїа собою печетсѧ . вса елика аще  
хощете , да творѧтсѧ вамъ члѣвы , и вы тво  
ри те и мѣ такожде . внидите тѣбѣныи  
враты . ꙗко шїроїса вратѧ и пространїи  
пѣи пѣ въодѧ въ агвѣвѣ , и мнози глѣтъ въодѧ  
ще понемѣ . ꙗко тѣбѣнаа вратѧ іоускїи пѣ  
въодїи въ живѣнь , и мало естъ ѡбрътѣнїа и его  
и не вса гла и мїи глїи внидѣтъ въ црѣво  
нѣно . но по раїи волю ѡца моего иже и глѣ на  
нѣсе . любѧи ѡца и ли мѣре паче мене нѣ  
стъ мене достойнѣ . и любѧи сына и ли дщѣ  
паче мене нѣстъ мене достойнѣ . иже не во мѣ  
крѣпа своего и въ слѣдѣ мене не раде нѣстъ  
мене достойнѣ . се сїа и сїи мѣ подобнаа за по  
вѣда спѣтъ аплѣ на оучити вѣрныа . сїа вса  
долѣжїи есмы хранити . аще же лаемъ  
совершенїа полѣчитїи и не плѣнны хъ пѣ  
нѣтъ правды сподобитсѧ . иже возда  
стъ глѣ въ днѣ ѡнѣ праведный сѣдїи всѣ  
возлюбльшимъ просвѣщенїе его ;



Ꙗѡаѡаѡъ къ старцу такова оубо иже  
 щеніа повелѣніемъ пребующимъ иже ста  
 того житія, аще покрѣщеніи приключи  
 миса единою или двою, заповѣдей сихъ  
 погрѣшнѣ оубо бѣдѣ ли не оуполучаю всѣ  
 послѣдующіи себѣ бѣдѣ вса надежда моя  
 варлаамъ рече не тако смотри сѧ, ꙗко  
 на спасеніе рода нашего поучило бы нѣ  
 бѣ слово. вѣдый многѣхъ немоу істраѣ  
 естество наше и до сѧ части ѡстаѡи  
 насъ ѡстаѡи не истреблено быти. но  
 ꙗко премудръ врачъ плѣсхю ншѣхъ грѣхо  
 любно волю смѣси быти емъ покаяніа.



проповѣдавъ снѣ воѡстакленіи грѣховъ .  
 егда бо прійметъ разумъ истинный , іоусть  
 сѧ водою іадохомъ . каакогоже грѣха івса  
 кнѧ екперны бѣтѣдѧ ѡчиітнмѧ . поіо  
 же аще приіслютітсѧ . внѣсѧ падѣніѧ  
 намъ грѣховнаѧ влѣстн . ннѣ оубо  
 ірщѣніи дрѣгаго порождѣніѧ ввотѣкѧ  
 пѣленн стымъ дхомъ ѡмывающаго и  
 евершено на ѡбновляющаго . се бо радова  
 ннѣ едіною даноестъ . нопокаяннѣ болѣ  
 знены іслезамн теплымн , трдды іпѣты  
 бываестъ ѡчиітннѣ . мнлосердіѧ ра мн  
 лостн бѣнашего . ірщѣніе бо нарече се  
 іслезны іістѣчнн поблѣтн влѣчен . ново  
 время ітрдѣ подобнымъ імногн спасе .  
 ѡмногн прегрѣшенн поненѣтъ грѣха .  
 повѣждающе бѣнѣ члко любнѣ . аще  
 прѣварн покаятнсѧ іслезамн грѣховныи  
 стѣдѣ ѡмытн . аще не прѣварншн , смръ  
 ѡсквернены на ѡсюдѣ и зкедѣтъ . нѣстъ  
 бсвоѣде покаяннѧ іісповѣданнѧ . дѣ  
 надеже ісмы вжнкы івосѡнопаннн право

славы и вѣры неразрѣшимо преbывающе  
 аще и бѣго ѿ покрова и ли ѿ зда́ннѣа разрѣ  
 шится, мощно естъ согни́вше е прегрѣше  
 ннѣ пока́ннѣи пакѣи ѿбнови́ти. множе  
 ство бо бж҃иихъ щедро́ и честнѣи и величѣи  
 млѣи щедротъ его и зми́трии нѣтъ мо  
 щно. грѣсѣи же и падѣннѣа ꙗко и аще бѣ  
 дѣтъ миръ попи́нѣются, и числѣ бы  
 ти прѣключа́ются. миръ оубо и чѣсто по  
 лѣжащѣи грѣсѣиши, бѣсчисленѣю млѣи  
 и бж҃иимъ щедротъ бж҃иихъ побѣ́ти  
 немо́гутъ. тѣмъ же не повеле́но естъ  
 намъ ѿгрѣсѣхъ ѿча́ати́ся. но ви́дѣ  
 ти бж҃гость бж҃ню, и ка́ати́ся ѿгрѣсѣ́.  
 иже ѿста́вленнѣе прѣлежитъ, чл҃колюбѣ  
 хбы́мъ. иже грѣхъ ра́нши свою кро́вь  
 проли́а, ѿмно́ги же пи́саннѣи оучи́ми  
 е́смы. сѣмъ сѣла пока́ннѣе. и ꙗ́че ѿдѣ́  
 лѣе́тъ, и ѿпрѣ́ча га́ншего ісѣ́ хр҃та.  
 ѿто́лево рече́ ісѣ́. нача́тъ оучи́ти и глаго́ла  
 ти, пока́йте́ся прѣблѣжнѣи бо́га, цр҃тѣво  
 небесное.



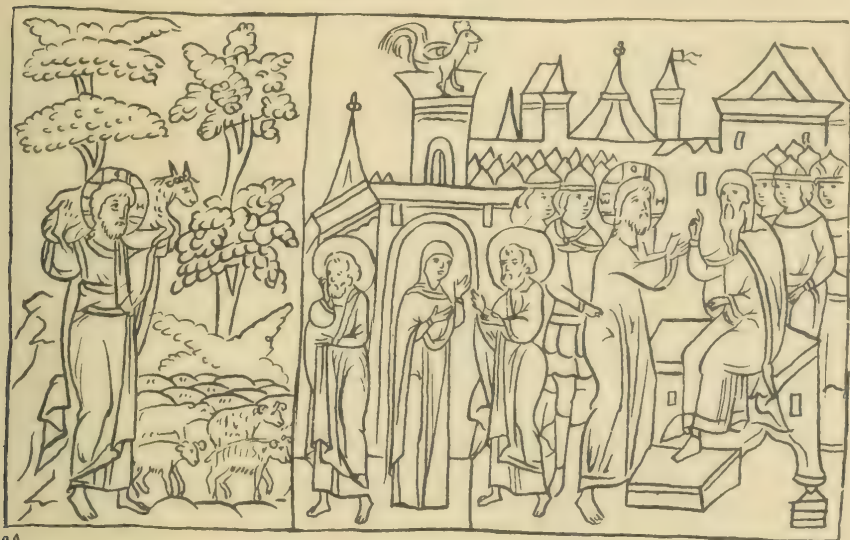
Но и въ прѣтчїи сїа нѣкогого сказѹетъ , вѣмша  
 шѣ имѣніе , и на странѣ далече шѣша . и та  
 мовѣ блѹдѣ все и живша , и потомѣ глѹдѣ  
 въ странѣ той бѹвшѣ . шѣша и прилѣплѣ  
 шася единому лѣкавнѣ граждѣ много грѣхѣ



вны аспраныі тоа . ѿнаже поглаго на сего свое па  
 сти епиниа . же спокіи имеекіи грѣхъ тако  
 нарекуе , много оубо пострада іѡв послѣднюю ни  
 щестѣ доше . такоже ни ѿ смердащаго сплиа  
 нищѣ своеа оупробы немоуи насытити . по  
 зѣвнѣкогда вчювѣстпоприше , тако въ а  
 срамоты рыдаа освѣтѣлаше . ѿколико нае  
 мни оуѡца моего насыщаютьсѣ хлѣба . аз же  
 голодомъ погибѣю . постаѣвъ поидѣ ко ѡцѣ  
 моему и рекѣмѣ . ѡче согрѣши набо и прето  
 бою , и нѣмь достоинъ нареци сѣиъ твои  
 сотвори ма іако единого ѿ наемникуъ твоихъ ,  
 и востаѡтъ и де ко ѡцѣ споемѣ . " на же и здале  
 ча оидѣвъ его милосердовавъ , и припѣкъ  
 ѡвѣаго и милостивно ѡблобыза . іпервыа  
 сподобичеіти . прѣзникъ радости ѡ того  
 ѡбрѣтѣни сотвори , заклаѡвъ теле оупи  
 таннии . іеію притчу ѡ грѣхо ѡбраща  
 ющима кпокаянію припадающѣи намъ  
 сказа : **Н**о и пагыра нѣкогю сказѣтъ  
 спомѣща овецъ , и единой завлѣдаши  
 ѡставляша деѡдеи и деѡа навзысканиіе

заблѣдѣшиа и зыде - дондеже ѡбрътѣтъ ю .

163.



И на ramo взѣмъ и незаблѣдѣшии примѣси оу .  
 созвавъ друзи и соглѣды напиреніе ѡбръ-  
 тѣніе ю . тако рече спсѣ радость бывае тѣ  
 на нбси ѡдиномъ грѣшницѣ кающемѣ неже  
 ли ѡдвѣта тѣмъ праведныи , иже не трѣ-  
 вѣютъ покаяніа . Ибо верхомъ оучикъ  
 пѣтръ камень вѣры , и томъ поврѣмѣ спа-  
 сенныа страсти в малѣ ѡстапле бѣ въ стро-  
 ителнымъ ѡстапленіемъ . икогда позна-  
 етъ члѣскій немощи . худое и страстно е-  
 во ѡтверженіа грѣхъ паде . и пако въ ско-  
 рѣ рече , глѣ гнѣ помяну оу и злѣзѣ въ онъ

и плакаса горцѣ . и теплыми ѿнѣми слеза  
 ми ѿпадѣннѣа востѣахъ , и снѣнѣишѣ по  
 бѣдѣхъ содѣла . и кѣсенбо браннѣи . аще  
 и падѣса нонезакоснѣ ни ѿчѣа са новско  
 рѣ принесе горкнѣа слезы , ѿрѣца печална ;  
 и втончѣа сопостѣа пидѣхъ , иакоже ѿгн  
 мене напрасно полнцѣхъ ѿпалаемъ . ѿско  
 чи бѣгаа далече илюпо рыдаа , верховны  
 пакнѣ бысть , иже и оучнѣе вселеннѣи ,  
 постѣа влѣбѣхъ . такоже и покаяннѣю  
 ѿбра вышъ . { повѣщеннѣе воскресѣннѣи  
 прикраты рече кнемѣхъ . пѣспрелюби  
 шнѣи ма , прикратное ѿдержѣннѣе испра  
 ой . аплѣу ѿпѣшахъ еи гнѣ ты вѣснѣако  
 люблюта . ѿдѣвои ииѣ многи ичи  
 слапреболшеѣ причѣ на оучѣемса еилѣ  
 слезѣхъ покаяннѣа . токмо ѿбра егѣдо сто  
 слапе бѣдѣ ѿрѣца , возненавидѣши грѣхъ .  
 возненавидѣтиже егѣи глаголати , слеза  
 миже плачущѣа . { иакоже рече прѣкѣдѣа  
 оутрѣднѣа воздыханнѣемъ моймъ , и змыю  
 навсѣакѣ ноцѣхъ ложе мое слезами мои ми



поспѣлю мою ѿ мочю , и прочее ѿчищеніе грѣ  
 хо бывають , кровию хвѣю величествомъ мѣн  
 его . и множествомъ щедрого . рекшаго  
 ꙗко аще будуть грѣси ваши ꙗко ѿбращеніи  
 ꙗко снѣгъ оубѣлю . аще же будуть ꙗко  
 ѿчервленіи . ꙗко волнѣ оубѣлю . ѿнхъ же  
 ꙗко есть и ꙗко вѣрѣмъ , подовае повза  
 тїи крещеніа и разума нестїннаго и порождѣ  
 нїи . и посподобленїи снѣтворенїа . и та и  
 вѣдѣнїи бжественны . всею силою оупоуди  
 ти себе , еже не пастїи , падати бо не подова  
 етъ страдалцѣ . понеже мнози пашеса не  
 возмоща пастїи . и еже оубо страстїи дре  
 ри ѿпорѣзше не оудобъ ѿторжено снїхъ  
 прѣбѣше . кто мѣ невозмоща на покая  
 ние ѿбратїи паша . вохїщенїи же прѣжде  
 смртїю . и не достїгше покаянїемъ ѿмы  
 ти себе ѿ коверны грѣхопныхъ ѿвѣдїшася .  
 и се гора дїавѣдно есть падати паша , вко сїа любо  
 страстїи . аще ли же прїключїтсѣ пасти .  
 въ скорѣ въскочїти подовають , не пастїи  
 паки вдобремъ поднїзѣ . елижды аще прї

166  
 ключи́тъ тѣмъ нѣмѣю́щѣмъ дѣлѣтѣмъ  
 дои́гнѣмъ нѣмѣмъ, да дои́гнѣмъ. ꙗко́ бра  
 тѣи́и рече́ ко мѣ, ꙗко́ бра́тъ кѣмъ  
 глаголетъ гъ, вѣтъ :



Кснѣмже іѡанѣѡвъ рече, какоуѡво сохрани  
кто себе чиста покрещеніи ѡ всакого грѣха.  
аще оубо согрѣшающіи мѣ покаяніе такоже  
глаголюшѣ, но и въ тѣхъ и волѣхъ и плачемъ  
и рыдаемъ такоже не оудовъ и исправленіа,  
многими мни тѣмъ быти. но паче хощѣ  
бы путь ѡбръести еже хранити, и зѡбѣсно  
повелѣніа вѣдати. и не оуклонити сѡнъ  
ни прошеніе еже прѣни зѡлъ мой, прогнѣва

пакѣ слакаго вѣкъ и бѣга ; барлаамъ рече 167.  
 добръ рече , гѣм ои црю . сѣи мнѣ оугодно  
 естъ . ноне оудобно естъ и сѣло немощно  
 ежє блн согна прєбы вѣющѣ комѣ не оужєши  
 ел . не оудобъ и спрѣвлено оубо . и сѣло про  
 тивно шлѣ зашємѣ ел сѣ житєйскѣи мѣи вѣ  
 мѣи . ітого печалми и мѣтєжи оупражнѣ  
 ющє ел . вбо гѣсподѣ ежє и пиши жнѣ оущѣ  
 ходити ежє вѣдѣть заповѣдей гѣи хѣ ічнєста  
 сѣ есеоблюсти ;



Рече бо гдѣ , ни кто ежє можетъ двєма господи  
 нѣма работати , и бо ідиново возненавидѣ  
 адрѣгаго возлюбитъ . или о ідинѣ прилежитъ .



168. а ѿдрѣземъ не радѣ . не можеть бѣгъ работѣ  
и мамонѣ . и шесте и возлюбленны и оучени  
и ѿаниѣ евангеліе и бѣгослово въ своемъ писа  
нїи еице . не любите міра ни іакже естъ въ ми  
рѣ . аще кто любитъ міръ , не бѣтлюе  
ѿца не имѣтъ . іакже сѣиже омирѣ желаніе  
плотское и желаніе ѿчное , и гордыни житїа  
не бѣтъ ѿ ѿца но ѿ міра естъ . и міръ ми  
мо идетъ и похотѣетъ его . твораиже цюлю  
вѣию превыдаєтъ по бѣки . **И**а оубо  
бжтвенныи бѣгосло , и бжтвеннии ѿцы иши  
разумѣише , и апла слышавша , іакже многи  
ми скорбьми подобаєтъ намъ днїи въ  
цртіи по бѣное . потщашася поспѣомъ крщѣ  
нїи . непорочною и нескверненною , неплѣнїа  
соблюсти одеждѣ . тѣмже оубо ѿпїи ѿнї  
дрѣво еприложіша крщѣніе к томѣ триа тї  
рѣкшѣ кровию и мѣчїи . крщѣніе бо ие наре  
чєа . бѣложе пречїи похвално . вторы  
ми бо не ѿскверняются грѣхобными помы  
слы . іакже заны приємъ крщѣнію сподо  
би . и наречє ѿ тоѣ подобницы іеронїтелїе .

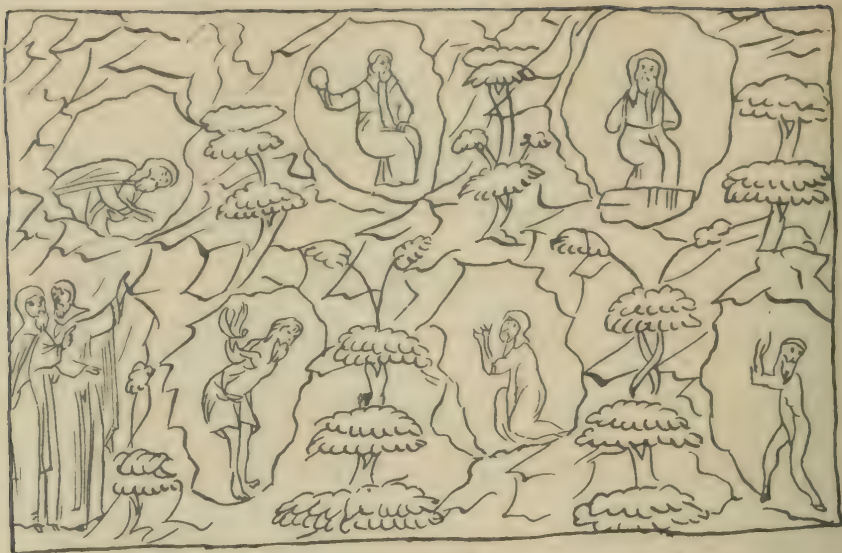


Проченицы иаплы , инопомже сты мнѣ  
 лнѣ . служителемъ идолюскѣмъ царѣмъ ,  
 имѣчѣтелемъ . себѣ зѣйма хѣо и зѣаоше .  
 всѣмъ кнѣзѣмъ претерпѣоше . зѣфремъ  
 преданѣи бывоше . и ѡгню и мечѣи . и добре  
 исповѣдающе исповѣданіе , теченіе ско  
 нчѣоше . и шѣрѣсоблюдоше . праведныхъ  
 почестіи полѣчиша . а ггѣломъ сожителе .  
 и хрѣтѣи снѣдѣнцы бывоше и хѣе добродѣте  
 толѣковоснѣ . иакововѣ землѣ пѣщѣи  
 ихъ и зѣде , и вѣконца ослѣнныа и справлѣ  
 ннѣи . ѡ блѣстѣи зѣриѣи . неглаголинѣ

токмо и дѣла . но кровни и коѣти всяко а  
 стѣна и сполнь сѣть . вѣи оубо ѿго на тѣ  
 ѿнюдѣ , не и сѣбѣ нѣже не дѣтъ и сѣбѣ лѣнне .  
 вѣрою прикасающіи мѣа подающе , и ризы  
 гаще и то стѣи прикоснѣтсѣ телѣ . тѣа  
 ризѣи . всегда сѣть честна ѿни хѣе всяко  
 сѣть слово , по честнѣ довлести и исповѣда  
 ти ; понеже сѣрою оубо и сѣрою вразни мѣчи  
 телнѣ . хли и хлѣб погнѣбоша , и гонѣни не пре  
 ста . црїи же вѣрнїи повсѣи вселѣннїи .  
 црїи подаша . приѣмше же дрѣзїи и подоба  
 щесѣа рѣшностїи тѣи . и вѣтѣи нѣи любве .  
 и тѣи же рачѣннїемъ дѣшѣ пою оутѣшнѣше  
 оутѣднѣа раемострѣхѣ . не експѣрно дѣшѣ  
 и тѣи ло гѣи прѣстѣи нїи . всѣа страстнаа  
 ѿсѣбѣ кше дѣла . и всѣакоа експѣрныа плѣсїа  
 и дѣшѣ нѣа сѣе ѿчїстїише , занѣе же не и  
 на когѣ , но сохранѣннїемъ заповѣднѣхѣ  
 исправнїи рахѣмѣше , хранѣннїемъ за  
 повѣднѣи . дѣланнїемъ добродѣтелїи .  
 не оудѣбно посре дѣи мїръскаго матѣежа и  
 быти . рахѣмострїише и вонѣкоа жнїтїе .



171.  
стра́нно и́нопремене́но себѣ оу́хитри́вше . ꙗ́ко  
бжѣтвенно́мꙋ гла́сꙋ вса́ ѿста́вше роди́теле  
ча́да . дръвѣи́и еро́дники́ . богатѣсто́ ꙗ́ко  
цѣ . и́вса́ ꙗ́же въ ми́рѣ вознесе́ видѣ́ше . въ  
сты́нахъ . ꙗ́коже нѣ́цыи бѣ́гоу не все́ли́шася  
ли́шася ми́ ѿско́рблѣ́ми ѿзлѣ́блѣ́ми въ стѣ́  
на́ заблѣ́жающе . и́вгдѣ́рахъ и́вверте́пахъ  
про́пасте́хъ земны́хъ . всѣ́хъ ꙗ́же на земли́ кра́  
сныхъ же и́ сла́сѣи себѣ оуда́ли́ше . и́ тогда же  
хлѣ́ба . и́ покрыва́ла сѣ́ло скѣ́днои́мꙋще . до́б  
ро́и ꙗ́ко ꙗ́же ра́смотри́ше . да́не ꙗ́ко ꙗ́же гво́ди  
стра́стны́хъ . и́ско́рене́ сѣ́хъ же́ла́ннѣ ѿду́ша и́  
спѣ́рнꙋтъ . и́тѣ́хъ потре́бꙋюще па́ма  
ти́ . рече́ннѣ ꙗ́же же́ла́ннѣ . бжѣ́стveníхъ  
и́ небѣ́сны́хъ себѣ наса́дꙋтъ . ке́и же да́го  
стра́дани́емъ плѣ́ть и́спонꙋа́тъ . и́мꙋ же  
ни́цы и́сполне́ннѣмъ бꙋ́дꙋще . негрѣ́ша́тъ  
сла́вы . кро́вию сконча́шеся . и́ подобі́  
цы и́ти́и хрѣ́то́вымъ стра́стемъ . по́си  
лѣ́и хъ бꙋ́дꙋще . и́всконѣ́чнаго ца́рьсто́и  
прича́стницы вѣ́дꙋтъ . сѣ́це о́убо до́вольство  
не ра́смотри́ше ;



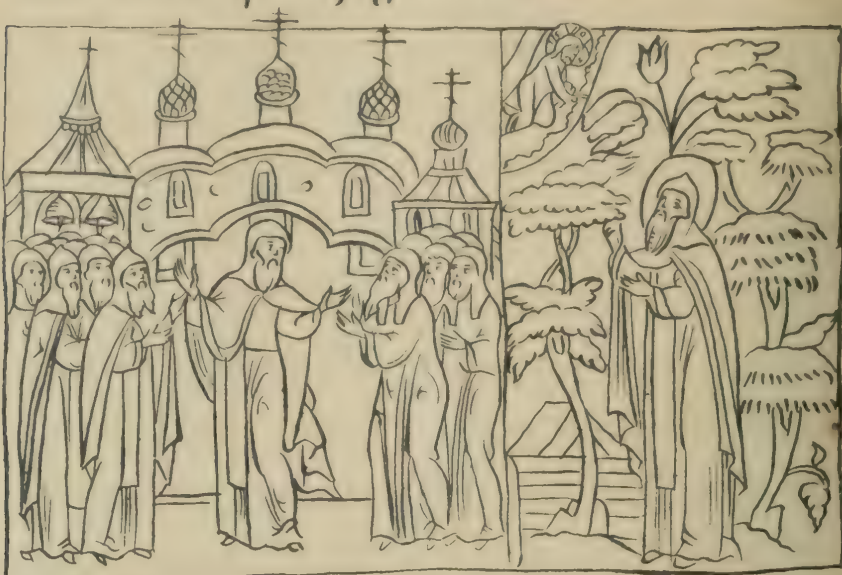
Единно иноческое и молчаливое пройдоша житіе,  
 нѣцы оубо веспокрова претерпѣше пламене  
 зноѣ, зною нестерпимою и дождѣ имѣте  
 мѣ вѣтренымѣ вѣдѣ приѣмлюще. ѿпїи же  
 коли вы потїишѣ, и ли ввертеѣ и пещера  
 крыющѣа пожишѣ вѣтѣкопы добродѣтели  
 прѣвыѣающе. всеплотьское оутѣшеніе  
 и покой до конца ѿвергѣше. зѣла сѣропла  
 и быліи и ли сѣршиа дѣбнаго, и ли хлѣва  
 сѣха. и ѿ нѣ жестокѣ приложивше а житію  
 не вѣхшеніа токъмо ѿвергѣшѣа славы. но  
 премногѣмъ воздержаніемъ, и кѣмѣре гадѣ  
 нїа любоутии себѣ пропѣзѣающе. толико

иѣхъ и хлѣбъ причащающа браше . елико  
 же тоѣмо живѣи бѣдѣтъ . ѿвѣи бо всѣ недѣ  
 лны а дни алучны прѣвыоающе внедѣла пи  
 ша причащающеса . ииже дваши вѣли сѣа  
 поминающе . дрѣзѣиже чредѣи и ли по всѣ оече  
 ры сѣдѣахъ елико же тоѣмо пиши прѣчастн  
 тиса . мѣтѣамѣиже и бѣдѣниѣмъ алыѣ ко аѣге  
 скомъ неприбѣшеса житию . раѣвѣтиса  
 рекше . глѣпа иеребра вѣсма стаѣжѣниѣю  
 продѣниаже и кѣплениа забѣвше ѿнюдѣ  
 быти вѣлѣхъ , забѣвѣи же и гордоѣсть .  
 иже пакѣ послѣдоѣати бѣгѣмъ дѣло ѿвы  
 чѣи имѣтъ . неимѣти мѣста ни . ни мѣ  
 нишии бо поѣстническѣи поѣдѣи на свѣ  
 шаго . бѣмѣи лѣкаѣаго помысла ѿнюдѣ  
 всѣхъ не прѣимѣахъ , ниже пакѣи вѣлиа и  
 спрѣвѣлѣшемъ на немоуниѣишѣго бѣеѣсть  
 не вѣнимаше . на гордына и ли оуничиѣниѣи  
 вѣиѣнаго . и ли похѣалиѣтиса воздерѣжѣниѣи  
 и вѣлиа мѣслиѣи ѿи спрѣвѣленѣи . бѣеѣсть  
 не прѣлѣсти . иже бо мноѣишѣи мѣи до  
 бродѣтель , не своѣи трѣды но бѣиѣю



снлюю оуспѣворѣ . и нѣшеса смѣреномудре  
 ней воли поисарѣаса . и нѣшеса сѣню не со  
 дѣлавъ нѣмножаиши <sup>м</sup>доаже сын . <sup>н</sup>яко  
 рече гѣ . нгда сотворитѣ <sup>м</sup>сѣа пожелѣннѣа  
 комѣ . <sup>н</sup>итѣ <sup>н</sup>яко рабѣ неключимѣе смѣ  
<sup>н</sup>якоже должни быхомѣ <sup>н</sup>сотвори хѣ . ѿви  
 не сотворше ни колѣже пожелѣнныѣ . себѣ  
 глаху . нѣмножаиша быти оужѣ <sup>н</sup>испра  
 вленѣе <sup>н</sup>недостѣаща <sup>н</sup>недостѣаточныѣ па  
 ки <sup>н</sup>телѣсныѣ <sup>н</sup>подержаннѣа ра . едѣнаже  
 немоу оуни чѣиша себѣ оуны <sup>н</sup>нѣе <sup>н</sup>воли  
 а не естпестеноу немоу <sup>н</sup>недостѣатки  
 помышлаа . <sup>н</sup>тако оубодрѣтъ <sup>н</sup>дрѣга <sup>н</sup>всѣ  
 вѣмѣ <sup>н</sup>ваху <sup>н</sup>смирѣниѣши . <sup>н</sup>аще слаона  
 спрѣстѣ <sup>н</sup>или чѣеко оугоднѣ <sup>н</sup>сда <sup>н</sup>бѣвни .  
<sup>н</sup>яже того ради <sup>н</sup>ѿвселѣнныѣ <sup>н</sup>извѣтше <sup>н</sup>жы  
 вѣтъ <sup>н</sup>ѿпѣстыни . нечѣко <sup>н</sup>нобѣ . <sup>н</sup>испра  
 вленнѣе <sup>н</sup>показа ти хотѣа . <sup>н</sup>ѿнегоже <sup>н</sup>испра  
 вленнѣе <sup>н</sup>позда <sup>н</sup>ниѣа <sup>н</sup>надѣются <sup>н</sup>дѣбѣ  
 свѣдаше . <sup>н</sup>яко <sup>н</sup>тѣе <sup>н</sup>ажѣ <sup>н</sup>ради <sup>н</sup>спори <sup>н</sup>моу  
<sup>н</sup>воздержаннѣа <sup>н</sup>мѣ <sup>н</sup>зды <sup>н</sup>неимать . <sup>н</sup>похва  
 лы <sup>н</sup>бо <sup>н</sup>ради <sup>н</sup>чѣескиѣа . <sup>н</sup>ане <sup>н</sup>бѣга <sup>н</sup>бываю .

тѣмъже и ѿгубоу пакости приѡбѣдають себѣ, тѣло  
 и ѿмождяюще имъ зды непріемлюще. кышнѣа  
 славы желяюще и истой вѣдущесѣ. вѣѣ земны  
 и члѣсскы небрегѣють. имѣютьже ѡбѣтѣнныѣ  
 ѡтѣи ѡуво ѡнѣ во ѡшѣстои въ единѣчестѣи  
 поддѣють свершяюще. оудѣлшесѣ члѣскаго  
 сожительства все время живота своего ісѣ  
 . бѣгъ приели жившесѣ, дрѣзѣи же подалече жи  
 лища дрѣзѣ ѡдрѣга водрѣзѣише. внедрѣлю  
 въ црковѣ единною схождѣстасѣ, и вѣтѣны  
 тайны приѡбѣщаються бескропныѣ бѣмртны  
 ѣ жертвы глѣю. пречѣпаго тѣла ічѣпныѣ  
 кропи хѣбы. іаже огѣрнымъ поѡстаплѣніе  
 грѣхѣвъ. въ прощѣніе же и ѡщѣніе души  
 и тѣлѣ тѣ дарова. и пѣпѣющесѣ дрѣдрѣга  
 пооучѣніемъ бѣжѣихъ словѣ, и ѡобычными  
 наказаніи. сокропѣніа же прѣпѣны хѣ.  
 и ѡблѣчающе бранѣи. іакоже неѣтѣ вѣтѣпѣ  
 іимѣи нѣко мѣже, не вѣдѣа щемѣ бранѣныѣ ко  
 зни. домовѣи же пакѣи хѣ ѡвращѣються до  
 бродѣтелныи мѣ. все суды ерѣчныѣ любо  
 чѣтѣне вложѣише. и дрѣлающе пло слачаишѣи



И иже ѿбще пребываю житиѣ иже мнози  
 стѣва много члѣкъ вѣхѣтъ соврадошесѣ поеди  
 немъ чиноначальникомъ и прѣстѣтелемъ .  
 прѣболша себѣ сесе дучиниша , вѣю полю  
 спою , ноже мѣ послушаниѣ заклѣаше . и  
 рабы кѣплены себѣ вмениша волю , кто  
 мѣ несебѣ жиждѣтъ , но емѣже ра хѣи  
 любве себѣ поинѣша . подобнѣ еже рещи  
 живѣтъ к томѣ несебѣ , живѣже онѣ хѣ .  
 емѣже послѣдовахѣ всѣмъ ѿпещи , сеоубо  
 есть ѿшельство ѿмира . волны и ненави  
 и ѿметаниѣ естествоныѣ , любве радѣи





тѣмъ же бгѣ знаменіи и чудесы и различны  
 ми і҃а҃ми оукраи́хъ . і҃вѣща́ннѣю дѣлаго  
 и житі́а вѣснецъ вселѣнныа прои́згыти  
 ти сотвори . и́аще житі́е єдинаго і҃воу  
 спѣхъ и мыи почести́ скажѹ . **И**же иначѣ  
 ки́и мни́ше каго житі́а гл҃ютеа . **А**нтоні́е  
 і҃ма емѹ . позна́еши ѿвѣче . ѿ єдино́го дре  
 ва єди́нородны́ єдино ѿвразны́ плодоу  
 сладо́сти . и́како во о́нѣ положи́ воздержа  
 нійа ѿснода . и́како же покровѣ́ сотвори  
 и́како бы́ сподобѣ́а ѿсп҃са полѹчитѣ́ дарова  
 ній . мно́зи же и́и по не́ рѣдно емѹ подѣи  
 гомѣ́ подпизашася . подобны́ полѹчиша  
 вѣнецъ же и́ч҃стїи бл҃жѣні́и сїи́ і҃прѣбл҃жѣніи  
 и́же бг҃а возлюбѣ́ше . и́любе́ его ра́ прѣѿ  
 вѣдѣ́шеся . пла́кавшеся и́сѣбѣ́юще днѣ  
 и́нощѣ́ . да бѣ́ссконѣ́чноє полѹча́тъ оутѣ́ше  
 нїе . смири́шася сп҃сѣю́щюю да́тиако́ поуже  
 сѣ́тсѣа . и́змощѣ́ша плѣ́снѣю а́лчѣ бою́ і҃а҃  
 ждою́ и́бѣдѣ́нїемѣ́ . да́тиа́мо прї́ймѣ́тъ  
 пи́ща і҃радѣ́сть ра́йская . селѣ́нїа бы́ша  
 сто́мхдхѹ . чї́сто тою́ ср҃ца́ і҃ако писано́ е́сть

и сего вни и похажѣ . распаша себѣ мироу .  
 да сѣдѣнью распѣншаго сѣ станѣтъ , препоя-  
 саше чресла своя истинною , и готовы тѣло  
 имѣша соѣстїи своя , чающе пришесть и  
 бесмѣртнаго жениха . разумнѣи бостажаша .  
 шчи прозрѣхъ страшныи сонъ чаше и вѣдѣнїи  
 еже бѣдѣши блѣтъ и вѣчныи мѣки , неразлучно  
 имаша съ свои срѣцѣ . и потѣшаша сѣ пострада-  
 дати . да приидѣши а славы полчаѣтъ бы-  
 ша бесстрастїи якоже ангели . ни бѣ бо ангели  
 лико стовуютъ . и хуже и житїю подобна сѣ  
 блаженїи и преблаженїи тѣи и аконе прелестьны  
 ма оумныма шчи ма разумѣша здѣсѣшихъ  
 светѣ стѣно . и члѣскаго блага прѣвыдѣнїа  
 не споимѣ и не радное и того шдѣргѣшесѣ . шѣ-  
 чна сѣ себѣ скрѣша блага . и ни коли шпадающе  
 и смѣртїю прѣстѣцаемаѣ приаша жизнь :  
 сѣмѣ оубо чюднымѣ ієтѣмѣ мѣжемѣ мы хѣ-  
 дїи и недостойнїи подобїи сѣ потѣшесѣ .  
 недосѣ заѣмѣ высоты небныи а житїи подо-  
 бнаго и житїа . но посѣщенїи немощи страдны  
 а нашѣи силы житїи ихъ посѣбражѣмѣ .



и во шбразыи шблачиима . аще и дѣлѣ погрѣ  
 шѣмъ ходѣтай бо не погрѣшѣ , вѣже таино  
 исподѣданіе еѣ . испоспѣшникѣи шбжѣта  
 ннаго крѣченія . данномѣнамъ неплѣтніа  
 спѣдѣи . и ело сѣемъ послѣдѣюще блжѣнны  
 шнѣхъ : вѣма оу корѣмъ плѣтныа сѣа  
 и мѣмоходѣшнѣи жнѣтѣнскіа дѣшнѣ . внихъ  
 ни чѣтоже сѣтъ шбрѣстнѣи зѣтѣсно ни ра  
 сно . ни на то маже мѣтѣстѣо ашнѣ . но сѣ  
 стѣ по сѣтъ пѣа . и нѣпо лѣніе сѣтѣо дѣа . многа  
 вѣмѣгно пѣніи шѣка прнносѣще прѣложѣніа  
 снѣоу бо нѣтѣннѣи пѣрыже по во зѣдѣхъ дышѣща  
 немошнѣишнѣи сѣтъ мала іѣмалѣ радѣсть . не  
 радѣстьже нѣо вѣлазнь нѣкаа и прѣлѣстѣи мнѣрѣ  
 снѣа зѣобѣи . нѣхъже нѣлюбнѣтнѣи вѣако . не на вѣ  
 днѣтѣеже пѣакнѣи шѣрѣца на оучнѣхо ма . нѣтѣтъ  
 по нѣтнѣнѣтѣи не на вѣнѣстѣ . но мнѣрѣтѣи мѣрѣ  
 елнѣи со бо дѣрѣстѣ дѣрѣгомъ сѣошнѣ . сѣгнѣтѣво  
 пѣакнѣи вѣохнѣщѣстѣи на гнѣже о сѣакогѣо блѣга .  
 и вѣтѣстѣдѣтѣи шѣо лѣтѣны . брѣма на же тѣа ка  
 во зѣложнѣша на на . во вѣчнѣю прѣпосылаѣ  
 екорѣбѣ . нѣхъже пѣакнѣи во зѣно снѣтъ вѣтѣкорѣбѣ

послѣднѣмъ смирѣетъ нѣшнѣшю . подножитъ  
сѣхъ положитъ . и вѣра достъ всѣмъ враг<sup>мъ</sup>  
таковы оубо блг<sup>а</sup>ти его . таковы дарованія  
его . врагъ дръгомъ сконмъ и злодѣи по сѣмъ  
творѣшмъ волю его , и низмѣшлютъ всѣ  
всланащѣа на нѣ . и немоуны творѣ на нѣ  
оуповающѣа говѣты полагаютъ събѣзѣмны  
и ѡбщанія ложна . да токмо ѡторгнѣ  
и ксѣбѣ . ѡнѣмъ же блг<sup>а</sup> разумѣшъ . не ра  
зумѣнъ самъ и живъ и является . не испо  
ланѣ и мнѣ ѡбщѣа . днѣ бо брашны слаки  
ми горть ихъ оусладитъ и ѡнѣ дѣни сра  
гомъ всѣхъ . за оутра полагаетъ . днѣсь  
и бже его црѣа показѣтъ , за оутра рабо  
те зѣи предаѣтъ . днѣ тма и ѡбилна  
сѣща блг<sup>а</sup> . за оутра проситѣла и подоро  
ходѣща . днѣ славы вѣнѣцъ на персѣ томъ  
полагаетъ . за оутра лицѣ его къ землѣ пола  
гаетъ . днѣ оукрашаетъ выю его свѣтлы  
ми сано чѣстїи . за оутра смираетъ желѣ  
зными рѣчницами свѣзѣма . любима<sup>домаль</sup>  
всѣмъ и погосодѣи сѣтъ не на и не стнѣ же .

помалѣе стѣло смердаща . днѣ веселитъ , зѣтро  
 плачетъ , и рыданіе погонѣ умождае . таково же  
 снмъ и конецъ полагаетъ . послѣдшай же тѣла  
 ростѣ оуогненомъ и оулюблѣша его , оука и не  
 содѣлываетъ , таково и ма разумъ . при  
 таковоѣ предложеніе . и нѣмнѣмшій плачѣса  
 нѣ оуестѣлошиха мнѣхѣтъ . оуиѣхѣбо люте  
 прѣстѣиоу нѣтѣмнѣпоймѣоулошиѣ . ксѣм  
 паісѣи коузыспою приложитѣи покусѣа сѣа . не  
 хотѣа нѣкогоже лѣкавныѣго иѣхѣжа тѣиѣтѣи  
 прилежѣшій оубо жѣтѣию сѣмѣ , и таковоиѣ  
 работѣишій , лѣкавоиѣ владыцѣ . бѣгоже  
 и чѣло вѣко любѣваго оумо вредно оудѣлѣи  
 сѣа . и сѣго жѣтѣию приложѣшѣа оуцѣи .  
 и сѣ радѣишѣи сѣа . всема бѣдѣишѣи , не прѣ  
 іилюще врагѣишѣи , и втѣлѣиныхъ оубо  
 напѣстѣхъ бѣспрѣстѣи прѣбывѣишѣи .  
 дѣишѣи сѣи оуестѣишѣи глѣдомъ тѣи  
 ти . и тѣишѣи страдѣишѣи злѣи .  
 прѣишѣи оуишѣи оуоуѣи .

Подовны бѣишѣи мнѣ , мѣжеи бѣишѣишѣи  
 оуишѣи и нѣрога , и жѣи не терпѣи глѣса его





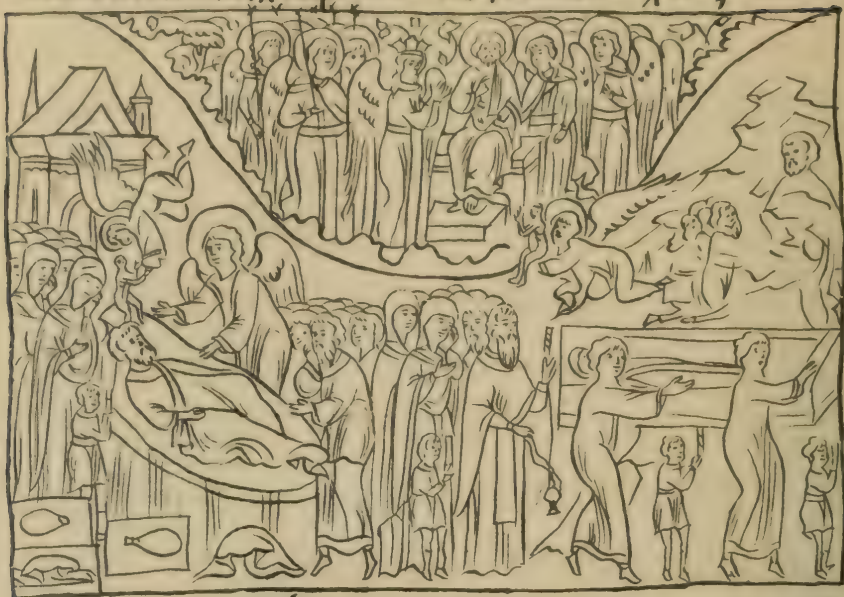
Испрашнаго егорыканнѣа но крѣпко бѣгаши ,  
 да небудеть томѣхъ вѣснѣдѣ . внегда же те  
 чае быстро , и великую впаде въ пропа  
 сть . пнегда же упасти семѣхъ на простѣрть  
 рѣцѣ , и за древо нѣкое похити вѣа и крѣпко  
 держашеа . и на рѣсѣхъ нѣкоѣхъ ноуѣ оутке  
 рѣивѣ . мнѣшеа прочаѣ въ мирѣ быти и въ  
 твердыни . возрѣвъ оубо видѣ двѣ мы  
 ши . бѣла оубо единѣа - адрѣху чернѣа , по  
 грызающѣи корѣ дрѣвѣа , гоже бѣ держасѣа и  
 еликоже въ малѣ приближающима сѣа и ма сѣ

и́скореннѣи́й . по́смотри́же въ днѣ про́пасти вѣдѣ́  
 зми́а стра́шна зрѣ́нїемъ ѿгнѣ́мъ ды́шуща и  
 ꙗ́ро и́звѣ́рающа́са . оустѣ́же ꙗ́ро разнѣ́шше  
 и́пожре́тїи его́ гра́дуща . во зрѣ́вже ꙗ́ко и́насле  
 пень ѿнѣ́ на нѣмъ же́баше но́зѣ его́ оутверди́лъ  
 вѣдѣ́въ чѣты́ре гла́вы а́спи́довы . и ѿ́стены  
 и́зникше́ на нѣмъ же́стоа́ше . по зрѣ́вже ѿчнѣ́ма  
 вѣдѣ́въ ѿпѣ́тїи древа ѿного́ ма́ло меда́ ка́паю  
 ща . ѿста́и оубо́ пещи́са ѿо́держащи́ его́ вѣ́ .  
 ꙗ́ко вѣ́ оубо́ оубо́ и́норо́ ю́те не́исповѣ́са .  
 и́скаше́ снѣ́стїи его́ . до́лже ꙗ́ко и́н зми́н знѣ́ .  
 пожре́тїи его́ . дре́во же́ зане́же са́ вѣ́ похити́  
 сѣ́коже́ в ма́лѣ и́скореннѣи́и са́хо́паше . но́зѣ же  
 на ꙗ́ко вѣ́ и́невѣ́рне́испѣ́нїи оутверди́баше́ . то  
 ли́ки и́тако́вы зѡ́ль за́бывъ оустре́мїи са́ кѣ́ла  
 достѣ́ ма́ло меда́ ѿного́ ; е́сть подо́бїе прѣ́  
 лестнѣ́ жи́тїи ꙗ́ко прельща́ющїи . его́ же́ сказа́нїе  
 и́и́брекѣ́тїи . и́норо́ оубо́ е́сть ѿбра́сїи . го  
 на́и оубо́ пости́гнѣ́тїи а́да́мскїи ро́ . прѣ́те́тъ  
 ми́ръ е́сть и́сполнь сѣ́и вѣ́ческїи зѡ́ль , и́ме  
 рто́носнѣ́ сѣ́тїи . дре́во же́ ꙗ́ко вѣ́до́ю мы́  
 шен не́преста́нно по́грыза́емо его́ же́ оухи́тїише

дръжнѣма . время есть когдѣ рождѣнѣхъ . сѣра  
 шевѣма нѣско нчевѣма чѣра днѣннѣхъ и нощнѣхъ  
 нѣкопѣстѣннѣю помѣле прѣвлѣнѣетѣма . чѣмѣ  
 рѣже аспнды нѣже ѿ чѣтырѣхъ прѣлѣстнѣхъ нѣнесѣа  
 клѣны ѿстѣа . составлѣннѣе чѣловѣчѣскаго телѣ  
 еѣ на знаменѣетѣ . нѣмѣже вѣчно сѣи нѣмѣтѣаши  
 ма телѣсное разрѣшаѣетѣа составлѣннѣе . кѣн  
 мѣже нѣ ѿгнѣсѣбразнѣнѣ ѿнѣ нѣе топѣ сѣи .  
 змѣи . стрѣшнѣю проѿвѣражѣетѣ оутрѣбѣжа  
 дѣющѣи прѣнѣи мѣра сѣго краснѣа пѣчѣбѣдѣ  
 шѣ блѣгѣ нѣзбѣлнѣшнѣ . мѣдопнѣа кѣпла слѣдо  
 стѣи явлѣетѣ мѣра сѣго слѣаки нѣи нѣи прѣль  
 шѣа сѣи дрѣвѣи . нѣ ѿстѣаплѣетѣ нѣхѣ пѣщнѣа  
 ѿспѣетѣ спасѣннѣи . нѣа нѣ ѿаѣсѣфѣ зѣло ѿ  
 сѣрѣи мѣ прѣнѣча рѣчѣ . нѣко нѣстѣннѣо сѣтѣ слѣ  
 ѿсѣе нѣ зѣло подобнѣо . нѣлѣннѣо ѿбѣтако вѣ ѿбѣра  
 показѣа нѣи мѣи пѣсѣгда . дѣа разѣмѣю нѣзбѣстнѣо  
 кѣако вѣе нѣшѣе жѣи пѣнѣ . нѣкопѣрымѣ сѣи мѣ  
 дрѣвѣомѣхъ хѣдѣа нѣи бѣи пѣетѣ . тарѣцѣ же  
 рѣчѣ . подобнѣи пѣаки сѣи пѣи любѣщѣи жѣи пѣи  
 сѣго красѣтѣ . нѣтого слѣдѣстѣи на слѣждѣющѣе  
 сѣа пѣчѣбѣдѣшнѣи нѣвѣдѣимѣи . нѣдѣи жѣи мѣи



плѣвнѣя и немощная по чѣстѣ шихъ ;



Уже придрѣгнѣиша, ѿ нихже дѣла ѿ сердца  
почитающе. и любвею держащее дѣ  
и до смрти, ѿ нею подвижася, и бѣды  
пріимати зане готовъ бы. ѿпретъ же  
много невѣрженіе имаше. ни же чти ни же  
любве, подобно того ни колиже подобнѣ.  
но малонѣкое и ни по чѣстѣ еѣще твораше  
на нь челоуѣколюбіе. во єдинъ же ѿдѣи  
пріидоша страшнѣи нѣцы по нѣи тѣаше  
скоро стію великою пестію того къ царю.  
слово да ти ѿдохе тмою талаи пѣ, не  
доу мѣюще же смѣи, іскаше по мѣнію

да поможетъ еѣ нѣкако въ страшное црѣ по поло  
 жѣніи . **Ѹ**къ кпервому вѣѣ присѣишемоу  
 дрѣгу евоѣмѣ гла . вѣи ли ѡдрѣже , іако въ нѣ  
 полагаѣ дѣшмоу погнѣвѣ . нѣже трѣбѣю помощі  
 въ днѣ еѣ . за ѡдѣржаѣша ѡмѣ вѣды колѣно  
 оубо ѡбѣщѣкаѣши ми еѣ помощіи нѣ іако  
 ми бѣде спѣ ѡтѣснѣ надежда къ црѣ . ѡвѣрѣ  
 оубо ѡнѣ рече , нѣ емѣтѣ пойдѣ рѣтъ ѡ челоуѣ  
 че . нѣже знаю кто еѣтѣ . и ныѣ бѣи ма  
 любѣи ки снѣи же подѣваѣтѣ ми днѣ цеслѣ  
 тѣса . и дрѣги поѣи ѣма . еже вѣдаѣтѣтѣ  
 рѣвѣца двѣ дай маши еѣ на нѣтѣи нѣдѣже ,  
 идѣши , о нею же нѣколи же ѡнѣ не бѣде спѣ  
 тѣ полѣхѣ и нѣажѣнѣи еѣи нѣоѣ чѣи ѡмѣнѣ на дѣ  
 жда . еѣи еѣи слышѣ ѡнѣ ѡ чѣлѣа помо  
 щіи юже на дѣвѣющѣа прѣи тѣи ѡ него . **Ѹ**къ  
 къ дрѣгомѣ дрѣгѣ прѣидѣ , и рече помниши ли  
 ѡдрѣже , колѣко на глѣдѣлъ еѣи ѡмѣнѣ  
 чѣстѣи же и прѣи тѣи спѣстѣа . днѣ же вѣ скорѣ  
 вѣпадо и вѣ вѣдѣвѣли кѣ , трѣбѣю поспѣшнѣ  
 іа . колѣко оубо моѣеши со мноу по трѣдѣи  
 іа , ѡи хѣ пошѣждѣ ми . ѡнѣ же рече нѣ емѣ

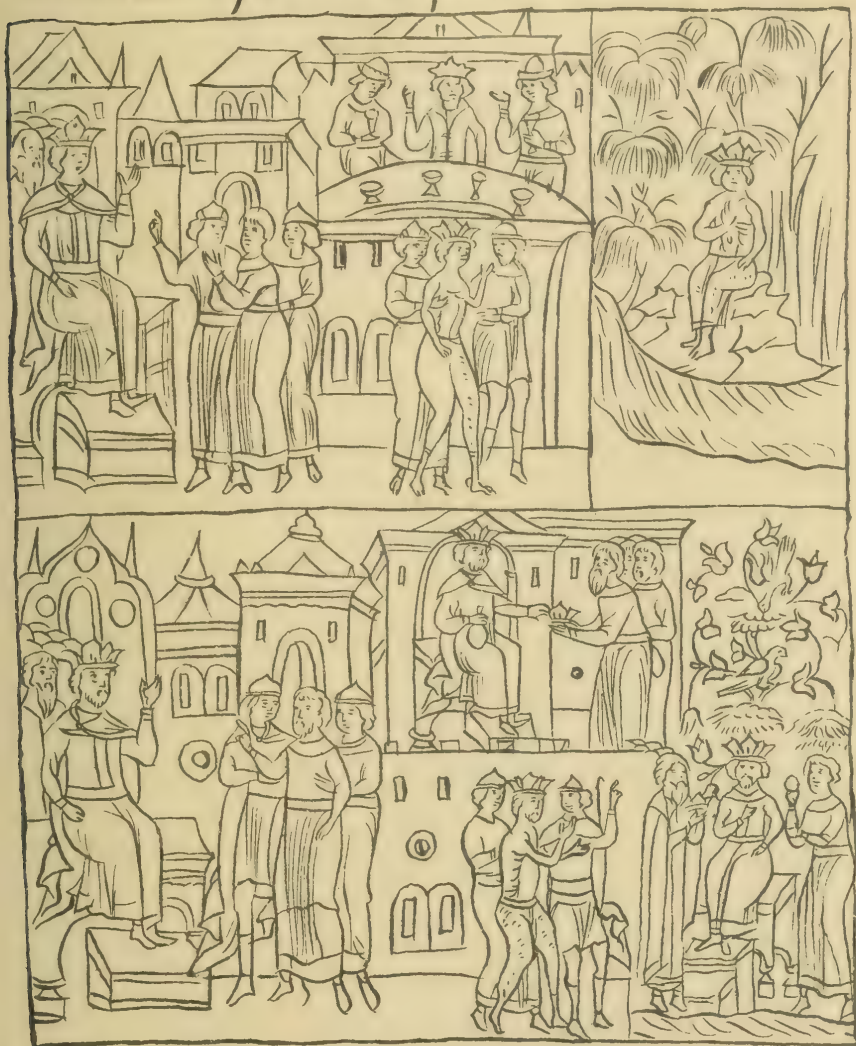
прѣзѣнъ днѣ подпигнути съ сповѣю . впеча  
 ливо на зъ іѡна пѣсти въпадоу нѣ въ скорбей емъ .  
 мало же събаче поидѣ сповѣю аще и ни кою ти  
 ползѣ сотвори . въ скорѣ въ обратнѣмъ до  
 и скончи будѣ пекіи съ печалми . пѣши маю бо  
 рѣкамъ ѿидѣ . въ обратѣ члѣкъ . и ѿ всю  
 дѣ недоумѣага ѿкаа вше себе ѿсѣтне и на  
 дежди неразѣмною и еѡдрѣгѣ . и не полѣзны  
 страсти . и хже любуленію претерпѣ еѡ  
 и ѿиде прочее **К**ъ претѣмѣ дѣрѣгѣ смѣже ни  
 когда же оугоди . ни на прѣѡбщениі сѡего  
 к селѣ прѣзѣ . и рече к немѣ срамно гоуны  
 лыи лице . не имамъ оустъ развѣстникѣ въ  
 видѣ и зѡвѣстни гако не помниши . ни коли  
 добро тебѣ сотвориша . аще и дѣрѣжѣ будѣ тебѣ  
 сотвори понѣже напѣсть събѣа пма люте  
 иша . и ни кога же ѡ прочи мои дѣрѣ спасеніа  
 не ѡвѣрѣто надежди . прѣидо тебѣ мола  
 са . аще ти есть мошно малѣнѣкъ по  
 мощѣ подѣстни . не ѡрицаи са поминѣ  
 моего неразѣмнѣ . ѡн же ти хи и радо  
 стныи лицемъ . ии тако есть дѣрѣ моего



приа не повѣдаю вытии пѣвѣ . и мѧло твоѣ ѿ  
 помни твоѣ благопкорѣнїе , снхвою днѣ шдѧм ти .  
 не бойса оубо нн оужасанса . азъ бо по нрѣпрепосю  
 азъ оумилю ѡтебѣ црѧ . и не предѣстъ тебѣ  
 прѣцѣ врагъ твой . держай оубо держебнїе  
 не сорбѣ . тогда оумилии са ѡнѣ . глаголаше  
 сослѣзѧмн . оувѣмнѣ ѡкоѣ въ зрѣдѧю гокоѣ  
 пернїе восплѧчосѧ . свѣтное мое ѡкаю мнѣ  
 рднѣ и любови ѣже сотвори ѡнѣ и мѣстою и не  
 благодарною и живую дрѣвѣ ѡною . и нн оумо  
 вредное ѡкаю неразумнѣ свое . ѣже истинномѣ  
 семѣ и ближнемѣ показѧ дрѣвѣ . ѿ ѡ а сѧ же  
 и се слово со оусерднѣмъ приѧтъ , сказанїѧ про  
 шѧше : **В**арѧ рече . **В**рѣвѣ и дрѣвѣ есть богѧтъ  
 ство и мѣнїе , и же узла толюбнѣ речѣнїе . его  
 рѧчлѣсъ и мѧмнѣ вѣдѣ въ падѧетъ . и многѣ  
 прѣтерпѣвѧетъ стрѧстїѣ . пришеши же кончнѣ  
 на смртнѧѧ послѣднѧѧ , нн что же ѡвѣхъ  
 тѣхъ со овою козѣмѣ то и мона погребѣнїе не по  
 трѣснаго рѣвнѣѧ возмѣ . **В**торѣ и же дрѣвѣ  
 на речѣнѣѣ есть жена іѧдѧ и прочѣй сроднїцы ,  
 и дрѣвѣ . и нн и же стрѧстѣ мнѣ прѣлѣплѣннѣ сѣше .

и оудовѣ ѿ тогнѣтиа ѿни нѣ мамы , самѣ дѣшѣ  
 и тѣло тѣхъ ра любѣе презрѣаще . и ни еди нѣ же  
 к то ѿ сеи прїиметъ ползу вѣа смѣртный . но  
 то к мо догрова провѣдѣтъ его . и тѣако вѣеко  
 рѣ вѣрашь шееа , свои прїимѣтъ на паѣсепи  
 печалѣи . единокобо немнѣтъ завѣпнѣю пама  
 тѣло же грѣбѣмъ вѣлюбленнаго покрѣвше ;  
 прѣтїи же дрѣвѣ презирѣемый , тѣако нѣ же  
 не прїестѣпенъ не на видѣмъ . тѣако же ѿвратѣ  
 добрыѣ дѣла ѣспѣ ликъ , и же сѣтъ шѣра на  
 дѣжда любви млѣтѣи чѣако любнѣ . и прочїѣ  
 добродѣтели снѣмъ могїи и ти предѣнаи .  
 и сходящїи нѣмъ ѿ тѣлѣе его . и заны оумо  
 ли тїи га . и ѿвранѣ и збѣацїи ѿ лютаго мы  
 тѣа рѣспѣа , словѣ положенїе нѣмъ горѣко на  
 воздѣсѣ подвнѣжѣщихѣа , и тѣако горѣко ищѣ  
 щїи . снѣ сѣтъ блѣгоразумны и дрѣвѣ блгїи и же  
 и малѣ снѣаше блѣго тѣоренїе на пама тїи мамы  
 и снѣхѣвою нѣмъ всѣа ѿдаваа , а бнѣ оубѣ и  
 іоаса рече . блѣготѣсѣ бѣдѣ ѿга бѣа тѣо его .  
 ѿ прѣмѣдрїи вѣ чѣцѣхъ , возвѣсели бо снѣ дѣшѣ  
 мою подѣвными тѣоїи глѣ оубѣодными .

что оубо і҃ѣще во ѡбразѣхъ ѡбра сѣтпаго  
 міра сего ꙗко . аще сего сміромъ і҃вѣ  
 рдыни прейдетъ . **Р**оспріймъ слово рече  
 послѣша оубо і҃сеа притча повие .



**Р**анѣкѣй великъ слыша . егоже граждане  
 ꙗковъ ѡбычай ѡдревнѣнѣи имѣху прїи



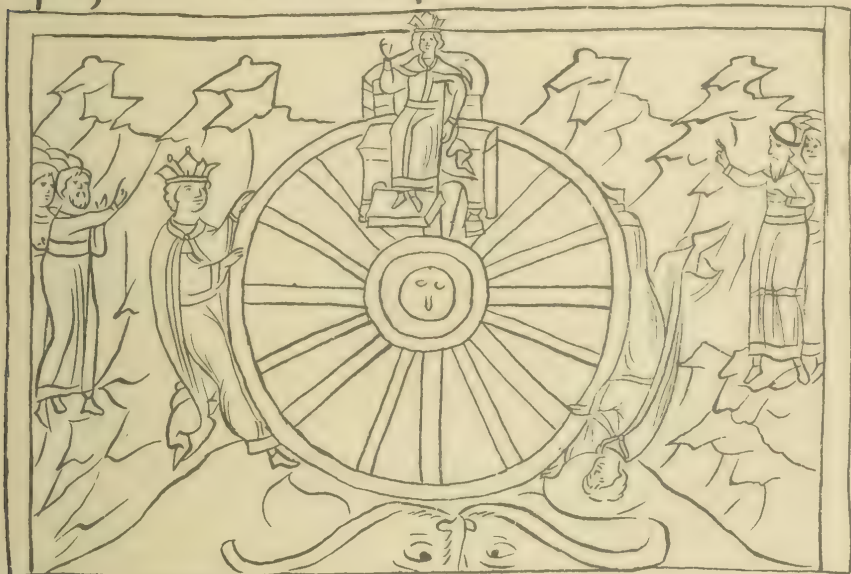
малѣишѣмъ и прѣдѣла нѣкоего не знаема мѣста . ни тако  
 на того града ни предѣла шю не свѣдущи . и  
 того царя поставляху себѣ , великѣи прѣима  
 не властѣи . и по той волю невобранно имѣща ,  
 доскончаниа лѣта единого . и тако внезапу  
 во всемъ беспечалии сущемъ ни пѣющихъ и не  
 лащѣмъ бѣгоуши , и вѣчно патѣ емъ при  
 въ црѣи мѣща . воставшѣ на нѣ града  
 на . и црѣи сѣмъ овлѣкше одеждѣ . нага по  
 мѣ проедше градѣ в зачѣненіи посылаху  
 въ великѣи нѣкѣи далече шю тоащѣи шю про  
 въ .  
 внемаже ни пищѣ шю брѣта . ни одеждѣ и мѣ  
 въ гладѣ и наготѣ люте страждуща паче  
 надеждѣ и даннѣи емъ пищѣ и радости .  
 впечатали пакѣ паче всекоа надежда и чашнѣи  
 премѣниша . **¶** По преднему шю бычаю градѣ  
 тѣ поставѣ выстѣ мѣжѣ нѣкѣи црѣмъ .  
 разумѣи многимъ . помыслѣ плодови и мѣи  
 и шю в тоа нѣ невосхитѣи . внезапу прише  
 шимъ емъ богатыи шю , ниже прѣжде  
 его црѣи поваши . и странни и згнанныхъ  
 беспечалию по реднѣи по печеніи имаше .



104.  
 что **Г**лаголю бо разумѣи, мнѣдетныи и прелестныи.  
 убо граждана же нача и властѣи бѣговѣскіа мнѣ  
 держителитмы вѣка сего. прѣцѣиюще на малою  
 сластѣию. и ꙗкоже исплатѣннаа тако и губѣннаа  
 им и мотекѣщаа имѣти. ꙗкоже по вѣки,  
 быти с нами. и вѣмрѣти многиѣи си наслажде  
 ние. сице оубо прельщенѣ намъ. и ни единою  
 прѣбыпающе ѿнѣхъ и вѣчнѣхъ соотѣшашѣ.  
 и ни что скрыши сѣбѣ тамо вѣдѣемъ житіи.  
 внезапѣ наидѣнаны пагуба смѣртнаа. тогда  
 на нѣхъ насть. ѿсѣщи зѣлѣдкавнии и горцы и  
 поѣмше граждѣне тѣхъ. ꙗко погубѣи полнѣ  
 иждѣиши вѣсѣма. вѣдѣи вземлю темнѣиу ира  
 чнѣиу вземлю тмыи оубѣиуа, и дѣже нѣсть  
 свѣта вѣдѣти ни чѣсѣи и живопаищнаго.  
 совѣтѣни каже бл҃го разума и стѣиіио сказаща  
 го всѣа. и спасѣннымъ на оубишѣи и простѣи.  
 разумаго хѣла. мою познаѣти хѣдоствѣ, ꙗко  
 бл҃гѣи и нѣвлазѣнныи пѣти показати тѣхъ  
 прѣидѣи. кѣхъ чныи мѣи оубо и вѣсѣи конѣи мѣи  
 возводѣи. и тамо пѣа положѣи соотѣрѣваа  
 ѿидаже ѿ прелестнаго мира сего. ꙗкоже и



нѣкогда ѡкажнне любля . и того слаки кра-  
сны держача . разумѣе же не блзненма  
разумныма ѡчима .



Како въ сѣхъ члѣтеское скончається житїе, ѡвѣ-  
субопрїходашї . ѡвѣмже ѡходашїмъ . и нї  
единомъ нїмѣца стоянїа твердо . нї богатїа  
щїмса въ богатствѣ . нї силным же въ крѣпо-  
сти . нї мудрымъ въ мудрости . нї благо-  
ствлующї въ блгоднствїи . нї пїтїающїа  
внасыщенїи . немнѣшїм же са твердо житїи  
всѣтнемъ и нѣмощней твердостїи . нї вой-  
ном же нї чesомъ ѡпохвалѣемы здѣ . но подо-  
бѣетъ вещь сїа источни зїмѣ наводнїишса

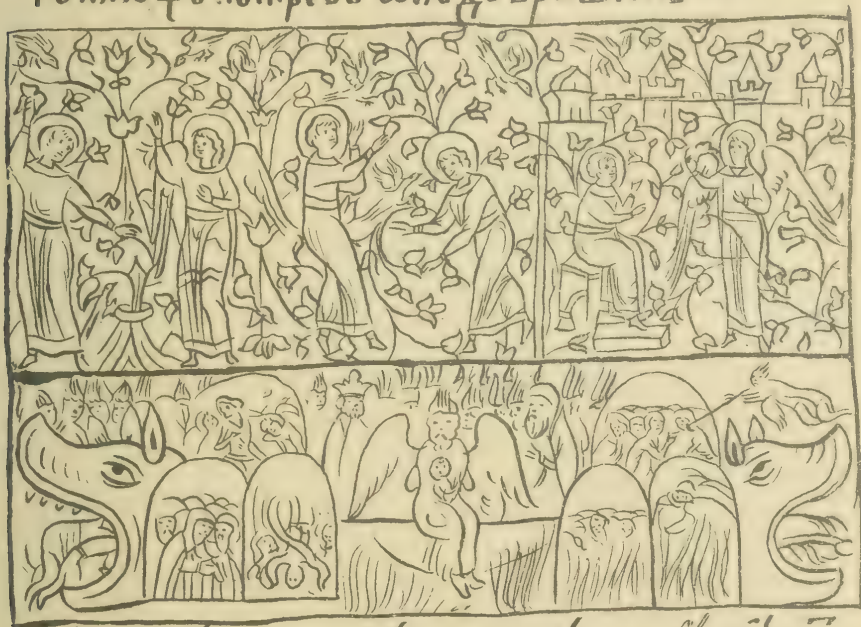
мнѣмощенію сего іѣрному . морьстѣи подоба  
 щеглѣбнѣ . мнѣмощѣи бо іако сѣтъ .  
 сѣща здѣи вѣрменна . тѣмъ разѣмѣ іако тако  
 ваа сѣтна вѣрменна . и похвални нѣдѣна  
 нѣи коже предѣнаа вѣрменна іако сѣтна бѣ  
 ша . аще же сѣла вѣрменна . аще же црѣво . аще  
 сѣно вѣсѣтлостъ . и нѣи вѣсѣтлостъ горды  
 на . аще же мѣчѣи сѣтлостъ и нѣи нѣчто  
 сѣтаковы . тѣко на сѣтлостъ вѣрменна пох  
 вѣрменнаа вѣрменна похвѣнѣтъ . сѣнѣ же  
 нѣа сѣи сѣи . сѣи нѣи нѣи нѣи нѣи нѣи  
 повнѣнѣ бѣдѣ . іако же нѣи прѣдѣ менѣ бѣ  
 шѣи вѣрменна на сѣтлостъ сѣи нѣи здѣи  
 сѣтлостъ вѣрменна . тѣко бѣдѣи нѣи нѣи . оу  
 вѣдѣтѣ бо іако іако мѣчѣи сѣи мѣчѣи  
 нѣи . сѣи сѣтлостъ мѣчѣи , прѣлагѣтѣ нѣи  
 сѣи нѣи . сѣи нѣи сѣи нѣи сѣи нѣи  
 сѣи нѣи . нѣи нѣи сѣи нѣи сѣи нѣи  
 сѣи нѣи нѣи нѣи сѣи нѣи . дрѣгѣи нѣи  
 пакѣи мѣчѣи вѣрменна . каа нѣи прѣдѣи  
 ирѣдѣи нѣи нѣи . бѣи нѣи нѣи нѣи  
 сѣи нѣи нѣи сѣи нѣи . дрѣгѣи нѣи

дрыа . и неразѹмныа на престолѣ посажаа главы .  
 честныаже бесчестны . і естъ видѣти чл҃вскіи  
 роушнѹдъ немѹщаго стоанія , прелѣще неисто  
 ваго мѹчительства его ; неакогоа дѣбъ егда  
 бѣтаа шорла и лии҃стреба шмѣста намѣсто  
 преходитъ нѣѹбо насѣдрѣпо , и пакѣженаяно  
 прелѣтаа . и тако въскоре въ каменнѹю пещѣри  
 цѹ . и въакою твердынею вныраа . ни какоже  
 шверѣтаа прѣвѣжища тоерда въ колѣваніи іѹѡа  
 го тѣспражѣтъ вынѹ ; тако свѣстасего  
 красны прѣлошеса виною божесловоію шкаиннѣ  
 болатъ . всмаини҃и что имѹще и зѹѣспно іли  
 тоерда . ниѣже видѣще ісѹсакѹѹ прихѹдѣтъ  
 концѹ , и гдѣ сошѣетное прѣведе житіе . емѹже  
 повинншася злое прѣстѣ . и шкаинне , лѹ  
 каинаа оѹбо и зѹволивше въ бл҃гнѣмѣсто наоѹчи  
 шеса злобѣ въ бл҃гаа мѣсто . и ли ісѹсѣ  
 спѣденаа иже шмогнѣ зѹлѣ , испрастныа емѹ  
 трѣдовѣ , приѣмѣ приплоднаа . аще бо чюднѣ  
 множицею . ни дрѹгѣ песма . ни зѹнаемѣ но  
 кра и прѣтипни҃и іѹѡа ісѹса . іѹа всѣ и҃и҃и  
 послѣдѹющая расѣди . въ дѣше вѣнѣ своѣх дѣи҃и҃и .



воу ненавидѣвъ оевоѣ житіе еже охотны  
 ижди еже прѣбыва. кхемны прѣдомъ пре  
 логѣ. ѿвѣгшѣ жемѣ ѿдшѣ и прѣлѣжаніе  
 и ѿринѣшѣ. и ѿишамѣ и истиннаѣ блага  
 еже бо атиѣ бѣ. и творити полю его. сево  
 оувидѣхъ главѣхъ выти вѣмъ блгнмъ  
 сево нача ло премѣдрости глѣтѣ. и премѣ  
 дрость совершена. жизнь бо естъ беспечална  
 и скорбѣи не имѣши и дѣржимѣ еѣ. и во сѣла  
 на ющимѣ на нѣ іаконѣ гѣтѣ перѣда. поста  
 ви вѣ оубо мой помысли на нѣ блажен<sup>хъ</sup> пѣтѣ.  
 заповѣдѣи гни. и рахѣмѣ вѣ и оубѣстѣно  
 іаконѣ что же естъ внемъ рахѣщено и ли ітро  
 потѣно. и и пропастѣ же и матѣ. и и ка ме  
 ны горѣ. и и тѣрна же и волчѣца. и бѣстѣ  
 и исполненѣ новѣра же естъ и гладо. на слада  
 оубо оочи ходѣщимъ понемѣ прѣспѣтлымѣ  
 и и дѣтѣмѣ. оукраша іакѣ ноуѣ. и ѿбѣваѣ  
 во оупованіе еѣ а лиѣ смиренію. тѣвердо  
 же и и сѣтѣ ко ходити. его же пачѣ вѣтѣхъ  
 и издѣтѣи на чѣ. пѣши и мой и дѣшѣи и домъ  
 и нѣмѣи іакѣ ѿмѣнѣ рахѣсмотрѣи вѣшѣ. и себла

зное оумамоего исправляюще глы . слышахъ  
 нѣкоего мудра оучителя . такова мнѣ вопи  
 юща . изыдите рече желаяще не пасться .  
 и шлѹнитеся шестымъ міра сего . приходиво  
 шбратго . еликоже в мале нѣе не будеть его .  
 изыдите и не шбращайтеса . безонна и безъ  
 мѣзды . но пишѹносаши жи пота обѣнаго  
 далече бонѣ хощете шестпопати пѣть мно  
 гѣмѣшѹ потребѹ шюдѣ брашенѣ :



И достигнетъ вѣчнаго мѣста . ежемѣ .  
 селѣадѣ . в нюже шбителѣи многи сѹтъ .  
 шнеюже единогоугопѣвабѣтъ любашнѣго ѹра  
 нащѣмѣ заповѣди его . вса чекѣ блѣтъ іпо

лненосѹще - егѡже сподоблѣша в неплѣнѣи  
 вынѣ пожитѹтъ - негнѣющаго бѣсмѣртна  
 наслаждающа . ѿнюдѣже болѣзнь и печаль .  
 и во здыханіи ѿвѣже . Вѣторѡже мѣсто -  
 полно сѣ тмы іскорви и болѣзней , діаволѣ  
 оуготованно - іангелѡмъ . в неже в вѣрже  
 нѣ вѣдѹтъ . иже дѣлы злыми сѣа себѣ ісхо  
 дѣтѣиша - иже паче неплѣнны и вѣчны  
 сѹщаа житіа сего возлюблѣши . і в сѣмѣ  
 себѣ в вѣчномъ ѿгнѣи оупорша . таковы  
 глѣахъ слышѣ , и не ложноего радѹмѣхѹ .  
 ѿнѣ постигнѹтъ ѿбитель . дѣлополо  
 жи себѣ , еже по сѣкѣи оубо и змѣненію бо лѣ  
 зниже и печали , и боли иже тѣмъ радости .  
 и таковы бѣгѹтѣ исполнены . и хже радѹ  
 нѣтѣ оубо ѿчастіи сѣть помнѣмъ мѣицѣхъ  
 сѹщѣхъ дѹхѡмъ во зрастомъ , іакоже зерца  
 ломъ причаи сѹщаа тѣмъ оидѹщѣхъ .  
 егдаже прійдѹтъ свершеное , и познаютѣ  
 лицемъ лице . тогдаже ѿчастіи оупра  
 днитѣся . благодарѣмъ бгѣи . іс . хомъ гдѣ  
 нѣимъ , за ково дѹха житіа отнаго ѿхрѣтѣ



їїє своводима оу закона грѣхъвнаго, їїє смѣртї.  
 и ѿ прѣзѣѡ чїмъ нѣвлазучно идѣти . ꙗко по  
 мыслѣ плотьскїи смѣрть . смыслѣ же дѣхъ  
 вный животъ и миръ . ꙗко а оубо сѣщїи зѣтъ  
 познѣ сѣтпо , сопершенюу ненадїстїю позне  
 наидѣти . ꙗко и тѣмъ разумѣти ѡ сеи совѣ  
 стю , да ꙗко уюжда прїложїи . и скоро  
 преходаща . всѣмъ ѡ нѣмъ оскрѣши  
 онеплѣнїи вѣще , оскрѣице некрадоу бога  
 стпо неїє стѡїмоє . идѣ же подобаєтѣ беспѡда  
 нїа поити . да егда ѡидѣши , не лишаємъ  
 бѣдѣши богѣ стѡїмоє . ꙗкоже и тѣмъ  
 жїи пышесего ѡ подобныхъ ѡбразъ :



рече ѿ асафъ къ спѣсѣнѣ . како оубо возмогѣ  
 сокровище злата . и богатыи поутѣмо послати  
 прежде . яко дане крадомо си и негиблемое на  
 слаждениѣ ѿ шестѣхъ вѣщѣхъ . како покажѣхъ кны  
 и вѣшныи ненависть , и вѣчнаѣ возлюбити паче  
 сѣскажи . и рече царь , богатыи по оубо  
 пѣчное вѣсто посланиѣ рѣками выдѣстѣ  
 нишнихъ . рече оубо прѣкъ дани мѣдрѣиши  
 црю вавилоньскомѣ . сего ра црю со вѣмой .  
 да вѣдѣти оубо , грѣхъ твои по амилъ нами  
 ѿцыстѣи и не правды твоѣ цѣдротами нищѣ .  
 глѣтъ же и не пѣтъ . сопротивитѣ себѣ другѣи ѿ ма  
 мѣны не праведныѣ . да егда ѿбнищѣете прѣ  
 и мѣтъ пы вѣчныѣ кропы много . горѣ же  
 и до блелопо . вѣка ѿмѣтѣни ѿ подаѣниѣ  
 нищѣи попоритѣ . яко по еѣ алѣи на оучѣхъ  
 тако по сѣло и зѣстѣно . по сѣши прѣждѣтѣмо  
 о сѣ просящи рѣками . елико бо нищѣ попор  
 иши , само мѣ олицѣ приедаѣхъ . и много гѣ  
 и сѣхъ во вѣдѣстѣ . повѣждѣетѣ оубо при  
 дарѣ во зѣдѣи не мѣтѣ любящи его ; и нищѣ оубо  
 ѿбразо , нищѣ сокровище тѣмѣи оѣка сего .

[illegible]





Рече г҃ь къ богатыиѣ своимъ , вопрошавшѣго что  
 сотвори въ живѣвѣчныи наследѣю , и хвала  
 шнѣа сѣмъ . ꙗко вса сохранишѣ . ꙗкоже напи  
 сано въ законѣ , глаголемъ , единыи еси неспершенъ  
 и дѣи елика имашѣ продаждѣ и даи оубо г҃имъ  
 и мѣти имашѣ сокровище на небѣхъ , и прише  
 послѣдѣиши вземѣ крѣпѣ . Онже сѣа оуслы  
 ша печалѣвыи сѣ бѣ бо богатыи . видѣвъ  
 же его г҃ь прискорѣвна бывша , рече како  
 неоудобѣ богатство имѣща пнидѣтъ въ ца  
 рство бж҃е , оудобѣи же есть велѣдѣхъ спо  
 зѣ и г҃и нѣ оуши проити нежелѣи богатыи  
 въ цр҃кѣпо бж҃еи и нѣи , сѣа оубо заповѣ

всѣмъ ѿцы послѣдовахъ ѿлучиша сѧ ѿ нѣ всего  
 богатства, не оубо въ полекшеса. и въ разпочи  
 вше, и раздаяниа рабниши богатство себѣ въ  
 чюгѣ тамо прѣложиша. и вземше крѣтъ ихъ по  
 слѣдовахъ. ѿвѣи оубо мѣническѣ скончаша  
 сѧ, якоже рекотъ, ѿвѣи же постническѣ пови  
 рахъ сѧ. и ни что же ѿстапоше ѿ нѣ, пребыва  
 ниимъ и истиннаго сего мѣдрюбѣа, заповѣ  
 оубо сѧ быти, видѣхъ црѣа и бѣа нѣго,  
 ѿводѣщенѣ ѿ тлѣнны, и прѣносѣчны прича  
 стнискѣ соподрающе.



Рече же и о асѣ, вѣтсѣ оубо сѣи, и тако по прѣ  
 бнѣи мѣдрости, како немнози днѣ рѣвнѣютъ

206  
семѣхъ и пни . старѣхъ ерече . мноу бо по  
рековаша и рекухъ . множайши ленюхъ . а  
и слабляхъ мало . **И**коже рече гъ - тѣмъ  
и прискорбнымъ путехъ ходашъ . пространны  
же и широкы мнози , и бо единъ любовию бога  
и славою и внемъ и сласто любви злымъ  
и тѣмъ выше . тѣмъ же и светнѣ приложивша  
печали и неудобъ и тогнати сѣмъ и нѣмъ .  
и коже рабы себѣ волею продающе чуждемоу  
вѣщѣ , и противѣстоюще . тако и а повелѣ  
вающе и бѣ южницы и одержимы . дѣла  
бо и чѣлавши а своего спасенія - и воздыгѣ  
и славиши бѣлошестнымъ похотимъ всю до  
носима есть . сего ра рыдѣа проро и ѿдежа  
чаго вѣзъмѣа , тако и а дѣла , и на лежа  
ча и на нѣмъ глы дѣбѣстѣа . плачѣа глаше  
сыно печѣло пѣчѣстѣи до колѣтѣ плажко сѣрдѣи  
и въсклю любви и светнаа , и ищѣте лжа . кѣ  
мѣже и бѣки иши премѣдры и оучитель бѣго  
и сѣмѣиши мѣжѣ послѣдѣа , и нѣкаа ѿ бѣ  
приложивъ по нѣпѣмъ . и ко ѿ прѣдыкоа  
и всю дѣлающа глахо , сыно печѣлѣстѣи



до колѣста жко сѣрдѣе въскѣлю любѣте свѣтна а  
 иищепеляжа . велико нѣчпо свѣце здѣхитиѣ .  
 иищѣ ималю славо и смѣреннѣю силѣ . іло  
 жное блгодѣстпоиѣ приѣмлюще . іаже имѣшѣ  
 паче естъ . неже ли надѣашиѣ . ииѣже  
 паче . ии нечѣашиѣ . іакоже прѣхѣрю .  
 еѣмо иѣсѣмо пребываѣшиѣ ірахоѣваѣмѣ .  
 ииіакодымѣ мѣмоходаѣ . иіако го иіграѣ  
 іако еѣнѣоумалѣющисѣ и не пришеѣша оудѣ  
 чаемаѣ неспѣашиѣ . ииѣшаѣ иіакоѣрна  
 имѣшѣмѣ ."



иіакоѣбогѣсѣхзаповѣдавшѣ пророкомѣже  
 іаплѣомѣ проповѣдающѣмѣ , стѣѣвѣмѣ ,

дѣломъ же и слово . и кѣ до вродѣ телно мѣ же при  
 водѣ на неблазненномъ путѣ . аще и малѣесть  
 сходѣши понемѣ , много же иже въ пространнѣи  
 въ погнѣель вѣды и худолѣша . симъ же житиѣ  
 бжтѣе нато сего мѣ до ролюбѣи не оумалѣтсѣ .  
 иако же слнцѣ лѣча прѣпѣшае тѣ на просвѣщеніе  
 всѣмъ , о сѣ просвѣща тѣи пожелѣваѣа . аще  
 и нѣцыи поживше ѡчи видѣтѣи сѣ тѣмъ оу  
 его нехотѣа солнцѣ ѡсемъ порока не имать  
 ни иже прѣзри . ни слава же свѣ тлостіи его .  
 ѡнѣ не вреніемъ бжтѣстнѣи не приѣмлетѣ  
 но ѡнѣ бо свѣ тлѣиши въ себе . иако слѣ тѣи  
 ищѣтѣ стѣны въ много же въ падѣю іамы .  
 і много же тѣрніемъ оубо даю іи лицѣ слнцѣ  
 въ свѣ тлостіи своѣи стоѣа просвѣщае ѡкро  
 венѣо лицѣ сѣ тѣа его зраціи . тѣмъ же обра  
 зо и хѣтѣ сѣ тѣтѣ просвѣщае тѣ оубо да , во  
 гатно подавая имъ своѣго блистаннѣа . прѣ  
 чѣтѣтсѣа іако же до іако же желаніе имать  
 и худолѣніе . не лишае тѣа бо ни когѣ охотѣа  
 нанъ зрѣтѣи слнцѣ праведное , ни же нѣдѣтѣ  
 своѣю волю тѣмъ и збѣрающѣи . но іако же до своѣ

имать самоплатное исполеніе . Дондеже естъ  
 всемъ житіи . Проафуже ипрошяюще что  
 естъ самовластное і что естъ исполеніе . рече  
 старецъ . самовластное естъ дша . словесныа  
 хотѣныа невобранно движущеса аможе аще  
 хошетъ . или к добродѣтелихъ хловѣ . еице  
 соудѣтеля быашъ . самовластныя же абые  
 естъ разумное дше движеніе самодѣржаное .  
 исполеніе же естъ хотѣніе . совѣтныя же  
 яна раіхжденое соопѣта держимъ сѣ ипо  
 ленія . соопѣт же естъ желаніе сопо про  
 сно соопѣтныа соудѣтельны бывающее . со  
 вѣтподѣтъ бо ктѣ , аще подобно естъ сотво  
 рити вещь илини . и попомъ раіхждае  
 лхущее ибыпае сдѣтъ , атаксо прилагаетса  
 ілюби еже соопѣта шсхжденное , іглетса  
 вола . аще бо сдѣти и не приложитса ксждѣно  
 мѣ . рекше любити его . неглетса воли прило  
 жѣніи . и бываетъ исполеніе рекше ишбраніе ,  
 исполеніе бо естъ двема прележящима ісполити .  
 ишбраніе же прѣжде шного исе іапла етъ іако  
 соопѣтъ естъ іаісхжденіемъ исполеніе . и



ѿсѣмаго готово словѣи . и исполненово есть же  
 друго преже другоу . никто же бо  
 разсудитъ что несоудѣи . ни же иудолитъ  
 не разсудитъ . понеже не все мнѣи сѣ намъ  
 влада въспѣи да блго иудѣсти хоще . тогда  
 иудолениемъ иудолно выпаетъ . еже  
 расудено ѿсѣи . егда вопрѣимъ  
 желание и тако соудоплаетъ иудоление въ  
 ти желание совѣианно сѣи . расудени  
 го бо ѿсѣи держаи сѣ иудолениемъ . всѣи  
 совѣи дѣланиа . и раздѣленѣи дѣи  
 и тако всѣи иудолению соудѣи въ судѣи .  
 всѣи же дѣла иудолению . сего ра не то .  
 дѣла ии помыслии . и же иудоление прѣпо  
 еи плаетъ . и въица ии ии сѣи .  
 ютъ . начало бгѣи . ии сѣи .  
 иудоление есть сѣи .  
 бо дѣи сѣи . сѣи да блго ии сѣи .  
 ии же . ии же на добродѣи .  
 оубо ии добродѣи . ии сѣи .  
 дѣи сѣи . ии сѣи .  
 сѣи . сѣи .

и самовластно исполненіе имѹщѣе послѣихъ, кѣмъ  
 оубо исполненіе имать посполникъ причастни  
 бы ваетъ то вѣта бжтвеннаго, но успѣпае  
 в премѣдростныѣ начинаніи, различїи божїи  
 леніемъ сѣтъ. и якоже нѣцѣи испочнїцы  
 по, ѿ нѣдръ земныѣ походяще. ѿ нѣ оубо  
 равно сземлю испїцаю. ѿ нѣже мало нѣчїю  
 глѣбочайше. ѿ нѣже сїло глѣбоче ѿ нѣже по,  
 ѿ нѣ оубо соєрхѣ испїцающе івкѣшеніемъ слакї  
 сѣтъ. а іже глѣбока неходящїи славы сѣтъ.  
 немердають. ѿ нѣже оубо ѿвѣлно иходяще,  
 сїхъ помалѣ каплюще. тѣко и о исполненїи  
 разумѣи. ѿ ва оубо скоро сѣло быти и тепла,  
 ѿ ва же слава испїдена. и о ва оубо на добро  
 дѣлїе ѿ нѣ полю имѹще. ѿ нѣ же скоро про  
 тїи ономѣ всею сїлою оуклѣшеся. потѣ оубо  
 преложенїю и дѣлїю послѣдствїю стре  
 мленїа; а і ѿ асѣтъ кѣ старцѣ, сѣ ли  
 оубо и нѣцѣи, и нѣ сїа проподѣдающе іакѣ  
 ты. и ли по кмоты едїнѣ сїи, днесь та  
 кова и на оучаа. и сїи цени на истїно сѣще сѣ  
 жїтїи е сказаа;



ѿнѣсѣ въ цѣркви, въ вѣшней странѣ и ѿдѣлно  
 гоже шѣдѣ, и бо по его ѿца мѹчнѣльство  
 тѣмъ и сѣмъ смѣрти ѿбложѣ и дѣло положи  
 пѣсма, и слышатѣся въ вѣ бл҃го раздѣмѣ  
 проповѣдѣ. во вѣхъ же прочѣхъ языцѣхъ по  
 хвалѣма сѣтъ сѣмъ и слапѣма. во ѿпѣхъ бо  
 правымъ слово мѣ. въдрѣгѣ же рабѣмъ  
 противникѣмъ нѣмъ дѣшѣ, оукланѣтѣся и мѣ  
 ѿправаго пѣтѣмъ сопѣрша. и чюждѣмъ раздѣ  
 лиша слава и глѣнѣкѣмъ ѿпѣсанѣмъ и на ко и не  
 иакоже и пѣтъ своимъ оумѣмъ есаго пѣтъ на  
 оучѣмъ. ѿдѣна же естъ и истѣнна проповѣдѣ  
 данѣ, слапѣмъ и апѣмъ и бѣгоноснымъ ѿцѣмъ



и поворотней цркви . иже есть скончаѣть до ко  
 нца вселенныа . снца свѣтлѣиши во нѣ  
 вши . иже иа проповѣднѣи оучитель по гла  
 гелю ктєвѣ . рече же іоасафъ к немѣ . ничто  
 оубо ѿ сѣ не наоучи сѣ мой ѿцѣ . рече старє  
 іасно оубо и подобно ни что же оувидѣ . запы  
 каа во чю пѣства блговоленію не прїемлетъ .  
 къ злымъ самопоне помыслѣ стажа . но хо  
 тѣлѣ бы рече іоасафъ к томѣ сѣмъ наоучи  
 ти сѣ . рече старецъ . іаже ѿ члѣкъ невозмо  
 жна ѿбѣгавсѣ возможна сѣтъ . что бо пѣсѣ .  
 аще ты спасеши своего ѿца . ѿбразѣи дѣинымъ  
 родителѣ бѣдѣши и рождѣши мѣта .



ѿ ѿша бонѣ ко<sup>го</sup> ц<sup>ря</sup> - бывша бл<sup>го</sup> доб<sup>рѣ</sup> смо<sup>ло</sup>  
 тра<sup>ю</sup>ща сво<sup>го</sup> ц<sup>ря</sup>ва . кро<sup>то</sup>же и<sup>ти</sup>х<sup>и</sup>ще . и  
 под<sup>ни</sup>мъ с<sup>в</sup>щ<sup>и</sup>мъ лю<sup>д</sup>емъ . нос<sup>и</sup>мъ е<sup>ди</sup>нѣ со<sup>грѣ</sup>ш<sup>а</sup>  
 ю<sup>щ</sup>имъ , ѿ<sup>же</sup> не<sup>и</sup>мѣ<sup>ти</sup> бо<sup>го</sup> раз<sup>у</sup>м<sup>и</sup>ни<sup>и</sup>а про<sup>свѣ</sup>  
 щен<sup>и</sup>а . и<sup>и</sup> до<sup>ско</sup>ю л<sup>е</sup>ст<sup>и</sup>ю с<sup>о</sup>д<sup>е</sup>р<sup>ж</sup>и б<sup>л</sup>ш<sup>е</sup> . и  
 м<sup>а</sup>ше<sup>же</sup> нѣ<sup>ко</sup>го со<sup>вѣ</sup>т<sup>и</sup>ни<sup>ка</sup> б<sup>л</sup>га и<sup>в</sup>с<sup>а</sup>к<sup>и</sup>мъ  
 к<sup>ъ</sup> б<sup>г</sup>х<sup>у</sup> о<sup>у</sup>к<sup>ра</sup>ш<sup>е</sup>на б<sup>л</sup>гоч<sup>е</sup>ст<sup>и</sup>емъ - и<sup>п</sup>ро<sup>че</sup>ю вс<sup>а</sup>  
 ко<sup>ю</sup> до<sup>бр</sup>одѣ<sup>те</sup>л<sup>и</sup>ю и<sup>п</sup>рем<sup>о</sup>др<sup>о</sup>ст<sup>и</sup>ю . и<sup>же</sup> е<sup>ско</sup>  
 р<sup>б</sup>аш<sup>е</sup> и<sup>не</sup>го до<sup>па</sup>ше с<sup>о</sup>п<sup>р</sup>ел<sup>е</sup>ст<sup>и</sup>н<sup>ц</sup>р<sup>е</sup> , и<sup>х</sup>о<sup>т</sup>я  
 е<sup>го</sup> с<sup>о</sup>в<sup>е</sup>мъ с<sup>о</sup>б<sup>л</sup>ич<sup>и</sup>ти . о<sup>у</sup>д<sup>е</sup>р<sup>ж</sup>аш<sup>е</sup> е<sup>же</sup> с<sup>о</sup>д<sup>е</sup>  
 з<sup>н</sup>о<sup>п</sup>ен<sup>и</sup>а бо<sup>а</sup>са , да<sup>не</sup>з<sup>а</sup>лѣ<sup>и</sup>с<sup>х</sup>о<sup>д</sup>а<sup>т</sup>а<sup>и</sup>с<sup>е</sup>бѣ  
 и<sup>а</sup>р<sup>о</sup>ж<sup>и</sup>не<sup>и</sup>с<sup>о</sup>б<sup>и</sup>б<sup>д</sup>е , и<sup>в</sup>ы<sup>п</sup>а<sup>и</sup>м<sup>ю</sup> с<sup>о</sup>не<sup>го</sup>у<sup>и</sup>но<sup>г</sup>  
 по<sup>л</sup>з<sup>у</sup> пр<sup>и</sup>с<sup>е</sup>ч<sup>е</sup>тъ . с<sup>о</sup>в<sup>а</sup>ч<sup>и</sup>с<sup>ка</sup>ше пр<sup>е</sup>м<sup>е</sup>ни<sup>и</sup>б<sup>л</sup>го  
 о<sup>у</sup>г<sup>о</sup>д<sup>на</sup> , да<sup>п</sup>р<sup>и</sup>о<sup>л</sup>е<sup>ч</sup>е<sup>го</sup> на б<sup>л</sup>гоч<sup>е</sup>ст<sup>и</sup>е . р<sup>е</sup>ч<sup>е</sup>  
 о<sup>у</sup>бо<sup>к</sup>н<sup>е</sup>мъ в<sup>о</sup>е<sup>д</sup>н<sup>и</sup>х<sup>и</sup>но<sup>щ</sup>ъ , ц<sup>а</sup>рь г<sup>р</sup>а<sup>д</sup>и<sup>а</sup>  
 и<sup>з</sup>ы<sup>д</sup>е<sup>т</sup>с<sup>я</sup> и<sup>п</sup>о<sup>х</sup>о<sup>д</sup>и<sup>т</sup>с<sup>я</sup> по<sup>г</sup>р<sup>а</sup>д<sup>у</sup> , е<sup>г</sup>д<sup>а</sup>н<sup>т</sup>о<sup>и</sup>на<sup>п</sup>о<sup>л</sup>  
 з<sup>у</sup> о<sup>у</sup>з<sup>рѣ</sup>вѣ . х<sup>о</sup>д<sup>а</sup>щ<sup>е</sup>ма<sup>же</sup> и<sup>и</sup>ма по<sup>г</sup>р<sup>а</sup>д<sup>у</sup> ,  
 и<sup>в</sup>и<sup>дѣ</sup>т<sup>а</sup> с<sup>вѣ</sup>та з<sup>а</sup>р<sup>ю</sup> с<sup>и</sup>нѣ<sup>ко</sup>го с<sup>о</sup>к<sup>о</sup>н<sup>ц</sup>а  
 с<sup>и</sup>а<sup>ю</sup>ще . и<sup>с</sup>т<sup>о</sup>мъ с<sup>о</sup>к<sup>о</sup>н<sup>ц</sup>у с<sup>о</sup>ч<sup>и</sup>п<sup>р</sup>и<sup>л</sup>о<sup>ж</sup>и<sup>ш</sup>а  
 о<sup>у</sup>з<sup>рѣ</sup>т<sup>а</sup> е<sup>же</sup> по<sup>з</sup>ем<sup>л</sup>е<sup>ю</sup> мѣ<sup>ста</sup> и<sup>а</sup>ко п<sup>е</sup>щ<sup>е</sup>р<sup>н</sup>ѣ<sup>к</sup>ю  
 ж<sup>и</sup>л<sup>и</sup>ще , и<sup>в</sup>н<sup>и</sup>ма<sup>же</sup> с<sup>ѣ</sup>д<sup>а</sup>ше мѣ<sup>ст</sup>ъ в<sup>п</sup>ос<sup>лѣ</sup>д<sup>н</sup>е<sup>и</sup>  
 и<sup>и</sup>ц<sup>т</sup>ѣ<sup>и</sup> ж<sup>и</sup>в<sup>у</sup>щ<sup>и</sup>и . и<sup>и</sup>х<sup>у</sup>д<sup>ы</sup>а<sup>и</sup>нѣ<sup>и</sup>с<sup>и</sup>а<sup>и</sup> р<sup>и</sup>з<sup>а</sup>м<sup>и</sup>

215  
ѡвоуеиъ , престоаше емѡ жена его вино чеплю  
ще . мѡжеи же чашѡ рѡцѣ прїемшѡ . славу  
пѣснь воспѣваѡщїи веселїе емѡ твораше плашѡ  
ще . имѡжа похвалами хвалаши . црь же и сѡ  
щїи снїмъ на мнозѣ таковѣсмотряще дї  
влахуса . ꙗко в таковой естѡжа емѡ ницеиѣ .  
ꙗкоже ни домѡ имѣти ни сѡдѣждѡ таковы  
веселыи мѣ житїи жнѡста . ꙗа царь . кпе  
рѡсовѣтнїи сѡ своимѡ . сѡледѡже чѡдо . ꙗко  
мнѣ же и пѣсѣ ни когда же наше житїе годѣ  
быетѣ . ни таковой сластѣ и ни щїи снѡюи ма  
ꙗкоже хѡдоге и ѡкажнѡе житїе сѡу не раков  
мною оукрашаю и наслаждаю . и ꙗа сѡимъ  
прїестѡпно жестокоє и горкоє сѡ житїе ꙗа ла  
стѣа . блго времени же чѡ ѡверѣ перво сѡвѣтнї  
рече . но пѣсѣ же царю ꙗко ꙗа ла стѣа сѡу жи  
тїе . рече црь всѡ и же нѣ когда видѣ прїспра  
ннѣ и печальнѣе зраше же и не напїстѡ . тогда  
ꙗа емѡ перво сѡвѣтнїи . таковыиѣ добръи кѡ  
црю множицею сѡго злѣе омѣна стѣа наше жи  
тїе . видѣи и таи бнїи комѣ прно сѡщнѡа жи  
хнїи соноа . и сѡ сѡкъ оумѣ прїемшїи блгѣ и же



улапомъ блнстающнмъ домоуе. нкѣтлаа снѣ  
ѡдѣжда - нпрочаа снѣжнѣнскѣа пища. нотыѣ  
псакаго страда скарѣднѣншн. ѡчнма вѣдашн.  
нескажу емю добро пѣ нжн ннѣсн нрѣко творѣ  
нныѣ жнлн бгѣтканны ѡдѣждѣ - ннсплѣбнныѣ  
пѣнѣцѣ, ннжѣ оугоспопаѡсѣсѣдѣтѣ пѣдѣ, любѣ  
шнѣго. ннжѣ ѡсѣбразѣ на кѣрахѣмѣа бытнѣснѣ,  
вѣнѣннѣспасѣа, множаѣ пачѣмѣы. ннжѣ вѣмѣрѣсѣ  
прѣлагающѣсѣа ннсѣбѣ оугосподающе вѣлѣжнѣннѣ снѣ  
слашѣ, нннеполѣзненнѣншн - рыданнѣннѣсѣмѣ досто  
нныѣ ннслѣжа прѣѡчнма вѣдѣнншнѣ блгѣ ѡнѣхѣ.  
црѣжѣснѣа слышѣа нннкожѣ понуѣмленнѣнѣбѣшѣ,  
рѣчѣ, дакто оуносѣтѣ ѡнн, ннжѣ слѣчшѣ на сѣ  
спѣжаѡшѣ жнтнѣ. прѣпѣсѣсѣтнѣннѣ рѣчѣ вѣн  
ннжѣ вѣбѣчнаѣа похлюблѣшѣ пачѣ прѣмѣныѣ, пѣкн  
царѣвнѣ оупѣдѣтнѣ попросѣающнѣ чѣсѣсѣбѣнѣа.  
рѣчѣ мѣжѣ - црѣпо нескончаѣемо ннжнзнь не по  
держнма смрѣтн - ннбо гѣспѣо ннколи не ѡсѣмѣ  
мо ннщѣстою. радѣгѣтѣ ннсѣсѣннѣ вѣлѣкнѣа пѣ  
чѣалннѣпрнѣспѣтѣно ннскѣрѣбн. ннмѣрѣтѣ не прѣсѣтѣа  
нѣтѣ своѣдѣнтѣ ѡвѣлѣкнѣа прѣсѣдѣыѣ прѣкѣсѣло  
шнѣа. снѣспѣдѣоблѣшѣсѣа прѣнѣатнѣ. вѣлѣжнѣннѣсѣ

[illegible]

посѣмъ ꙗже ѿ сѣ твоемѹ бѹдѹ работамъ посѣлѣ  
 ннѹ . ꙗже ꙗже црѣ непокмо повѣдѣннѹ нѹ повѣдѣ  
 чаетъ сѣ пѣмѹ неперестѣнно ѿвнѣплѣмнѹ . не  
 лѣбно стно бо сѣ подобѣетъ внѣмѣтнѹ . нѹ стѣло  
 тепле не стѣшно . слышѣхѹ бо рече вѣрѣмъ црѣ ꙗже  
 живѣша благо чѣстнѹ на послѣдѣннѹмѹ тѣмѹ .  
 сѣ прѣжде житнѹ . нѹ бѹдѹщаго не погрѣшнѹша  
 блаженѣ стѣмъ . ꙗже оубо нѹ посѣмъ ѿ црѣ о по дѣно  
 прѣмѹ нѹ стѣсно сѣмъ до спомѣнѣ . сѣ ꙗкаго оура  
 зѹмѣетъ нѹ познаетъ коликимъ ѿвѣмъ  
 злымъ . нѹ стѣхъ оуклоннѣмъ нѹ свѣрѣмъ .  
 понеже нѹ стѣмъ нѹмѣмъ стѣмъ стѣмъ . не нѣмъ  
 истиннаго стѣмъ стѣмъ вѣмъ . нѹ оубо прѣхо  
 дѣмъ волю кнѣчестнѹ стѣмъ ; ꙗже ꙗже  
 кнѣмъ . ꙗже оубо ѿмѣмъ стѣмъ да не прѣмъ  
 гѣмъ ꙗже хѣмъ . томъ бо ꙗже прѣмъ  
 рѣмъ сѣмъ возможна всѣмъ . ꙗже стѣмъ не  
 возможна . ꙗже стѣмъ истиннѹ стѣмъ  
 стѣмъ стѣмъ познаетъ стѣмъ стѣмъ стѣмъ оубо  
 стѣмъ стѣмъ стѣмъ . истѣмъ прочѣмъ вѣмъ живѣ  
 тѣмъ стѣмъ прѣмъ . да не прѣмъ стѣмъ нѹмъ  
 текѣмъ стѣмъ стѣмъ стѣмъ стѣмъ стѣмъ



ждѣннѣ . и немѣже старецъ ѿпѣца аще есѣ сопорѣ .



Подобѣдѣши юноши нѣкоемѣ смѣслѣ нѣишов  
и немѣже слышѣ ѿ богатѣи и славнои родитѣ  
его бывѣша . емѣже ѿцѣ ѿбрѣчи бѣше дщѣрь  
нѣкоего блѣгороднѣмѣ и богѣтѣсто превола  
дѣло прекраснѣи . ѿбще еѣже слохо ко ѿпрокон  
ѿ брацѣ гѣдошѣ иакоже ѿтомѣ пекѣи сѣ бѣше  
позвѣстѣемѣ . слышѣаже ѿ нѣи . и иакоже ѿ  
мѣстнѣи бѣзѣстѣнѣи оѣцѣи ю ѿринѣоѣ рѣѣ  
гѣсѣ иѣпѣ . ѿстѣаиѣпѣ ѿцѣи . гѣадѣи еѣ  
пѣтѣмѣ ѿбѣи пѣадо мѣ нѣкоего старѣца ниѣи .  
ѿхѣно лѣднѣи пѣаго оупокѣи тѣи сѣе хотѣ . дщѣ  
старѣца еѣдинорѣднѣи ѿѣи дѣвиѣца сѣдѣаѣи прѣ

крѣпѣ дѣлаше рѣкама - оустыѣ же немоуно  
 бѣга блѣвѣше, благодараше его и глѣбѣны дѣше  
 вныѣ. сѣиѣ же пѣснь оуслышаша юноша рече.  
 коі порою спое же но оученіе есть, что же ра  
 такоу хощи худа и оубога, такоу и бѣки великиѣ  
 дарѣ благодарачи и подающа воспѣвающіи  
 оуна же к немѣ шпѣшепаше, и шпѣсѣи ли тако же  
 бы не мало, шпѣслики не дѣлѣхъ многащіи и  
 хула плачѣхъ. такоу же шпѣмалѣ благодарі  
 ти бѣга, великиѣ блгѣи ходѣтай бышаѣ. ахъ же  
 оубоу хощи оубога старца, благодарѣомѣ  
 лысѣи, и блгослоуа дѣхъ. вѣдащіи ѣ оуна  
 дапыи, и болашамо же да ти. и сѣиѣ оубоу шпѣ  
 а не шпѣнаши. шпѣни же многа стажауши не бышаѣ  
 прѣбытиа. да не рекѣ такоу и напѣгѣхъ множи  
 цю, и и мало прѣимшии не нахощи такоу  
 прѣ. такоу же шпѣвои ходѣши шпѣхъ и ста  
 коу оу хощи прѣходѣше концѣхъ. вшпѣтрѣбнейшии же  
 и влѣдѣшии многи на слади хѣи и шпѣликиѣ бѣжѣи хѣ  
 дарѣ оу, и никако же оубо не имѣшии чѣсла сла  
 етии шпѣпадающіи. шпѣоу бѣрахъ бо бѣжѣи оу родѣ  
 хѣи. и оу рахъ шпѣдобѣи хѣи и слоуо паче шпѣ

ѿкопныѣ оукрашенны сѣмь, и ѿсрѣпѣи ѿ животоу  
 воукрашенны бы - мръдѣи рама мѣи бѣа нашего. и  
 того приѣхаша тѣи влѣсть приѣхъ. и рай  
 есаа дѣрѣ ѿверземъ. не обераненъ аще хошѣ  
 подающеи хъ. толики оубо и такопы даро  
 иже равно приѣхаша вогапѣиже тоу бо хъ  
 догтоино блгодарити ѿ нѣмъ невозможно. аще  
 и мѣлаго сего пѣнословѣи не прѣнесѣ дароваше  
 мѣ. и которыи и мамѣ ѿвѣтъ.

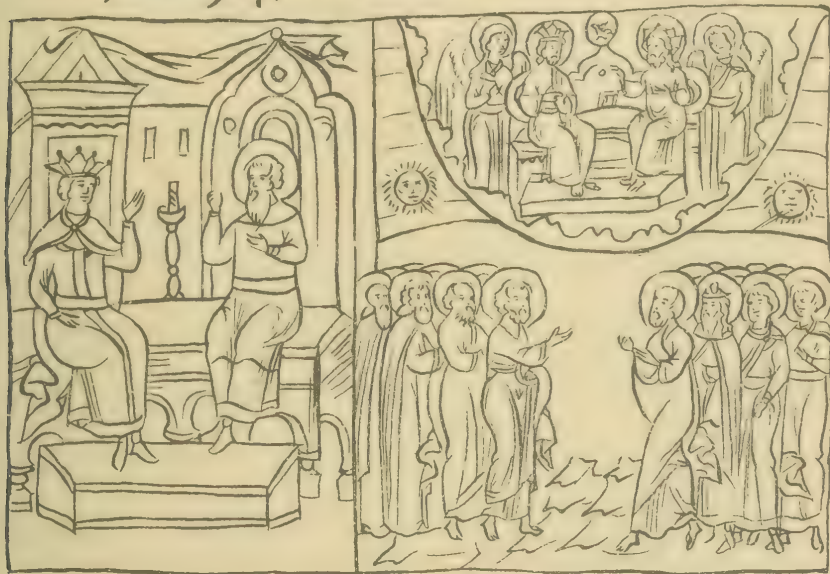


Ноша же многомѣи поюдѣи разумѣ. при  
 звавъ поа ѿца. даждѣ мирече дщери свою  
 волюбѣи бо разумѣи. и блгочестѣи. старецъ  
 рече неподобае тѣи поятѣи тако оубо гагодѣи



есть, ты же швобаты родитель еси. а вы же  
 юноша еи рече, снѣа. хоцѣ пожити аще не швобачи  
 ма. и дщи оубо швобчѣна мнѣ есть блгородныхъ  
 и богатыхъ, ахъ же пѣ шриндоу бѣгѣа ихъ. твоею  
 дщѣрь блгочестна ра иже кѣ быхъ немысленаго ра  
 зумара вохлюеи, совокупити ея снѣю вождѣлѣхъ.  
 и етѣрѣцѣ же к немѣ рече, не поужомъ и естъ тебѣ  
 датию дащѣши в до шѣа своего, шмой шлвчнши  
 и ддрѣ, единоча да бомъ и естъ. но ахъ ея мнѣ хоцѣ  
 быти, рѣюноша, и в аше воспримѣ жнѣтне. и тако  
 свѣтлѣю сложи шдѣждѣ, оустѣрца и спроси кѣ  
 облѣчеса. много же и кѣхъ и вѣ его и раулично  
 и спытахъ помысла его. иаковидѣтѣ пѣкѣрда еѣ  
 шнѣ того смысломѣ, иако и речѣннѣ бѣхъ мнѣ  
 шдѣржнѣ прогнѣ того дщѣре. но любовию блго  
 честна и шволи вни шепѣ жнѣтнѣ. снѣю вохлю  
 бнѣхъ паче славы. и блгородна своего. и емѣ  
 его шрѣхъ етѣрѣцѣ, и вѣдѣнѣ вѣ свое сокроуи  
 ще, и покаха емѣ богастпо много лежѣщѣ шѣ  
 и златѣа вѣчнѣла множѣство. иако иако иако  
 бѣ шдѣлѣ. юноша же рече к немѣ, чѣдо  
 еи а пѣа тебѣ даю, поне и шволи еи моего

имѣнїа наслѣдїи быти . еже оубо наслѣдїе 293.  
прїемѣ онъ юноша всѣхъ славыи землии и бога  
тыи превъздыде славою .



Рече же ѿ ѿсафъ къ варлаамъ . подобно и сеѣ сказа  
нии прѣставляѣтъ ѿсафъ ѿмнѣ , пѣмъ же ѿмнѣ  
сїю пѣмлю рекша . но что есть и скѣщенїе ,  
и маже оубо фѣдѣти . вопрошаѣши твердо оумъ  
моего : старѣе рече , азъ оубо и скѣсїхъ  
и разумѣхъ како и маши смысленъ и твѣрдо оумъ  
и дшѣвнѣю во истиннѣхъ правостъ . но на концѣхъ  
много же ѿ тебѣ дѣла да и звѣстѣтъ такова .  
Григорїа покланю колѣнии въ грѣцы славыи моему бѣхъ  
и шѣмъ , всѣхъ твоихъ дѣла видѣмъ же и невидимъ .

и истиннѣхъ сѣхъ имъ и пріносѣхъ имъ . и иначѣ имѣ  
вѣхъ когда преславномъ бжтѣхъ его . и иконцѣхъ  
имѣхъ . страшномъ и всемогущемъ . благомъ же  
и благоу и пробномъ . да просвѣтитъ ѿчи срдца твое  
и да спсѣетъ дхъ премудрости и ѿкровеніе рабу  
маего . ꙗкогда оукѣи что есть надежда твоя  
и иа его . и что богъ твои славы наследникъ его ,  
восты . и что пріимѣетъ величїе твои силы его  
внѣ вѣрѣющіи , да ктѣмъ невѣдѣши чюждѣи прі  
шлецъ . но сграждани стѣи , ꙗко и бгъ ви на  
зданъ на ѿнованіи . ꙗплѣ пророкѣхъ сѣхъ  
краю оуболномъ самомъ исхъ . ѿнѣ же всако  
созданіе глѣмо вораствѣетъ въ црковѣхъ спѣхъ  
ѿгдѣ . и ѿагафѣхъ слову мнѣа срдцѣ рече .  
снѣ же вса на зѣжѣлаю оубиждѣти , молю ти  
са скажи ми богаты твои славы бжѣа . и же  
пріимѣетъ силы его , рече же карламъ бгъ ви  
моли се на оучити се имѣ , и рабѣмъ тако  
вложити въ дшѣ твою , ханѣ ѿчлѣстъ рече  
быти того славы и снѣ ѿнѣ же возможно .  
ѿче и ити нынѣшніи , и бгъ когда бывши , члѣстъ  
ѿхъ ицы воедино бѣдѣти .





Глаголетъ, ехълиетъ ѿбогословецъ . ни кто же  
 видѣ ни гдѣ же - единокродный снъ сыи внѣдрѣ  
 ѿчѣи поимаса, невидѣмаго же превесчисленѣя  
 славы, и величїе тпо ктѣ ѿ земли достигнѣ  
 тїи . аще комъ самъ не ѿкры етъ ꙗкоже хощѣ .  
 ꙗкоже прѣкомъ ꙗпломъ ѿкры, мы же ѿпро  
 повѣданїа, и ѿсамѣ же естества ꙗко  
 вѣщае мѣ и на оучае мѣ . глѣтъ бо писанїе,  
 не са повѣдаю славо бжїю . тпоренїе же рѣкѣ  
 его вохощѣ етъ твердь . и невидѣмаго ѿсо  
 зданїа мїрѣ сотворенїи мїи видѣтсѣ . при  
 ѣхна же гїла ѿ бжїтпо . ꙗкоже нѣкто домъ  
 видѣтъ въ краснѣ прехїтроустроенѣ . ли сего

доврѣ илѣ по съчѣтаннѣмъ создателя идревдѣла  
 а не штого познавъ . тако нахъ шнесущи созд  
 въи . и въ бытии приведе . аще зиди телѣ и тво  
 рца видѣти немогъ . но швѣго съчѣтаннаго  
 и предѣннаго моего оустроѣннѣмъ врахъмъ при  
 дохъ того премѣдрости . не якоже есть но яко  
 моего разхъмѣти . и аконеса мѣа сопорѣ ни  
 же шсебѣ быхъ но той создателѣмъ и аконеса  
 вѣмъ и оуволадати повелѣ созданимъ . шнѣ  
 кихъ же оумалихъ . и сдѣшениа пакѣмъ лѣшмъ  
 шбновлѣннѣмъ нахъпавъ . паче ишхода шнѣ  
 бжтѣннѣмъ его повелѣннѣмъ . и кѣмъ дрѣго  
 мѣ прилагая житию бесконѣчнѣмъ и вѣчнѣмъ . ни  
 во единомъ же си немогъшии противити .  
 крѣпость промышленнѣмъ его . и ни что же при  
 ложити ксебѣ , ни же оутѣти . и ли поборастѣ  
 и ли пошврахъ видѣннѣмъ . ни шветца шхъ  
 же ми шбновити немогъ ни не тѣмъ шхъ и шправѣ  
 ти ни кѣмъ же во шчлѣкѣмъ си можѣтъ сопорѣ  
 ти . ни же црѣ ни же гмѣдрѣ . ни бога ни илѣ  
 ни же кѣмъ ни члѣсикѣмъ нахъхъ и шпросити . ни  
 кѣмъ же борѣ шцрѣн . и ли шхъшии вѣличѣствѣ ,

227  
нимъ иногѣи началъ . единъ же въ хрѣ-  
стѣи . и сходяже въ оубо иже оумѣ  
вразумѣ сѣдѣтелева велѣ дѣланіа наставля-  
ла . ксѣмъ же блгоуспѣшнѣ оустроѣніе  
всѣхъ пѣварѣи - разумѣ каа тѣко иа оубо оу-  
бѣ преложенію похитѣла , всѣхъ умѣненію  
разумѣла оубо похитѣленію . еже до вѣрѣ  
ніе , иже оу добра оуспѣшеніемъ , чѣсто  
наа бытіе иже иплѣніемъ , возрѣтѣніе  
же оумалѣніе и побогѣствоу приложеніемъ .  
имѣтны доуханіемъ . и оу проповѣду  
глаголю и глаголаннѣми - оу несозданнаго  
и не преложнаго и не умѣннаго бытіе . содер-  
жаіи же имъ и соблюдаіица , и при сохр-  
наіи . како оубо противна естѣи во едѣ  
ного міра и исполненіе дрѣгъ ко дрѣгъ снѣдоша  
и неразрѣшѣи пребываютьъ . аще естѣи  
всѣхъ наа снѣа счѣта , и при соблюдаіи неразрѣ-  
шѣица . како оубо было бы что аще тѣи не бы во  
хотѣла . и и непризнанное оу него како бы со-  
блюдеа . рече писаніе , и въ кораблю бескомъ  
чѣи не оупраіица . и по топлѣетѣ оу до бѣхъ  
миа мала





Не можетъ стоѣти безъ проитѣла пѣсь миръ  
 како стоитъ за толико лѣтъ . содѣланіе та  
 ково велико . такожде добро и дивно бѣслава  
 нѣкоего и велика и дивна прашенія . и премоу  
 дра промысленія ; се бо нѣса колико имѣтъ  
 лѣтъ и не почернѣша . земли сила не иже  
 толико раждающіи на всѣхъ лѣтахъ . и спочинцы  
 не пресѣкошася тѣснѣши ѿ нѣже выша . море  
 толико вмиѣщае рѣки не прейде мѣры . теченіе  
 слнца и лѣны не иже мѣнае тѣся . чино веденіи  
 и нощи не превратишася . ѿ снхъ пѣхъ  
 не иже зрѣнна сила бжїа и велико лѣпнѣ намъ  
 явлѣтсѣ . свидѣтельствоуемо ѿ пророже

іаплѣ . ноні істоже подостѡаннѣоу разумѣтѣ  
 илѣ похвалитѣ славоу его можешѣ . всѣ бо ви  
 дѣма ѿ неікопчюу помѣ , бжѣтвенны и  
 аплѣ иже хѣимыи всебѣимыи глаголюща .  
 емопрелѣпѣрече . ѿчастѣи разумѣмъ , ѿчастѣи  
 пророчесѣтѣмъ . егдаже прѣидетѣ спершеное  
 тогдаже ѿчастѣи оупражнитѣся . тѣмъ же  
 и дѣлаєся прѣвѣсчїе слѣномѣ богѣтѣоу прѣмѣдрѣ  
 естїе его . всѣ глаголю возопи ѿглубїни прѣмѣ  
 дростїи нѣразума бжїа іаконѣ испѣтанны  
 сѣдѣи его и неіслѣдованны пѣтїе его . ѿсе же  
 онѣ иже допретѣ ѿго достїгѣтѣ нб҃сї , и неізрѣ  
 чѣнныа слѣшаглы , кѣто ѿподобныи мѣтѣ всѣма  
 ѿчїма возрѣтїи можешѣ въглубїнѣ толїкїи  
 тѣи нѣ , и рещїи что пораума , илѣ помыслишїи  
 достѡйно глѣмыи возможешѣ . аще самѣ не ра  
 сѣтѣ мѣдростїи дѣтель . и не мѣдры и прѣпїтѣ .  
 и бо вѣрцѣ его имыи словеса наша всѣа кѣмы  
 елѣ , и разумноу хѣдоже шѣо . и то и намѣ да  
 естѣ сѣщїи разумѣ неложенѣ видѣтїи сошпаде  
 нїе мїра и дѣїе шѣа стїхїа мѣ . начало и конѣ  
 и сѣдѣлѣтѣомъ , и ѿбычаємъ и зумѣнїе .

и прѣлаганіе временіи . ꙗкоже ѿ мѣроу истаѣи  
 ломѣ всѣ сотвори естъ . ꙗже во много мощи емѣ  
 го токъ естъ всегда . и крѣпости мѣшцы  
 его кто постоитъ . ꙗкоже бо видѣ прѣвѣса  
 весь миръ пренимѣ . ꙗко капла росы оутренѣи  
 ешеши на землю . милѣе таже всѣ ꙗко всѣ мождѣ  
 и прѣзрѣти грѣхъ члвкомъ кающымся . ни единого  
 бо не наиди . ни ѿвращаетсѣ прѣтѣкающѣи  
 к немѣ . единъ бѣгъи дшѣ любецъ вѣка . благо  
 словено ѿ ма славы его . ето е . прѣсто е . и прѣвоно  
 емо боѣѣ ки аминъ .



рече же к немѣ ѿ ѿѣѣѣ . аще не много сѣло мѣ  
 оучниа а еси прѣмудре . како оубо оудно ра



рѣшеніихъ прѣложеніе попрашаній намъ сказа-  
 еши . непотѣшно е сѣтворѣмъ иишии а тако  
 ваа гла . ꙗковаа мѣи ѿзрече . соудѣтелъ  
 оубо всѣмъ и соудержителъ ѿбѣна оучи . не  
 постижнѣ помыслы члѣскѣи . славѣ вели  
 честнаго . словеса и ѿпѣснѣи мѣи сказахъ .  
 ꙗко ииже ииъ сѣи не можѣ сказа ти . но ииже  
 самъ ꙗкоже хощетъ ѿкрыетъ . тѣмъ же тво  
 еи словесѣи оудѣи сѣи премѣдрости . но скажи  
 мѣ прѣблженне , колицемъ оубо лѣтъ сѣи .  
 въ которыхъ же мѣстѣхъ жилище сказа еси . коихъ же  
 тако мѣдрѣ ствѣа есобою и маши , крѣпко бо  
 душа моя твоѣи приваза сѣи мѣдрости . ии  
 ꙗкоже тебе ѿлѣчи ти сѣи хощѣ во все время  
 живота моего . старецъ же рече . лѣто оубо емь  
 ꙗко мѣ . пѣстынахъ же земля синарѣскѣи .  
 прѣбываю . сподвижники бо и ма , иже испѣ  
 ти вышнаго шестѣи прѣждѣи сѣи сомноу  
 и поучающа . ече и ѿаа ꙗковаа мѣи  
 ши , вѣсемъ и вѣла еши сѣи седмидесятѣи коѣ  
 оубо ѿчетѣ речеа глаши лѣтъ . не мѣи бо мѣ  
 сѣи во всемъ истинѣ спѣвѣи . ече варлаамъ

кнѣмъ, аще оубо шрождѣніа лѣтъ моихъ  
 оубѣдѣти хоцѣши добрѣ снмъ оумотри лѣ  
 еси - вѣще же нѣ гдѣ сѣдмьдесятъ быти номѣ  
 оубо ни како же вѣчело животѣ невмѣниша сѣ.  
 елико вѣдѣте міра нѣдѣта вышѣ. егда бо жи  
 ва плотію порабощенъ грѣхъ. мѣртва въ ми  
 рѣ же вѣдѣтѣ члвкъ. мртвъ оубо лѣтъ  
 ни колико же вѣ живы невмѣнаю. шнели мѣръ  
 мнѣ растаѣти нѣ мѣрови. нѣ шло живъ въ ха  
 го члвкъ тлѣющаго похотѣти лѣстныи.  
 ктѣмъ не живѣ плотію, но живѣе по мнѣ хрѣтосъ  
 ае же живѣ. шѣрою живѣ въ гнѣбѣ живѣ возлюбъ  
 шамѣ и предавшаго сѣбѣ за мѣ. снѣ оубо подобно  
 животѣ лѣтъ ідѣи спѣниа нарицаю. нѣ же мѣ лѣ  
 счѣтѣ. по словеси а не по смотрѣнію и нѣ зрѣкохъ  
 чѣсло. и тѣ оубо ни тѣ тако сѣго нѣ мѣи помысла  
 всѣдѣ ни како же живы лѣтъ невмѣниа и мртвъ  
 на всѣко бѣго дѣло. живы же грѣхъ, и мѣро  
 дѣржѣ цѣ работѣющѣ. долѣолекѣющѣ. въ сластѣ  
 же и похотѣ лѣсѣвны живѣи растаѣющѣхъ  
 нѣ снѣ оумѣршѣ на быти, добрѣ вѣждѣ, іоу мѣ  
 ршѣа ема живѣнъ дѣи стѣ помѣ грѣха. мѣртвъ же

ѿвѣсмерѣиѧ . премѣдрѣхъ нѣкто нарече по подо-  
бѣю . есѣже иѧплѣхъ . егда рабѣ бѣхѣхъ грѣхѣмъ  
свободѣхъ бѣхѣхъ ѿ прѣдѣ . которыи оубо плѣхъ  
сѣхъ тогда , ѿ нихъ же ни бѣхъ стыдѣхъ . конѣхъ  
бо ѿ нихъ хъ смѣхъ . ни бѣхъ же свободѣхъ сѣхъ ѿ грѣ-  
хъ поработѣхъ сѣхъ бѣхъ ои , иѧмѣхъ плѣхъ вѣхъ  
воспѣхъ . конѣхъ же ни оубо хъ вѣхъ чѣхъ ни . ѿбращѣхъ бо  
грѣхѣхъ ои ни смѣхъ . радѣхъ ни же бѣхъ ни жѣхъ  
вѣхъ чѣхъ ни ѿхъ рѣхъ иѣхъ гдѣхъ нашѣхъ .



рече же иѧасафъ кѣмѣхъ . понеже во плѣхъ жи-  
ти есѣхъ иѧсафъ кѣхъ ни есѣхъ иѧсафъ кѣхъ ни есѣхъ  
рѣхъ ни есѣхъ иѧсафъ кѣхъ ни есѣхъ иѧсафъ кѣхъ ни есѣхъ  
по доваѣхъ . старѣхъ же ѿ вѣхъ чѣхъ ни есѣхъ



словнаѣ ѿсѣмъ такоу маши . ни како же вре  
 менныѣ смрти трепещѣ . ни же смрът снѣ  
 ѡню на рѣцаю . аще похѣти заповѣди ходо  
 щамѣ постигнетъ . прехождѣнне же спаче  
 кѣи хуни лучшей и свершенѣишей ѿ хрѣ  
 сокровениѣи . еѣ же желѡюще похѣти ти стѣи  
 стѣло снѣо жиѣнь возненавидѣша : еѣ рѣ  
 рече аплѣтъ . вѣмъ бо , ꙗко аще земная нѣша  
 храмина телесная разоритѣся , создѡннѣи  
 ѡбѣга имамы храминѣи нерѣкопѣи порѣнѣи пѣбѣи  
 на нѣбѣхъ . и бо ѿсѣмъ въздыхаѣмъ вѣи  
 ще намъ , еѣ же снѣвесе ѡблещиѣся желѡемъ .  
 аще же и ѡблѣкшесѣ на нѣази ѡбращемѣся и бо  
 ѡбщѣи вѣтелеси въздышемъ ѡтпачѡемъ , по  
 не же не хощемъ соплещиѣся , но прѣѡблещиѣся  
 да пожрѣно бѣдетъ смртное жѣи до тѣмъ .  
 и ꙗкѣи ѡ каѣи ны рече ачлѣкъ кѣтѣи нѣбѣ  
 пи ѡтѣла смрти сѣа . и ꙗвѣи же желѡю разрѣ  
 шитиѣся и сохрѣтѣи быти . и прѣрѣкъ же кѣгда  
 прѣидѣи ꙗколюсѣа лицѣбѣи . ꙗко же и мнѣ  
 мнитѣся . вѣтъ рѣждѣи ни како же чѣстѣе  
 нныѣ смрти боѡитѣся . по вѣнѣи еѣсть разѣ

мѣтї . еже нї во чѣмъ не имѣемъ положити ѿца твоего  
 прїсїенїе . бѣстраха прїити к тебѣ . іспїсено євоѣ  
 стїи тї слово . ізвѣстїю вѣ . іако ѿще прїидѣтъ  
 смѣра хмѣнїа . тїмаїи смѣрїа ѿще во мѣсто  
 предастѣмъ . но ѿбѣже слово паки сїе . рабѣмъ ітого  
 же слаю по лѣчїи . не бо ѿса вренїа смѣрїи . ии  
 тако вагої мене вєсїа на рїцаю плѣнѣ и повїнѣ са  
 зѣпопѣдї глѣнїи . не оубоїтєса ѿ оубивающїи  
 тѣло дшѣ не могѣдї оубити . оубоїтє же са па чѣдшѣ  
 и тѣло могѣща погубити вгєєнѣ



їако оуборече іѡасафъ . и тїи нїаго вашего  
 мѣдролѣбїа исправленїа . превїсєша зѣло  
 земнѣ ієстєство . не оудобѣ ѿпогнѣтїєса .

236  
имѹщій сѧ жи́знь . и влѣ́тъ нѣтъ таковы́и  
имѹще мѹжественѣ́иши ра́зумъ . что́же твоѧ  
пи́ща и е́щи е́тою вѣ́таковѣ́и пѹсты́ни .  
ѡ́бѣща́е ѡ́дѣжа́ ꙗ́ко ва́са жи́и и е́ти но  
лю́бно . **Б**арла́м же рече́ пи́ща о́убо е́сть ѡ́  
бръ́таемаго ве́ршиа дѹ́шнаго . ѡ́бы́лѧ  
ѧ́же в пѹсты́ни бы́ваѧ . роса́ю нѣ́ною на па  
лѣ́ма . и по се́лѣ́ннѹ со дѣ́телехъ поидѹ  
щѧ ѡ́ни же нѣ́сто е́сть брѣ́творѣ́нѧ ми  
и́ли претѣ́раѧ сѧ . мно́жа е́ищѣ́ поглоти́ти  
лихо́и мѣ́ста о́устѧ во́же и́законѣ́ . но ѡ́бѣ  
нѣ́о вѣ́мъ ле́житъ не́законѣ́а пи́ща и́амо  
творѣ́на трапе́за . **Д**ѣ́нѣ́когда ѡ́блѣ́щи  
вратѣ́и нѣ́кто о́фре́хъ бѣ́а принесе́ на бѣ́го  
сло́вѣ́нне . и́ако ѡ́промы́сла бѣ́а по́сламо .  
прѣ́емлемъ сѧ́ на бѣ́го сло́вѣ́нне вѣ́рою прѣ́не  
сши́ . ѡ́дѣжа́ же ѡ́рѣ́нѣ́тъ власа́ны е́тъ  
ѡ́ко ѡ́чи и́кози ѡ́бѣ́ща ла́сѧ и́много  
швѣ́на ве́сѧ . и́стѣ́млющѧ не́мо́щнѹю сѧ́ю  
плѣ́ть . то́есть на́ше ѡ́дѣ́ло о́жа́та бѣ́  
и́вѣ́нѣ́ . вѣ́же ѡ́болѣ́сѧ ѡ́полѣ́ни ꙗ́ко  
со́вѣ́щѧ по́дѣ́ае́тъ по́дѣ́ае́тъ на́мъ .



237  
 доиде и ѿбѣщаваши до конца растлѣю . тако бо зной  
 изимныа бѣды спрѣждуще , вѣдущи непобѣдны  
 ѿдеждѣ . чаемъ вни ѿблещи сѧ . о асаф же  
 рикшѣ , ѿиде же сѧ пво ариуа внио же ѿвлече сѧ .  
 спарѣ же рече . напопрѣвѣ снѣ ѿнѣко его вѣрна вра  
 та вѣдѣхъ кспѣвѣхъ хотѣ шествиѣ сотворити . не  
 подобаше во мнѣ во ѿбычнѣи ѿдеждѣ прїити .



Акоже нѣсто имъи возлюбленаго сродника  
 пленена во инѣ странѣ . и уведѣна ѿязыкъ .  
 не го хотѣ ѿтѣдѣ и звестити . сложивъ свою  
 одеждѣ . и впротивны ѿблече ѿбра . и вѣ  
 приходѣ странѣ , много ѿбразно сродника сво  
 его ѿторкаго своводитъ мѣчитель стѣва .

таковыѣ мѣже ѡбразѹ назуѣ яже ѡтвѣтъ оуви  
 дѣвъ сѣи ѡдѣѣвѣѣ ѡбра . прїидѹ . сѣма  
 бжтвеннаго проповѣданнѣ въ твоѣ вложи  
 срѣце . и работы своводити тѣ лютаго ми  
 родержѣца . инѣ сѣ бжтвю силою . тѣмко  
 сѣе ѡмнѣ глѣжедмоу исполнѣ . того по  
 вѣдѣтнѣ разѹмѣ . и проро тѣплѣ скажутнѣ  
 проповѣднѣ . наоучивѣже неблазѹно истинно  
 лѣбно . сѣщи сѣптѣство . и каковыѣ хольсѣ по  
 лненѣ мирѣ сѣи , люте прѣщаѣ покарѹющнѣ  
 мѣ . много ѡбразѹне тѣх ѹловлѣѣ . да оужѣ  
 понѣтнѣмнѣ подобѣетѣ ѡмнѣдѣже и прїидѹхъ .  
 и тѣмѣо чюждѣи сложнѣвъ ѡбра . и въ сѣвѣи  
 бѣдѣ ѡболченѣ .



умоли оубо старца іоаса, показати емъ обы-  
 чнѣю ѿдеждѣ . тогда варлаамъ совлекъ ѿризы  
 вниже ѿболчѣнъ . видѣнїе страшно яви сѧ  
 ѿ ѿсафа . бѣше оубо оумашенїе все плоти  
 и умождало , почернѣвши же плоти ѿ слѣна  
 ѿпаленїа . и ѿпагнута ѿкосте , ꙗкоко жѣ  
 нѣкъю протахаетъ ѿколо тонка простїа ,  
 пласанѣи нѣкимъ рѣбо радранѣ . и сѣло остро  
 преподѣя бѣше доколѣнѣ . подобнѣ же сего  
 и мантїю имѣше наплещѣ . преоудишь же  
 сѧ таковымъ жестокомъ пребыванїю болѣз-  
 номъ . и перпѣнїю превеликомъ почюдивсѧ .  
 воздохнувъ преслѣзисѧ . и рече къ старцю .  
 понеже горкиа работы дїавола съводитї  
 ма пришесть сїи . конецъ благоудѣанїа  
 приложивъ твоего . и спеди и стемницы  
 дшѣмою , и поемъ ма совою поиди ѿюду .  
 до конца и забавлю сѧ мїрьскїа прелестьи .  
 печать тамо прїимѣ спасеннаго крещенїа  
 і ѿбѣщникъ бѣдѣ дивнаго тїи любомудрїа  
 и паче естествоа пощени смѣ бѣдѣ . рече же  
 варлаамъ . рїтїа ѿсерничищи нѣкоѣ богата ;





**М**лада серница питашенѣ кто ѿ богатыхъ  
 ворастъ шѣже емѣ пѣстына желаше . естество  
 нымъ плекѣ житиѣ , идѣшѣ емѣ единою ,  
 ѿбрѣтѣ стадо сернѣ пасомо и близѣи пасѣ  
 шесѣ на полѣ приселѣ , и ѿбращѣшесѣ къ вечерѣ  
 водворѣ къпно . питающіи не брежѣниѣмъ .  
 и схода сдѣвѣи и емѣ шѣшесѣ . ѿнѣмѣ же да  
 лѣче ѿ шѣши мѣ пастви тѣи . и той послѣ  
 допашѣи мѣ . богатаго же слѣгѣи ѿ цѣсти  
 ши . вѣтѣше на конѣ погнаша въ слѣдѣи .  
 ісѣпоѣ оубо сернице оухватѣише въ обратѣише  
 сѣ в домѣ , и прочѣе не схода на него сотворѣше .  
 прочѣе же стадо ѿвѣи оубо оубиша другѣи же

Злѣ оудувивше . сѣмѣже ѿбразѣна зѣбыти  
оубоуха . аще поидеши въ слѣдъ мене . да  
некогда иише будѣ твоего сожителства . и  
многѣ злѣ будѣ другою ходатай . сѣмѣже  
въ чинѣ твоемъ родителю . но сице иише  
бѣ . нѣтъ оубо знаменатися печатію стѣго  
крѣпленія . и пребыти намѣстѣ всѣко держа  
са блгоу чинѣ . и заповѣдей хрѣстоу пооре  
ніе . егда же да стѣ время всѣхъ добрыхъ дѣла  
тель . тогда прійдеши к намъ . и прочее жи  
знь сѣ купно поживемъ дрѣ съ дрѣго . оупо  
вающе на гѣ . и въ будущемъ житіи не разлов  
чно быти на .



[П]рослезни же сѧ ябѣи ѿ аѧфъ - рече кнѣмъ . аще бо  
 тѣи сѣе годѣесть , кола его да вѣде , свершиши  
 прочее оубо бжтвенныѣ ꙗвѣніемъ . и вѣдѣмъ  
 ѡ мене злато и ризы напишѣи ѡ дѣланіи твоемъ  
 же и дрѣво тѣе тѣмъ . ѡиди намѣсто пощѣ  
 ній твоихъ бжтвеннѣмъ миромъ хранѣмъ . ꙗкоже  
 не престанно моли сѧ . да не ѡпаде надежда моя  
 но вѣскорѣ дойти возмогу твое , и вѣмъ чѣмъ  
 глѣбоу пребывати ѡ тебе приѣмъ ползу . **С**арла  
 же рече , ѡже хѣвъ приѣмъ печать , во враніи  
 никакоже естъ , оутоподнеа прочее сѧмъ .  
 и гдѣхъ поспѣше стѣхъ , совершѣнъ будѣши .  
 но ни хѣже рече сѧ злато дрѣво мое да ти ка  
 ко будѣе , тѣбѣ оубо бжтвеннѣмъ мѣстѣ на  
 да ти . богатіе бо всегда нищѣмъ бжтвеннѣмъ  
 нѣе творѣтъ , а не оубо бжтвеннѣмъ богатымъ , тво  
 послѣдній ѡвѣстѣ дрѣво твое богатыиши  
 естъ ѡ тебе рабѣ твои . но надею сѧ на  
 щедроты бжтѣи . и тѣбѣ сѧ ково по малѣ  
 преѣбогатѣти . и тогда не подадѣши  
 будѣши . рече и ѡ аѧфъ кнѣмъ скажи ми  
 слово сѧ , како иже вѣстѣ дрѣво твое хѣ



243

послѣдній преболий менеесть богатество. иже  
 многуѣ живущий нестѣжаній въ послѣдней  
 страждущий нищестѣ - малы прѣждеего глѣше  
 какоубо нѣ нищамѣ нарицаеши, егдаже  
 разбогатѣю неподѣланда быти глѣши блго  
 подѣлива нѣ суща :



Варлаамъ же ѿвѣща, не нищетою сѣмъ рекотъ  
 спсѣдѣти - ни бо гѣство имати не ищомое.  
 еже бо прѣно богѣство къ богѣству прилагати  
 истрѣмленій не ѿбѣздатъ - сѣнищета по  
 слѣднѣаа есть. сущаа же житій сего презрѣ  
 вше, желаніемъ вѣчныіоу мѣты сѣавѣ  
 нивше - да хрѣта единого приѿбращѣтъ.

вѣа ѿпиши ѿ ѿбѣждѣи ѿложивше печаль и  
 нагдасню возвергъше . И вселаще ани ста  
 жаниемъ , ꙗко ни ктоже ѿ миролюбѣцъ .  
 тако богѣствомъ и златомъ и кнѣа . нбо  
 гѣтѣво добродѣтельное ѿбѣлно собравше . на  
 дѣжданиже вѣчны блгъ и питѣюща , попо  
 добнѣю тѣбѣ богѣтѣишѣ и всѣакого земнаго  
 цѣстѣа нареко . бгѣже спсѣтъ шѣ спѣхѣи щѣти ,  
 прїимешѣ самъ таковоѣ дхѣоное богѣ стѣо  
 ꙗже стѣ ердѣстнѣю блуднѣи . и множаиша  
 вѣ правдѣ прѣно жѣлаю , невосхоуещи ѣстѣо  
 и спѣиши , тѣо естѣ и пѣиши и мѣиши .  
 чѣо вѣ стѣе наго богѣ стѣа множѣство вѣ рѣи .  
 пѣче дрѣгнѣи зѣоа нежѣ ли и полѣстѣи , подобно  
 оубѣ естѣ нищѣстѣ послѣднѣю нареко . егѣже  
 рѣчитѣли и нѣны блгъ всѣа ѿ рѣкшѣса вѣ жѣше  
 ѿ него . ꙗко бгѣгѣ стѣо ѿ зѣмнѣа , аще егѣже  
 оубиша врагѣа и ногѣми попраша . спѣстнѣи  
 цѣи мѣи и зѣои ницы . и гѣо пѣки живѣа вѣимъ  
 ѿ тѣе прѣи сѣдѣи мѣи . и сѣодѣтѣа и стѣрѣи  
 и вѣрѣи мѣи бѣдѣ вѣлѣчески , бѣдѣи и нгѣлѣока вѣи .  
 егѣже дѣи бѣдѣи мѣи сотѣоритѣи . и ꙗже ии

245.  
рауѣи ѿдрѣди совлѣкши мѣ во сѧ . ѿвѣща  
ниѧ плѣннаго і прѣстѣплѣниѧ одѣждѣ . елика  
ѿ неѣ печаль ѿложыше . во хрѣта же ꙗко во одѣ  
ждѣ спѣениѧ . і вризу в селѣиѧ ѿ блѣкши мѧ . ка  
ко тѣ в сояжнѣи ѿ блѣкша ризѣи ѿдрѣждѣю спѣ  
дѣи ѿдрѣждѣ . но моѧ оубо дѣлѣи ни како же сѣи  
прѣбѣюще . пѣстынныѣ сѣще пощеніѣи . і пищу  
сѣи в мѣнающѣхъ и спѣи нѣи . глаголю ризѣи сѣи  
глаголю вѣдѣти . Ниши вѣдѣтъ сокровищѣи . себѣ  
вѣдѣщемъ вѣще некрадомо скры . бѣга себѣ  
тѣи мѣлѣи храни тѣи мѣлѣи . тако  
бо поспѣиши ка пачѣ богѣи тѣи на добро и мѣлѣи  
и маши . и тако во всеѣи ѿрѣжнѣи дѣхъи ѿ блѣи .  
і у рѣи оубо и спѣи нѣи прѣпоѣи сѧ . ѿ блѣи  
же сѧ по бѣи прѣдѣи . возложѣи же на главо  
шлѣи спѣениѧ . ноуѣи оу топанѣи еѣи  
мирѣи ѿбѣи . в рѣи же щѣи вѣи прѣи мѣи  
дѣхъи и мѣи і же сѣи глѣи бѣи . і ѿ сѣи  
дѣи тѣи вѣи во ѿрѣжнѣи . и ѿ граждѣи .  
тако оу поѣи прѣи ѿбѣи нечѣи сѣи и ѿи бѣи  
ни . ꙗко оубо сѣи повѣи дѣи . и пою на чѣи  
дѣи вола на зѣи нѣи вѣи . ѿ живѣи на чѣи



деица ялна . побѣднѣмъ вѣнцѣю украсишеса  
 еице кѣмъ оубоу ченіи . и словеса еписѣпъмъ  
 согласивъ варлаамъ цркви . и кѣмъ вѣнцѣмъ  
 крѣпленію оубоу готовавъ . поспити же сѣ и мо  
 лишисѣ емоу заповѣда пошбѣчаю замноги  
 дни непресташе . часто приходя кнѣмъ и вѣ  
 бгословныа глаголы православныа вѣрѣ наоуча  
 етъ . и вѣнцѣмъ евангеліе и повѣдаемоу .  
 кнѣмъ же іаплѣскаа оутѣшеніа . и пророче  
 ская глаголы есаудѣ . бгѣ оученный сѣи мѣждѣ .  
 все вѣспѣхоу же и новое писаніе во оутѣхѣ ноша  
 ше . и вѣнцѣмъ подвижцѣмъ дѣломъ .  
 просвѣтити еи истиннымъ бгѣмъ разуміемъ .



ѿ тойже днѣ егда крѣпѣиши его хощаши оутѣго  
 глаше . еѿ ѿбѣщаху хрѣсту приѣхати печѣ . иже  
 помѣ знаменати се лица гнѣ , и гнѣ быва  
 еши бжїи . храм же спомѣ и живото творящѣмъ  
 дху . въ рѣи оубо нынѣ вошѣи ина ієтго  
 дхѣ . воспѣи и живоначальнѣю трѣцѣ , въ  
 трѣхъ составѣ и воедино бжѣтѣ прославля  
 емен , раздѣленіи оубо составы и составны  
 ми свойствами соединенѣе същество . едино  
 говѣды и бгѣ . нерождѣна шѣи , едино же  
 рождѣна гѣ іса . свѣта шѣи бгѣ и истинна  
 шѣи истинна , рождѣнна прежде всѣхъ вѣкъ .  
 благаго шѣи блгѣ родиса снѣ . шѣи свѣта неро  
 ждѣна свѣтѣи во снѣи прѣио съще . іѿ истинна  
 живото творящїи произыдеи источникъ .  
 и шѣи силы . сыновна сила и вѣи . еже  
 естъ сила и славы ієтго составно , іѿ нача  
 ла снѣи кѣ бгѣ ібгѣ снѣи . безначалѣе и прѣио  
 съще . иже всѣ быша . видима же и невиди  
 ма . дхѣ ієтго шѣи иходяща , вѣи совѣше  
 на , и живото творяща , и шѣи прѣиима . са  
 моуола самосила спрѣио същеи составна .

такоу бо покланяеа шцѣ існѣ не по мѣдѣхъ,  
 възпріеихъ составѣ, си рѣчь въ своистѣ  
 и въ бжтвѣ единомѣ. шбщемъ бо тріимъ  
 бжтвѣ, іединой естество іедино существо  
 іедина слава іедина власть, шбще же енови  
 не по мѣдѣхъ, іеже шцѣ аское іеже шцѣ нерождѣ  
 ніе, сиѣже рождѣніе - дѣхъ же ісхождѣніе.  
 такоу бо існѣ въ рѣхъ - постигнути же о бра  
 ржтва, и ли ісхождѣніа невопрошай не по  
 стижново, но въ правості ісрца бгій пытіа  
 ннѣ приеми. іако шцѣ існѣ істый дѣхъ.  
 по всемъ єдино ехъ, раздѣ нерождѣніа, и  
 рождѣніа ісхождѣніа. іако єдино чадѣ  
 шѣ і слово бжіе, и вѣтъ и шего ра спасеннѣ сн  
 де на земли. бггополєніемъ шцѣ. и поспѣ  
 шєніемъ стго дѣхъ, бгѣ мене зачєнъ са во  
 оупрѣбѣ стыа дѣвѣа бца іриа, дѣхъ и вѣтіа  
 шнєа рождѣса члѣкъ ювершѣ быхъ, и вѣтъ  
 содершенъ шдрвою естєствѣ, бжєства же  
 и чєловѣчєства. и в дрвою естєствѣ, раздѣ  
 мнѣ волю же и дѣ ісствєнѣ и самоплаєтнѣ.  
 и по всемъ совершєніє нмѣща, по коємъждо



подобенъ . оуставъ же и слово бжтвѣ же и члчествѣ .  
 рѣкъ . единъ же сложенъ составъ . и иже бепрі-  
 твора прійми . никакоже ѿбра оувѣдѣти  
 вопрошай . како же себе иулиа ентъ бжтвѣ члч-  
 вѣвъ . ѿдѣ ственнѣ кровен . и бѣгла и бѣ-  
 мене . и ли члчѣ ѿвою естество въ единствѣ  
 совокупленіе . вѣроу бо снѣ на оучихомъ ,  
 держа ти . иже бгдѣно намъ ѿ бжтвѣ  
 ннѣ писаніи наречена . ѿбразу же разумѣ-  
 ти иуна ти не можемъ . вѣрѣ же вѣнѣ  
 бжтвѣ милосердіа радѣ мѣти бѣвша члчска .  
 всѣ воспріемша члчскаа естествоно и бепрі-  
 рока страсти . вхалиа бо и вжадѣа , іста  
 и трѣдѣа . и покорѣ естество члчства .  
 и забѣзаконіа наша вѣдѣ бѣсть на смѣть . ра-  
 естѣа и погребѣа ісмѣть вхди въ . бжтвѣ  
 же бѣспрастѣ непреложнѣ пребывшѣ . ни  
 члчѣ же бо прѣстѣно кѣ бѣспрастѣноу прила-  
 гаемъ естество , но посприѣтиемъ и вѣда-  
 емъ его . пострадаѣа и погребѣна . і бжтвѣ  
 нною славою ѿ мѣтѣвъ воскресѣа , і в неплѣ-  
 ннѣ на нѣба вошѣа . прійти пакѣ хотѣа

славою сѣдѣти живыи мертвыи и мѣстѣмъ  
 вѣтъ . слокесы бѣго крѣпкого телеси . и кода  
 ти ко мѣждо праведнымъ и негосподарныи . во  
 скресенъ бѣго мѣстѣи . и востанутъ ещѣи  
 во гробѣ . и сохраниши оубо хѣи за погнѣи  
 и по правѣи шѣи шѣи . на сѣдѣи и нѣи  
 вѣи нѣи . ѿскверниши бѣго во гробѣ . и пра  
 выи вѣи оуклошесѣи вѣи вѣи пойдѣи  
 вѣи оубо несущесѣи нѣи кѣи бытии злѣи  
 и ли цѣи . и и безначалии семъ бытии и мѣ  
 и ли ѿ сѣи бѣго стапльшии . и ли ѿ бѣи быи  
 еѣи еѣи не мѣи . но на шѣи грѣи еѣи  
 и дѣи полара . ѿнашего не пониманиа вѣи  
 гошны . понеже самовластно намъ бытии  
 и самополнѣи со сѣи . и зѣи рати и ли бѣи  
 и ли злѣи . кѣи же и погнѣи еѣи крещеніи  
 ѿ воды и дѣи во ѿстапленіи грѣи прии  
 приищеніи пречѣи хѣи таи . о бѣи и исти  
 нно пѣи ло и кропъ бытии хѣи бѣи нѣи . еѣи  
 дѣи еѣи вѣи вѣи во ѿстапленіи грѣи хѣи .  
 вѣи бѣи еѣи предаишесѣи за вѣи положи  
 еѣи свои оученикои и наплѣи . и тѣи вѣи

вѣрѹющій конь рекъ . прїимѣте и адитѣ се  
 естъ тѣломое ломимое хавы во ѡстаплѣніе  
 грѣховъ . такожде и чашѣ прїимѣ въ дѣлѣ  
 имѣ гла , пїитѣ ѡ неѣ вси еіесть кро моѣ  
 новаго завѣста хавы и хлїва імаѣ во ѡста  
 плѣніе грѣховъ . по оубо слово бжїе живо  
 и дѣйствиено , и всѣмъ пороѣ сілою своєю про  
 рїтїи . и претварѣе бжїтїенною сілою  
 своєю хлѣбъ и вино приношенїѣ тѣло іго  
 кровь . прїише іти іемъ ст҃го дх҃а , во ѡщѣ  
 нїе іпросвѣщенїе съжеланїе прїчающїеѣ .  
 поклонїиѣ вѣрою во ѡбразенїе чїстное  
 влчїѣ ѡбразѣ ѡбловыхлѣ . на сѣрѣ вочело  
 вѣчїшаѣ бжїѣ слова самого мнѣ творца  
 зрѣтїи во ѡбразѣ . гд҃е бо ѡбразѣ , рече  
 нѣ ікто ѡстѣѣ , на перпо ѡбразное прїходїи  
 перпо ѡбразное еітъ во ѡбразѣемое . ѡнїго  
 прїхождѣнїе вѣвѣѣ . на іконѣ бо зрѣще  
 пїсаниѣ оумными ѡчїма ко істїинному прї  
 ходїи вїдѣнїю . ігоже еітъ ѡбразѣ ,  
 бл҃гочїстно поклонїющеѣ . на сѣрѣ вѣ во  
 плотїи вшагоѣ ѡбразѣ , не бѣтї порѣше ,

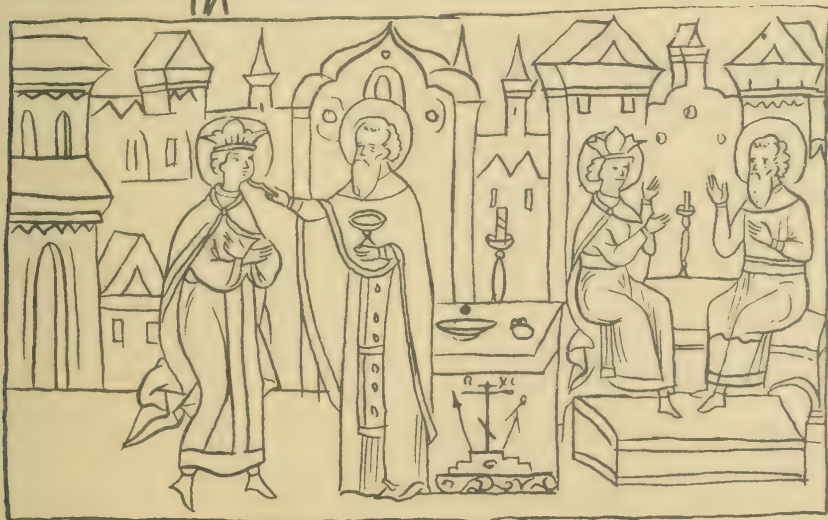


ногако ѿбразѹ воплощѹшаго сѧ бѣа . ѿблобы  
 жающе желаніемъ илюбовію . иулиашаго  
 себе на сѣ ра . даже и дорабѣа ѿбразѹ . подобно  
 іпречѣдѹ его мѣрь и вѣбхъ стѣиго ѿбразѹ сѧ  
 словомъ ѿблобыжаемъ . такожде и ѿбразѹ  
 жи потпоращаго крѣпа вѣрою покланіа іцѣ  
 лѹи . повѣшеннаго на нѣмъ плѣтнію на спасе  
 ніе родѹ нашемѹ хѣ бѣа и спаса мирѹ . и давши  
 намъ ѿбрасѣи . іже и дѣла вола побѣды . бѣи  
 воемъ и препіше сѣ не тѣмъ зрѣтїи сѣлы его .  
 в таковыѣ бо пѣлѣніихъ і таковою вѣрою кре  
 стїишїа . непрелѣжнѣ сїю и непремѣстную  
 всѧко лѣрєсїю хранѣа . даже до послѣднѣ ізды  
 ханїа . всѧкоже оученіе и всѧкѣи вѣлѣніи гла  
 сѣи . непорѣчнѣе протївѣщае сѧ вѣре ѿбрасѣи сѧ  
 і ѿтѣждѣніе в мѣна и вѣстїи ѿ бѣа . рече бо аплѣ  
 ѧко аще мы или аггелѣи не вѣрѣе бл҃гоу вѣстїи  
 вѣамъ . паче іже бл҃гоу вѣстїи ѹдѣамъ проклѣ  
 да вѣдѣетъ . и вѣстѣи бо ино бл҃гоу вѣщенїе ни  
 ина вѣра . развѣ іже аплѣи проповѣдаемаѧ  
 и бѣпоносными ѿцѣи на разлїчныѣ соборѣи худѣ  
 щїа и на и говорѣищїи цркви преданїа .

сѡтрѣсѣніи іѡанѣфовѣ Сѣарѣкъ варла іѡбразѡ  
вѣры и хлѣбомъ наникѣи стѣмъ соворѣ .



Насучи црѣва гна . і крѣпниго воймашца існа  
іспго дѣа вкупѣли водней всадѣго . і прїиде  
нань спго дѣа блгѣть .



} иже вложниѣ - и спсѣниѣю соверши слѣ  
 жбѣ в крѣвныѣ жерѣтвы . да стѣмъ при  
 чѣтѣ хѣбѣ тайнѣ . ірадовашесѣ дхѣмъ славу вы  
 лаѣ хѣ бѣ . рѣкѣ кнѣмъ варла . блгѣ  
 бѣтѣ ісѣу хѣ гѣнѣго нѣа хрѣта . иже помя  
 зѣи мѣтѣи своѣи порождѣи тѣа внеплѣнно  
 іне квернено іноу вѣдающе іе соблюденѣ на  
 нѣбѣхъ . ѡ хрѣтѣ ісѣу хѣ нѣе дхѣмъ стѣмъ .  
 днѣ бо іево днѣа ісѣу хѣа - поработѣи іа іеи  
 бѣови . ѡбрѣченѣи вѣспрѣимъ жизни вѣчнѣ  
 іпѣмъ ѡстаиоу вѣсѣ ѡблечѣа - вчѣненѣ  
 бѣвѣ вѣіево бѣдѣ славы чѣа бѣіи . елици бо  
 прѣимше іеѣ - да стѣмъ ѡблѣстѣ чѣа дрѣмъ  
 бѣіимъ бѣіи вѣрѣющеи во имя іеѣ . іако  
 ісѣмъ нѣіеи рабѣ носѣтѣ . сѣтѣ же іа слѣ  
 днѣи бѣіи хѣа дхѣмъ стѣмъ . тѣмъ же во  
 злюбленѣи спѣи іеа нескверненѣи не порѣчѣ  
 томъ ѡбрѣстѣи іа . дѣлаѣа блгаѣа на ѡсно  
 ванѣи ісѣри . ѡбѣрабѣвѣздѣла мѣртѣа ісѣтѣ  
 іако нѣдѣла бѣвѣри . іако же помяну и прѣ  
 ждѣ глаголаѣ тѣбѣ . ѡложи вѣсѣу бо про  
 чѣе вѣсѣу бѣвѣ - и всѣа дѣла вѣтѣхѣаго чѣіа



253.  
 коузи на видѣ въ . и сплѣвшаа въ похотѣху  
 прелестныѣ . ꙗко новорождѣнъ младенецъ ,  
 словесное и неслетное млеко добродѣтелей возю  
 быти . да тѣмъ возрастетъ и до стѣ  
 гнешъ въ разумѣ заповѣдей бжѣихъ видѣ  
 свершенъ въ вѣрѣ возраста . исполненъ духа .  
 оуже не младенецъ сыи оумо . ꙗко бл҃госаіно  
 емъ борею прехолненіа страстей . но сло  
 воу младетствѣи . къ бл҃гомужу твердѣи  
 прістѣпентъ и мый оумъ . достойно ходѣ  
 нию иже поучаетъ въ охраненіи заповѣдей .  
 ѿрнѣвъ ѿ себе ѿуспраніа сѣтѣ древаго  
 житія . ꙗкоже и узы ходѣтъ въ дѣлоу  
 и . ѿмраченіи помыслии . и ѿтѣжденіи славы  
 бжѣа . повинѣвшася похотемъ своимъ . и въ  
 словеснымъ стремленіемъ . тѣмъ же ꙗкоже прі  
 стѣпнѣтъ сѣи къ бгѣ живѣи и истиннѣ , тѣмъ же  
 ꙗкоже сѣи свѣта ходѣи . и во плодѣ духовныи во  
 вращеніи бл҃гостыни и правдѣ истиннѣ . и въ  
 ваго чл҃вѣа воже днѣ ѿбл҃гася . кѣмъ расплѣ  
 преніи ѿвѣщаніи . но ѿбновляиася всегда  
 правдою и преслѣдованіемъ истинною . возмѣно

боге всакому хощащемоу . такоже слышши . тако  
свласть дала есть . чадомъ бжгмъ быти вѣру  
ющимъ во имя его . такоже истомъ неможесть  
глаголюти . тако невозможно намъ спастися до  
бродѣтели . то по вѣсѣсть путь юдоу бжгъ .  
аще и тѣмъ нѣ како и прискорбень наречеса . исто  
чаниа ра тлеснаго . сваче вождѣ бжгъ есть  
надежда ра бжгъ . некемъ дающимъ  
и онъ вѣстнѣ разумѣющъ . что есть вола бжга  
и во все сръжнѣ его свлекшеса на сполченнѣ  
коу немъ противнаго . и в мѣтѣ и моленіи  
непрестанно всако бжгъ терпѣніи на  
дежди . ты юдоу слыша сѣ мене и на оучи са  
еси . и твердо положи сѣнованнѣ вѣсто и зоби  
стоди . востаа и преептѣваа . и добры  
войны тѣмъ войсѣмъ . и мѣа вѣрѣ и блгдоу  
сѣмъ . добрыми дѣлы свѣдѣтельствѣ  
емъ . гоня правду и блгочестіи . вѣрѣлюбо  
терпѣніи кротость . и мнѣ за вѣчнѣю  
жизнь и нѣже и зваеси . всакоже сласть  
и похоть страстей . не по ксма дѣлеса дѣи  
ства оудалиши сѣ себе . но еже во оумѣ и помы

шеній . ꙗко да несквернену душѣ своѣю покажешнѣх .  
 не похмѣю бо дѣланій . но и помышлений , на нѣсѣ  
 насѣть въ нѣцѣмъ , и нѣмѣцѣхъ ходѣтай бываѣ .  
 въ чистѣмъ срдцѣ посели ти сѣ дхъ , со оуцѣмъ ꙗко  
 дхомъ спсѣдемъ . ꙗкоже ꙗко сѣ дымъ пѣсѣлы  
 оугонитъ , ꙗкоже лѣкавыѣ помыслѣ оугонитъ насѣ  
 бжѣтвеннаго дхѣ блгѣ , на выскоухомъ . сего ра  
 прѣлѣжѣннѣ ксѣмѣмъ нѣмѣнѣ всѣ помыслѣ спрѣ  
 стпныи оучѣстѣвъ оудша , блгѣмъ всѣмъ по  
 мышлений . храни себѣ сотвори сѣмъ дхъ .  
 оу помышлений бо и на дѣланій прѣходѣ . всѣ ко  
 дѣло оу смѣсла оу помышлений прѣспѣваѣ .  
 и мѣлѣ поспрѣемлетъ на чѣлѣ . и ꙗко со по мѣлѣ  
 во вращеніемъ великѣ конѣ сотвори сѣ . сего ра  
 оу благодѣтѣмъ оу бычаюхѣ , не оу стѣпнѣ . но  
 мѣлѣмъ и сѣ сѣхѣ . и сѣмъ оу рѣзгнѣмъ сѣмъ лѣкавыѣ  
 корѣнь прѣспрѣши временѣмъ . и трѣмъ моли  
 ти сѣмъ и мѣшѣ , да и не корѣннѣмъ . сего ра прѣ  
 болшѣ грѣсѣмъ и хѣмъ вѣны , и на смѣлѣмъ творѣмъ  
 нѣмъ дѣмъ . по нѣже мѣлѣмъ и на сѣмъ вѣнѣ .  
 ꙗкоже сѣ помышлений лѣкаваѣ словеса не лѣ  
 по пнѣ . бжѣмъ дѣмъ и тѣмъ же не полѣчѣмъ



[illegible]

совершенъ будиши - и боѡвычаемъ добро  
 дѣтелей дша оумастившися - икоже  
 естествоно срѡстпо имѡщникнемъ . и бо  
 споспѣшника стажавши . неѡудѡбъ разрѡ  
 шаемаго оутвержена бывають . икоже  
 виднии мѡжество и мыеелъ , цѣломоу  
 дрнже и правда неѡудѡбъ разрѡшаема сѡтъ .  
 ѡ вычавѡщий дхѡвныи гоумашеніе и дѣтѡва  
 глбокопшеше . и бо страсти злобы и не  
 стопы намъ сѡтъ , но ѡвнѣ юдѡх ихода .  
 егда воѡвычай бѡдѡтъ неѡудѡбъ разрѡши  
 мие сѡтъ . коимъ наче добродѣтели естество  
 но вна насажденіе ѡсодѣпела вывають ,  
 и того помощника имѡщни . аще мало повн  
 гшеса намъ ѡвычаемъ и коренити сѡдѡши  
 неѡудѡбъ непоржена бѡде . тѣмже и сѡ  
 дѣлатель нѣкто сказа . ико егда воспрі  
 емшии . бжтвеное видѣніе воѡвычай  
 твѣрдѣ . и того пооученіемъ оумастив  
 шися дша . восхотѣ нѣкогда и скѡшеніе  
 сотворити . оудержѡ оумъ мой и не попѡ  
 стивъ поѡвычаю прілѣжати пооученію .

и познаю и оуличаю и не удержу нощи и к то  
 му не оудержано ведуща с любовью . ни ка  
 коже къ протикну , ни коемъ помышленію  
 оуклони тиса могоуца . егда же маю сла  
 би ху еи образы . быстрымъ печеніемъ вскоре  
 воспечетъ къ перикомъ его дѣла . ꙗкоже рече  
 прркъ . иже оубразоу жаде елѣна источни  
 ки водныа . сице же лае душа моя . к тебѣ  
 бже вожада душа моя къ бгѣ крѣпкомъ и живомъ .  
 оуказано оубо естъ ѿвѣстѣи ꙗко вна  
 естъ спасаніе добродѣтелей . и мы сеа  
 господне емы . аще хоще держати сѧ еа .  
 аще ли грѣхъ исполнитъ . поработиши сѧ зло  
 бѣ . не оудовъ ѿторгнѣти сѧ ѿ нея и мѣти .  
 ꙗкоже прѣварноу . ты же ѿбаче свободиши сѧ  
 ѿ нея милосердіемъ твоимъ бгъ нашъ . и во  
 хрѣста ѿболевша , бжтвеннаго дха блгтню .  
 и всего себе преложи нага . и ни колиже к то  
 му дѣри страстѣ не ѿдерзешъ . но блго оу  
 ханіемъ и свѣтлостію добродѣтелей оу  
 красивъ душу свою . црковъ сию сотвори  
 стѣ и трцы . к сею видѣнїю вса оуматвѣе



иѣхъ оуправивъ . аще бо еси въ кѣмъ црѣмъ  
 земнымъ пребывая и всѣгда бжѣнь по  
 казѣтсѣ . съ бгомъ же подобься всѣ  
 да и оумо быти . колика насладитсѣ  
 бжѣньства . погдо оубо взирѣи всегда  
 и по мѣ бсѣдѣи . како же здѣ бсѣдѣ  
 ии бгѣ . по кмо мѣткою и молѣнїемъ  
 к немѣ приближенїа . и бо желанїемъ те  
 плымъ и срѣмъ чистымъ мола сѣ . всѣ  
 оубо естествомъ и долѣ влекущїи оудали  
 оумъ . и колицемъ клицѣ престола бгѣ  
 со страхомъ же и трепѣтомъ молѣнїа  
 емѣ приносѣ . таковыи приближаѣтсѣ  
 бгѣ и лицемъ клицѣ бсѣдѣетъ снїмъ .  
 приходи бо вездѣ блгїи бгѣ ншѣ и всѣ  
 послѣша и истинно и чѣмо молащїи сѣ емѣ .  
 и како же рече прркъ ѿ чїгнїи направѣдныа  
 и оуши его въ мѣтвѣхъ . и сего ра ѿцы  
 мѣтвѣ соединенїе члѣкѣ съ бгомъ пове  
 лѣваютъ и дѣло аггелско иѣ наричю  
 и бжѣщаго всѣиѣа нача по кѣ . понеже бо  
 црѣдобное приближенїе и и дѣнїемъ

стѣи ѿ прѣца паче вѣѣ полагаетсѣ . ксѣмѣ же  
 и мѣлѣи прилѣжаніемъ прихѣди , и попо  
 добнѣю на чѣсто кѣ . и ѿакоже проѡбращеніѣ  
 ѡного блженъ елика наречѣи ѿа . не вѣрака  
 мѣлѣи сице вѣаетъ . но иже и менѣи такова  
 го поистиннѣи достоина аже бѣи и мѣи  
 оучѣи . дающего мѣлѣи молащѣи мѣи  
 и ѿаже на до вѣи мѣи сѣи хѣи на земли прево  
 знесѣи . и вѣи бѣи неходатаи естѣи вѣи  
 сѣи хѣи сѣи сѣи приѡбращѣи ; и ксѣи по  
 до и зѣи на спѣи естѣи . доволна вѣи естѣи  
 ѡ земли на нѣи сѣи вознесѣи . не вѣи оустро  
 енѣи аже . ѿакоже прилѣи оуспѣи шѣи .  
 но ѡ вѣи хѣи страстиѣи дѣи приѡучѣи естѣи .  
 и вѣи акаго лукавѣи стѣи помышленіѣи ѡ мѣи .  
 ѿако чѣи и но до гѣи порѣи зерцало . ѡ крако  
 гоже помышленіѣи гла и гѣи вѣи сѣи оудали .  
 еже паче вѣи нашѣи мѣлѣи кѣ бѣи пѣи во  
 бранѣи . сѣи мѣи согрѣи шѣи тебѣи  
 ѡ прѣца ѡстапѣи и прегрѣи шѣи . и мѣи  
 на мѣи и щедро та мѣи иишѣи мѣи похѣи пери ;  
 принесѣи кѣ бѣи естѣи теплыми слезами . тако

моли́ся возмо́жшии рещи́ . ꙗ́коже бля́женныи  
 двѣѣ цр҃ьскыи . и ꙗ́коже прѣвѣлачѣи печалѣи  
 въ хужѣи страстѣи дшѣи ѡчи́стѣи . гл҃аше  
 ктѣмъ . непра́вду возненави́дѣхъ и мерзѣ́  
 ми́ , ꙗ́коже твоѣи возлюбѣхъ . седмицею днѣ  
 хвалѣ́ти . ѡ ѡбѣ́дѣи правды твоѣи . сохрани  
 дшѣи моѣи свидѣ́нїѣи твоѣи и возлюбѣ́и доубла́ .  
 да прѣблѣ́жѣи ти мѣи моѣи прѣблѣ́жѣи по сло  
 веи твоѣи враждѣи . ꙗ́коже вопи́юще ти  
 бг҃ъ ѡуслы́ши ти . и ѡтебѣ́ гл҃юшѣи . и рече́  
 се прѣи́до . ꙗ́коже ѡубо такоу́ стѣи мѣи  
 бля́женъ бѣдѣи . но подобно́есть чл҃вѣ́ку ста  
 ковы ѡу́сердиѣи моли́ща и прѣкѣ́пѣи бг҃а .  
 всегда прѣ́стѣи ти въ бг҃о . и всѣи прѣлѣ́  
 тѣи враждѣи рече́и . и ѡра́жѣи твоѣи  
 ѡу́мышленїѣи . ꙗ́коже не кто ѡстѣ́и рече́и .  
 и дшѣи воскресѣи на нево себе прѣсѣи . и ꙗ́  
 ко въ свѣ́дѣи прѣкѣ́пѣи , и своѣи согрѣ́  
 шѣии воспомя́нѣи . и ѡпро́щенїи си хѣи  
 бг҃ъ дова́и . не ꙗ́коже теплыи моли́  
 веи . мѣи въ бы́ти чл҃вѣ́ку любѣи ѡпо́мы  
 шленїи си прѣблѣ́жѣи . всю ѡ́логѣи



жѣтѣи есѹ печаль . и чѣеки страсти хъ  
 вышѣи бываѣтъ , и бжѣи совѣдникъ  
 сподоблѣется нарицаѣи . егѹже чѹ  
 бѣдепѣ блжѣннѣиши . или превѣше . да  
 сподобитѣ гѣ такового полѹчитѣ блжѣнъ  
 стѣва . сѣе бо пѣтъ заповѣдей гнѣи пока  
 захтѣи . и ни чѹже скрѣи . егѹже не во зѣ  
 стѣи пѣебѣ . ѿ всѣакого вѣѣта бжѣи . и а  
 оуво иже пѣебѣ слѹжбѹмою скончѣи . про  
 чѣе тѣи преподѣи чресла своѣа помышленѣи  
 тѣо егѹ . познавшаго тѣа рабѣи . и сѣи  
 стѣи во все житѣи бѣдѣи . стѣи бѣдѣи тѣе .  
 понѣже азѣ стѣи есмѣ глѣтѣи гѣ . пише же  
 и верхопныи апло . аще ѿ цѣа рече нарицаѣ  
 тѣе сѣдащаго . не алицѣа но подѣло ко мѣдо .  
 во естраебѣ прише стѣи а вѣшего лѣто жѣ  
 пѣтѣи . вѣдаще тако неплѣннѣи ерѣбро  
 и ли златомѣи и зѣакленнѣи вѣстѣи ѿ сѣи  
 житѣи вѣшего ѿ цѣи предѣна . но чѣиною  
 кровѣию . и ко агнеца непорочна хѣ . сѣи бо  
 всѣа вѣи рѣи положи поминѣи вѣспрестѣи  
 ни . и прѣи чѣи ма и мѣи и прѣио страбжѣи .

іспрашноего сѣдѣще, свѣтложе праведны  
 еже хощають приѣхати во шномъ вѣцѣ .  
 скорбьже грѣшны во пмѣ глѣбоцѣи . не  
 мощьже иже съестъ твою сущихъ здѣи бѣдѣ  
 щихъ бесконечно . иже всяка плоть иже ко пра  
 ва . иже вся слава члвчская иже ко цвѣтѣ  
 правныи . оушѣе права иже цвѣтѣе еѣ шпа  
 де . глѣже глѣ прѣбываетъ во вѣки . и  
 поучаеи еѣ пыхъ . и миръ вѣи да бѣде  
 стовою просиѣщаа иже вразумляа иже  
 наставаа иже спасеныи . иже аже хощѣи е  
 лѣкадно далече шгоняа шоумъ твоего .  
 запечатаѣа иже дшѣ твоею крѣпнымъ .  
 знаменіемъ . да иже чтоже приближи неа  
 тебѣ лѣкаго іоблазнь . иже подобіи іакова  
 цемъ івершеніи добродѣтелей бѣдѣщаго по  
 лѣчипи бесконечнаго црѣка . иже штомъ  
 шѣиѣиъ быти . бжѣнныа иже живона чалны  
 трѣца . иже во шцѣи ісѣѣ ісѣѣ дшѣ слави  
 мѣи . иже выи ми оубо шбѣчнымъ глѣи на  
 казавъ чпныи ітарѣцъ царѣа сѣа во швое  
 ви тѣиѣице што иде .



Слѣгнѣюного ипѣстѣне, чѣстоѣ вхождѣннѣ спѣ  
 рѣа зрѣще днѣвлѣхѣа. едннѣ ѿнѣ старѣнѣ сынѣ,  
 і҃гоже і҃ако вѣрна ибѣлгорѣхѣа поствѣицѣрь  
 наполатѣю снѣа своѣго. зардѣи ма емѣ. реісѣ  
 цѣрѣхѣнѣ. вѣсѣи ли ѿвѣко колнѣсѣ стрѣна мнѣ  
 ѿца твоего, и колнѣа моѣа кнѣмѣ вѣра. пѣ  
 мѣе и мнѣ і҃ако вѣрнѣ рабѣ слѣжнѣи повелѣ  
 есть. ннѣже мѣжасѣго странна вѣда чѣсто  
 бѣсѣдѣющаго кѣтѣсѣ оубоѣхѣа, данекаіко,  
 хрѣіа нѣсѣа бѣдѣсѣ вѣры. кнѣи же сѣло  
 враждѣа прилѣжнѣтѣ твоей ѿцѣ, и ѿбращѣ  
 сѣа смѣрносномо повннѣнѣ сѣдѣ. и ли оубо  
 цѣрѣи і҃аже ѿнѣмѣсѣажѣ. и ли прочѣе ѿста



267  
ниа кнемъ вѣсѣдовати . аще лиже ни иже  
нимаѣтвоего лица . иако да бѣспорока будов  
иного проси оушца своего возвести зѣ . цѣв  
же снѣ рече кнемъ . се прежде всего ѿзрѣдана  
да сотвори вѣ . сѣднѣ въ нѣтрѣ заплѣсы и по  
сѣдша и бѣсѣды его еже кнемъ . и иако рече кнемъ  
чѣмъ бѣахъ сотвори нѣ . хопѣи же карламъ  
внѣтѣ кнемъ . вѣе зарѣана въ нѣтрѣ заплѣсы  
и глаголю сѣрцѣ оутверднѣи бѣсѣды твоѣ  
оученіе . иако же да крѣпѣише вѣдѣиша въ  
ерце мое . воспріим же карламъ много ѿбѣ  
и ѿбѣгоченіи кнемъ вѣцѣише . и иако того  
сѣднѣго подоваѣтѣ любнѣи ѿ всего ерца . и  
ѿвѣсѣдша и ѿ всего помышленія . и того  
хранитѣ заповѣди . сострахо же илюбо  
вию иако той естъ творецъ видѣи же всѣмъ  
и невидѣимъ . ѿнѣ же и перваго чѣаса созда  
ннѣе воспоминаше вѣдѣи сѣмъ заповѣдѣ . и  
то а прѣстѣплѣннѣ . и ѿ прѣстѣплѣннѣи созда  
вшемъ ѿсѣждѣннѣ . и иако по тѣмъ блѣнхъ  
бесчисленѣи ихъ же ѿверше заповѣ . се же затво  
рихомъ . и иако поминаше скорѣнаа елико

потѣ погрѣшеній . и постигше на ѿкажѣтво  
 ксѣмъ же убо любви приидаше . кѣмъ ѿнашѣ  
 спасеніи . пекиѣса судѣтель . оучителя по  
 сла и прркіи . единокорна проповѣдающихъ  
 воплощеніе . потѣ и того шестини . вочае  
 ни . блгодѣанна чюдеса . и ѿже на ра небла  
 годарныѣ страданія . крѣпъ копиемъ . во  
 лнаѣ смръть . конечное исправленіе наше .  
 возвращеніе . еже к прѣжнѣмъ блгнѣмъ восхожденіе .  
 поснхше чѣмаго достѣпныѣ нбнаго црствіѣ  
 и належаша злыѣмъ мѣкн . неоугаемии и оги  
 бесконечная тма . неоумираемыи червь . и  
 еликиже и нынѣ мѣкн . ѿже грѣхъ раби сѣв  
 скръіша . сѣѣже прошѣ ѿбычнымъ оученіе .  
 слова сконча . многаже . и ѿчистотѣ жи  
 тій бсѣдовашъ . и сѣши здѣ сѣтѣство  
 ѿкаѣвъ ѿстрастованіе . еже кѣмъ прилѣ  
 жашимъ и зоѿвлчѣвъ . намоли пѣсѣ  
 при мѣни . и не преложно хань помоліся .  
 и неоукленно . исповѣданіе православыѣ вѣ  
 ры . непорочно жити . и чистѣю жинѣ и мати  
 ти оубо конѣ прило мѣтѣ въ своѣмъ ѿтоидѣ .



Прѣвѣснѣ иуардѣна призвавъ и того ісков  
 шаа оумѣ рече . слышѣи еси таковаѣми  
 еѣѣтель словесемъ сый гл҃етъ прѣстѣпѣ  
 махотѣщѣимъ словесы покѣшаа . и ли  
 шипти краснаго сего веселѣя и наслаждѣнѣя .  
 и чюжѣмъ слѣжити бг҃у . Зардѣнже рече  
 что тѣмни тѣѣ ѿцрю и искѣшатѣ мене сво  
 его раба . вѣдѣбо гл҃боко въ сѣрцы твоѣмъ  
 вшѣша словеса мѣжѣ того . аще бо не бы  
 сице было . не бы к немъ слѣсѣже и не прѣста  
 нно вѣдѣдова лѣ . и мѣбо разѣумѣемъ се  
 проповѣданѣе . но ѿ не леже твой ѿтѣцъ  
 гонѣнѣе не милосѣрдѣна христіѣяны водѣже .



и згнаніи быша тѣи ѿсюдѣ но умолю про похвѣ  
 даніе ихъ . аще же ни бѣ оудне тебѣ поже  
 лѣніе іакѣа иже есткое еіо и болѣзненное во  
 сприимѣи можешіи . да оуправитѣа хотѣніе  
 ткое во благо , ахъ что сотворю к таковѣ  
 оубо жестотѣ ни со чима возрѣтии моги .  
 спрахомъ же црѣвь дшѣ болѣзнымъ іспра  
 вѣтии раздѣлаю . что ѿдѣщаю емоу .  
 небреженіе прилѣжа к повелѣнію еіо .  
 имѣхъ сѣмъ іспіебѣ ѿстави ихъ . рече же  
 к немѣ царѣи . ахъ оубо противъ мнози  
 твои еже комѣ приимѣствѣ . ни еди  
 ного иного воздаіиа достойна свѣдѣн  
 сие и паче достоаніе ѿбрѣте на вѣло дѣла  
 ніе твое . а вѣи быти тебѣ паче іспіе  
 ственно благо дѣло сотвори . да радумѣ  
 еши иже еси рождѣнъ и со дѣла познае  
 ши . ѿстави же тѣмъ къ свѣтѣ прите  
 чеши и на дѣлахъ весѣ купно . іакѣ слы  
 шиши любовію не ѿдѣржкою іспомоу  
 послѣдѣши . но іакѣ виждѣ солганіи  
 быти надежда іспудна бѣта виждѣ къ гла

инымъ прилежаща . царевича же и шѣу моему  
 аще сѣи скажешъ , ничтоже ино сотвориши  
 токмо печальми и скорбьми душего шблужи  
 ши . но аще приѣдѣ твои маши к немѣ . ни  
 како же до времени подобна невозвѣстнѣмѣ  
 шѣи . сѣи а оубо к немѣ главѣ , мнѣ сѣи како  
 наводѣ сѣи . вѣдѣи бо неразумнаго не вѣ  
 дѣтъ премѣдрость .



Но оутри же в арла прише . шѣи шестви и бѣ  
 доваше . шѣи афъ же сего разученна немо  
 гѣи терпѣти . тѣжаше душею , не легамѣ  
 шѣи и исполнаше . много же старецъ бѣ  
 доваше к немѣ , и не оуклонно пребывати .

во бл҃гѣхъ свѣдѣствова . сложе быже оутѣ  
 шительный оутверди въ сердце его . и прихо  
 шествова того молаше . купно же и шепсди  
 глаше . не надолго совокупити сѧ и ма . со  
 вокупленіемъ неразлучны . царю же сѣ  
 немогѣи труда старцу даати . иже ла  
 маго сѣхъ пути во бранити . купно же  
 и бо ага . да не и вѣнаже ѡ не зарда царю  
 сотворитъ . и мѣки нѣнѣ наложитъ .  
 рѣа кнемъ понесе же годъ бысть ѡ чѣ духовны  
 оучителю и зашны . и всемъ добромъ мое  
 мѣхъ ходатаю . ѡспавити мѣа в мирѣ и сего  
 свѣтѣи . и тебѣ ѡити на мѣсто духовнаго  
 покоя . к томѣ держа ти тебѣ и пакости  
 дѣати тебѣ не смѣю . и да оубо вѣи мѣ  
 миромъ хранимъ . и мое ѡ каа нѣ ство вѣ  
 стны молитва твои всегда поминати га рѣ .  
 да возмогу постигнати тѣа и чѣнаго твое  
 лица всегда зрѣти . сотвори же ми моло  
 прошеніе . и понеже не восхотѣла сѣи ни  
 что вѣати спостыкомъ своимъ . поне  
 себе ра мало злата напишу и ризы на шѣхъ .



Онже кнемѣхъ вѣща . аще братїи моихъ бра  
 нїи тоже вѣхъ ѿтвѣе , нїѣни бо преебѣютъ  
 ѿмиски вѣщенїи вѣхъти нїже волею оудалиша  
 са . како себѣ возмѣгоже ѣнѣ вѣхъти ѿре  
 кохъса . аще оубо бы было добро злата ста  
 жанїе . ѣнѣ прежде себѣ вѣхъль бы . но  
 по неже пѣгѣвно того стажанїе . нїѣнѣ  
 же нїсебѣ такоу мїѣ блохѣ юзамї .  
 тако же ѣсемѣ оутолитїи тако невоу може .  
 вѣторѣю молѣхъ на хѣтѣ , нї вѣторѣе прошенїе  
 паисїи твораше . не ѣню презрѣти того мо  
 ленїа . нїже всѣ нїхълиати нанѣ печѣлїи .



Но ѣстави мѣ радранѣю ѣнѣрихъ нѣде

214. лѹю мантїю . кѹпно оубо напѣмѣ оучи<sup>и</sup>пї  
ства водержанїе . кѹпноже на сохраненїе  
емѹ ѿвсѣаго сѣпаниа дѣи<sup>и</sup>ства . при  
ѣпїиже ѿ него вѣсто мѣсто ино . ꙗко да  
ѿ мене даное тебѣ рече видѣ . напѣма  
ти и маши мое смиренїе . старече ре  
кешю оубо и радраню да ти тебѣ . и прї  
ѣти новю одеждѹ неподобно естъ . дане  
малаго труда моего мѣ здѣ здѣ воспрїи  
ѿвсѣденъ будѹ . но да твоего прошенїа  
не ѿринѹ . вѣстѹа и нынѣ како же мой лѣтша  
бѹдѹтъ мї дарованїа мї тобою . пойска  
же цареснѣ ѿвѣстїе власныа рѹбы вѣхн  
їиѹ вѣдѣ спѣхѹ . ѿного вѣрѣваше а вѣскоа  
баграницы іцрїкїа перфїры чѣпнѣиши несо  
чѣпанно в мѣни . жїтвенный же варла  
амѣкоже в малѣ ѿити хотѣа ѿ ѿшестїи  
бѣсѣдоваше . братїе рече возлюбленный и  
нѣа преславое егоже вѣалнемъ роди . вѣснї  
ко емѹ црїю в войнѣа и кѣкомѹ исповѣда  
нїа твоя вложисѣ . побѣстїи .  
оубо и звѣстїю снѣхрани ти

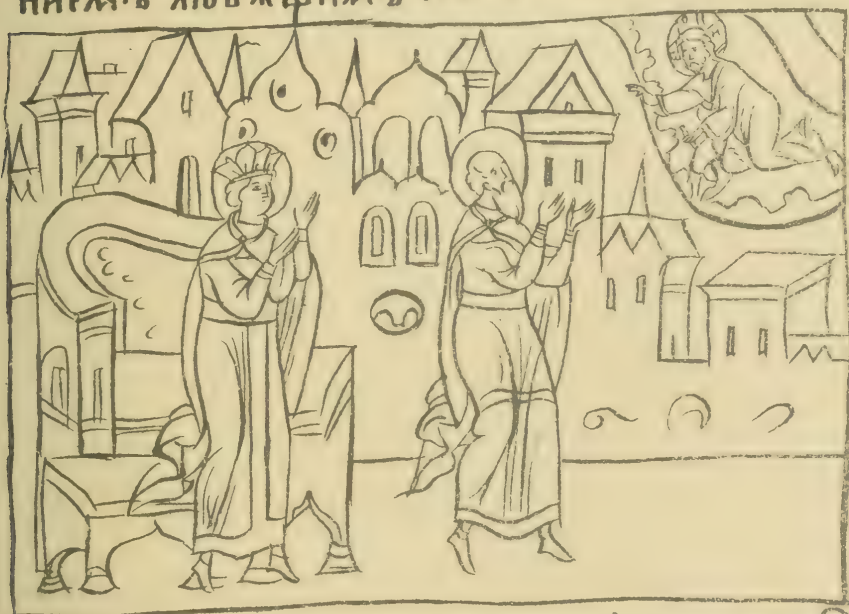


И ꙗже сътъ войскаѧ оуспѣдно совершити елико  
 ѡбѣщѧ еси во исповѣданіихъ твоихъ вѣщающъ  
 тѣбѣ всѣмъ во вѣстѣхъ твоихъ . и свидѣ  
 тельствующъ . купно же и на тѣхъ твоихъ испо  
 вѣданіяхъ твоихъ . ꙗже аще сохраниши  
 заповѣди твоя . и не что оубо сѣи зѣлъ .  
 паче бѣга и бѣги его даней твоихъ . что  
 оубо таково страшно будѣи зѣлъ .  
 ꙗко гѣсна согна вѣчнаго . и игорающему  
 свѣта не имѣющъ . и иже мѣчѣмъ при  
 ѡслабленіи . что же пакы и иже добры  
 ꙗко веселитъ . ꙗкоже бѣтъ самъ твой .  
 иже во злюблѣніи твоемъ даруетъ . егѡже



доброта оубо не изреченная . сила же не повѣ-  
 дима . и слава прено сущная . его же блгаа  
 иже сродомъ его положена сѣтъ всеи земли  
 мы не сочтано преболаше . и хуже шко  
 невидѣти оубо слыша . и на сердце члвчнхъ  
 де . и хуже на слѣдникъ явишиа бжгю  
 храни держащою рѣкою . Шрѣ же сынъ  
 слезами шблѣа всеа скорбаше и тѣжаше  
 чадѣ любима шдѣ и довра оучителѣ . ра-  
 збченѣя не терпѣа шстѣиасѣ . и сто-  
 мѣ рече исполни чиниши . по которымъ же  
 азъ таковыи пастыремъ и наставнико-  
 вѣмъ . коимъ твоего желанѣя оутѣше-  
 нѣе творю . сѣй бо мене лукаваго раба  
 и шестѣпника къ бжгюи привееши . и чинѣ-  
 еня и на слѣдникѣ поставиши . и за блѣ-  
 ждышаго и погнѣшаго вгору . и всакому  
 зѣбѣри готована сѣи възыскаеши . и не  
 заблѣдыши мѣ бжгюи мѣ швца приимѣ-  
 ена тѣеши . и покажи ми еси скорый и спѣ-  
 шный путь . и изведи мѣ и сѣи и смер-  
 тныи . и нозѣмой превѣи шплотскѣи

и мѣстоносныѣ и пѣтныѣ и лѣкавыѣ стѣзи .  
 великіи мѣ и дѣи ны мѣ и вѣлгѣи мѣ хопѣи .  
 выѣси . и мѣже и нѣкоѣ недовѣлѣи мѣ слово  
 величїе твоѣ исповѣдати великіи . и ты  
 сѣи мѣи мѣ малѣи причастїиши сѣи бѣи даро  
 моего благодаренїа не достѣи то . и исполнїи  
 ти гѣи дѣи тѣ . повѣждаи даро воздаи  
 нѣи мѣ любѣи мѣи тѣи .



Рарла мѣже хопѣи шплѣи оуполнїи тѣи вои тѣи  
 намлѣи тѣи стоише . и рѣцѣи на нѣи козѣи тѣи .  
 бѣи глѣише . іи шѣи гѣи нѣи тѣи іѣи хѣи . прѣи шѣи тѣи  
 выи прѣи шѣи тѣи шѣи мѣи рѣи нїи а . и вѣи дѣи мѣи а . и а  
 и не вѣи дѣи мѣи а тѣи вѣи . шѣи не вѣи тѣи а прѣи вѣи тѣи .

иже свое ѿбрати въ созданиѣ . и не ѿстави  
 насъ въ елѣ бездѣла нашего ходити . благо  
 даримъ тѣбѣ и твою силу . и мужество га  
 ншѣго іса хрѣта , иже и вѣкъ сотвори .  
 паши на востани еси . заблѣждая ѿбра  
 ти еси , и согрѣшая грѣхъ ѿстави еси , плє  
 ченыя и забавилъ еси оумѣрша ѿ живилъ еси  
 чѣнною снѣтвоего влчнѣю кровнѣю . тѣ оубо  
 призываемъ , и единого роднаго снѣ твоего ,  
 и пресвѣтаго твоего дѣхъ , призи на насъ оцѣ  
 ено е твоѣ ѿвѣчѣ приведенное мною недо сто  
 инны на жѣртвѣ твѣбѣ , ісѣ хрѣстоу дѣхъ твоею  
 силою і благо дѣтнѣю . постѣ ти виногра  
 да сего насажде наго , стѣбѣмъ твоимъ дѣхъ  
 и даждѣмъ творити пло правды . оукрѣ  
 пнѣго и звѣстѣмъ о немъ завѣсѣмъ . и и  
 звезди его ѿ прелѣстнѣ дѣлавола . премѣ  
 ду естнѣю благого твоего дѣха , на оучи  
 его творити волю твою . и помощнѣ тво  
 еѣ не ѿи ми ѿ него , сподобляя его мною  
 не потребныи работѣ твои бесконечны блѣтъ на  
 елѣ дѣни ка выти . иже бо блѣтѣ еси и пре про



славаиъ , вѣвѣки - аминь .



Кончавъ же мѣсѣхъ ѡбращеа ѡблочи за его  
рече . чѣдо прїиди . бѣгословеиаго ѡца . ми  
тебѣ испасение кѣѹное . И ѡзиде ѡполапѣ .  
и иде радѣаи не бѣгодара бѣга на правльшаго пѣ  
его воспасение . И ѡагафъ же по ѡшестви его .  
мѣсѣхъ себе вѣдавъ и не сѣхъ ми теплы ми сѣхъ .  
бѣже впомою вонми . ги на поможѣ миѣ  
потѣнеа . иако тебѣ ѡставаеи ми нищѣ .  
сирѣтѣ бѣди поможни . призри на ма и по  
миаѣнѣа . хотѣи вѣсѣмъ чѣкомъ сѣтѣнеа .  
и вѣрѣмъ истинны и прїипи . спси ма  
и оукрѣпѣнѣа недостойнаго ходити влѣ .

стѣ хъ повѣдѣній твоихъ - ꙗко азъ ѹбо немоу  
 неспрастѣнъ - и творити блго не доволѣю , ты  
 спастимъ мѧ силѣю . иже всѧ вѣдѣи ма и нѣ вѣ  
 дѣи ма юдержай - и соблюди мѧ . не остави  
 мене въ слѣвола плотьскѣа ходити . но  
 твоѧ вола наоучи мѧ творити - и соблюди  
 мѧ въ чинѣхъ твоихъ блженнѣхъ жиизни . ѡче  
 иже иже иже иже иже . единосѣщное иже  
 раздѣланое бже тво . тебе призываю ,  
 тебе славаю , тебе похваляю всѧ твѣрѣ  
 и тебе славо слова мысленныѧ и бесплот  
 ныѧ силы во вѣки аминь .



ѡполѣю бо всеи цѣмъ хранѣниѣмъ соблюди мѧ

чистотѣ душѣ видѣюже и телеснѣю сохранѣнѣю, въ  
 здравіи же живѣи, и въ мѣтѣхъ и молѣніи  
 всемогущи. въ днѣ оубо мнозицею пакоствѣ  
 прѣмла сѣхъ бѣсѣдоу снѣмъ. " вогда же  
 и царемъ юнемъ прѣсѣтѣи сѣмъ, и ли  
 тогѣи снѣмъ поупаниемъ "



И ѿ сѣмъ исполнаше душепныа недостѣпкѣи.  
 въ мѣтѣхъ и селѣхъ. да же и до сѣмъ та сѣмъ  
 стоѣхъ. и бѣга прихъивающъ. тѣмъ же и  
 пророкѣи исполнаше сѣмъ онъ глѣхъ. вноше  
 воздѣжнѣтѣ рѣкѣи вѣша востѣла. и бѣлѣвнѣ  
 гѣ. " Зарда же шѣ — таковоѣ шѣхъ тѣи  
 прѣвыдѣниѣи скорбѣи исполнѣвѣи и печѣлѣи



лютымъ дѣломъ оублажающе и нѣмаше, ни  
чѣмъ же со творити . конечною же таготою  
шбѣмъ бывъ въ свой домъ шиде болѣзнь  
приложивъ къ себѣ и не дравса пвора . яко  
кразумъ царевѣи се прїиде . много бо всего мѣ  
сто сѣло въ рна сдѣжипи сыновѣ посла .



Самъ же шъ зардѣнове пекїи҃а здравїи , бра  
чїи҃скѣна к немѣ посла , и попеченїа много  
сподоби ꙗко да ищѣли тѣ его . врачѣ же по  
неже царевѣи тако возлюбленнѣ прилѣжно  
посѣти его . И доврѣ оубо мотри въ ꙗже  
шнемъ . царевѣи скоро воздѣсти , ꙗко  
азъ рече ии҃едино аже вины не дѣжипи а



Ѵ того оуеоразумѣю печалью нѣскою дѣхен  
оуиувившаго болѣти . црь же нѣ слыша гл҃  
мнѣше тяжко рдѣснѣ своего имѣща нѣ .  
и того раѣ ѡкорившѣса емоу ѡи ти ѡтхѣ  
оувидаѣти же вещь истинно хотѣ . возвѣ  
сти зарданѣ - заоутра прїидѣ рече видаѣ  
ти тѣбѣ и прикляю чившю тѣса разумѣти

болѣзнь . Зарданѣ  
такое возвѣщенїе  
слыша кѣпно заоу  
тра ѡблечеса  
вризъ свои и дѣкѣ црѣви .



И вше къ царевѣ поклонися имъ до земли, црь  
 же рече что понѣдился еси прійти, сам бо  
 азъ хотѣхъ посѣтити тебе. и вѣмъ пока  
 зати ея мою к тебе дружбу. ѡн же про  
 тивъ ѡвѣща, моя немощь ѡ царю нѣсть  
 ѡтобычны болѣзнен члвкъ, но ѡпечаанъ, и  
 скорби душевныя сердце болигъ, и болѣзнь  
 и плѣло. безумнѣе же бы было мого тако,  
 и мѣшди не прійти раски къ твоѣй держа  
 вѣ. но твоего цртва ѡжидати и прѣжа  
 тиса до мене твоего раба. црю же оубо во  
 прошающу, что есть вина печали его. во  
 приемъ за ради слово. велика на мнѣ вѣда



рече и великий мѣкъ достопѣаѣтъ , многимъ же  
 смѣртѣ повиненъ сѣмъ , ꙗкоже повелѣний  
 въ небреженіи положи въ . печаль мноуѣ ꙗко  
 ни колѣнъ тебѣ въ ходатаи . а ѿ неже црю  
 которы небреженіемъ ты не брегаѣши во  
 прошае . что естъ ѿдержаѣщая тѣа болѣзнь .  
 ѿ неже рече ѿстражи гдѣна моего існѣа твоего  
 не брего . а въ сѣмъ бо убо и бо лѣхъ прише  
 бѣдѣдоваше к сѣмъ ѿхрѣстѣ стѣи въ брѣ іако  
 порадоу сѣаѣ царевѣи гдѣннаѣ ѿ старца къ  
 сѣмъ его , ꙗко колѣнъ со сладостію словеса его прие  
 іакоже хъ бѣсть . кѣмъ же и малъ повѣда  
 ше старче . варлаѣмъ и нарицаѣтисѣа рѣкъ :  
 слышалъ бо въ и первѣе царь ꙗже ѿ варлаѣмъ  
 іако велицемъ пощеніи его ꙗко во оушѣи  
 сѣа приидоша царевѣи , колебѣтисѣа нача  
 ѿнапашѣи на нѣ печали . и ѿростѣи напо  
 лнѣсѣа . и въ малѣ не соущѣи гдѣ слышанѣи гдѣ  
 въ тойчасѣ прихѣа варахѣю нѣкоего ти  
 ко нарицаѣма . иже въ торыи бѣтии поцѣри  
 сподовѣбѣа ше . и первыи оу него бѣа ше въ та  
 ныи соѣтъте . купно же іхъ въ здѣсловѣи

хн прѣстѣи нарѣчѣи тѣ бѣше мой жѣ .



Томъ же прѣидѣ . царѣ же многѣмъ тѣмъ  
 пою и печалѣю прѣключѣша а се мѣ не повѣ  
 да . онъ же смѣщеніе имѣа пѣсѣ дѣла его ви  
 дѣвъ . бѣ ма пѣжа рече бѣди и бѣ печалѣ  
 ѿ црѣю , не бѣз надѣждѣ бо естъ еще . ѿбрати  
 пакѣ . но и сѣло и хѣтѣтѣно видѣа въ корѣ  
 смѣ ѿвращѣнѣа . блзньнѣла ѿного оучѣ  
 нѣа . и къ тѣмъ смѣ прѣложѣнѣа хотѣнѣю .  
 сѣмѣи ѿбо глѣ црѣа на блѣго дѣше варахѣа  
 прѣложѣвъ . ѿра смѣтрѣнѣи вѣщѣи поучѣ  
 нѣи тѣвораѣста . и сѣ рече . прѣжде всего .  
 ѿ царю . да го тѣвори постѣи гнѣтѣи пощѣнѣа

287.  
ѣтъ варлаама . ѣще сего получи́тъ ѣтъ  
добрѣ вѣ́мъ непогрѣ́шнѣмоу трѣ́ннѣ . нѣ́лѣ́  
на намъ вѣ́дѣ́тъ наде́жда . но ѡ́ сѣ́ . нѣ́  
глы́ покорѣ́ны мѣ́ нѣ́ мѣ́чнѣ́лнѣ́ мѣ́ мно́го  
ѡ́бразны́мъ соудѣ́ покорѣ́сѣ ѣ́нѣ́хотѣ́лѣ́ по  
вѣ́стѣ́ ло́жнѣ́а ѣ́ прѣ́лѣ́стнѣ́а ѣ́аже глѣ́ вѣ́ глѣ́  
мо́его сѣ́а тѣ́во́го прѣ́тѣ́ворѣ́тъ ѡ́ чѣ́скаго прѣ́  
тѣ́ворѣ́тъ сѣ́а по́вѣ́стѣ́нѣ́а . а́ще сего́ немо́же  
по́стѣ́гнѣ́тъ , ѣ́но́го а́спѣ́рца сѣ́вѣ́мъ сѣ́днѣ́  
но́го пѣ́сты́ннѣ́ка нахо́ръ на рѣ́цѣ́а сѣ́а , подо́  
бнѣ́а варла́мѣ́ по́всѣ́мъ . сѣ́о́же не́бѣ́стѣ́ ра́нѣ́нѣ́а .  
ѣ́ако ѡ́нѣ́ е́сть на́шеа вѣ́рѣ́ сѣ́ща ѣ́оучѣ́телѣ́  
мо́его . во о́учѣ́нѣ́и бѣ́вшѣ́ сѣ́мъ , ѣ́сповѣ́да  
ѣ́зѣ́ но́щнѣ́ю сѣ́е́а по́радо́у сѣ́а , ѣ́тако  
ѣ́ако сѣ́а варла́мѣ́ вѣ́стѣ́мъ во вѣ́стѣ́нѣ́вшѣ́мъ  
сѣ́го прѣ́стѣ́авнѣ́мъ . ѡ́нѣ́же ѣ́варла́ма сѣ́е́и не  
нѣ́бѣ́стѣ́ , ѣ́хрѣ́стѣ́а́нѣ́скѣ́ю вѣ́рѣ́ ѣ́мѣ́тъ сѣ́е́  
ѣ́сповѣ́стѣ́ . ѣ́спѣ́мъ по́могѣ́а ѣ́ако сѣ́а ѣ́  
по́ако ѣ́по мно́гѣ́и сло́вѣ́сѣ́ ѡ́ долѣ́вѣ́а по́вѣ́жда  
бѣ́дѣ́тъ . ѣ́сѣ́а вѣ́дѣ́вѣ́ царѣ́снѣ́ ѣ́ако варла́  
по́вѣ́жда бѣ́стѣ́ на́шѣ́ ѡ́ долѣ́ва́ющѣ́и всѣ́а  
сѣ́и . кѣ́ по́вѣ́дѣ́вшѣ́мъ приложѣ́тѣ́а к сѣ́и же

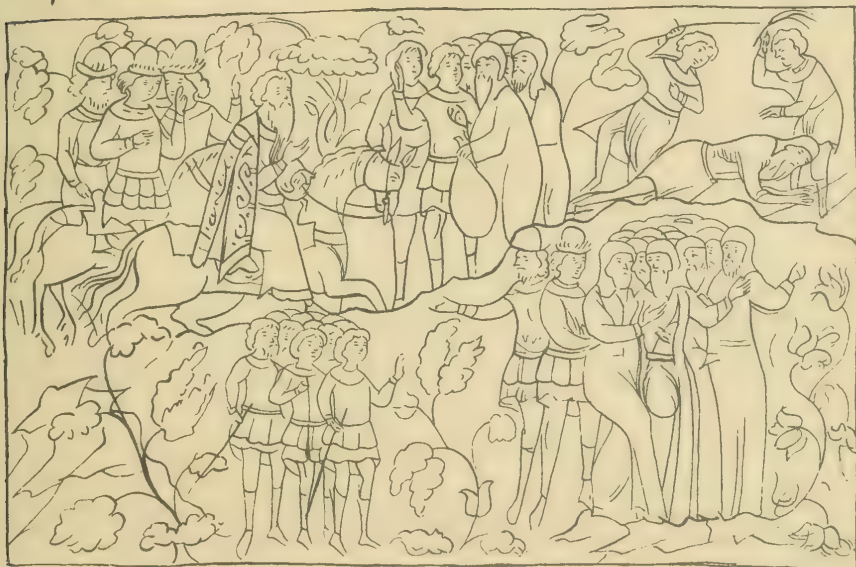


и твоего постыдѣнѣа црѣва . и тѣбѣ оуго-  
днаа творити ѡбѣщаѣа . ѡбрати бо а  
и варлаамъ во ѡвра облекѣа прѣстѣи того  
и зкѣбно исповѣстьа . козвесе ли а  
ѡгланнѣ царь и добрѣ совѣщанноа быти .  
мнаше , тѣмъ же оутверждаѣа наде-  
ждами . тѣмъ же оубо и варлаама ещѣ не да-  
лече ѡшедша оувидѣвъ гати ти того  
тѣшашаа .



стражами оубо и застѣпани множайшаа  
иходящаа оутперникъ , едinemъ пѣтѣ  
его па чевсѣ свѣше . а на конѣхъ бѣвозде-  
ржаніа жєнаше преварити его всѣми ,

ѡбразы промыслаа зрѣсѣшесть днѣи прѣ  
 дѣсѣ вѣдѣ пострада . ꙗко оубо самъ вѣ  
 коѣи полатѣ црѣи ѡѡи вселѣ почнаа и  
 ждаше варахѣа ѡ многѣмѣ коннѣи . А отъ  
 синари сѣа пѣстына навзысѣнне посла ва  
 рамопо . Достигже ѡнъ домъ сѣа того  
 ѡвѣ живѣлаа ѡкрѣтъ возматѣ . ꙗко ѡнъ  
 спѣющѣи ѡ коневѣхъ мѣжа того . сѣаже  
 вѣпѣстына нѣзѣде ловѣти блѣгочестѣиыа  
 многоже пѣпѣстыни шестѣпоа распѣанне .  
 горыже ѡвѣе ѡвѣспѣпѣи . ѡнѣпроходѣ  
 мыа дѣбри пѣшѣ проше ѡѡимъ сѣимъ  
 народомъ .



И на верху горы нѣкѣи доше нѣста на нѣи видѣ  
 по горѣ полкъ пѣстынни ходѣщъ . ꙗвнѣ по  
 велѣнїемъ князѣи пси на нѣ потекѣша едѣ  
 шно дръгъ дръга теченїе прѣжде постигнѣ  
 тѣи препїрающеся . и постигшѣа расте  
 кошася ѿнѣ ꙗко пси мнози и ли звѣрїе нѣ  
 цыи злїи члѣко не павицы . снѣмше мѣжа  
 тыа . видѣнїе мѣже ѿустроенїемъ чтѣны  
 и знаменїа пѣстыннѣа воздержанїа на  
 лицѣхъ имѣще . И си влекѣще прѣина зѣ  
 поставиша нѣплїщѣюще весмѣ . и нелѣпо  
 тно чтѣи или оужасно показѣюще . или пѣща  
 юще . ходѣиже прѣини ꙗкоже старѣиши  
 на . и мѣношаше властѣ полнѣ костїи нѣ  
 ки прѣжде ѿшѣши стѣи ѿцѣ . посмотри  
 же нѣхъ варахиа . и ꙗко не видѣ варлаама  
 знааше его смѣтѣа печалїю . глѣаше кнѣ .  
 гдѣ есть влазнитель ѿнѣ . иже сына црѣва  
 прѣстївыи . носѣиже мѣхъ ѿвѣща нѣсть  
 ѿного нѣбѣдетъ . бѣгаетъ бо на хѣвою  
 гонимъ бѣгодѣтию . вѣагъ бо паче жи  
 лищїи . князѣже знаѣши ли его . и рече



пѣсты́нникъ , видѣ́ блгу́ннѣла глаго́ле  
 маго́ ꙗ́же е́сть дѣ́аво посредѣ́ вѣ́ живы́и  
 и ѿвѣ́сѣ́жѣ́ прѣ́емлетъ . ноу́гажа́нне  
 емѣ́ . кнѣ́зь же рече́ , ѿвара́мѣ́ а́вѣ́ска  
 ннѣ́ и́мамъ́ и́сего́ вопроша́юща́ гдѣ́ е́сть .  
 мнѣ́ же рече́ вѣ́сѣ́ю ѿнѣ́ и́на глаго́лешн  
 ꙗ́ко ѿпрѣ́стнѣ́ше́ сѣ́а царѣ́ва вопроше́нне прѣ́  
 веде́ . а́ще́ко вара́ма и́ще́ши подо́башетн  
 вѣ́сѣ́сн рече́ннѣ́ . гдѣ́ е́сть и́же ѿпрѣ́стн  
 ѿбра́тнѣ́ вѣ́ і́спасѣ́ сѣ́а црѣ́ва , ѿнѣ́ вобра́тн  
 ннѣ́ и́спосѣ́нникъ́ замно́гнѣ́же́дннѣ́ невидѣ́хѣ́  
 его́ . вара́хнѣ́ же рече́ жи́лице́ его́ на́ пока́жн .  
 постннѣ́ ѿвѣ́ща , а́ще́бы́ хотѣ́ пидѣ́тнѣ́  
 ѿнѣ́ на́срѣ́тннѣ́ вѣ́ и́сше́бы . на́м же́ непо  
 доба́етъ жи́лице́ его́ пока́затн . ѿсе́мъ  
 ꙗ́роспн́ и́сполнѣ́са вара́хнѣ́ , и́рече́ емѣ́ сѣ́  
 гнѣ́вомъ , кѣ́пно и́звѣ́ро ѿбра́зно на́нѣ́ во  
 рѣ́вѣ́ , спѣ́ранною́ смѣ́ртнѣ́ю вѣ́ ннѣ́ и́змо  
 рю́ . а́ще́ не вѣ́снѣ́ чѣ́ вара́ма непоста́вннѣ́ .  
 и́рече́ постннѣ́кѣ́ . что́внѣ́ видѣ́ши́ его́ же  
 держа́щесѣ́а не о́удѣ́бѣ́ ѿторгнѣ́тнѣ́са и́мамы́  
 жи́знь сѣ́а . и́то́бою́ на́носнмы́а́ на́ны ,

не оубоимса смѣрти . бгѣтъ во паче тебѣ ѿпо  
 вѣмы . ꙗко добродѣтели держати са на .  
 ѿжити а ѿведеши боимса немало не ѿвле  
 на конца . невидѣши ꙗко насъ постигнѣ  
 еда ꙗко разума плоское . или ѿсквѣщеніе нѣ  
 кое всеоикое . ѿзволѣнїа простибленїе превра  
 титѣ . тѣмже полчиши егоже надѣетеса  
 ѿню ѿрѣкшеса . не лени теса творити его  
 хощете . ни же бгѣо любиваго ншего брата  
 жилища паче же ѿбидѣше не покаже . ни нѣ  
 которы манастирѣ таащїхѣ ба не прѣда  
 мы . сеа смѣрти ѿзбѣгидти заѣ промы  
 шляюще . но паче добрѣ да оумре . поты  
 добродѣтельными прѣжде . ниѣ же мѣжества  
 крѣ бгѣопи принесше . сїце ваго дерзновѣнїа  
 не терпѣ не терпѣ ѿкааннїи . но протївѣ  
 доблестїи смѣсла быстро побѣгса . многѣ  
 сї ѿбложї раанми ѿхже веледшїи до блестѣ  
 ѿмѣчїтелеши достоїно чюдесї вѣмѣнїса  
 ꙗкоже помногѣ мѣка покорїтїи ѿхъ нево  
 зможє . ни пока за тї варлаа ни стоже  
 ѿнї невосхотѣ . поемжесї бїемѣ ѿвлачнмы

царѣви приведе . посади мѣхъ скость мнѣ  
замало же днѣи привеси съ царѣви и ꙗже онѣ  
сказавъ .



И ꙗко постави прѣлѣце его , люте ꙗро  
стѣю ражехшесѣ . и ꙗкоже видѣхъ ꙗростѣю  
распалѣсѣ бѣсномо подобашесѣ . и ꙗкоже  
си земли повелѣ . ꙗкоже видѣхъ люте  
ранами и здроблены . едва вознишѣ ѿ мно  
гѣго неистѣства . Преставѣишѣ повелѣ  
и рече кимъ что кости сѣи мртвыи носите .  
ѡце кости нѣже кости ѡтъ любашесѣи но  
сите вѣи часъ положѣи въ спѣмѣи да желѣ  
емыи полднѣше . бѣгѣи и ꙗкоже исповѣсь



кѣтвеннаго ѿного полка старѣишина на  
 ставни, ни что же положи царю преце  
 ни, ꙗко единому же скорбѣхъ неприключ  
 шася емѣ. свободны гласѣ и свѣтлы лице.  
 вѣлѣша аса въздѣша, назнамена блгть,  
 рече кости снѣ стѣа чѣныа ноги ѿ царю  
 любви подобася дивны мѣжъ. и хже сѣтъ  
 и пощеніе и ѿболюбиво житіе въ памѣ сѣбѣ  
 приносѣше, и кѣтаковѣи повнѣзася реко  
 сти. покой же помышляюще и пищу вней  
 ниѣ пребываю, и си оубо вѣжи, дръсѣ дръга  
 поощрающе. сѣ послѣдовати стопѣ. кѣи  
 же и смрти памѣ сѣбѣ притворѣе, и всѣ  
 къ полезу и къ воздержанію подвиго оубо ед  
 нѣзывающіи, и снѣа почерпаемъ сѣи прикосно  
 веніемъ. а вѣи же царь, аще полезна есть  
 смртнаа памѣ ꙗкоже рекоште, что въ теле  
 сѣбѣ ваши сѣщныи костыми снѣа неприемлет  
 памѣи свойми вамъ. и елико въ мале радѣрѣ  
 вшии. и ниѣи памѣи оубо рече ниѣ, ре  
 коша вниѣ ѿношеніи костей противъ еди  
 ной. ты ѿ вѣца вѣз рѣгася на мниши. но

явственѣ доврѣ князь прѣжде скончаѣши  
 хса костѣи . смрътню прѣставляа пѣмѣ  
 нежелѣи живы . попомѣже сѣмѣ ꙗко быти  
 раздѣши , ꙗже въплоти твоеѣи костѣи  
 смръть прознаменѣютъ . почти ины елико  
 помале приходящу кончинѣ помниа елго  
 себѣ несповориши . но всако мѣ беззаконнѣ  
 издѣвъ дшъ свою . нѣжно и не мѣтливо оуби  
 ваеши сдѣжащи бгѣ . и блгочестна рачите  
 ла ниже ѡбѣдаща тебе . и ничтоже ѡсѣ  
 щѣи здѣ стобою раздѣлающѣ . ѡмѣти препі  
 рающеся . црь жерече . злыава илюде прелестни  
 повно мѣча . ꙗковса прещаете оудалати  
 красны житиа сего наоучающеся . и вслазна  
 мѣсто жиъни , и превожделѣныа похотѣи  
 и сладости . жестоко есе искобное и горкое  
 и збирати пребываніе понѣждаете . и богу  
 ниш чѣсть и доопи ѡдапаете . проповѣд  
 ете . дане ваши оубо прелестѣи послѣдюще  
 пѣсѣмъ земли ѡставѣи ѡчѣскѣи ѡспѣльши  
 богъ , чюже мѣ послѣжа . мѣки смръти  
 навѣстѣ наложити правосѣди . мниже рече ,

аще вѣмъ причастити се бл҃гн҃ житнѣ сего  
любѣиши . что вѣмъ райно не даеши прича  
стѣи се пищи и бога стѣвѣ . множайши оубо  
внѣшетѣ страждутъ , ты же пѣхнѣи  
вохнѣи а къ своему прила гаеши . не пече  
ши се оубо ѿмнозѣ спасеній . но да свою оуде  
белеваеши плоть . пищу оубо гото ваеши червѣ  
насиѣдѣ . сего ра вѣ бѣга ѿвергъ се . не со  
щаа нарекла еси бо гowi , всакомѣ злѣ ѿвер  
та тела . да ты попо бнѣ до да стѣднѣа и бѣ  
закосѣвѣа . подобни бо гѣ тѣмъ нареченъ  
бѣдѣши . иаже оубо бо гѣи ваши содѣлаша . ка  
ко и молаше се имъ чл҃вчѣ того несопѣра .  
прелестнѣю оубо превелнѣсою прельстѣи се еси  
ѿ царю . и бо и шнѣ же се да не нѣкнѣа ѿ люднѣи  
тѣмъ сотвори и снаше мѣ приложи тѣи се оуче  
ннѣю . ѿстѣпнѣи тѣмъ рѣкѣ твоеѣю . и при сво  
и тѣи се ко все держащей рѣцѣ . хо щѣи мно  
гнѣи и мати къ слѣженнѣю твоемѣднѣхѣи стѣвѣ .  
да тѣи оубо страстнѣи приѣмлю тѣи . то вѣ же  
ѿнѣи бѣ ваю тѣи при ѿвертѣннѣа . и иже  
ѿ бѣрозо мѣи кѣто пси корми . и тѣи тѣи ца на ло



ѡбъѡучаетъ . прѣжде ѡубо лова ласкаѣ сѣю  
 явлаетса . егда же имѡтъ нѣчто ѡловныѣ ,  
 иждѣю ѡѡуетъ и ловъ и схищѣю . тако же  
 и ты многѣхъ хотѣи имати дани бѡгѡтъ ство  
 имыты по землѣ и по морю приносяще немо  
 жешѣ бѡ ѡспасеніи пещи сѣи . погибѣеши  
 и сходи тайствѡеши въ чюдю , прѣжде во всеѣ  
 себѣ . да поѣмо тебѣ моты игноѡ непотре  
 биѣиши пребываетъ бѡгѡтъ стпо . забы  
 коса еси , тмѡво свѣтамѣ поддержива . но  
 ѡубѡднѣа ѡпренѣподнаго сна споего , и ѡвѣзи  
 помѣженіи свойѡчи . и виждѣ блнстающѣю  
 са бѣа нашего славоу всеѣмъ . и ты нѣкогда  
 всебѣ бѡди . разумѣи тебѡ безѡмнѣи влюде  
 и бѡи нѣкогда ѡумѡдритѣса . рече прѣкъ  
 разумѣи тебѡ законѣтъ бѣа разумѣ бѣа нѣего .  
 и нѣтъ спасеніа поѣмо ѡнемѣ : царѣ же  
 рече ѡ безѡмнѣа твоего препераніа , тако  
 прѣспѣвъ , варлаамаи всен чѣсть посажи .  
 или искѡше бѡдѣши мѡчнѣтельными соедѣы .  
 ихъ же искѡшеніа ни колиже нѣей приаѣлъ .  
 велемѡдреный и добрый поетни и бѣнаго

любомъ дръзѣрачитель, ни кѣмъ же ѿвразомъ  
 царѣва прещенія не прелагашеся. но бестре-  
 петастѡ глаголаше, не ѿтпѣвъ повелѣн-  
 на и творити. ѿ царю повелѣхомся. но  
 ꙗкоже ѿ влѣки бганаго повелѣна съдѣ-  
 ѣже цѣло мдрню на оучитъ, еже ѿ всѣхъ  
 сластенъ и похотенъ воздержатися и мѣже  
 стпо и мѣти. ꙗкоже вса кѡ болѣзнь и  
 всако ѡзлюбленіе правды ра претерпѣва-  
 ти. елико же заблго чѣстїе нанесши на ны  
 злаа паче блго даеши намъ, тпори оубо  
 хоуеши. мы бо неподобнаго ни что же тпо-  
 рити можемъ. ни грѣхъ себе издѣамы. еда  
 мало оубо мниши прегрѣшеніе. аще подви-  
 жника нѣго и своиника въ твою рѣцѣ  
 предаеми, но посмѣеши на мѣ стѣ  
 вымъ смѣхѡ. аще и тмаи смѣть на не-  
 сеши на ны. иже мѣ бо мы тако немѣже  
 стпенїи. ꙗкоже страхѡ твоихъ мѣкъ  
 нѣше предати мдрю любїе. и сотвори ти  
 нѣ что недостойно бжтвеннаго законо-  
 положенїа, кси мѣ всѣмъ елико аще зна

ѣши готови мѣчѣи мѣа сосѣды . на мѣо ѣже  
жѣпѣ хѣъ ѣсть , ѣеже оумрѣти сего ра при  
ѡбрѣтѣніе :



ѡ сѣхъ ѣаростѣю рѣжѣхѣа . царь самодѣржець  
повелѣ оубо богословѣсныа ѣазыкѣи нѣхъ оурѣ  
зати . ѣзвертѣтиже ѡчеса нѣхъ . рѣкѣиже  
кѣпноже ѣногѣи ѡсѣщѣи . ѡсѣждѣніюже да  
нѣвыѣша . слѣгѣи оубо ѣѡрѣжнѣцы ѡбъ  
стѣдѣльше нѣхъ . челѡвѣконенавѣстнѡ , ѣне  
мѣтѣивно ѡсѣщахѣ . ѣѣазыкѣи оубо клѣща  
мѣи ѣзооустѣ ѣзъвлѣкше . звѣро ѡбразно  
ѡрѣзаша . ѡчесаже , желѣзнымѣнохты  
ѣсторгоша , сѣсѣщѣи мѣе сосѣды рѣкѣи



иного и испытывше ѿсѣкоша . бж҃енный же  
 і҃с҃усъ ѿцы ѿнѣ и до бл҃гѣи помыслѣ , ꙗкоже  
 напѣрѣвѣваемъ мѣжесѣи к мѣкѣ приѣхѣ  
 пахѣ . дрѣвѣ дрѣвѣ пощрающе , ихъ радѣ  
 на смѣрть вѣдающе . вѣсковы оубо много  
 ѿбразны мѣкѣ терпѣливыѣ своа душа г҃ви  
 предаша : сщ҃енный постницы дѣшѣ чѣсло зѣ  
 исповѣдаемъ оубо ꙗко самодержицы есть  
 страстемъ , бл҃гочестивый помыслъ .  
 ꙗкоже нѣкто ненаши рече , страсти испо  
 вѣдаа старца сщ҃енника . и седмѣ юношѣ  
 съединю мѣдреною мѣрию . за ѿческѣи по  
 страдавше зако . ихъ же терпѣниѣ и веле  
 душа ни чѣи не лишнѣшесѣ , сѣидивный ѿцы  
 і҃вышнаго і҃ерлѣма граждѣне и на слѣдники .  
 сѣимъ оубо бл҃гочестно скончаши мѣ .

Царь і҃сперво совѣтникѣ варахїи глаголаше  
 ко второмѣ возрѣтѣи совѣтѣ . перваго  
 оубо же погрѣшишесѣ . Нахѣра же оубо націю  
 позрѣи того достѣи жертѣпа . плѣстына бо  
 жиѣлаше і҃во лшѣбны оупражнѣла сѣхѣи трѣстѣ  
 и всѣ совѣщѣниѣ сѣказавѣ сѣмѣ .



И ѿпнѡже заѡутра къ царевѣи прїиде ісконнікѣи  
 пакѣи ѿспросѣвъ ꙗко навзысканіе ѿзѣити варла  
 ма творашесѣ . ѿшѣшдѣже емѣ ѿпопѣсты  
 на мѣ преходѣщѣ . видѣвшесѣ емѣ мѣнѣкѣю  
 ѡдѣврѣнѣкѣи ѿхода ѡномѣже гнѣптѣи понемѣ  
 повелѣвшѣ , ѿпостѣгнѣша его въ скорѣ . ѿ  
 ѣмѣше к немѣи прїведѣша ; **В**арахїї же вопро  
 шающѣ его ꙗко ты еси ꙗко нѣкѣи  
 вѣрѣи ꙗко чѣтѣи ѿма . хрїстїанїи наѡу  
 бо ѡнѣ себе наречѣ , варлама ѿма себе  
 наречѣ , ꙗкоже наѡученѣ бѣше . радо  
 стїю же ѿполнїсѣ варахїа , ꙗкоже  
 показашесѣ .



И сего въскоре поѣмъ ꙗко цареви приѣ . и во  
 звѣсти постапи его прѣни мъ , и рече царь  
 въ слѣвѣ прѣстои мъ . ты ли еси бѣсо  
 ескій дѣлатель варла . ѿнже против рече  
 бѣскій дѣлатель есмь а не бесоскій , не ѿклеве  
 та и оубо мене и нехдн . многиа во мнѣ ꙗ  
 блгсти исповѣдати долже еси ꙗко сн твоѣ  
 наоучи благочестію , и ѿ вса кнѣ и збави  
 прелести , и ко истини мѣ приведъ бгъ .  
 вса цѣи наказавъ добродѣтели и сласти .  
 а бже царь ꙗко гнѣваѣся рече , подобаше  
 тебѣ ѿню и словеса весьма спобити нмѣ  
 еси ѿвѣдати , безопрашаний смрти





ни презрѣ же его плачуща сѧ влѣгнѣ вѣла .  
 влѣгѣ бо естъ терпѣнїи его ра<sup>а</sup> во время ско<sup>а</sup>  
 рби , и зная бо<sup>а</sup> шїи сѧ его . Иже юноши ввѣ<sup>а</sup>  
 дѣнїи ношнѣ всѧ сказа , и крѣпость п него  
 вложи , и дерзати на блгочестный подвѣ<sup>а</sup>  
 сотвори . оубди вшд же сѧ емѣ ѿ сна . радо<sup>а</sup>  
 сти и исполнѣ и дерз зновѣнїа , и пресла<sup>а</sup> ка<sup>а</sup>  
 свѣта . маломъ прежде того скорбѣще  
 и болаще ѿ брѣте свое<sup>а</sup> срце . Црѣ жетѧ<sup>а</sup>  
 ко снѣ сопротивѣ и снѣ промысли радова<sup>а</sup>  
 шесѧ , ꙗко добрѣ рассмотрѣвѣ мнѣшесѧ  
 и варахїи великѣ возда блгть . но солга<sup>а</sup>  
 неправда себѣ , побѣжденномѣ давидѣ<sup>а</sup>  
 и правда побѣждаетъ беззаконїе . до конца  
 снѣ и нложнїи , и пѧмѣ его погдѣнїи сшѣ<sup>а</sup>  
 момъ , ꙗкоже слово посихъ скажетъ .

**П**одвою бо дни царь прїиде псыновию полѧ<sup>а</sup>  
 и понасрѣтениѣ и шѣшѣ . нецѣлопаго по<sup>а</sup>  
 ѿбычаю ѿцѣ . но враждебно ꙗкоже гнѣ<sup>а</sup>  
 вующемѣ оуподобльсѧ . ошѣвѣ црѣскою<sup>а</sup>  
 ложницѣ сооубнїи емъ сѣдѣ , тѧче снѧ прї<sup>а</sup>  
 звавѣ рѣе каѧхѣла шѣдши ко оуши мои чѧ .



И нача<sup>ю</sup> измощающе<sup>и</sup> дш<sup>ю</sup> мою, и не<sup>д</sup>но мх  
 бо мнѣ ш<sup>ч</sup>лѣхъ толкѣи<sup>а</sup> исполнитѣсѣ<sup>а</sup> когда  
 растѣи<sup>и</sup> ш<sup>р</sup>ожденіи<sup>и</sup> ча<sup>а</sup>да. еликаже а<sup>п</sup>рича  
 стѣхсѣ<sup>а</sup> веселіи<sup>а</sup>, и и<sup>п</sup>акн<sup>и</sup>же ш<sup>к</sup>о<sup>б</sup>л<sup>е</sup>но мов.  
 излѣ<sup>и</sup> ш<sup>д</sup>ѣ<sup>и</sup>тѣ<sup>и</sup>шасвоего<sup>и</sup> вѣсѣ<sup>и</sup>т<sup>и</sup>кованіи<sup>и</sup>. мнѣ  
 ннѣ<sup>и</sup> іа<sup>к</sup>оже ты мнѣ<sup>и</sup> сотвори, и мо<sup>а</sup> ш<sup>в</sup>есѣ<sup>и</sup>  
 ст<sup>и</sup>ковати<sup>и</sup> е<sup>с</sup>ѣ<sup>и</sup>дны. свѣ<sup>и</sup>же ш<sup>и</sup>лѣ<sup>и</sup> еси  
 ш<sup>и</sup>ч<sup>и</sup>ю моею, и мо<sup>и</sup>хъ жи<sup>и</sup>лѣ<sup>и</sup> пресѣ<sup>и</sup>че крѣ<sup>и</sup>  
 постѣ<sup>и</sup>. стра<sup>и</sup>бо е<sup>и</sup>гоже бо<sup>и</sup>лѣхсѣ<sup>и</sup> ш<sup>и</sup>те<sup>и</sup>вѣ<sup>и</sup>прі  
 и<sup>и</sup>деніи<sup>и</sup>, и е<sup>и</sup>гоже о<sup>и</sup>ужасо<sup>и</sup>хсѣ<sup>и</sup> о<sup>и</sup>устрѣ<sup>и</sup>те мѣ<sup>и</sup>  
 и<sup>и</sup>бы<sup>и</sup>сть вра<sup>и</sup>го мо<sup>и</sup>и<sup>и</sup>хъ в<sup>и</sup>радостѣ<sup>и</sup>, и<sup>и</sup>проти  
 цны<sup>и</sup> мо<sup>и</sup>и<sup>и</sup> ненаказанны<sup>и</sup> о<sup>и</sup>умо<sup>и</sup> и<sup>и</sup>младенчески<sup>и</sup>  
 раз<sup>и</sup>умо<sup>и</sup>, прелестны<sup>и</sup> глѣ<sup>и</sup>хъ послѣ<sup>и</sup>ст<sup>и</sup>кова<sup>и</sup>хъ.



и совѣтъ зломудрыѣ ꙗ́че моего совѣта и  
 зволши . и нашіѣ бога чѣсть състаꙗль . чю  
 ꙗ́демъ послѣдѣхъ еси бгѣхъ ; въскѣю чѣ тако  
 силѣ сотвори еси , и ꙗ́коже азъ надѣахъ  
 со всакою тѣвѣрдостію воспи тѣмъ , и тѣ  
 рогѣмъ имѣхъ ꙗ́коже азъ и крѣпость . приимѣ  
 каже добра състави ти моего црѣвѣа . ты  
 не оустыдѣа . но ꙗ́ко врагъ и протѣвни  
 кѣмнѣ показѣа . неподобаше ли ти мнѣ  
 ꙗ́че покарѣтисѣ , и мой послѣдова ти пове  
 лѣніемъ . и ли прелестьника игнила ста  
 рца бладиѣаго не разꙋмно словѣа горѣхю  
 тебѣ въ слакъю мѣсто положѣа жиꙋнь  
 и воже аѣнныа мѣсто пища . же спокій  
 іѣстры и шестивовати ꙗ́хъ . и ꙗ́же мрѣи  
 еиꙋ ходи ти повелѣѣа . не оубо а́же сѣи ,  
 велики богъ гнѣѣа , да не въ ꙗ́хъ ꙗ́хъ  
 рхѣтъ . и ли градо ѡгнѣно оꙋмертѣѣа .  
 и ли въ пропасть земнѣю повергѣтъ ꙗ́хъ .  
 толико сотвори намъ бгѣдѣлїи . іѣвѣ  
 нцѣ црѣстїи оꙋкрасѣше . и ꙗ́зыки много  
 человѣчны покорше , и ꙗ́хъ ꙗ́че надежда

моли́твою <sup>моѣю</sup> и́моленіемъ роди́псѧ да́вши  
 и́слабнаго сего́ свѣта при́частіи́ спаса́юще  
 рши́ . ты́ же си́ презрѣвъ , но́уничи́ живъ  
 распахомъ при́лѣпсѧ еси́ свѣтны́ми наде́жда  
 ми́ раба́тующи́мъ прѣстисѧ еси́ . но́вы а́  
 нѣ́си а́ вѣ́сно слава́ще вѣ́ки , и́мрѣ́выхъ  
 теле́ воскресені́е . бла́дѣши́ и́нѣтпма́ми  
 на преле́сть ве́хмынѣ́ вѣда́щи . но́у бо  
 возлю́бленны́и си́в ни́тъ , а́ще мене́ послѣ́ша  
 еши́ своего́ шца́ , и́здалече́ си́мъ до́лгѣмъ  
 бла́гденіемъ раба́тисѧ ре́ . при́стѣпи  
 по́жри́ мило́стивы́ бо́го , жертва́ми же  
 си́и́ прѣ́блѣми оумоли́ . да́ прегрѣ́шеніемъ  
 про́щеніе́ ти́ пода́да . си́лныи́ бо́го́тъ и́мо  
 гутъ́ блго́удѣ́нствѣ́ пода́ти́ же́ и́мъ чѣ́сти .  
 и́ тебѣ́ при́ча глѣ́мы мно́ю , и́ же́ тебѣ́ ра́  
 во́власть си́ю при́шешѣ . и́ благода́ и́мъ  
 тако́ваго до́брѣ́дѣ́ннѣ́ твора́ще по́читѣ́ю  
 щѣ́ чѣ́сти . и́ не по́коря́ющимсѧ и́мъ же́  
 твѣ́ при́носи́ти мѣ́ки пода́ютъ . мно́га  
 о́убо тако́ваа́ свѣ́лощѣ́а ца́рѣви́ и́хъ глаго́  
 ла́шѣ . и́наша о́убо х́лащѣ́ и́рѣ́гающѣ́а

идольская величающа и хваляща."

и дѣлаже бжтвенный юноша . ꙗко не прѣ  
бѣютьъ ксѣію гла ꙗко кровеніа . но свѣ  
щника ꙗвысоты паче ꙗко да ѡвѣ всѣмъ  
бѣдетъ и дерзновеніа ꙗсполни вса рече  
ѣже сотвори ѡвѣко не ѡмепѣюса тмы  
избѣжаѣтъ къ свѣтѣ прѣтеко и прѣлестъ  
ѡстаѡицъ истиннѣ прѣвои вса . ꙗбѣсо  
ѡрекоу са : хрѣтѣ ѡбѣщау са вѣа ѡвѣа снх  
ислоу . егоже гломъ приведена быша вса  
чесіа ѡнесуши . ꙗже члвкъ ѡперстѣи  
создаѡтъ , прѣѣже пища положѣ прѣбыва  
ти . прѣстѣпльша же заповѣди гдѣ ꙗсѣ  
рстѣи ѡведѣна быша . власті же люта  
миродѣржѣца повинѡшеса , не ѡстѣни  
вса гдѣсѡрѣ напервѣю чѣтъ возвѣстѣи хотѣ .  
того раѣ ꙗмъ всѣмъ тѣдари творецъ , ꙗна  
шѣмъ родѣ создѣтель члвкъ бысть . на сѣ  
ра ꙗна земли прѣшѣ . ѡдѣбѣ стѣѣа плѡтъ  
прѣймѣ . не сѣ члвкъ поже не . ꙗзѣаны не  
разѣмныа рабы вѣа смѣръ прѣѣтъ .  
смѣръ же ꙗкрѣтъ . ꙗко да разоури тѣа грѣ



хъдное мѣчѣтельство, ꙗко да и дрѣвнѣе  
сѣвѣдѣніе погнѣне. ꙗко да ѿвѣрзѣтся  
намъ пакѣи нѣнаѣ пратѣ, ꙗмо бо наше  
естество возпеина престолѣ славы поса  
дишѣ. црѣпоже вѣконѣчное дарова того  
любащѣмъ. и блгаѣ вѣщѣша и слошѣсѣ  
слышаннѣ. то и бо естъ крѣпокъ іединъ  
силенъ, црѣ црѣствѣющимъ и гдѣ сѣвѣ  
спѣвающимъ. и гоже держава непобѣди  
ма, и сила премнога, единъ стѣ и насѣ  
почиваѣ ѿшѣмѣ и со стѣ дхѣмъ слави  
мый, по иже крѣпѣхомсѣ, и повѣдаѣ сла  
ва иже и покланѣемсѣ бгѣ. оу трѣхъ со стѣ  
единосѣвѣиже и несѣвѣстнѣ. несозданнѣже  
и вѣсѣмрѣтнѣ не ѿбымѣннѣ вѣсплѣтнѣ вѣсѣ  
сплѣтнѣ непреложнѣ не и змѣннѣ не до вѣдомѣ.  
и спѣчникѣ блгѣстѣи и прѣдѣ, и вѣстѣхъ  
прѣносѣщномѣ. вѣстѣмъ тѣ паремъ вѣдѣимъ  
и не вѣдѣимъ тѣ творѣсѣ держащѣмъ вѣсѣ.  
и со вѣдающѣ, ѿ вѣстѣхъ промыслающѣ, со  
держѣщѣже вѣсѣскаѣ и црѣствѣющѣ. не вѣ  
стѣ вѣзнего и иже со же ѿсѣщѣхъ. и иже

въ промыслѣннѣ его составити ся ч то може .  
 то и бо естъ въ сѣла догъ и въ рѣкъ . и въ  
 живъхъ . и въ составленнѣхъ . и въ просвѣщеннѣхъ .  
 въ сѣла и въ несытнѣхъ . и въ акогоже  
 ланнѣхъ конецъ . иже оубо ѿста вити та  
 коваго блага . таковаго премудра , тако  
 ва сила бга . и въ сомъ нечестыи и со дѣ  
 телъ осѣмъ страстемъ слагн . къ мироград  
 химъ и нѣмъ чести подавати . и нѣхъ  
 примѣи нѣ быпашимъ . колико бѣ оубо  
 се ѿ чѣ . бездмнѣе и немысльство . когда  
 бо слыша коликто ѿ ни глѣ слово . когда  
 аще и в малѣ ѿпѣтъ даша молщѣи мѣи  
 когда ли ходиша . и ли тѣмъ сто ко прі  
 йша . ни стоаще и бо когда поманиша  
 да сядутъ . и сѣдаще иже востапше когда  
 и поиша . си не тѣ по и злосмрадное нечю  
 ство . иже и дѣиствоующи ѿ ни и пѣ  
 ми пѣсѣ прельщающѣи въ соотъ гниство и не  
 мощъ ѿмѣжа стѣлоуи дѣтъ . и пѣ попле  
 шавъ хлѣбъ . и съвершеною нечестѣи по  
 нечестѣи ; живомъ ѿбѣща сѣи и стѣи

нно мѹбѹ и то мѹ работѹхощѹ до послѣднѹго  
 издыханія дѹхѹцѹ его прейдетъ дѹхъ мой.  
 такоу оубо приключи мѹ не скажу  
 ннымъ бл҃гомъ радѹхса оубо работѹхъ  
 плѣсѹхъ бл҃госѹхъ илютаго по дѹхѹ  
 плѣненія . спѣшѹ просвѣщѹхъ лица гнѹ .  
 скорбѹхъ идѹхъ раздѣли , ꙗко ты мой  
 плѣсѹхъ , такоу непричастнѹхъ бла  
 годѣаніи . но оубо аще не оудѹбѹ покорн  
 пы а тѹбѹ полѹ , оудержавсебѹ скорбѹ  
 не хотѹхъ прогнѣхъ ти тебе . бѣже беспре  
 стѹпни моли ꙗко да привлечѹхъ ксебѹ  
 и одалѣчнаго вопрѹти заточенія , ꙗже  
 самъ себѹ исхѹдѹхъ ти . бѣхъ оудѹ  
 мѹхъ о бл҃гочестія быдѹхъ , и оубо оудѹ  
 и не честія быдѹхъ слѹжитель . понеже ты  
 оубо ꙗже о мѹхъ и оленіи и оудѹхъ , всѹхъ моѹхъ  
 послѹхъ вола , не солѹхъ мой кохъ оубо  
 ннѹ . тѹхъ и оубо хъ чѹхъ оубо кро  
 ойю . аще и тѹхъ прилѹхъ ти оубо  
 ти оубо хъ хъ оубо . ꙗже о мѹхъ снѹхъ  
 к то мѹхъ трѹхъ не да хъ себѹхъ прѹхъ



хотѣ нагоршѣе . ѿ добраго испокѣданнѣ  
 ꙗкоже бо нѣси рѣкою тебѣ приѣти гаврохо  
 тѣишѣ , и ли морзекѣю и сѣиши ти починѣ  
 бездѣлѣи нача то бѣи въ и не полѣженѣ .  
 ꙗкоже и семѣ разумѣи быти . и ли оубо  
 ты моего послѣша и содѣла хѣи пришо и ѣа .  
 и ꙗче оумѣ бл҃гнѣ приимешѣи и кѣи . ѿ вѣ  
 щни ꙗже дрѣвѣ дрѣвѣ вѣдѣи . ꙗкоже те  
 сто ꙗко и ѣри . аще ли ни . добръ  
 вѣи . то моего ѿстоплю сыноѣи ꙗбѣ  
 моего послѣи чѣстою содѣи . сѣи  
 оубо оумѣи црѣ вѣстро подиѣи . ꙗро  
 стѣи не ѿдержимѣи ѿ вѣи вѣи , ꙗче  
 ѿно кѣи глаголаше . и ꙗкоже вѣи кѣи  
 ꙗше . бѣи по доблѣи . и исторѣи  
 сѣи вѣи по вѣи . ꙗкоже а сѣи  
 тебѣ оубо ꙗи . ꙗко и сѣи тебѣ содѣ  
 лаи . ꙗже и истѣи ѿдрѣи ѿ црѣи со  
 твори . ꙗже и по волю сѣи по вѣи  
 и бѣи сѣи ѿ власти по сѣи на мою  
 главо бѣи по вѣи . по правдѣи оубо вѣи  
 ꙗи и по вѣи зѣи зѣи словѣи люти

съблорекшоша ти быти лѣкаша мѣжа . горда же  
 и родни пеле не покорива . но оубо аще ѿи́ръже  
 ший мой со вѣтъ . и моего ѿстѣпѣи сыно́ства  
 ꙗко врагъ тебѣ в мѣнюся . и тако ва́тъи го  
 твора и хъ же ни ратно ни кспоже его твора .  
 а́бнѣ же онъ рече , прочто ѿцрю раже гла  
 еи си на гнѣвъ . ꙗко тако вы а́зъ сподо  
 бѣся есмь блгъ . ты ѿскорбѣся . и кото  
 рыи когда ѿцъ ѿиноднѣ блго полученіи  
 враждѣ ꙗви́ся . или како ѿцъ тако быи  
 а́не прѣ нарече́ся . на оубо прочее ѿца моего  
 не нареку́тъа но ѿстѣплю ѿ тебѣ . ꙗкоже  
 ни кто вѣглетъ ѿзмиа . а́ще разумѣю  
 ꙗко заидиши моему спасенію . плогнѣ  
 же вринѣти ма́ нѣжною рѣкою . а́ще бо нѣ  
 дѣти ма́ и мѣчѣти хощеши . ꙗкоже рече  
 ни что же оного при ѿвращеши . пѣждѣ  
 про́кмо ꙗже до ѿца мѣсто мѣчѣти ꙗкоу́вѣица  
 нарече́шися . понеже оудобѣе тебѣ въ слѣ  
 ѿрла послѣдопати и по воздѣху мѣта́ти  
 и ли моего ꙗже за́ха превратиши пѣрѣ ꙗже  
 исподѣда́хъ мѣ добро́е исподѣданиѣ . но

[illegible]



[illegible]

нежели члвчскому бога ть стау . и колико ѿка  
жише . и ли па черещи безумиѧ несмыслыста  
плѣсма и мнѧмо теисхша . немощнаѧ же  
и ни почто же схша па ченетлѣнныѧ и вѣчныѧ  
и зболийти . бѣсмертныѧ же и бѣсечноныѧ .  
и прѣмѣнныѧ снмъ наслаждѣннѧ . не прѣ  
блѣтъ ѿнѣхъ лиши ти сѧ наслаждѣннѧ . не  
разумѣвши ли ѿ ѿнѧ ѿ члчс . не прѣтѣчѣши ли  
мнѧмо теисхши . и приложши сѧ к прѣвѣщающѧ .  
не почтѣши ли жилицѧ прѣшѣстойю . не избо  
лийши ли ѿ вѣта па ченетмыѧ . не почтѣши ли  
дхѧ па ченетплѣти . вѣчныѧ же жизни па чен  
етѣни смертныѧ . и не разрѣшѣмыѧ па чен  
етѣни теисхши . не извѣжйши ли работѧ  
лютаго миро дѣржѣца . лѣса ваго река  
и дѧпола . и блѣгомъ и мѣрдомъ и вѣщѣдро  
мъ прѣсвоиши сѧ влѣтъ . и многиѧ иже  
имени тыѧ вѣстѣиша бога пашнѧ (лѣжѣвѧ)  
и единомъ послѣжйши и стѣиномъ и жи по  
мъ бгѣ . аще оубо много согрѣшиши к немъ  
хѣлиши и оубо и к немъ оубѣивѧ мѣками  
и о прѣимѣтѧ блѣти . и ѿбращающа сѧ до вѣ

видѣ . иже твоѣ прегрѣшѣніи не помянетъ .  
 нехоще бо смръти грѣшникѣ , ꙗкоже ѿбрати  
 тѣсѣ и живѣ быти емѣ . иже ѿ несаханѣ  
 шѣ бысотѣ на възвѣсѣніи заблѣдѣши насѣ .  
 распѣтїе же ираны и смръть претерпѣ насѣ  
 ра , и чѣною своею кроуно и кѣпѣны про  
 данныѣ грѣхоу . то мѣ слава и хвала во вѣки ,  
 аминь . царей же и кѣно оубоже и снѣво  
 ѿбѣа тѣ быишѣ . собо оубо ѿразумѣ ѿ тро  
 ка и ѿ нѣ побѣдимѣ его глѣ . понеже бо  
 того боги похвалѣ и ѿслашѣтѣа непрестѣа  
 ше . и ѿню рѣгѣа его тако оубо житїю , сла  
 ва оубо спѣтаостїи неприѣтѣ . сѣща бора  
 в немѣ тмы дѣвельства . мѣчїи же его  
 и ли нѣ что зло сотвори ти емѣ . есте  
 ственною любовїю не могли прѣложитїи же его  
 прѣсѣнїемѣ всѣческїи ѿчѣа пѣ . оубо а всѣ  
 дѣ немножа и ша поддигнетѣ слодѣа . оно  
 мѣ же держѣющѣ . и боги хѣлашѣ и рѣгѣющѣ  
 сѣ и мѣ . множа и шею ѣростїию рѣжѣа

протїи оно нѣ что

сотворити

емѣ .





ѿ гнѣвомъ востѣ ѿнде , лѣчѣбомъ бы  
 ло рекъ лѣчѣбы всема неродилася и ѿвѣтъ  
 проишѣлъ . тѣкошѣ хотѣ быти хѣлникъ  
 бгѣмъ , и ѿтѣческѣ ѿтъ стѣ пль любви  
 же и на казанїѣ . нѣ до конца порѣга  
 еши не побѣдѣмъ твоимъ . и на  
 долѣ радѣются протѣднїи , и итѣ  
 хже возмогѣтъ волѣвѣнїѣ . лѣчѣво  
 не бѣдѣшии бгѣ послѣши , и бгѣмъ  
 бгѣ горахѣмъ . многѣмъ и разнѣмъ  
 прѣжде и здѣмъ мѣсамъ хлѣго хлѣ оумо  
 рю . не іакѣ сѣмѣ и мѣю нѣ іакѣ врагѣмъ  
 пнїка . сѣце ѿцѣ прѣтѣшѣ ѿ гнѣво ішѣшѣ пою  
 ложнїцѣ .



ѿ нѣ вшѣхъ своемѣ положити по додигомъ  
 ѿчи возше . **МѠ** . Гнѣвомъ и зъгуби ны  
 срца возопи . слава надежда и не ложное  
 ѿбѣщаніе твое . прибѣжище на тѣхъ на  
 дѣю щимъ сѣ . вниждь моего срца сокрѣщеніе .  
 млтвѣи онымъ івагнитъ ѿкомъ . не ѿста  
 ви мене ниже ѿстапи ѿ мене . но не по не  
 жномъ твоемѣ ѿбѣщанію бѣди сомною  
 недостойнымъ и худымъ . тебѣ во со  
 бѣ исповѣдаю твоего и промысленика  
 всѣхъ тѣхъ . сѣ бо оукрѣпи мѣ всемъ  
 добре ісповѣданіи доконечнаго іздыха  
 ния выти . при зри на мѣ и помилуй мѣ .

[illegible]





Прїиде оубо црь з лоу тра къ сыновїи ѿѣ, блї  
 себе и того прїзѣа, ꙗко ѿвѣемъ и цѣлова  
 ше, кроткоже и мїроноласкаѧ, ѿчадо бож  
 лѣнное реікъ и превозлюбленое, почти ѿца  
 своего сѣдїны, и моеѧ послѣша и молвы,  
 прїше жертвахъ богомъ прїнесї. ꙗко бо  
 ѿнѣ молишвы и мѣстїи имашї долгопѣ  
 дїи, славы же всакоѧ црїва бесконе  
 чнаго и вса чєскї бл҃гъ прїчастїи ѿнї  
 прїимешї, мнѣ же ѿцѣ твоемѣ ѿбрадова  
 во всемъ жїтїи, и вѣмъ чл҃ко чтїть и  
 похвалєть, великобоієсть и вѣсловогѣ  
 похвало, еєже ѿца послѣшатї ꙗче же

322. на блгоу чаша . еже къ богомъ оучаща  
любве . что же чадѣ мнѣши ѿ ѿбого . ꙗко  
волю блга оуключиша , пхти протѣинымъ  
ходити и хволѣ . или не кѣдѣниемъ и не  
искѣщеніемъ блга . пагѣбныи себѣ издѣвѣ .  
но аще оубо волю ма мнѣши паче по лѣзнаго  
и хволити злое . и паче живота и хволити  
смерть , весма . мнѣши ли се чадѣ перва  
го погрѣшивъ сѣдѣ . или невидѣши коли  
ко мѣ ѿловленію и страсти мѣ множицею  
себѣ ѿдаша а войнѣ спѣхъ , еже на драги  
или война нѣса а ѿбылюди хвѣстѣ плѣниа  
оупражняа сѣ . тако гладомъ же и жаждѣю  
пища хѣдыа , и на земли лежаніе . тако аще  
ми подобно бѣдетъ , ни себѣ пощади  
ѿбога спѣхъ же іѿимѣниіи толико мѣетъ  
презрѣніе еже и небреженіе . ꙗко не зади  
стно . аще бѣдетъ сокропища мѣа всѣ  
полаты истоцати . и создати богомъ  
великіа храмы , и всѣческою просвѣти  
ти красотѣю . или войномъ раздѣти  
ѿбылю есокропища хлѣба . таково еи мѣ

сла<sup>х</sup>жн презрѣніе и влю<sup>х</sup>тъ терпѣніе . аще  
 бы ии<sup>х</sup>дѣла галилѣанъ въѣхъ лѣшъ наше<sup>х</sup>  
 быти . толика поспѣванія оубо небы<sup>х</sup> расх<sup>х</sup>  
 дилъ вещь достоинъ . кто оубо презрѣни<sup>х</sup>  
 и свое сотвори ти спасеніе . аще ли не разумѣ<sup>х</sup>  
 емъ и не искушеніемъ добра сиа ма тво<sup>х</sup>  
 рити мниши . разумѣи колики но<sup>х</sup>щимо<sup>х</sup>  
 жийцею бѣиа прѣбы . по прошенію же нѣко<sup>х</sup>  
 ма прѣлежащъ . естъ же нехоло<sup>х</sup> по<sup>х</sup>требнъ  
 сѣщъ . не да<sup>х</sup>и<sup>х</sup>ню себѣ покоя . прѣжде  
 даже възискаемо<sup>х</sup> . іакоже стѣна іерусалима  
 не ѡбраща<sup>х</sup> разрѣшенія . аще оубо премѣны<sup>х</sup>  
 сн<sup>х</sup> вещей ни малыа дне бржегнїи и<sup>х</sup>ма донде  
 же полѣзно наоучше все<sup>х</sup>мъ свершати с<sup>х</sup>  
 ини<sup>х</sup> сомѣже иномъ и<sup>х</sup>звѣстнѣе . не и<sup>х</sup>зречены<sup>х</sup>  
 разумъ ѡ все<sup>х</sup>х<sup>х</sup> . іакоже повсе<sup>х</sup>и по<sup>х</sup>солечней<sup>х</sup>  
 испытати . іакоже мнѣ па<sup>х</sup>че свидѣіи по  
 вася . іакоже вѣжтвенная іаже чести і<sup>х</sup>бла  
 го словити подобати . внеб<sup>х</sup>режнїе к<sup>х</sup>мѣ  
 ни бы<sup>х</sup> и не вѣа<sup>х</sup>цемъ тѣшанїемъ . и всею си  
 лою и<sup>х</sup>псѣю<sup>х</sup>дшею і<sup>х</sup>вѣмъ оумомъ . на вѣхъ  
 възисканіе оупразни бы<sup>х</sup> себѣ . іакоже ѡбръ<sup>х</sup>ти



324 истинная ильпотная, ильвыска спреле  
жаниемъ. многіи оубо ноци равно съднми  
всѣхъ превы. многіи же премудры хитреца  
на таковыи совѣтъ призвавъ. со многіи  
ми же ѿгнѣмы хрѣтианъ бесѣдоуа. и не  
легко совопрошаниемъ иисквсныи испыта  
ниемъ ѿбрътемиса по ѿ премудрыхъ  
словесъ. и разумомъ почине скидѣтвѣ  
ѿ конѣтъ и на вѣра. то кмо внии же хо  
димъ. днѣ великимъ славаше, и слакѣ  
и радостныи насыщати сѣ всѣмъ члвкомъ.  
ѿни дара думеса. красоты же множай  
ша, и вселиа исполнесть. егоже гали  
лейстїи начмлицы ѿучителїи безумнѣ  
ѿринѣша, ѿкоже слакаа свѣта сего  
и красная, всла же дароваша на божи,  
и наслаждение надежду нѣкою, но и не  
ѿвлено жиуни оудобъ приати. не вѣда  
ще что глѣтѣ. или ѿсїи ѿпѣтвѣютъ.  
ты же превозлюбленныи снѣ. споемъ по  
виниса ѿцѣ. и зпѣтныи истиннымъ  
испытаниемъ, истинное добре ѿбръ

[illegible]

и дщѣрь на мѣрѣ спю . и ѿже спю . ѿко  
 любѣ ѿца и ли мѣрѣ паче мене нѣтъ мене  
 достойнѣ . и ѿже спю ѿвержесѣ мене  
 прѣчлѣи ѿвергесѣ и ѿзъ его , прѣѿѿемой  
 и ѿже спю на нѣсе . и ѿже спю и ѿже спю  
 и нѣмѣ страхомѣ дшѣ прихваѣтъ любови  
 юже и раченіемѣ оукрѣпильсѣ . соломѣскіи  
 глѣ ѿнѣзѣло во время ко спрїемѣ . время  
 рече любви ии время ненадѣти . прѣма  
 брани прѣма мирѣ . и прѣма оубо прѣма по  
 моли сѣ . рѣ , помилѣи ма бже помилѣи  
 ма ѿкона тѣ оупопа дшѣ моѣ , и на сѣнь  
 крилѣ твоѣю на дѣю сѣ . до нде же прѣидетѣ  
 бѣзаконїе . возопѣ къ бгѣ въ шнемѣ бгѣ  
 въ родѣ ѿшѣмѣ мнѣ , и прочее псалма .  
 тѣ же рече црїи . ѿже оубо оубо оубо оубо  
 ѿ царю и то послѣшатїи повелѣнїѣ , по  
 коренїемѣ и любовию работати емѣ .  
 ѿбщїи нѣтъ оучитель псалма , и естество нѣ  
 вна сѣ всѣѣ любовью сїю . егда же рѣте  
 леи любовь и дрѣжба ѿже спю приносїтѣ  
 въ дшѣ , и ѿ содѣтеле далече твоїи .



и ѿсѣщій иже въ зѣлѣхъ вса чужскій повелѣніемъ  
и нѣкакоже послѣшатъ и разлучающіхъ на  
ѿбѣга . но возненавидѣти и ѿвращаѣтисѣ  
и хъ . аще ѿщѣ бѣде иже тако вѣла зла по  
целѣбѣ . аще и мати . аще царь . аще и  
зніе сѣ гдѣи . сѣхъ ралюбѣи ѿтѣсскій  
бѣга ѿщѣтисѣ невозможно ми сѣтъ . тѣ  
м же и сѣбѣ прѣдѣла даи . тѣм и нѣже  
повиѣн сѣ жидомъ и истинномъ бѣ послѣ  
жидѣ ѿба . а иже бѣи тѣ и долѣ  
рѣкъ , чѣла дѣла дѣханий и вѣсти . и нѣм  
ни что же вѣсма нѣтѣмо погнѣбѣи и мѣ  
вѣчнѣю чѣдѣи мѣ и неходѣи тѣ  
аще же сѣго нехѣи и порѣи на нѣи сѣхѣ  
щѣи рабѣ сѣмъ хѣ . и нѣ сѣи мѣ и мѣ  
ка ии тѣго ѿтѣпѣи любѣи , и аѣи прѣдѣ  
кохъ и . посреѣдѣ вѣи и чѣи ии ии  
дѣи оутѣрѣи . и аѣи ии полѣи рѣи сѣи  
злѣдѣи ии же нехѣи погрѣшѣи бѣго  
и сѣи мѣи попросѣи и прѣдѣи сѣи  
зніа сѣи вѣи ии бѣи дѣи сѣи ии  
сѣи ии , сѣи ии прѣи ии ии .

злоубоу творити тебѣ неймаю ꙗко глагола  
 ти ꙗко многа шлохнѣа тебѣ неразума  
 ги . ꙗкоже во тмѣ ходу пытѣши , ни ꙗ  
 коже видѣ шсвѣта поне малѣ зарю . тѣмъ же  
 правыи пѣть похвѣицъ , поспрастныи нѣлы  
 дѣбремъ заблѣднѣа си . ꙗкоже изпѣстностѣ  
 и тебѣ шсѣ оуи дѣти со шѣтѣю зане тмѣ ,  
 въ шѣтѣмъ стоимыи . и смртни паче жи во  
 тѣ держати . бѣди по прѣбное со шѣтѣа  
 и полезное поминѣа тѣ конѣсть . ни ꙗже бо  
 чтѣши божи сои но шмиры въ шѣтѣи шѣ  
 еквернаа и дѣнѣста въ шѣтѣи шѣ . ни ꙗже  
 оубо слакъю нарицѣши и по ждѣннѣю живѣ .  
 красоты же и радостѣи мнѣи и шѣоанѣ тако  
 ваго и маю естѣстѣа . но мѣръ ека естѣсѣа  
 по шѣтѣи шѣ шѣоанѣ , и не на шѣтѣна . во прѣ  
 ма на слѣдѣетъ ноу мащѣетъ горѣанѣ  
 по шѣтѣи же горѣанѣи шѣи шѣорѣтѣ по  
 здѣанѣа . ꙗкоже речѣ мой оути тѣль . и  
 шѣтѣи шѣи паче мечѣ шѣоанѣ шѣтѣа . ꙗко  
 оубо си а злаа по шѣтѣи и шѣтѣа и пачѣ  
 пѣсѣа оумноа . оуица бо естѣ дѣа шѣоанѣ

ѣакошнѣмъ мѣсѣмъ ѡбложѣна сѣстѣю 329.  
ѣоже прѣшлѣмъ во адо по приплачѣно . мой  
мже оукою ѡвѣщѣннаа блага . ѣаже ты неа  
плѣнѣа жиуни надеждѣ , на рече . неложни сѣ  
и не измѣнна . ни конца ни да тѣи ни подѣи  
ютеа . слово нѣсть ѣже премени пелѣчество  
славы и красоты ѡнѣ можетъ . расѣтъ же не  
углаголаннаа и всеелѣе вынѣ . всѣво ѣако пѣи  
ши сѣмѣноу мѣраемъ , и нѣсть члѣкъ ѣже по жи  
ветъ и не оузрѣ смрти . хоцѣмъ же пакѣ во  
скреснѣти егда прѣидетъ гѣ іс . хѣ . снѣ бжѣи  
въ славу не углаголаннѣи и всѣмъ страшнѣ .  
единѣцъ црѣ црѣпѣющеи ігѣ гдѣ спѣющеи  
сѣмъ же пѣакохѣна покланѣтеа , нѣны іуе мнѣ  
и прѣи по днѣ , и тѣако въ тогда сотвори ѣако  
и тѣмъ оужа снѣтѣа нѣны сѣла прѣстѣнѣ  
прѣимъ стрѣпѣтѣмъ . тѣсѣща тѣсѣща мѣ  
іпмы пѣамѣи , аггѣлъ іархѣ аггѣлъ . и сѣ  
бѣдѣтъ страха и трѣпѣта полна . вострѣбѣи  
бо единѣцъ ѡ архѣ аггѣлъ въ трѣбѣ бжѣи іа бжѣ  
оубо нѣа совиютѣа ѣако сѣи токъ земли же  
расѣдѣющеи и спѣдѣтъ оу мѣрши тѣсѣа .



неже нѣкогда бышй члвкъ ѿ нелюбви бысть  
 первый члвкъ адамъ — даже до нѣшнѣго и  
 ѿвѣса и си оумѣршій и мнѣноуемій ѿка прѣ  
 стѣпѣтъ сѣдѣтъ въ смѣртномъ влѣси . и ко  
 ждо слово воздающе ѿ нѣхъ соудѣаша . то  
 гда праведнїи воснѣаютъ ꙗко слыше . въ  
 ровашнїи воимѣ ѿца ісѣа ісѣа роуа . ѿвѣ  
 лѣ бл҃ги все житїе свое иждивше . ꙗко  
 тїекаѣхъ хотѣшѣ имъ быти . тогда  
 не прїемлемоу славоу . аще къ солнечному  
 свѣтлѣ снѣу приложѣ . свѣтлѣиши снѣа ідо  
 вѣиши аще імоуи прѣстѣплѣи . ни что  
 свѣтлости ѿной достоѣно рече . ѿкобо  
 не видѣ ноухо не слыша . ни асерце члвков  
 не възиде , ꙗже оуготоуа бгъ любѣи  
 его въ цр҃ковїи не имѣ . и о свѣте не прїемѣ  
 пнемъ . въ славоу въ конечнейже и не и зрѣ  
 чїи не оубо . праведнїи такоуѣ подобѣа  
 бл҃гъ . и такоуаго слаженъ спда . а иже не іи  
 ниаго сѣаго вѣа ѿцѣргъ шесѣ . и зрѣи  
 а и соудѣтелѣ не познавшѣ . бгѣ сомъ же  
 сквернымъ служивше . іи долоу глѣхнѣмъ

чѣстїи приносѣюще . сластїи же сѣхетнаго жи  
 тїа возлюбѣюще . и вѣдѣмъ жилице есѣю дѣ  
 шѣхъ сотворѣюще . станѣтъ на хѣи ѿвнаженїи  
 и по срамленїи и скорбни ѿсаженїи ѿбразомъ  
 и дѣломъ . поношенїю прележаще по сїи тѣ  
 ри . вѣдѣи ѿже слово и дѣломъ и помы  
 шленїемъ содѣлаша . прѣнцемъ и прїидѣхъ .  
 паче по зломъ ѿномъ сподѣтъ и поношенїи  
 томъ бесчїсленно ѿсѣдѣтсѣа по ѿгнѣ родныи  
 и негасимый . неспѣтїи мый вѣтмѣхромѣ  
 шнѣю . възкрѣже тѣхъ вѣрѣ ѿ дошїтѣ .  
 сечастїи сѣжрѣвїей . сїи же бѣдѣтѣ войтѣ  
 кїи бесконечныѣ мѣчїи . ханѣ ѿбѣщаѣа  
 бл҃гаѣ ѿрїнѣша . сластїи ра прѣмѣннаго грѣ  
 хѣ мѣхѣдѣчїи и хѣраша . сїи же ра ѿко неї  
 зрѣченныѣ слапы ѿноѣ полѣчїи . и не  
 и гл҃анныѣ слапы поспрїѣти . соѿг҃гелы же  
 по сѣтѣ жиїи . и бл҃го мѣ прѣслако мѣ  
 влѣтѣ содерѣзновѣнїемъ прѣстоѣти . бо шї  
 х же мѣхѣ бесконечныѣ . и болѣзѣнаго ѿно  
 го и хѣвѣнѣти сподѣ . колика достоїна  
 прѣзрѣти . и телеса и сѣмѣю тѣхѣ .

кто так немысленъ - кто так не разуменъ .  
иже непрестерпнѣтъ тѣмъ временныи смерть тѣи  
давѣныа и хуавиѣтся и бесконечныи мѣки .  
жизнь на слѣдитъ блаженнѣю и неги бнущѣю  
и вѣсто прощѣтиѣтся блаженныа и живо  
началныа трѣца . и аглы слышайцѣрь . и  
твердои и неославное пидѣвъ ѡпрока .  
ни ласканиѣмъ повинѣющася ни сло псы хи  
простию ни мѣки прещѣниѣмъ - дивлаше  
са оубо мѣдрости словесей его , ѡсудивныхъ  
ѡ пѣтѣ . ѡбличаемъ же баше ѡ соудѣ со  
вѣсти иако истинно глѣтъ и праведнаа по  
казуѣтъ . не влѣкомъ , баше лукавы мѣ  
ѡбычаѣи во ѡбычаѣи оутвердивши мѣа по не  
страсти . и ииже иако браздѣи и оуздоу  
ѡдержимъ баше - къ спѣтѣ и истинному  
не ѡстапаѣмъ возрѣтѣи . тѣмъ же пѣа  
забыѣтъ иаѣтся древнаго соудѣтѣа соудѣтѣа  
иное сварахѣмъ емѣ . смышленіе вѣдѣло  
и хвѣсти хотѣа . рѣко ѡпроку подобаше  
тѣи ѡчадо моймъ спроста до сѣ попинова  
тѣа повелѣниѣмъ . но по неже жестосѣ



и не покоривъ крѣпко . тако протѣвѣиши  
са . свою тако хотѣа полѹчитѣи волю , прѣ  
иди оубо дасѹетномѹ протѣвѣию ѿба  
реюше радоватися спокорѣнїемъ прѣбѹдеи .

понеже тебе прельстиши . варлаамъ  
желѣху ѿкованъ оуменѣесть . собра  
вше соборъ великъ и вса наша и галѣаны  
кѹпно създохъ . проповѣдникомъ же  
велегласно вопити повелѣхъ . никомѹ  
же ѿ христїанъ боѣти сѧ . но бѣстра  
ха оубѣмъ снїгити сѧ . ѿбщею радѣю  
прїити сѧ волю . аще прѣпрѣтевы сѧши  
варлаамомъ . полѹчитѣи вы ѿ нихже поща  
стесѧ . аще ли прѣпрѣтїи бѹдете своєю  
волю повелѣнїемъ моимъ подїидити сѧ  
пощитесѧ . мысленїи же воїстїи нѹ  
и оумныи и юноша . ѿбѣга іавленныи емѹ  
вїдѣнїемъ , цр҃ко льстинное совѣща  
нїе . прѣжде оуподѣхъ рече . волабѹди  
гнѧ . и да бѹдеи такоже повелѣхъ еси .  
самъ бл҃гїи б҃гъ и полкада подастѣи ѿпра  
ваго пѹтии не заблѹдити сѧ намъ на погубо .

оу повѣдша моа . и пои помилхъ тма :



ꙗко повелѣ царь всѣмъ обратиса . и до  
 слави тселемъ же и хрѣтианомъ . писаніемъ же  
 оубо повсюду распущеномъ . ꙗко вѣднѣ  
 же по всѣмъ градомъ и селомъ вопиющѣмъ  
 ни комъ же сѣхристѣи не боатиса . ꙗкоже  
 не мѣсто не бѣ то похити . но бѣ страха  
 всѣмъ по словѣ и посредствѣ купно снѣ  
 тиса . на истиннолюбное . и не лѣстное  
 ставаніе . хотѣшаго же быти со старѣ  
 ишиною и наставникомъ ихъ варлаамъ .  
 ꙗкоже де ноучителя . и жерца и дольскіа  
 премудрыа халдѣйскіа и индѣйскіа .

сѹщаа по всею ѿблаетию его призва . инѣкіа  
ѿбаадникі . и вѣхвы и чародѣа . ꙗко да  
ѿдолбѣтъ хрїтїаномъ :



И снїдеса къ царєви мноѣество много ексѣ  
рныа его дѣбры . хрїстїаномѣ едїнѣ  
ѿвѣбѣтєса поїсмо на помощь . прїшѣдѣшѣ  
мнї момѣ варлаамѣ . и менємѣ нахо . ѿвн  
оубо ѿвѣбры и змерли бѣхѣ . сѹщї погра  
домѣ князь неистѣпномѣ заколенї бы  
ша . ѿойже огорѣкрыахѣся и вѣртѣпа  
страха ра належащї холѣ . дрѣзїи же боа  
хѣся прещенїа царєва . и несмѣхѣ на вѣ  
себѣ и звестї . номощїи вѣхѣ бо чєстцы ,



вѣнчѣхъ и славѣ . и иже какоже дерзѣю  
 ще . ѿнже единъ добрый дѣлю на поможѣ  
 прїиде и стѣнѣ . ѿдеже оубо царь на пре  
 столѣ высоцѣ иже и препоклещеннѣ . ѿ  
 стѣи собою сыновѣи повелѣ . ѿнже еже ко  
 ѿцѣ блггоудѣнїемъ и честїю . ѿганѣ  
 хотѣе отпорнѣи . На земли блггоудѣ  
 престѣла оубо хитрецы ѿблѣнныа ѿ бѣ  
 премѣдростїи . иже престѣла неразѣмно  
 ихъ срѣ . иже аплѣ , мнѣе бо а пре  
 мѣдрїи ѿблѣнныа , иже мѣнѣша  
 славу и славу бѣ . въ подобїе смѣнѣ  
 члѣкъ , иже отъ роногѣи птицѣ , сїи иже  
 шага стажа иже протїе деловѣи сѣа црѣ  
 иже сїи . иже иже нани прїптѣ  
 иже протїе лѣвѣ . сѣрна . бѣа начинѣше .  
 иже пышнаго положѣи прїблѣжѣе сѣбѣ  
 иже сѣбѣ крилѣго надѣлѣше . сїи же на кна  
 за надѣлѣхѣа отѣа сѣго оупражнѣе мыа и на  
 миродѣжѣа тѣмѣ . емѣже покорнѣе ѿ ка  
 ннѣ истрастнѣ . прїведенѣ оубо бѣ нахо .  
 варлаама мѣето того глѣти . иже царѣи

тако ѿмахѹ совѣ. ѿже пакѣ премѣдрѣ вышнато  
 промысла строѣше. престоѡци мѡу бо си псѣ.  
 рече царь вѣстѣи спой. ѿлюбо мѡдрецѣ, паче же  
 люди прѣщающѣи мѡ ѿнеразѡмныѣ срѣцѣ. се оубо  
 поддѣи гѣ вашѣ рече прележѣи поппѣ всѣ ѡдопоу  
 едино дѣи прележѣи. ѿли наша оутпердѣише ѿ оукрѣ  
 прѣше. блазни телажѣ парлама ѿсѡщѣи гѣи побѣ  
 дѣише. хадѣи гѣстѣи великѣи ѡна ѿ ѡпсѣ похѣчѣ  
 бола. ѡвѣнцы побѣдѣи мѣи вѣнчѣи тѣи. ѿли побѣ  
 ждѣно со псѣ спѣдо злы злѣ оумещѣно быти ѿко  
 весма восхѣи тѣи пѣмѣи ваша ѡземла, телеса пѣ  
 ша зѡфрѣ пѣдѣи наснѣ. чѣдѣи пѣша не прѣстанною по  
 работѣи работоу. сѣи мѣи тако речѣи номѣи ѡцарѣ.



и ѿ его рече, сѣдѣ прѣседѣнѣ сѣдѣлѣ еси днѣсь  
 ѿцрю, да оутверди гѣ тако по дѣю по люте пою.  
 Назѣ бо тако паа глѣю моемоу чинѣтелю. и  
 ѿбращѣса глѣа на хѣорѣ, иже мнѣ шесѣ парлѣ  
 быти. **Бѣ** сѣи ѿкарламе вѣкаковѣи ма  
 сладе ѿбрътѣи гиши. и словесѣи многѣи ми  
 понѣди ма еси ѿчѣсѣи ѿспѣти ти закоже  
 и бо гопѣ. и не знаѣмо сѣдѣи ти бѣгѣ не и зре  
 ченны бѣгѣ ѿбѣшанѣи ври влекѣи мой оумѣ тво  
 и мѣ послѣдокати повелѣниѣ, и моего про  
 гнѣватѣи ѿца же и владыкѣ. нѣѣ оубо  
 мни себѣ тако на мѣрилѣ стоѣща. аще оубо  
 побѣдиши на стоѣщѣю бранѣ, и истинна  
 твоя повелѣниѣа покажеши и мѣже оучи ма  
 еси. прельщенныѣ днѣ ѿблѣиши снѣми  
 пращѣхѣса. ты оубо прославиши сѣ, тако  
 ии кѣтоже дреплѣ быши, проповѣдникѣ  
 истинныи наречеши сѣ. аз же въ твоѣмѣ  
 пребѣдоу ченѣи; и хрѣтѣ послѣдѣ такоже  
 проповѣда еси до послѣдѣнаго моего и  
 здыханѣа. аще ии же побѣжде бѣдѣши  
 и ли лѣстѣю и ли истинно, и срамѣ днѣ



ходатайми бѣдѣши , самъ ѿмѣское до  
 сажденіе . ногама моима наперстѣ твоихъ  
 стаѣтъ , своимъ рѣкама срѣце и языкъ истѣ  
 рѣгнѣвъ , помяже наснѣдѣ спрочий твоѣ  
 твоимъ дамъ . дана каже тѣса вси то  
 бою непрелѣтнѣ сыны црѣвы . таковыѣ  
 слышахъ нахоу глѣ скорбенъ бѣ село іпеча  
 видѣ себе впаша въ амѣ іаже со тѣорі  
 и сѣтъ юже съкры оулоплѣнъ бысть , и  
 ѿрѣжне его , въ срѣце его раздѣла входя  
 щее . смыслѣхъ оубо себе къ царепов  
 снѣ паче позна приложити сѣ , и іаже сѣтъ  
 того оутвердити , и оубѣжити замы  
 шленныѣ на нѣбѣды , іако томоу добрѣе  
 могущему мѣчити его . аще прогнѣвалъ  
 его ѿбращетъ сѣ . сѣ всѣческѣи баше бже  
 ственнаго промыслѣнію . мѣдрѣ проти  
 внымъ нѣша оутверждающѣ . іакоже  
 въ словеса дрѣхъ проти пов  
 дрѣгѣхъ пріидоша , оучите  
 лей іѣдѣстїи нахоу



І ко же дрѣвлядрогѣи калѣ, н же прѣкалацѣ  
 нѣкогда проклѣти і҃ла послабаше, і҃мно  
 гѣмѣ бл҃гвеніи сего бл҃гви. тако и нахо крѣ  
 пко і҃неразѣмны мѣдрецѣ протѣплашеса.



Сѣдѣѣже царю на престолѣ . сѣдѣѣже  
 инимъ нѣмъ . ꙗкоже пререкѣ , престо  
 ашимъ ꙗко ѡрѣжѣмъ ꙗзыкѣ по ѡстри  
 вше на ѡперженіе истинны немѣдрымъ  
 вѣтѣмъ . иже по нѣмъ , зачинаю  
 болѣзнь и раждають беззаконіе . сѣ  
 шимъ же са бесчисла людемъ множество  
 на видѣніе подѣига . ꙗкоже оупидѣти  
 каа страна по вѣдѣ прїимѣ . тлагола  
 на хорѣ единъ ѡвѣтѣн , иже вѣ вѣхъ  
 премѣдрѣе . ты и еси варламъ вѣстѣ  
 дне , ꙗко богомъ нѣмъ досаждаѣ  
 и возлюбленато сѣа царѣва ꙗкокою ѡ  
 жиѣтъ прелестію , и расплатомъ на оучи  
 слѣжити . **И** на хорѣ азъ есмь ѡвѣща  
 варламъ , иже боги ваши оуничѣжаю  
 ꙗкоже рече . сѣаже царѣва непрелестію  
 ѡбложиѣтъ но ѡ прелестіи и збаѣвѣ ,  
 истинномъ бѣ прїиспои . вѣтѣи же  
 рече , великѣ и днѣмъ мѣже всѣ  
 премѣдрѣа хитростіи и зѣ вѣрѣтѣи .  
 Боги велики и бесмертны сѣа и мѣнѣющи



всѣмъ же на земли црѣмъ і҃с҃лавыи поклонаю  
щіймѣа имъ - и чюдѣщимъ а . како ты  
гдѣи съ нѣни подвижаеши и вѣсѣмъ аша  
ѣши а таковаа дерзѣа творити . что  
же оуказаниіемъ небыти богу норапѣо .



Р оспрііемъ же нахоръ вѣтній оувоіного  
і҃ню і҃вѣта несподобі . по мѣа вѣ рѣ  
і҃сою всѣмъ множествѣ народа молчаіи .  
і҃верзѣ же оустѣа своѣ , і҃акоже калѣмъ  
во всѣмъ и хуже не домыслаіши а рѣши .  
таковаа и хужѣа - рѣкѣ кѣ црѣви . азъ  
і҃ царю промышлѣніемъ вѣіимъ пріідо  
вмирѣ . И видѣ нѣо и хужѣа і҃мори і҃слице

илѣхъ и прочаа . оудивиха ѿ красотѣ ихъ  
 и видѣхъ же миръ и сѣщаа внемѣ . вса ꙗко  
 нѣсѣю движѣхъся , разумѣхъ движѣщаго  
 и со держащаго бытія бѣга . все бо движѣ  
 щее крѣпчѣе движимаго есть , іѿ держа  
 щемо крѣплее держаимѣ есть . **Т**ого оубо  
 глаго бытія бѣга , состапльшаго вса члвчскѣа  
 и со держащаго . **Б**езначална и прѣносѣща  
 бѣсмертна , и ничтоже ѿ когѣ прѣсѣхѣща .  
 вышша всѣхъ страстїей . іоу маленїи , гнѣ  
 ва же и збавленїа не иждѣвїа іпрочїихъ  
 тѣмъ же вса состапїшася , не прѣвѣхъ  
 жертвы ни прѣвѣхъ ни всѣхъ оидїимыхъ .  
 венжестого прѣвѣхъ . сїмъ тако ре  
 чено оубо , ꙗкоже мнѣ омѣщае тсѣ гла  
 тїи ѿ немѣ прїидѣ оубо ічеловѣческо мѣро  
 ꙗко да оувѣмы которїи ѿ нїи держахъ  
 и стїи нїхъ , и которїи прѣлестъ . ꙗко  
 во намѣ есть ѿ царю . ꙗко прїеродоу  
 сѣхъ члвкѣхъ в миресѣмѣ , ѿ нїихъ же сѣхъ иже  
 ѿ нїа сѣхъ глѣмы в го поклоннїцы іюдеѣне  
 іхрїстїѣне . тїи же пѣи <sup>и</sup>многїи члвчѣ

боги - на три ро<sup>ды</sup> раздѣляются . на хал<sup>дѣ</sup>  
 дѣ<sup>и</sup>же іелліны , іегиптаны . тѣи во  
 быша началницы іоучителіи прочимъ  
 языкомъ многоимениты богъ славы  
 и поклонаніе . видимъ оубо которіи шні  
 держатъ истинъ . и которіи прещаются .  
 халдѣи оубо не вѣдающе бга . заблудши  
 въ слѣдъ идоларіи . иначаша чести идоларь  
 паче сотворшаго ю . и мже и шобразыи  
 кий сотворше нарекоша шнхображеніа  
 нбнаго и земнаго . морю іелліцѣже и вѣнѣ  
 и прочимъ идоламъ . и ли сѣтъ тиломъ .  
 и заповорше въ храмѣхъ поклоняются бо  
 ги нарицающе . и хже и блюде<sup>тъ</sup> тѣ  
 рдо да не оукраденіи вѣдѣтъ штатей , и не  
 развѣдѣша іако все блюде<sup>тъ</sup>е больше есть  
 блюдомаго идола , боліи есть сотвореніа .  
 аще бо невозможенъ сѣтъ боги ихъ шпо  
 спасеніи . како ииѣмъ спасеніа дарю .  
 прелестію великою прелестіа сѣхалдѣи  
 чѣдѣе кѣмъ мѣртвы інеполезны . іди  
 витіи мѣсѣ подобаетъ шцарю іако глѣмы



иудролюбцы и нисакоже рахуиѣши . како  
 и пылаварь плабнны сѣтъ повинующе  
 са нѣждю . како сѣтъ воуи . како кбмиры  
 ихъ . иже быша вчестіи ихъ боуи сѣтъ .  
 прїидемъ ѿ царю насамылапварь . иакода  
 оукажемъ ѿ нихъ , іаконѣсѣтъ воуи . по  
 плабнній премежающе са ѿнебытиа сопо  
 рены повелѣніемъ сѣщаго бѣа иже сѣтъ не  
 плабненъ іне иузмѣненъ иневидимъ . то  
 иже вса видипъ . иіакоже хощетъ иузмѣ  
 на сѣтъ и прелагае сѣтъ . Что оубо глѣтъ  
 ѿпдарѣ нарицающе . Нбо вѣа быти прѣща  
 ютса . видѣбо іе прелагаемо , и нѣждю  
 доиждѣтса . и ѿ многа состоятса . тѣ  
 маже красота нарицае тса . красотаже  
 строение сѣтъ нѣкоего хипреца оустро  
 еноже начало и конецъ имать . движетса  
 нбо нѣждю съевоимъ сѣтъ нлы . зѣтды  
 же чїно ірастоаннемъ носимо ѿ знаменїа  
 въ знаменїе . ѿвы оубо заходѣ ѿже восхо  
 датъ . и на временѣ шестой іе твора тѣ .  
 іеже на знаменопатї жатвѣ и знмѣ . іакоже

повелѣно имъ есть ѿбѣга ꙗже не престѹпаю  
 ской време . поприѣтню естествоа нѹждѣ  
 снѣвѣсною красотю . тѣмъ же ꙗже есть  
 ꙗко не есть нѣбо бгъ нодѣлобѣе . **М**наше  
**М**землю быти богинѣ . прельстѣша сѣ  
 видѣ бою ѿчлѣтъ досаждаемѹ ѿблада  
 емѹ . копаемѹ же ꙗзѹмѣшѣмѹ и не по  
 требнѹ быдающе , аще бо не печется бы  
 ваемѹ мртѹва . ѿсквдѣли бо не бываемѹ  
 ни чѹсто же . еще бо аще ѿбѣло дождѣни  
 дѣтъ наню и та и плоди еѣ . и поприѣма  
 есть ѿчлѣтъ . и ѿпрочѣи поотныѣ . кромѣ  
 оубѣиваемыѣ ѿсквернается , рыема напо  
 лняется . хранительница мѣртѹвы тѣлѣ  
 бываемѹ . имъ тако еѹщемѹ неподобае  
 землѣ богѹ быти . нодѣлобѣи на по тре  
 бѹ члѣсомѹ . **М**наши же сѣ **М**водѹ быти бгъ  
 прельстѣша сѣ ꙗже на по требѹ члѣкомѹ бытъ  
 ѿбладаема есть ѿни . ѿскверна естѣ  
 и просирадѣетѹ . и измѣняется . вари ма  
 размѣшѣетѣ шаровнымѹ размѣшени  
 преложениемѹ и нѣмѣи вѣщѣи . ѿсквдѣни

смръзающа и кровий ѿскверневаемъ и на  
 всякия нечистоты и измовеніе приносимъ  
 ма . тѣмъ же невозможно водѣ быти бѣга .  
 нодѣло есть бжїе . **М**нашѣ же ѿгнь быти  
 богъ . прещаютсѧ , ибо ѿгнь бысть , на  
 потребѣ члѣкѣ . ѿбладаемъ есть ѿни пре  
 носимъ ѿмѣста на мѣсто . навареніе и на  
 печеніе различными . еще же и мертвыѣ  
 телесъ растаѣваетъ же многими ѿбрахы .  
 и ѿчлѣкъ оугашаютъ . тѣмъ же неподовае  
 ѿгневъ быти богѣ нодѣло есть бжїе . **М**на  
 шѣ же же вѣтreno дыханіе быти бѣга . пре  
 щаютсѧ . и вѣтreno и кораблѣиномъ  
 и члѣкъ рѣи сотворе есть ѿбѣга на плаваніе . и на  
 хожденіе кораблемъ , и на дѣланіе всякомъ  
 жи потѣ и прочаѣ потреби . дышѣ же и пре  
 ставъ по повелѣнію бжїю . тѣмъ же  
 безаконно есть вѣтrenomъ дыханію быти  
 бѣга . нодѣло есть бжїе . **М**нашѣ же же  
 рѣице быти бѣга , прещаютсѧ . и иди мбо  
 сие до нѣмо нѣждѣю и превращаемо . и пре  
 ходѣща ѿ знаменіа въ знаменіе . заходѣще



и вхождаше · согрѣвати сѧ садѡ · и сѣлѣнїа  
 на пострѣбѣ члѣкомъ · ище же и раздѣленїе  
 имѹще · спрочїи мї звѣздами · и менши сѹ  
 шїи не сїи много · и ѿскѹдѣ ꙗюще ѿ вѣста  
 и ни единого же самодѣржанїе имѹще · тѣмъ же  
 не мнїтсѧ сїице бгѹ <sup>и оублажїе</sup> быти · бо и на прѣщѣ  
 ютсѧ · видїмъ бо и ѹждѣю дїиждїе сѧ · и прѣла  
 га сѧ и прехождѹ ѿ знаменїа въ знаменїе  
 захождѹ же и вхождѹ на пострѣбѣ члѣсѡ ·  
 и менша сѹща сїица · возрастающѹ ю  
 маля сѧ и ѿскѹдѣнїе имѹща · тѣмъ же  
 не мнїтсѧ бо бгѹ быти и днѣ и оублажїе ·  
 А иже ѹлика быти бгѣ · блазна тсѧ · он  
 дїи бгѣ дѣиждїи мандѣю и пїтїа сѧ  
 растѣша · и спарѣюшасѧ · ихождѹ сѧ ·  
 ѿвогда оубо раждаетсѧ · ѿвогда же печѣ  
 лѣетсѧ · трѣба пищѹ и пїтїе и ѿдрѣда  
 бывае тѣ же снѣгъ влїиѹ · и рѣкїи вѹ · и похоте  
 любїи вѹ · и небрегоми · и оумаленїа многа  
 имѹи · растѣвае тѣ же сѧ многїи мї  
 ѿбразы · ѿводы и ѿгна · и ѿзїмы и  
 ѿ ѿрѣжїа · и ѿзгѣрїи · и ѿиѣ вѣрїи ·

и нащеса  
 днѣ бы

ѿмалажаща емоу смертѣи неподобно оубо  
 человекѣмъ быти богахъ . нодѣлѣбѣи естъ  
 прелестнѣю оубо всакоу заблудѣша халдѣи  
 въ слѣпотѣхъ спойхъ ходѣше . чпѣше бо  
 плѣнныа тварѣи . и мѣртвыа кѣмѣиры .  
 и неразѣмѣюще сѣа боги творѣтъ . прѣ  
 идемъ оубо на елѣины давидимъ чпѣмъ  
 дрѣствѣютъ ѿбѣтъ . елѣиный оубо гла  
 голюще мѣдрѣи быти . ѿвѣурѣдѣша хѣжше  
 халдѣанъ привода богомъ многи быти  
 ѿвѣноубо мужеска полѣ . ѿвѣижееска . вса  
 ческихъ страстей многоразличны бѣзакѣ  
 нѣи дрѣлателе . тѣмъ же поемѣшныа и  
 юродѣи выа и нечестѣицыа глѣи вѣводѣше  
 ѿ царю несѣщаа нарицаше боги . попохо  
 темъ ево имъ лѣкавымъ . расѣи поспѣшнѣи  
 кѣи имѣше хлѣбѣ прѣлюбѣи творѣи похѣица  
 ютъ и оубидаю и вса лютаа тѣвора тѣ  
 аще бо божи ихъ таковаа сотвориша како  
 неимъ таковаа не сотворитѣи . ѿтаковыа  
 оубоначинаи прелестныи приключѣса члѣко  
 бранѣи имѣти часты заколенѣиа . тиенѣиа

горѣ . нѡй поединомѣ во гомѣи . аще хоще мѣ  
 прійти слово мѣ . много оузриши бѣмѣ  
 стїе и испѣдѣ . како вѣодитсѣ и мѣ .



III режѣ всѣ бѡгѣи ро . и то мѣ жрѣ своѣ чада .  
 иже и мѣше дѣти многи ѿ трѣю жѣ . и во зѣ  
 еи всѣ иадаше своѣ чада . рѣша же днѣ оурѣ  
 зашѣ мѣи рабныѣ оуды и верже в море . и ѿ не  
 го афро дитѣ родивше аба снѡ слова . вѣ  
 заше оубо своего ѡца же вѣ и верже и тѣмѣ  
 ннѣ . зриши ли прѣсѣтъ испѣдо дѣлїи  
 иже вѣодатѣ на бѡга своего . подобѣ ли  
 оубо бѡгѣи тѣи вѣзанѣ и ѡверѣзанѣ . ѡ не  
 разѣмїе кто оуби і мѣа такова и зрѣе .





торый въводитъ севѣ - егоже рѣша црѣво  
 влаша богомъ ихъ . и пресѣбращѹющеса въ  
 животная . ꙗко да прелюбы сътворѣтъ  
 съ смертными женами . вѣдѣтъ бо кою  
 брѣхоушаго сего в телецѣхъ и съкропѣи  
 и вѣзѣто . сданѣнъ ѡвлече и де - и вса ти  
 коѡндиѡпѣи . и вогра селѣи . и тако бы  
 ти емѣ ѡчаде многи . ѡни дѣиши сѣхъ и хъ  
 фѡнѣ . ꙗмѣбѣнѣ и раклию . ꙗполонѣ и арте  
 мѣ и персею . кастѣрѣже и еленѣ и поландѣи  
 и мѣноѣ и рамада . и фѣна . и сарпѣдоѣна .  
 и дева дѣири . ꙗже нарече гѣдѣца и плаца  
 потомъ вѣдѣтъ ꙗже ѡганѣи дѣ .

приислючїся цр҃ю . чл҃кѡмъ подражаѣти еѣ всѣ .  
 и быти любоуѣмъ , іѡбѣнѣющїмъ на мѡже  
 сїей по лѣ . іѣны хл҃ы дѣла телѣ по подобію  
 боу оубо . како оубо подобно еѣтъ боу .  
 пре любоуѣю быти и ли мѡже лоу жнїе и ли  
 ѡце оубїицы :



К еиже и феепанѣкоу вѡдѣ боу бы  
 ти . и сего хрѡма сѡща и держаща мѡлѣтъ  
 и клещѣ и коуша пища рѣ , да оуже боу  
 еѣтъ . еѣне по до боу быти хрѡмъ ии  
 просїтелю ѡчл҃къ : та же ермїѣ вѡдѣ  
 боу быти , и сего хрѡма сѡща и похотни  
 ка и пѣтѣ и ли хоймца іѡхуѣ и не дѡжна

словесемъ сказа́теля , ꙗ́коже не подобае́ бо́гу  
 бы́ти тако́мудъ . ꙗ́коже иже въво́дѣ бо́га  
 бы́ти врачѣ сѣща , и испро́баща раство́реннѣ  
 бы́лнемъ , и сла́гающа ма́сть пла́стыремъ  
 пи́шара оубо́гъ бо ба́ше . на послѣ́докъ со  
 же́нъ бы́тнемъ ѿдѣ́лѣти , даре́мъ ра́ла же  
 дѣ́моша сы́на , и оубре́ти .



Ѣще же а́слипѣи́ бо́гъ сы́и го́у же соже́нъ въ  
 невозмо́же себѣ́ помо́щи ка́ко и́нѣмъ мо́же .  
 Я́коже въво́дѣтъ бо́га бы́ти , бра́нѣи́ по  
 ра́ща - и ре́спни́ва сѣща и́похотни́ка ско́пѣ  
 и́нѣмъ про́чимъ . На послѣ́дѣ́ прелюбо  
 дѣ́юща соа́фроді́ейю сѣ́занъ бы́сть .

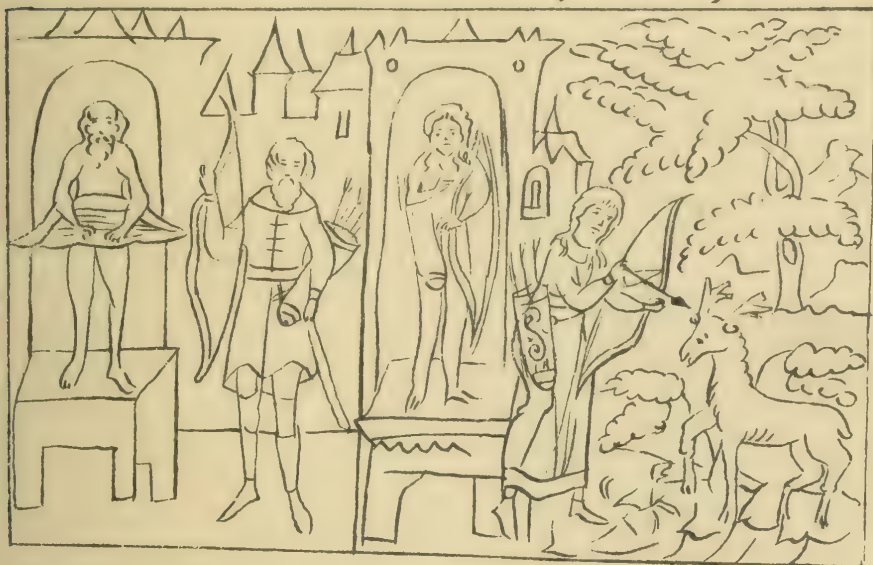


ѿмладѣнца ірота ѿфѣта . како оубо богу  
ваше похотни ибране творецъ и сваха илюбо .



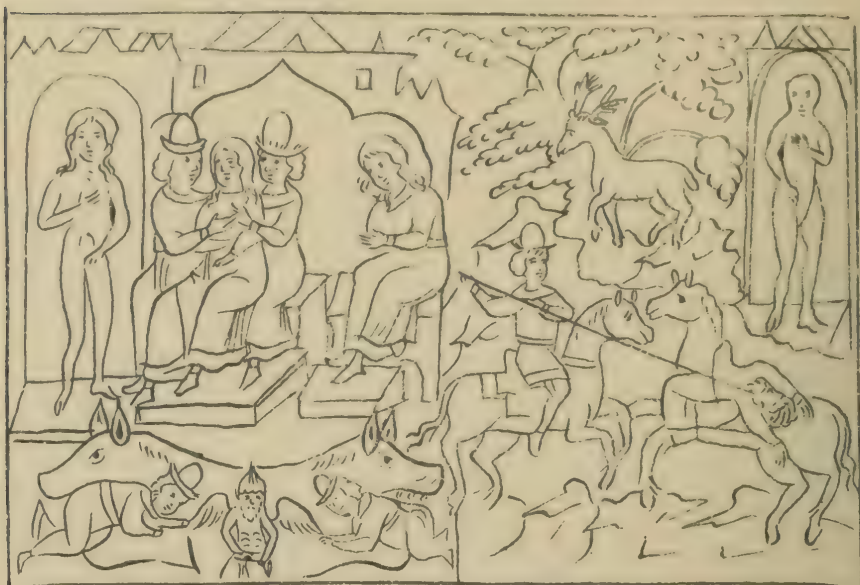
И ѿ нисаже ввода бога быти . ношныа  
празники твораща . и оучителю суща пь  
ствѣ . и ѿтерзающа ближнихъ своихъ жены .  
и бѣгающа и бѣсѣща . послѣди же за  
клана бывша ѿйти . аще оубо диѿни  
заклабыетъ . и невоу може себѣ помощи .  
и оубѣе ваше и пѣаница и бѣгунъ . како  
оубо вѣдетъ богъ . Праклиаже ввода  
бога быти . оупивша и во зѣбѣнша .  
и во а чада заклаша . и потомъ ѿгнѣи  
и горѣвша и тако оумроша . како оубо

бѣдетъ бѣгъ . пѣнница и бѣсѣнъ и чадо оубиѣцъ . и ѿгнѣмъ згорѣвъ и ли како и нѣмъ  
поможетъ . иже себѣ помощи не коумогъ .



Яполонаже ввѣдѣ бѣга быти . ревнива  
сѣща . ещѣже лѣкъ и пѣлъ держаща . ѿво  
гдаже гѣсли и пѣдѣцъ . и коуобюща члѣсомъ  
мъ зды радѣ . да оубже оубо бѣгъ ли итѣ  
еже неподобаѣтъ бѣгъ быти оубо бѣгъ и ре  
внива и гѣцъ . Яртемиаже ввѣдѣтъ  
сестрѣго бѣгина выти ловащѣ . лѣкъ  
имѣщѣ стѣломъ . и сѣпритыкающѣся  
погорѣмъ еднѣмъ и со пѣмъ да оулови елень  
или еного ѿ како оубо бѣдетъ бѣгина .

таковаа жена иловаши иростаюши го  
пы : : : : : : : :



Яфродитѣже глѣютъ исю богиню . любо  
дѣицѣ . ѿвогдаже бо имаше любовѣа  
арѣа . ѿвогда ахиса . ѿвогда адона .  
и ѿегоже и смрти плачется . ищѣши рачи  
тела иже глѣютъ во адѣ сшеши гакорда  
и кѣтипъ адона ѿперсефоны . вѣдѣи  
ѿцрю болше сего безѣмля . и богина вво  
дапъ любовѣицасѣи ирыдающа и пла  
чуща . Адонаже подапъ бога быты  
ловца сѣша . и сего нѣждею оумерша оуиже  
на ѿсына . и невогѣша помощи ѿкаань



ствѣ своемѣ . како оубо ѿ члѣѣ сотвори попе  
ченіе . любодѣи и ловецѣ и нѣжею оумерѣ .



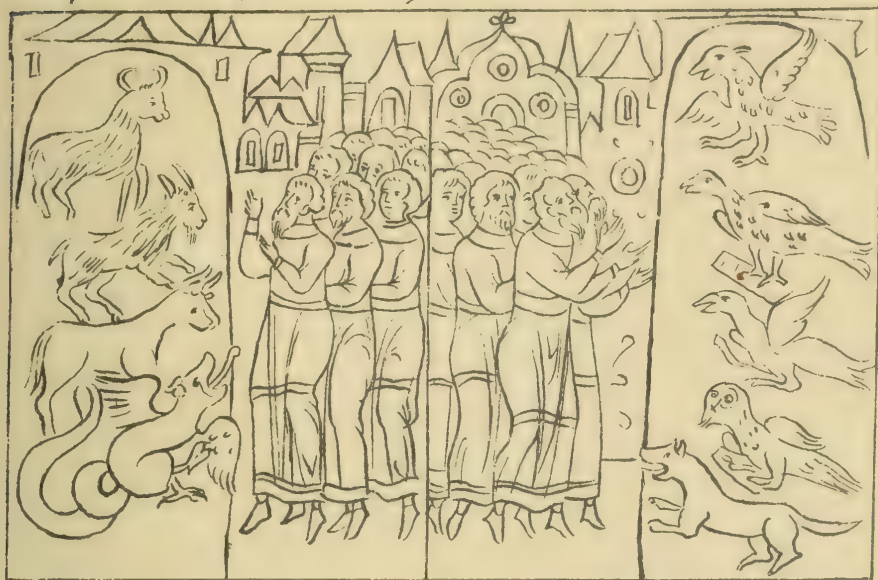
и авса и много тако ваа , и много мнѣже  
срамнѣишаа и лѣса вна вбо да тѣ елїи .  
ѿ царю ѿвогѣ спой , и хужни глѣти по вной .  
ни на па мѣти приносити ѿню . пѣмѣже .  
приѣмлюще члѣцы ви нѣ ѿвогѣ спой , тво .  
ра хѣ всѣако беззаконїе и стѣдѣанїе и нече .  
стїе . ѿсвернающе зѣмлю и во зѣдѣлыи  
свои мѣ дѣанїи . егїптенѣ горше и не смѣ  
шлѣнѣише еи сѣще , пѣче всѣх ѣзыкъ прѣ .  
стїи ша сѣа во всѣакомѣ беззаконїи не до .  
влѣаше бо халдѣи стей , и елїи нѣ стей кѣ мїре

Но и еще Бесловесныя животныя въведоша  
 боги быти . **Р**ожена сѣши **Р**квота . **И**сиды  
 и **С**ѣвѣннѣ . и осквернишася во всемъ  
 беззаконіи . **И**схододѣвѣннѣ горше всѣхъ изы  
 сѣши на земли . и перка бо въ ропахъ всюду .



**И**мѣши брата имѣжа ѿ сирѣда заколена  
 бывша ѿ брата своего тифона . и сего ра  
 бѣжа и сѣдасоро сыноу его в роугѣхъ сѣсина .  
 ищѣши ѿ сирѣда , и горко плачущи . до  
 надеже порасте сирѣ . ноу бѣ тифона . ни  
 сѣда оубо не возможе помощи своему братѣ  
 имѣжеви . **И** ѿ сирѣ закалаемъ ѿ тифо  
 на . не возможе помощи себѣ . ни тифонъ

братоубица бубиваетъ шѣра шѣнды  
невозможе иубавити себе шѣмрѣти . іѡпа  
ковѣхълы погнаноу имъ быши . божи  
шнеразбѣны іѣгипта наречѣни быше ни  
прочии идола іахъческнии .



И бѣсловѣныа жипоты введѡша боги . нѣ  
цы и бошнѣ іѣроуаша во шѣ . дрѣзѣиже  
вкозѣлѣ . и нѣиже вѣплѣ іѣзѣишнѣю . дрѣ  
зѣиже поврѣна . и вѣи па и вѣ іѣспреба іѣво  
шрла . іѣиже вкоркодѣла . нѣцыи во а  
спѣдѣ . дрѣзѣиже чѣплѣ лѣкѣ . и чѣснопи  
тецѣ и вѣтѣрнѣ . и вѣпрочаа тѣарѣ .  
и нечѣю спѣютъ шѣка и нѣ шѣпѣ шѣхѣ .



ѣако немогутъ ни чтоже видѣше боги свои,  
 домы ѡнѣки члвкъ нежитаемы и гнидоюще.  
 и не разумѣша ѡ каѣннѣи ѡни ꙗко не сѣдѣтъ  
 боги. прелесть ю великою оубо прѣидиша  
 съ египтена и халдѣане.

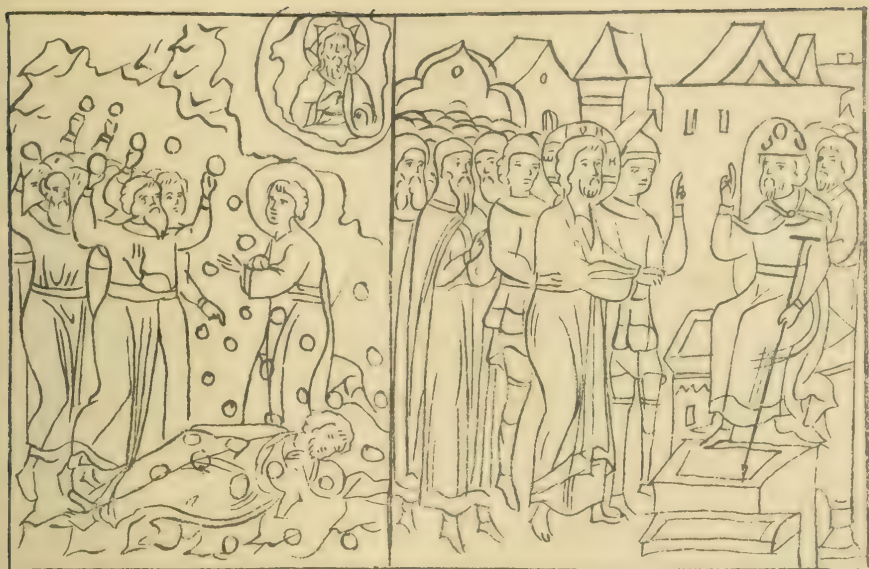


и ниже такопыа въведоша боги, и кѣмъ  
 рыи мѣтвораше, и боги наричюще глухѣи  
 и нечюстивыи идоли. и дѣлающе како  
 видѣше боги свои ѡ дѣла телеи пѣлою ра  
 стираемы и пешими и слипаемы, деѣа  
 ютъ же прѣмене и змѣнаемомъ. не по  
 мыслишъ ѡни ꙗко не сѣдѣтъ боги. егда бо  
 ѡспоемъ спасѣнїи. ни чтоже могѣ, како

члкомъ промышленийъ творятъ . нѣтво  
 рцы илюбомудрецы халдѣиспій . восхотѣ  
 вше творенійъ своихъ исписаній почести  
 боги свои . множа срамоту и скривше .  
 инаго всѣмъ прѣложиша . аще бо тѣло чело  
 вѣческо многочаestino сыи . не ѿлагаютъ  
 ни что же своей оудопѣ . но ко всѣмъ оудомъ  
 нерастпогновенно соединеніе имыи . всѣмъ  
 есть согласно . ꙗко ѿтествѣ бжій . и  
 крамола . и разнѣ гласеніе только есть .  
 аще едино естество боговы было . не побаше  
 бо боговъ бога гонити ни заклати ни зла  
 творити . аще бо и ѿбогъ гонимъ бѣша  
 и заклени и расхищеніи и соженіи . нѣсть  
 бо едино естество , но волами раздѣла  
 емъ сѣть . всѣми злотвореніи . ꙗко ни  
 ктоже есть богъ ѿни . ꙗвѣ оуво ѿцрю  
 прѣестіи быти всѣхъ . еже ѿбогъ есте  
 ство словий . ꙗко бо неразумѣша премѣ  
 дрій и словесній еллинскій . ꙗко законъ  
 положъше . судимъ сѣтъ ѿспой законъ .  
 аще бо законъ праведный сѣть . неправедный

ксѣческѣи вознѣхъ сѣтъ , безаконнѣи сотпо  
 рше , дрѣвѣ дрѣвѣ оубивше . и чародѣе ,  
 илюбодѣе , и татѣи , и мѣже леганіе . аще  
 ли добръѣи содѣлаша сѣи . законѣи неправе  
 дни быша , набогѣи сложенѣи сѣи . ниѣже  
 законѣи добри сѣтъ и праведни , добраѣи  
 похвалѣюще , и злѣи ѡрицающе . дѣлаже  
 богъ и безаконна . побезаконію же боуи  
 и повинни вси смертѣи и нечестивѣи . иже  
 такопыѣа боги вѣодаще . аще оубо ба  
 снѣи сѣтъ иаже ѡни спѣсаннѣи . ни что же  
 ино , токмо словеса . аще же истинна ,  
 истомѣи не боуи сѣтъ иже таковаѣи сотпо  
 рше и пострадающе . аще же клеветна  
 баснѣи сѣтъ и ни что же , сказаніе же  
 быша ѡ царю . сѣи всѣи многобожнѣи  
 клананнѣи . прелестѣи дѣланіе и нече  
 стнѣи сѣи . неподобаеши бо боги  
 именовати , видѣи мѣже и невидѣи  
 мѣи . но невидѣи мѣи и видѣи мѣи  
 подобаеши въ чести .





III рѣидѣмъ оубо койюдѣшмъ црю , ꙗко да  
 видѣмъ что мѣдрѣтѣ вѣдѣтъ сѣи ѡбозѣ .  
 сѣи оубо сѣще ꙗвраамовѣ внѣцы ꙗсаꙗсовѣ  
 ꙗꙗсовѣ . прѣшѣлцы вѣхѣво егѣпте . и  
 ѡтѣдѣ и зведѣхъ вѣтъ рѣкою крѣпкою ꙗмы  
 щѣю высокою , моисѣшмъ законодѣвѣею .  
 и чудесы многѣми и знаменїи . ꙗсказѣмъ  
 своѣ силѣ . ꙗко не разѣумѣи тѣи ꙗвѣшесѣ ꙗне  
 бѣгодарни мнозицею послѣживше ꙗзыческѣ  
 богѣмъ . II послѣанныѣ кнѣи прѣки и прѣсѣнѣ  
 кноубниша . II по томъ ꙗкоже бѣго до ли  
 сѣтъ вѣжѣи прѣити на землю , порѣгаѣшесѣ  
 емѣ . III прѣдѣшѣи пѣлатѣ ꙗсѣмонѣ рѣимѣскомѣ .

и распятъ ѿсѣдиша . непостыдѣшася бѣго  
 дѣланій его , и всечисленны чюдеса ѿ него сотвори  
 вни . и погнѣшася въ свое беззаконіи . чѣмъ пѣзъ  
 инѣ въ бѣга вседержителя единого . но не порадо  
 мѣхъ бо ѿмѣшася съ бѣжнѣ . и сѣи подобні  
 сътъ яхъ комъ . аще и бѣ быти , нѣтъ како  
 мнѣтиса съ а сътъ ѿ иудеѣ ."



Христіане же родословатиса ѿ бѣ іса хрѣта .  
 сѣи же сѣтъ бѣга вышнаго , ісповѣдаѣтиса дхѣ  
 ствы , снѣбѣтъ еше спсѣніа ра хѣтскаго , и  
 ѿ двѣ ствы а рождѣа въ вѣмѣнѣ и бѣтиса плѣ  
 во прѣимше , и яви сѣ хѣтскаго . іа дѣ ѿмно  
 го божія прелестни свободи ихъ , и сконча

дивное его смотрѣніе . распятіе смѣть  
 въсей волею посмотрѣнію великомов .  
 по предѣлу воскресѣе . и на нѣбеса възиде . его  
 пришестьиіе славятъ ѿсѣщаго въ нихъ  
 стѣго еѡвальскаго писанія . подобаети  
 раздѣлѣти ѿцрїю . аще ѡбращеши сѣа  
 дванадесѣте оученика . иже посѣществїю  
 его на нѣбеса . и възидоша во ѡбласть вселе  
 нныа . и начаша поа того величествї  
 емъ . **Ж**ко единъ ѡни въ наша прїиде стра  
 ны . ꙗко повелѣніе истинно проповѣ  
 да . тѣмъ же и до нѣхъ сладкаше прѣдъ  
 проповѣданїемъ ихъ нарицаются хрїстїа  
 не . и сїи сѣтъ иже па челоуѣкъ ꙗзыѣ сѣщи  
 на земли ѡбръѣтше истинѣ . знаю бо  
 бѣа тѣ порца и содѣтеля вса ческимъ .  
 сїомъ единородны ісѣсъ дѣхомъ інно  
 го бѣа развѣ того нечтѣтъ . имъ же  
 заповѣди тѣ іса хрїта всердцы на  
 писаны . и сїа хранятъ чающе воскре  
 сѣніа мртѣвъ . и жизнь бѣдѣщаго вѣка  
 прелюбы не творятъ . и блѣда не дѣлаю .



лже нескѣдѣтѣ спѣхуютъ . нежелаютъ  
 чужаго . чюдятъ ѿца имѣре . бли  
 жнаго любѣ . вправдѣсѣдѣтѣ . ели  
 коже нехотѣтѣ дабѣдетъ самѣмъ .  
 ино мѣ того не творѣтѣ . блага блго  
 дѣлѣти пѣшатся . ѿбидѣша ихъ прѣ  
 зывають идрѣги и себѣ тѣпорѣтѣ .  
 кропцы сѣтъ имѣти вѣ . ѿвсѣакого  
 смѣшенѣа безаконна . и всѣакий нечи  
 стоты воздержѣтѣся . вдовницѣ не  
 презирають сироты не ѿскортѣблѣ  
 ютъ . имѣнѣа неимѣщемѣ ѿвѣлно  
 подають . странна аще пѣдѣтѣ  
 покровѣ ввѣдѣтѣ . ирадѣются  
 ѿнемѣ . ꙗко ѿ истиннѣа братѣ . непо  
 плотнѣбо себѣ братнѣю нарицають но  
 подѣхѣ . готовѣ сѣтъ захѣа дѣшѣвою  
 положиѣти . повелѣнѣа его твѣрдохранѣа  
 прѣбно иправѣдно жиѣюще . ꙗкоже по  
 велѣи гѣбѣтѣ . блгодѣрающе его на  
 всѣа частѣ ѿвсѣакомѣ брашнѣ и пѣтѣи  
 и прочѣ блги . по истиннѣа оубо

367

тѣи нестропоотно ходашъ пѣтѣмъ въ  
 даи въ чинѣ црѣво ѡбѣщанное хрѣто.  
 пѣдѣщей жизни .



Въ дарахъ мѣши ѡцрѣю . ѡконѣ ѡ себѣ  
 снѣ глѣю . во христѣианьскѣи а бо пѣса  
 нѣи прѣнѣи ѡбращѣши мѣи нѣи чпо жѣ рабѣ  
 истинны глѣюща . Добре оубо раздѣ  
 снѣ тпои . и правѣдно наоучѣи сѣи слѣжи  
 тѣи жи помѣхъ бѣи . и спасѣи сѣи дхотѣи  
 быти дѣще . велика и дѣиона ѡ хрѣтѣи  
 глѣма и содѣидаема . нечѣи сѣи а бо  
 глѣи глѣютъ нѣи бѣи . прѣи чѣи же ѣи  
 цѣи блазнѣи сѣи и прѣи щѣи ютъ сѣи еи  
 ходѣи сѣи

бо вопиѣ претпыкается ꙗко пѣаннѣ . доселе  
 мое слово црю естъ к тебѣ . иже ѿ неспинны  
 во оумѣ моемъ изглаголанно . сего ра преста  
 нѣтъ неразѹмнѣи твоей мѹдрецы сдѣловаше  
 нага . по лезу бо естъ бѣ творца чести  
 и неплѣнныа его видѣати глѣ . да ѿсѣде  
 ннѣ изѣбѣгшѣмъ кси жѣвота вѣчнаго ꙗпи  
 стеса на слѣдницы . ꙗкоже снѣ сказавъ  
 и изглаголавъ на хорѣ . Црь оубо ꙗростію  
 пременяшесѣ . **В**ѣтнѣ же его и жерцы вѣ  
 гласни стоахѹ немогѹще прогнѣбѣати .  
 но то кмо гнила нѣкаѣ . и ни чѣмъ же то  
 бнаа словеса . црь же снѣ радѹпашесѣ  
 дѹхомъ . и свѣтлымъ лицемъ славаше  
 га . ѿ немощѣи силѹ дающа . оупокающѣи  
 нанѣ . иже противны врагомъ . истинѹ  
 оутвердишѣмъ . и иже прелестѣи нача  
 лни . споспѣшникъ прапомѹ словѹ пока  
 засѣ . црь же оубо ꙗще и люте гнѣва  
 шесѣ на нахора . ѿ баннѣ что же емѹ сотво  
 рѣ зла . неможаше преждереченнаго ра  
 прѣсѣбни зашѣта безбожнѣи то мѣтѣати .



ѡхристїѣи ѡбѣщаѣмъ . мнози же  
 сиротѣ гл҃а . поминѣе поминѣе . прѣста  
 ти емѹ ѡкроуи плѣниѣ . и покорѣнїе гл҃а  
 ныѣ ѡдѣпїи . ѡн же многа крѣплѣше  
 и прилагѣше . и рѣша . и нѣмъ вѣснѣ про  
 шенїа и мысленїа . ѡбличѣа бл҃гуѣмъ  
 прѣлестѣ . ксема да же и до вечера продол  
 жившѹса ксебѣе .



Повелѣѹрѣ разѹти сѣборѹ . ѣко же  
 на оутрѣе хотѣа паки ѡнѣ расиотрѣити  
 сѣ . и нѣ же цр҃ѣѣ ѣко же вначалѣ по повелѣ  
 еси вѣко . правдѹ на кончанїи положити ѡ  
 дѣю единѣ сѣтвори . и ли мѣмѹ оучити сѣ

пожели но́щѣ сѣю пребы́ти сомно́ю ꙗ́ко да  
 кѣпно пово́учица ѿ ѿи́хъ же подоба́етъ  
 за́устра глаго́ли . проти́вобору́щихъ  
 снами . своа́ паки по́емъ со́бою подо  
 бнаа́ пово́учица ꙗ́коже хоще́те , и́и  
 пвоа́ мнѣ ѿста́ши но́щѣ сѣю . ты́ же  
 пойми моего оу́чи́теле ксе́бѣ , а́ще оубо  
 ѿ ѿвои оу́тебѣ бѣ́дѣтъ , мой же вѣ́ско  
 рѣи ѿво страстѣ бѣ́дѣтъ . твои́ же вра  
 достѣи́ ꙗ́ по́кон . не мни́ти мѣа́ пра́веднѣ  
 бы́ти сѣдѣ́ . насилі́е ꙗ́ вла́стѣи́ престо́  
 плѣні́е . совѣща́ніѣ ;



Повѣ́жденъ бы́въ црѣ́ раздѣ́ныи́ глѣ́мъ .

премудрый жерцагоа поимъ . Нахора же  
 ѿспави снѡи . надеждѹ ещѣ имѣа на нѣ  
 и хранити и спощданнѣа члѣа . ѿиде оубо  
 чрѣвѣ снѣ въ свою полѣпѣ . ꙗкоже нѣсѣи  
 въскрѣсѣ побѣдникъ противнаго оудсрѣа  
 имыи ссобоу нахора .



И ѡсобно его приидѣ къ себѣ рече . немни  
 ꙗко оутѣи лоса естъ ѡ менѣ ꙗже ѡ тебѣ , и ꙗ  
 де вѣстѣи и зѣстѣи . ꙗко нѣсѣи бѣжестѣи  
 варлаамъ но нахоръ зѣздѣи словникъ . и ꙗ  
 влюса ꙗко мнашеса тако по е вамъ лице  
 мѣри ескрѣити и толикою слѣпо тою надѣ  
 ꙗсте ѡбѣа тимѣа в полѣднѣ . да долка прии



и ѿ коѡи чаете и фѣсто . нодобрѣ слокогыте  
 іако рце безѡмнато сѡт на аразѡмѣ стѣ .  
 се оубо смышленіе ісоу фѣпѣ вашѣ безѡмѣ  
 вѣѣ . и всема нѣра зѡмѣнѣ . а дѣло ежесодѣ  
 лалѣтсеи всакого разѡма естѣ исполнѣнѣтѣ .  
 пѣм же радѡйсѣ на хоре и веселіе сѣ . многіи  
 во тѣбѣ блгѣи и спѡсѣбѣдѣю іако спѡсѣбшніи  
 днѣ истинніи фѣ былѣтсеи іако не шѣксперніи  
 оустнѣ сѣвой словесы шѣксперныміи и лице мѣ  
 рнѣмѣ шѣкспернымѣ и лѣстныи . но множае  
 пачѣ шѣчистіи сѣи шѣксперныи прелѣстныи а  
 лѣже и менитыи богѣ шѣблнчипѣ . и истин  
 ннѣ хртїанскїи повелѣніи оутвердїи .  
 а зѣже поаѣтїи та ксѡбѣ тогѡра , іако дѣ  
 не единаго поѣмїи та црѣ оумдчїи та . поне  
 не по срдѣгѡ вѣщѣтсеи . вторѡе же да про  
 тїи оублгѣтїи сѣи , ежесѡтпорїи сѣи днѣсѣ  
 во здѣмїи . что же и во здѣмїи ежѣ  
 покажутїи мїи пѣбѣ оуклонїи тїи сѣ лїка  
 ваго пѣдїи и плѡскаго и мѣже ходїи сѣи до  
 ннѣ . хрѣдїи тїи же по гїи прѣдѣи и спѣ  
 сѣннѣи , ежѣ нѣразѡмѣа по лнѣ зѡго сѣтѡ

рла . ѿвѣжѣ въпропасть истремлиныа  
 врегѣ възаконнаа самъ себѣ вринѣвъ . разу  
 мѣ боу боунахорѣ . разумесыи изволи хрта  
 единого . иже оу него сокроуеннуа жизнь  
 приѿбрѣсти . мимотекѣ а сѣа иплѣ  
 ннаа презрѣвъ . неможеши бо жити во  
 всѣмъ бж҃и смѣрпентъ сыи . ѿидеши <sup>иже</sup> по ма  
 ле . такоже и прѣжде тебѣ бы . ѿлю пѣ  
 тебѣ . аще время тѣмъ же грѣхо носѣ  
 ѿидеши тѣмо . идѣ же сѣдѣ праведный іко  
 зда ии едѣломъ есть . и не поверже  
 шитого не оудовѣ сѣшѣ положеию . Нахо  
 же оумилнвсѣ дш҃ею ѿ словесѣ ги . рече  
 сѣцрю добръ видѣ бо іа истиннаго іне ло  
 жнаго бж҃а . иже всѣ быша . и вѣдѣшаго  
 сѣда свѣда ѿ многи книжны гл҃ъ сѣслѣша  
 на лѣсѣ выи ѿ вычаи . вѣстѣи приложи вѣ  
 тх҃аго прелѣстника ѿ чнѣ сѣлѣ пѣрца мое  
 итма гл҃а вока ѿдержѣ помыслъ мой .  
 ииѣ же по гл҃ѣтѣ поемѣ покрѣпѣ мрѣчныи  
 ѿвергѣ кѣтъ вѣтѣ при тебѣ лица гна .  
 едѣ помилѣ етма . идѣ ерѣ покаѣниа ѿ вѣ

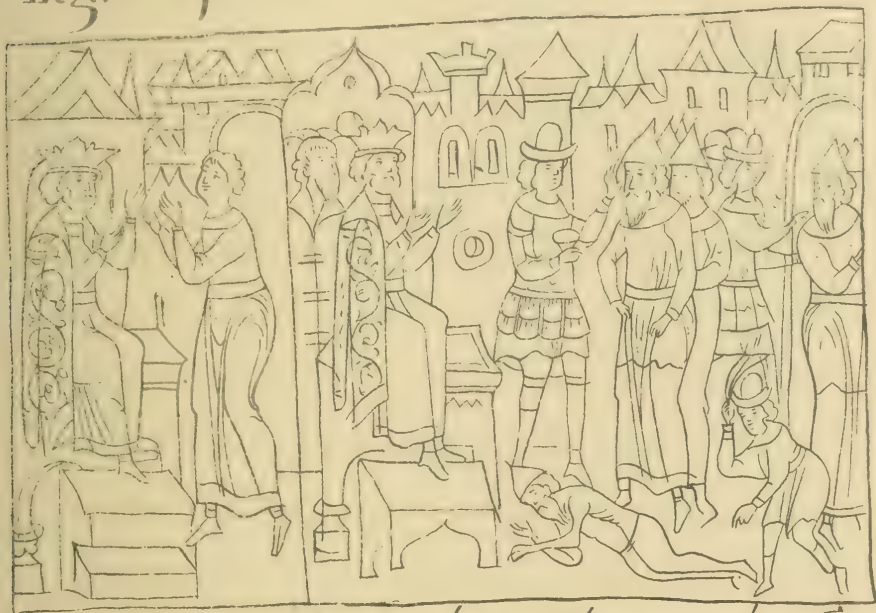
рзетми лѣсавомѹ рабѹ и ѿстѹпникѹ . аще  
 и не возможно мнѣ мнѣсѹ ѿставленѹ быти  
 тажчайшии переса грѣхомой . ꙗже вѣдѣниѣ  
 и не вѣдѣниѣ . согрѣши ѿмладѣстѣа даже  
 и до сего моего вораства . **И** ꙗкоже слышахъ  
 царевъ снѣ , абыи поста и теплѣ блѣстѣ  
 дшю , и помыслѣ нахороуѣ преклошисѹ ,  
 ко ѿчаѣннѹ пойма ти нача его , и крѣпчае  
 охрѣвѣ въ рѣ бесѣдовати . ни единоеже  
 ѿнахорѣ глѹ , да не бѣдѣти сомнѣниѣ .  
 писано бо естъ . ꙗко возможно естъ бгюу  
 и ѿ каменнѹ сего водвигнѹти чада авраа  
 мѹ . ꙗже ничтоже ино , но то кмо рѣ естъ  
 ꙗкоже рече ѿцѣ авраамѣ . ꙗже не надежныи  
 и всѹ акимѣ и всѹ акимѣ ѿсквернишисѹ беза  
 коний . возможно спасѣтисѹ и рабо хѣмѣ  
 быти . ꙗже конечнаго ра члѣко любна пре  
 множествомѣ , всѣмѣ ѿбращающисѹ  
 нбѣна авратѣ ѿперзаетѣ . **и** ни единомѹ  
 же ѿцѣ спасеннаго затвори входа . но  
 млтвѣно кающисѹ прїемла . си бо ради  
 ꙗже въ первый и въ третїи . шестыи же



и введе́тый и введе́нный на́десять счастъ 375.  
прише́имъ въиногра́ равно разда́емъ  
зды́ . ꙗкоже гл҃етъ сп҃сѣе еѣне . ꙗкоже  
и до нѣ́ въогрѣ́хѣостарѣ́са еси . аще те́плѣ  
пристѣ́пши сп҃сѣи́хъаши мѣса . ѿ юности  
равно сподо́бѣи́хъа по́честѣи . мно́га же  
ѣнна ѿписа́ни гл҃а вѣ́твенныи́ юноша . го  
старѣ́шесѣа възлы́хъахорѣ́хъ . и порѣ́чи сѣа  
ꙗко ѿста́васѣа емѣ́ грѣ́си , и мѣ́тисѣа  
бы́ти хр҃ста гл҃авшѣа , издѣ́стѣи емѣ́ ꙗко  
го то́сѣа бл҃гѣи́ прѣ́има пѣи́ пока́нѣе . не дѣ́  
сѣющѣа дѣ́хѣго . ꙗкоже нѣ́кѣи́и пра́чебны  
ми бы́ли и оу́махѣи́хъ . чѣ́сто за́раше  
дарова́емѣ́ : рече́а вѣне нахо́кнемѣ́ . ты ѿбо  
ѿ бл҃городне́дѣ́шею . поне́же тѣ́ломъ до́  
бре́хъ наоучи́сѣа сѣи́хъ дѣ́шны мѣ́ тайна  
прѣбѣ́ди до бре́и испопѣ́данѣи́ да же и до  
конца́ . и ни́ко е́же прѣ́ма и́ли ѿбра́ сего .  
и не порѣ́нетъ ѿ твое́го срѣ́ца . ѿже ѿсе́ле  
и дѣ́моего и́ца сп҃сѣ́енѣа . и пока́нѣи́е б҃га  
мѣ́тисѣа тѣ́ло е́гоже прогнѣ́хъ . и́сто  
мѣ́ срѣ́ца ли́ца не зрѣ́а . то́кмо а́ще ты хо́ще



сый исполнь возрадоса сѣло . въ той чѣ  
 ѡгласи его ꙗкоже естъ ѡмѣчай . и ѹмахо  
 жершии зѣкрѣснне . вои мѡ ѡца іена істго  
 дѹа . прѣкрасѣ женахо прно каѣса ѡнх  
 жесогрѣши . и бл҃гослова бѣа нехотѣща  
 ниѡмѹже погнѣдити . и ѡн сѣ ѡбраще  
 ниѡ ѡжидѹющаго и сѹющаго сѡ . чѣко лю  
 бѣзиѣ пріѣмла .



Злоупраже оупѣдѣтъ . ꙗже ѡнахо рецѣрь  
 и ѡчѡмѡса надежда , ꙗже и мѡше нѡнѣ .  
 вѣды и же премѡдрѡ спѡѡ інесмыслѣныѡ  
 пиѡѡѡ . и ꙗко крѣтисоповѣждѣны сѡща  
 ниѡдоѡмѣниѡ бѡше . И тѣѡѡбѡдосадѣнѣ





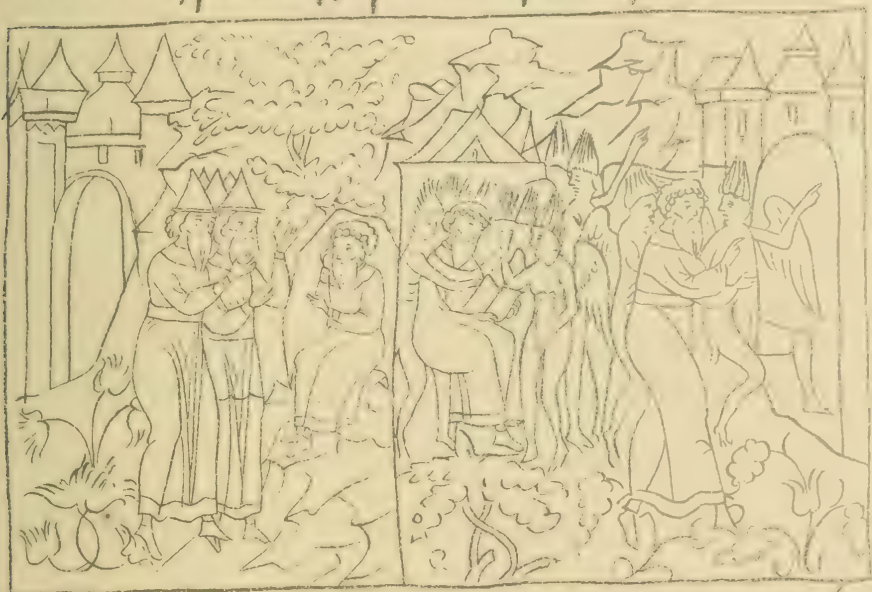


Къ лѣтобѣнныи же егѡ снѣ поистинниѣ црѣксіа  
 имыи дѣша мѡлѣа пребылаше вполѣтѣ споеи.  
 естествоа доблестъ . оукрашено же іскроко  
 аѣлеси оѣѣ прѣставляа . позорѣша же и  
 оуристаніа коѣкаа . и шлопитѣ поуче  
 ніе . и пса юностнаа тщѣтнаа соблажне  
 ніа . и празности безумны дѣшѣ прѣщеніе  
 и по чпоже мѣнїса емѣ . но пѣхѣ мѣ  
 припазѣса заповѣдѣ . того желаше оуязви  
 ти сѣдѣшѣ , раченіемѣ бжѣтпеннымѣ .  
 того желаше поистиннѣ пождѣлѣнїаго .  
 иже естъ пѣсь сладость и желаніе несытное  
 раченіе . ппамѣа же прихода оучитѣла .

варлаама . и сего жѣтїе ꙗко прѣстѣпѣи мѣи .  
 рачїи мѣи дѣи оуслѣжаше . и ꙗко въ мѣи  
 дѣи то . печалѣшася прилѣжно . ꙗко же  
 древо бѣше насаждено при псаломъскѣхъ водахъ  
 насаждѣмъ . и красны и плодѣ приносѣ бгѣи .  
 мнози бо дѣи и збави шѣ бгѣи дѣи по лѣсѣхъ .  
 и сѣхъ и спасѣны приидѣ . мнози бо и сѣхъ при  
 ходѣхъ . и въ жѣтѣи сѣхъ насаждѣхъ бѣ  
 спасѣнѣхъ . шѣи же не мало прѣлѣсти оу бгѣ  
 жѣхъ . и сѣхъ сѣхъ при текѣхъ словесѣи . и  
 шѣи же далѣе жѣтїи сѣхъ радѣхъ бѣхъ реѣхъ  
 въ постѣи чѣсѣхъ пѣи доша борѣнїе . ꙗже  
 оу мѣи оупражѣшася и въ постѣи . и чѣ  
 сѣхъ пѣи сѣхъ пѣи глѣи моѣи глѣи  
 глѣи моѣи црѣи и сѣхъ азъ цѣрѣи . и сѣхъ  
 азъ при вѣгѣ . и шѣи и збави хѣи шѣи  
 жѣи мѣи зѣи достѣи оугодни сѣхъ пѣи  
 варлаамѣ . понеже мѣи заблѣжѣхъ шѣи  
 тебѣ показѣхъ и сѣхъ и жѣи и сѣхъ  
 шѣи мене а бѣи пѣи . въплѣти а бѣи  
 шѣи . сѣхъ жѣи мѣи достѣи .  
 и сѣхъ сѣхъ пѣи прѣи жѣи шѣи .



давъ сѣдѣти житиѣ еѣо хода оугодити те  
 бѣ бѣгѣ и мѣдѣце . Но въремена же то прѣишѣ  
 бѣше лже и мѣнитѣ бѣгѣ пѣсѣмѣ людемѣ  
 ко граду сѣмѣ . подокѣше црѣи прѣити на  
 прѣзидѣ . и жерти цѣ и зоуѣниѣ того оупра  
 сити . но оукоу хѣде жерцы и идѣши еѣо  
 не брегѣша ѡ честнѣи . не тепле прѣи лежаща .  
 да како не восхоушетѣ въ цѣрковѣ и нѣи  
 идоу сѣдѣ . и ти лишѣни вѣдѣтъ да мѣ  
 имѣ ѡ црѣ сѣи дарѣтъ и прочѣи приношенѣи .



остана же доидѣша пертѣи сѣхѣго и нѣ  
 трѣи сѣи и нѣи . и дѣ же жѣи сѣи и нѣи  
 сѣи и нѣи сѣи и нѣи сѣи и нѣи сѣи и нѣи

[illegible]



Остѣцрѣ ѡпрестола ѿсего оу<sup>с</sup>рѣте ѡгло  
 бызѣи. И престолъ повелѣ при<sup>пелѣ</sup>нести. И  
 себѣ сѣ<sup>селѣ</sup>сти по<sup>селѣ</sup>; таже глагола фео<sup>сои</sup>да црѣи  
 црю по<sup>сои</sup>бѣ кѣи вѣи вели<sup>сои</sup>богъ милостнѣю  
 покрываемъ. слышѣхъ бо та под<sup>сои</sup>дигомъ  
 великимъ под<sup>сои</sup>дигашесѣ на галилѣяны.  
 ѿсѣплымъ и побѣд<sup>сои</sup>нымъ вѣнцы пѣ  
 мчѣна. тѣмже прїидѣ да бл<sup>сои</sup>годѣрны и  
 прѣд<sup>сои</sup>никъ кѣпно сперши. юноша же кра  
 сны и дѣвица бл<sup>сои</sup>го ѡбразны. бесмертны  
 Богомъ да по<sup>сои</sup>жрѣ. юнецъ же р. и<sup>сои</sup>жн<sup>сои</sup>пѣтна  
 множайша. снхъ да при<sup>сои</sup>несемъ. ꙗко да



имамы ѿ . послѣ поборники не повѣдимы  
 ксѣніе житіе оуправляющіи . кѣм же црѣ  
 рече . не повѣдихо ѿ старче не повѣдихомъ  
 но паче крѣпко повѣждѣніи ихомъ . сѣщен  
 бо понасъ внезапно быша . іакошю и ѿ ка  
 ко и не испопно . и немоу ѿ крѣпше нше  
 ѿполчение . до конца сѣ и неложиша .  
 нынѣ же аще не ѿвѣдую силъ и машіи и крѣпо  
 сть . іакоже помощіи не зложимъ и на  
 шей вѣре . и сию возве и спрѣй ти до зѣ  
 стіи ми . февда же такоу ѿ ѿ вѣ ты  
 дааше црѣи . галилеянъ оубо противле  
 ніа и сѣ слови ѿ . некойсѣ ѿ црѣю . что во  
 сѣтъ іаже ѿ тѣ тѣмаа . іемъ же мѣтъ сло  
 вымъ и смыслъ и мѣщій іаже мнѣ мнѣмъ  
 оудовъ и зложена быти паче . нежеліе сѣ  
 вѣтро мѣтъ колеблется . прѣицѣе прѣи  
 ти и не тѣрпѣ . аще и же ѿ словей спѣза  
 ти сѣ и нагаданиа и на ѿ вѣ ты комнѣ  
 вѣмѣстни сѣ . но да и спрѣлежащій по  
 дѣи мѣтъ . и все аще восхоуемъ оудовъ на  
 вѣдѣмъ . іакоже всѣ вѣщій намъ оупра

ватса . и ѿвѣщій празникъ ии вселюскій  
 оукраси . и милости богъ . ꙗко крѣпкій  
 ѿдѣжнса ѿрѣжнѣ и блготѣи вѣдетъ . тако  
 похвалилса ѿзлюбѣ слѣбѣти . безако  
 нию пѣдѣнь поѡучилса . давѣщае снами  
 двѣдъ . смѣшени аже мѣтнаа . ꙗкоже  
 рече ꙗсайа ближнѣго напои въ поспѣше  
 ниимъ . ѡбѣимъ снѣмъ лѣкапы ѿдохъ .  
 забыти цареви сотвори всѣческѣ ꙗже на  
 спасеніе , помѣнающа аже помыслы . и  
 ѿвѣчныѣ прилѣжно держатица .



ꙗже писаніе црѣскимъ всюду распор  
 щеномъ . ꙗко да снѣдѣтса на сѣверное

пожестьпой . баше ондѣтисришѡцѣи мѣа  
 много народа . ѡвца и полѣ и различныа  
 прѣводѣи жиѡтны . вѣмѣже оубо  
 шешимѣа . <sup>ѡ</sup>дѡстаѣръ спрестолнико фѣдою  
 въцерко и доискѡ прѣиде . юнецъ р . і . к .  
 нажертоѡ ведѣи . и жиѡтнаа много .  
 и поорахѡ проклѣтѣи спѡи прадникѣ , ꙗко  
 грѣмѣтѣи пограде ѡмножествоа беслопе  
 ны рыканѣа . жетодною же парюю ꙗко  
 исамоѡ тоѡ въздохѡ ѡскпернитѣа .  
 сѣи бо тако спершенѡмѣ , илѣкапы дѡхѡ  
 хѡлащѣиѣа побѣде фѣдинѣ , и благо  
 дѣть емѡ исповѣдахѡ жерцы .





Црѣѣне вполѣтѣ възиде . рече к февдѣ  
 се нѣѣ ꙗкоже попелѣ . нѣединого ѿста  
 ви потщаннѣ ѿ оукрашеніи праника .  
 ѿ ѿбнлїи жертвѣ время оубо оуже ѿбѣ  
 щаннѣ исполнїи . нѣ ѿстѣпльшаго  
 ѿнаши богъ снѣ моего ѿпрелестїи їзба  
 ти хрїстїаньскїа . нѣкъ мїлостїи пымѣ  
 примирїти богомѣ . азъ бо хїтросѣ  
 псалѣмъ нрѣкъмъ подвїгнѣмъ . нѣединоже  
 злѣ ѿверѣтѣ нѣщѣленнѣ . нѣ оскѣ<sup>ш</sup> пыщѣ  
 нѣлѣщѣ того вола пнѣмъ . аще бо крѣпко  
 нѣмирѣнно бѣсѣдопа<sup>х</sup> кнемѣ . нѣи словесѣ  
 мой<sup>х</sup> внѣмѣющѣ ѿверѣтѣ его ѿню . аще ли  
 згрозою нѣспрещѣннѣмъ гла . нѣнѣнѣсто<sup>б</sup>сто  
 паче вземлющѣ пнѣмъ . нѣѣже на<sup>п</sup>пою  
 прочее на<sup>дѣ</sup>ѣюсѣ премѣдростѣ , на<sup>дѣ</sup>шѣю  
 на<sup>мѣ</sup> бѣдѣ<sup>х</sup> волагаю . аще оубо нѣзба<sup>п</sup>паю  
 сѣ тобою ѿнѣмъ . моего паки оузрю сына  
 богомѣ<sup>х</sup> слѣжаще . нѣпохотїи<sup>х</sup> слѣкнѣ<sup>х</sup> жнзнї  
 нѣцрѣпа на<sup>сѣ</sup>лаждающѣсѣ , кѣм<sup>х</sup> нѣтебѣ<sup>х</sup> гла  
 поста<sup>п</sup>пѣ<sup>х</sup> ра<sup>п</sup>но сѣзбогнѣ пожрѣтїи ѿпсѣ<sup>х</sup>  
 почнѣтаемѣ емѣбытїи вбесконѣчное ,

время сотвори . Феда же оубо оухо бла  
 го послѣдшій по клѣка помѣ преклонивъ  
 и ѿ того наоучи сѧ совѣтѣмъ хлѣба въ ꙗ  
 гѣбѣхъ . ꙗзыкъ же нѣуета того бысть .  
 рече црѣи . аще имѣти хощеши спосго  
 сѧ , неѣтнѣо протѣпленіе сотвори  
 ти . и ѿбръѣтемисѧ хитрость ѣже  
 нѣктоже протѣпѣи сѧ возможесть .  
 но оубо скорѣ оумгчѣи сѧ его жестокиѣ  
 помыслѣхъ . паче неже ли поскѣмъ пламени  
 селѣи сѧ приближи сѧ . црѣ же свѣтна  
 сего тако тѣхъ хвала сѧ оидѣ . на сла  
 достъ аѣне и на оуспѣи сѧ прелѣгашесѧ , на дѣ  
 а сѧ не оутѣмленно мѣ споемъ испарѣи сѧ  
 ꙗзыкъ . бгѣ оучѣи телна . илюбо мѣдрѣи  
 исполнь побѣдѣи сѧ . ико тѣра хит  
 рость оуби дѣти попросѣше , тогда  
 феда ꙗко бригѣи изъ ѿщренѣ сплѣтъ  
 злодѣи сѧ . илюбо тѣра сѧ порѣ быліа  
 и оидѣ оу хитренѣи зломѣдрѣи . и чѣи  
 злодѣи сѧ . оу рече прѣстоѣи сѧ ѿцрѣ  
 сыноу и по тѣмъ . и сѣлѣи сѧ сѧ

оудали ѿ него . жены же благообразны и пре  
оудобрены и оукрашены и збравъ , сими бы  
ти с нимъ сынъ и славити емъ и жити с нимъ  
и соподпораѣтиса повелѣ . а зже едѣи ѿ двъ  
хъ оу . на тако паѣмъ оучиненаго послѣ  
кнемъ . и въжнѣ слакѣи ѿгнь пжегъ и со  
пно егда ляжетъ , то еднною поклоу тако  
бы жнѣ . и аще не бѣде по поѣи полѣ . ѿ по  
да бѣдъ а , не по трѣбѣ и по оу на оидѣнъ ѿ тебѣ  
имѣкамъ велики а не чести достой . ни что  
же бо и нонѣсть иако женьска лица , раждѣ  
зати и оу слаждати мѣжеска полѣ помыслъ  
и похвѣ скаданіи моего спѣтъ пѣюще до весн .





Црѣніѣ кін дѣлѣища неймѣи мѣже скаполѣ  
 скорѣшесѣло печалѣ дѣшю ібесчестію  
 іакопомѣ немалѣбѣи помышлѣше . всѣ  
 оубо свѣмѣ роднѣа сынѣ . ірасѣи ѡсемѣ  
 срѣцѣро ісполнѣа . рѣша же емѣ ѡбращѣоѣ  
 нарочіиіи . іако аще додеіа тѣлѣ оораста  
 снѣце іако нѣ іѡгнѣ оузри ѡтрочѣ . лишиѣсѣ  
 песма ісѣѣта ісѣѣпохѣде . себо ѡчию его  
 сложеніа іаполаметѣ . снѣ слышѣшѣ царей .  
 Повелѣ храмнѣ іако цертепѣа оіаменіи нѣ  
 ісѣемѣ ісѣтѣсати . іітѣ ѡтрочѣ спітаю  
 цини его затвори . іііако доісѣчѣаніа дѣи  
 лѣніа іозара ісѣѣта іапокатіемѣ заповѣдаѣоѣ .



П оспончѣній же десяти лѣтъ, и зъенѣ хра-  
 минны ѿпрочѣ нѣчто же ѿню мира сего пи-  
 дѣше . и поелѣцрь всѣ городѣ прѣста-  
 пнѣи . и показати емѣ мѣжа на единомъ  
 мѣсте . а на иномъ жены . надрѣзѣ же  
 злато и серебро . и нде же бисеръ и каменіе  
 многоцѣнное . и ризы софѣтлыѣ оукраше-  
 ны . колесница преоудобрены сконмѣцрь  
 скійми позлатыѣ оуздаѣ и черьплеными ,  
 покровы и садники на нѣх ѿрѣженысны .  
 ѿграды полобы и стадо ѿще . и просто-  
 рецѣи всѣ городѣ показати ѿпрочѣте .  
 попрашающе же емѣ како , ко еждо же ѿ сѣ-  
 нарицаѣтся . црѣи же слѣги и ѿрѣжнѣцы  
 ко еждо и ма пропопѣдахъ емѣ . тако же  
 и менѣи попрашаѣше оуѣдѣтѣи женѣ . нѣ-  
 кѣи ѿ мечникъ , црѣи растно рече , сѣи  
 нарицаѣются бѣси , и же члѣки прѣщаѣютъ .  
 ѿпрочѣте же срѣте тѣ похотѣию множае  
 прочи оуладисѣ , тако же оубо пса проше-  
 ше Къцрѣи поспедоша его , бо прошаѣше  
 и , црь что ѣаписѣ оугодно емѣ паче свѣхъ

таже и ѿдѣ рече ѿпротѣ ничтоже ино поісѣмо  
 бѣсѣи ѿни иже прѣцѣаютъ члѣки . ни единого  
 ѿ ѿиѣтѣнныѣ днѣ мною , поісѣмо ѿнѣ ѣмѣ  
 раждеже мою душѣ . и оудѣи сѣа црѣ ѿ глѣ  
 тѣ пѣиша . и како по естъ мѣчѣи тѣлѣ стѣа  
 дѣло рачѣннѣа жѣскаѣ . и ты и нѣ немни  
 инако каіко покорѣи тѣи сѣа сѣо сѣо поісѣмо  
 сѣмѣ ѿбразомѣ .



Приѣтѣ слобо радостѣи црѣ , и приѣдо  
 ша к сѣмѣ ѿ троковѣица и збравше красны  
 и преоудобрены . и жерѣи зѣмѣи сѣтѣи  
 и блѣстѣи сѣи златомѣ , и нѣмѣ ко  
 пѣи сѣмѣ оуікрасивѣи ѿ нѣи прѣлѣтъ оуіготѣа .



Радгѣи оубо и работаше снъ оного псалмъ  
 ѿполати . ѿ проковница псалмъ сего иже  
 де . снъ бо ѿвѣмляху сего и ѿплетаху сѣмѣ .  
 на сеперное смѣшеніе сего раждающе .  
 псалмъ иже глы и ѿбразы призывающе на  
 естрасть . не имаше же на иного позрѣти  
 и ли бѣсѣдопати , и ли ѿвѣдати кимъ .  
 ты а бо баху емъ сѣмъ по сѣмъ . и тако паа  
 оубо црѣ сопорѣ .



Евдѣе пѣкѣ дошного лѣка аго дошѣтъ .  
 пертепа , и въ книгѣ приникъ могуща  
 тако паа дѣи спопати , единаго же  
 ѿ лѣка оу дѣхоу прихрѣтъ на бра посла

войнѣхъ на шполчѣнїе . невѣдый ѿ каа  
 нный како пѣхощетъ при ѡтѣхъ поемѣхъ  
 да исполнитиса сѣхъ снѣхъ бѣсѣхъ полѣхъ .  
 лѣхъ капынѣхъ доухъ иныа лѣхъ капынѣхъ  
 бою поемъ доухъ и положнѣхъ до пѣхъ добра  
 го ѿпрока и нападѣна пламень ожегъ плѣ  
 скѣхъ пѣхъ . и лѣхъ капынѣхъ пѣхъ трѣхъ  
 распалаше .  
 благо ѿбразныа желнѣхъ . да ѿ ѿжехъ  
 ѿбразныа ѿпрокопнѣхъ . ѿпѣхъ ѿдо  
 да пахѣхъ пѣхъ стѣхъ .



Чѣхъ не таже ѿна дѣхъ при пѣрженїе же лѣхъ  
 паго ѿщѣхъ пѣхъ . и бѣхъ пѣхъ дѣхъ  
 на нѣхъ село градѣхъ махъ тѣхъ  
 разрѣхъ

и<sup>и</sup>а прослѣше ѿвѣстити ѿ толнѣ казлѣ . ч<sup>ч</sup>тѣа себе  
 прѣставити х<sup>х</sup>онѣ а некало грѣх<sup>х</sup>оуны ѿскперни  
 ти стѣю ѿнѣ ѿдѣждѣ . онѣже того крѣчен<sup>ч</sup>и<sup>и</sup>а  
 бл<sup>б</sup>г<sup>б</sup>тъ ѿблече . а<sup>а</sup>б<sup>б</sup>и<sup>и</sup>е оубо похотѣ про<sup>п</sup>ти<sup>т</sup>ах<sup>х</sup>  
 похотѣ поставити . про<sup>п</sup>ти<sup>т</sup>ах<sup>х</sup> ѿбл<sup>б</sup>не б<sup>б</sup>ж<sup>ж</sup>т<sup>т</sup>ен<sup>н</sup>д<sup>д</sup>ю  
 о<sup>о</sup>па<sup>п</sup>мѣ прѣподаше , красоты о<sup>о</sup>но<sup>н</sup>а не<sup>н</sup>г<sup>г</sup>л<sup>л</sup>а<sup>а</sup>ны<sup>ы</sup>  
 славы х<sup>х</sup>а бѣсм<sup>б</sup>рт<sup>т</sup>на<sup>а</sup> жених<sup>х</sup>а прѣч<sup>п</sup>ч<sup>ч</sup>н<sup>н</sup>ст<sup>т</sup>ован<sup>н</sup>ны<sup>ы</sup>  
 дш<sup>ш</sup>ъ , і<sup>і</sup>чер<sup>ч</sup>то<sup>т</sup>го о<sup>о</sup>ного і<sup>і</sup>бра<sup>б</sup>ис<sup>с</sup>а , ѿне<sup>н</sup>б<sup>б</sup>о<sup>о</sup>с<sup>с</sup>ра<sup>р</sup>ст<sup>т</sup>и<sup>и</sup>  
 и<sup>и</sup>з<sup>з</sup>вер<sup>в</sup>жен<sup>н</sup>и б<sup>б</sup>д<sup>д</sup>д<sup>д</sup>т<sup>т</sup> ѿск<sup>с</sup>пер<sup>п</sup>н<sup>н</sup>шей<sup>и</sup> бра<sup>б</sup>чны<sup>ы</sup>а  
 ѿдѣжда . сп<sup>с</sup>л<sup>л</sup>зан<sup>н</sup>ны<sup>ы</sup> р<sup>р</sup>б<sup>б</sup>ка<sup>а</sup>ма и<sup>и</sup>но<sup>н</sup>га<sup>а</sup>ма по<sup>п</sup>мѣ  
 к<sup>к</sup>ром<sup>м</sup>ѣш<sup>ш</sup>н<sup>н</sup>д<sup>д</sup>ю , и<sup>и</sup>с<sup>с</sup>н<sup>н</sup>а<sup>а</sup> по<sup>п</sup>мы<sup>м</sup>ш<sup>ш</sup>ла<sup>а</sup> и<sup>и</sup>с<sup>с</sup>л<sup>л</sup>ез<sup>з</sup>е<sup>е</sup>б<sup>б</sup>ы<sup>ы</sup>  
 б<sup>б</sup>и<sup>и</sup>а п<sup>п</sup>п<sup>п</sup>ер<sup>р</sup>ен<sup>н</sup>с<sup>с</sup>о<sup>о</sup>а . и<sup>и</sup>а<sup>а</sup>с<sup>с</sup>о<sup>о</sup>з<sup>з</sup>лы<sup>ы</sup>а<sup>а</sup>б<sup>б</sup>ас<sup>с</sup>но<sup>о</sup>сло<sup>л</sup>п<sup>п</sup>ни<sup>и</sup>к<sup>к</sup>и<sup>и</sup>  
 л<sup>л</sup>б<sup>б</sup>са<sup>а</sup>пы<sup>ы</sup>а по<sup>п</sup>мы<sup>м</sup>слы ѿн<sup>н</sup>ю<sup>у</sup>д<sup>д</sup>ѣ ѿго<sup>г</sup>на<sup>а</sup>а .





И по то<sup>у</sup> поспашъ рхцѣ на нбѣ водѣ<sup>п</sup> , теплы  
 ми слезами и подыханіи бгаву да іггаше .  
 И по сдержителю , еднѣнныи и щедрый  
 оупованіе шчѣѣшима . беспомощны<sup>м</sup>  
 помощныи чѣ . поманиа непотребнаго пог  
 рава вчѣсѣи мѣтинымъ шкомъ . при  
 зриниаи инубади шѣрѣжнѣ бѣсѣкаго дшѣ  
 мою . хнѣ шѣтаи менѣ прѣкѣи опѣсти пра  
 мойхъ , и да не порѣгаютъ мнѣ ненавидѣ  
 шѣи менѣ . не шѣтаи менѣ растлѣтѣи .  
 шѣбѣ законѣи . и порѣгатѣи мое тѣло , еже  
 чѣсто тѣбѣ прѣстѣпѣи шѣбѣ шѣхѣ .  
 тѣбѣ вожелю и тѣбѣ покланяюся шѣцѣ  
 ісѣи хѣсто мѣдѣхѣ ннѣ іпрѣи и водѣи шѣко .  
 іпрѣречѣи аминь ; бжѣстѣенно шѣшѣи  
 оутѣшѣи . гневѣе пришеши мѣ . и да  
 каѣи шѣхождѣхѣ помысли тѣ . да же и до  
 оутра молаѣся превѣсть . и по знаѣ ко  
 зниа каѣаго . начѣтѣи множаѣи шѣстоуѣ  
 ваѣи тѣло . оумалѣниемъ пища и жа  
 ждѣю . и ннѣи шѣго страданіи . о сѣно  
 щнаѣ бо сѣршѣа шѣпѣи , сѣбѣже .

востомѣнаа ѿже кѣбѣдѣ испопѣданѣа , ѿна  
 писанѣа помыслоу , сѣцаа тамо праведны  
 соѣтлость . претѣмоеже грѣшны родъ  
 стпо ѡгнено начертѣа ѿпѣствовено . ѿко  
 дане празнь и не оуготованѣа враѣ ѡверѣ  
 дѣшъ , помыслы она лѣкапыа она тоу до  
 вна сѣетъ . и чѣстотѣ оумѣа ѡмрачѣ .  
 ѡпсюдѣ оубо прагѣ недо оумѣа сѣа ѿню  
 ѡчаа сѣа оулопѣтѣ добра . дрѣгѣа начѣ  
 наетъ люты прелестѣ различныа и прѣно  
 лѣкасы оухѣнцѣа тѣи іо раждѣо пѣтѣ . нѣкако  
 ѡстѣа дѣлоу и зѣстѣи запѣданѣа емѣ  
 ѡфедѣ . тѣа мѣтѣа шѣа сѣцебы лѣе ра  
 стѣорѣе .



Ѳоединѡубовше ѡѡтрокопницѡнѣ  
 ижебѣ псѣблго ѡбразнѣиши дѣиѣ  
 коего сѡщи црѣа . и пленѣна ѡсвоего ѡте  
 чества ѡчюждѣна . црѣпийже апенирѣ  
 ѣкопелникѣ нѣкѣндарѣприведѣна сѡщи  
 рже сѣло прекрасна сѡщи **Н**апрелестѣ на  
 падѣннѣ снѡи послабѣ . псѣю лестѣцѣ  
 пшѣ . и словесѣ снѡ наоучаетѣ сѣло . ра  
 зѡмнымѣ и премѡдрѣмѣ глѡяущимѣ  
 подпѡмысѣ . всѣбо ѣже на злобѣ козни  
 оудѡбѣ лѣкапыи наоучаетѣ . тѣче сѣ  
 сныѣ страны припа **Ю**вопѣ положимѣ  
 на ѡтрокопницѣ зане разѡмнѣѣи сѡщи и  
 краенѣ и понеже блѣгородна сѡщи тѣко  
 и црѣска плѣмени ѡчѣства кѡпѣно іславы  
 лишена бысть . кѣиже и пѡмыслѣ и пѡмы  
 слѣ псѣпашѣ емѣ и зѡапити сѣ и долѣ  
 не и сѣства . и христѣианѣ сѡпорити  
 сѣиже всѣ козни бѣхѣ лѣсти пато змѣи .  
 сице ѡубовѣдѣи и мы црѣснѣ и нѣди  
 ногоже пѡмысла сѣверна и ли похотѣи  
 страстныѣ . пѣда всебѣ подпѣзѡ



цѣса на ѿпрокопѣцѣ , нѣтокмо мѣлосѣ  
рднѣ нѣмѣтъ , ѿнапѣстѣ нѣдѣпнѣпѣтѣ  
бѣлѣ нѣпѣдѣашѣ вѣсѣстѣнѣбѣтѣнѣкозѣнѣ ,  
ѿтакѣпѣнѣпѣцѣнѣ . пѣнѣстѣнѣнѣнѣнѣ пѣмѣстѣ  
ѿна нѣпѣсѣпѣтъ пѣрѣлагѣстѣа :



ѿкожебѣсѣдопатѣнѣначѣтъ коѿпроко  
пѣцѣ црѣпѣсѣнѣ . нѣбѣгѣорѣзѣмѣнѣкнѣнѣ  
гѣлѣтѣнѣслѣпѣсѣа . гѣлѣ разѣдѣмѣнѣѿжѣно  
жѣпѣдѣшагѣо пѣпѣкѣнѣбѣгѣа . дѣнѣпѣрѣлѣстѣнѣю  
нѣдѣсѣкою рѣстлѣѣшѣнѣ , нѣпѣлѣкѣпѣзнѣнѣ  
сѣдѣтѣла всѣмѣбѣбѣжѣнабѣдѣшѣнѣоѣнѣ  
пѣсѣтѣнѣпѣшѣсѣа бѣсѣмѣртѣно мѣжѣнѣнѣхѣ ,  
мнѣогажѣтакѣопаа рѣкѣшѣ . аѣнѣнѣчѣнѣстѣнѣ

рѣхъ наоучаетъ женѣхъ соблѣзныа прострѣтѣи  
 свѣтѣи - и кѣхъ страстно мѣрѣхъ привлечи бѣго  
 любнѣхъ дѣхъ ѡхъ . ꙗкоже нѣкогда родѣхъ  
 началнѣхъ сотвори съ ѣпою израѣлѣи бѣга  
 страстнѣхъ оубыи нѣхъ изгна , и смрти по  
 внидоу того , вмѣсто блѣженныа и беско  
 нечныа жнзнѣи спрадѣтелеа бытѣи сотвори .  
 ꙗкоже бо оуслыша ѡтрокѣи цаглы та . осл  
 ксато испольнѣхъ мѣдрѣхъ любнѣхъ , неразѣмна свѣдѣн  
 неразѣмѣхъ . но тако пыла да шѣхъ ѡтѣхъ  
 ꙗкоже ꙗзыкъ нѣхъ уста лѣхъ цага бывшѣи ꙗре  
 чѣ . **Я**ще ѡ моемъ спасѣнѣи печѣшѣхъ ѡвѣхъ .  
 и хощѣшѣхъ прѣдѣстѣи ма , и смѣреннѣхъ  
 мою дѣхъ свѣтѣи сотвори едѣнѣмое прошенѣе .  
 и всѣхъ ѣхъ нѣхъ ѡца моего бѣхъ ѡрѣхъ шѣхъ и по  
 емѣхъ ѡбѣщаюса бѣхъ и до послѣднѣаго и зды  
 ханнѣа послѣдѣемѣхъ - и мѣхъ зды прѣимѣшѣи  
 моего радѣи спасѣннѣа , и кѣхъ бѣхъ ѡбращѣннѣа .  
 то мѣхъ жѣхъ рекшѣхъ что естъ прошенѣе ѡ жѣно .  
 ѡна же и ѡбразомъ и позоромъ и ѡбѣщаннѣи  
 и всѣхъ себѣ на любовь постаѣи , счѣтаи са  
 речѣ на ѡбѣщеннѣе брака , и азъ твоимъ

пожелѣніемъ раѣющиса послѣдѣю . ѿнже  
 рече всѣѣ ѿжено тако поѣкомнѣ простѣрла  
 еси прошеніе . тѣ поѣго оубо спасеніа крѣ  
 піахощѣ . ѿзгладѣнны погнѣбелныа желаю  
 ѿзъплещи тѣа . ѿскверни тѣи тѣбѣ ломое  
 срамнымъ смѣшеніемъ тѣа жѣкомнѣсть  
 ѿпесма не позмѣжно . ѿнаже срапнающіи  
 емѣ подѣтъ ѿпоглаждаю , въскѣю рече та  
 ко пааѣмъ оѣщаеши , ѿже по сѣако ѿсполнь пре  
 мѣдростіи . почитѣю сквернѣе шѣ сію сра  
 мнѣ нарече смѣшеніе . нѣ сѣмъ бо аѣзъненая  
 щіи хрїстїаньскіи кнїгѣ , не оубо многіи  
 кнїгѣ чѣ по ѿтечествоїи моемъ , многіи  
 слыша бѣсѣдѣющіи ко мнѣ хрїтіаномъ  
 нѣсть ли оубо писано о нѣкоторыи кнїга  
 вашии чѣстѣбра ѿложено нескверно . лѣтче  
 бо естъ женїтиса нежели радїзатиса .  
 ѿаже бѣгѣ съчета члѣкъ да не разлѣчѣетъ .  
 не по сѣмъ ли древо патрїархїи . праведныа  
 ѿпрѣкїи . ѿбраисѣ не съчеташи сѣа . писанна  
 вашиа на оучаю тѣ . не петра ли ѿногого его  
 верховнаго аплѣомъ рекѣстѣ , женѣ ѿмѣѣша ,



писаніе поспѣдуетъ . которы́ оубо ты по  
 слыша . съверненіе нарица́еши , ꙗко́ мнѣ  
 шийми́ сѧ ѿи́стиннаго пожелѣнійъ тво́ихъ  
 бла́гоухождѣти . ѡ́нже рече́ тако ѡ́жено тако  
 сътъ сѧ ꙗко́же рекла еси . подобаетъ  
 оубо́хотѣти бра́къ прѣѡбщи́тисѧ . но не ѡ́бъ  
 ща́вши сѧ еди́ною хри́стоу сподобити . а́же  
 ѡ́нелиже ѡ́чи́стисѧ ва́шею крѣ́пленіа бже́  
 ственнаго . ѡ́чи́стїи моѣ́и нѣспѣденіи́ пре  
 грѣ́шеніи́ чїстасебѣ́ прѣста́витѣ хри́сту ѡ́бъ  
 ща́хсѧ . ꙗко́иже сповѣданіе́ бѣ́о разрѣши́  
 ти́ де́ждь . рече́ же ѡ́бъжена́ да́бѣдетъ  
 ти́ и́тои́ полнѣ́ ꙗко́же хощеши . и́ноже ма́  
 ло нѣ́ко е́и нѣ́чтоже́ същи́ исполнїи́ желанїе́  
 моѣ́ . ꙗко́ хощеши́ дѣ́ломъ мо́ю спїти . **Б**ѣ́ди  
 всѣ́ю но́щю́ тво́ю , и́схотвори́ма наслади́  
 ти́ сѧ тво́ея добрѣ́ты , ты́же моѣ́и кра  
 соты́ . и́схотѣ́и да́ми́ къ́пно за́утра  
 хри́стїа́на бы́ти . и́псе́и и́збѣ́гнѣти  
 бо́гу мо́ю слѣ́ждѣти . и́бѣ́детѣ́и не́по́кло  
 ѡ́бщени́е стро́енна ра́ тако́ваго . но́и  
 дарѣ́тъ по́зданїа ѡ́бъга́твоего . моего́

ра<sup>а</sup>спасеніа . радость бо рече<sup>е</sup> бы<sup>а</sup>паетъ на  
 нбѣн ѿединомъ грѣшницѣ кающемся .  
 гл҃етъ писаніе твоѣ . аще оубо радость  
 бы<sup>а</sup>паетъ на нбѣѣ ѿбращеніа ра<sup>а</sup> грѣшника  
 ходатаею ѿбращеніа . не деліка ли бѣде<sup>а</sup>  
 мѣзда . еѣ тако естъ не не по<sup>а</sup>ѣрѣи . не мно  
 гажели и началницы по<sup>а</sup>ѣро па<sup>а</sup>шей на плѣ .  
 посмотренію тво<sup>а</sup>ра<sup>а</sup>хѣ престо<sup>а</sup>п<sup>а</sup>юще за  
 по<sup>а</sup>ѣрѣи . не па<sup>а</sup>пели гл҃етъ ѿб<sup>а</sup>рѣза<sup>а</sup>пша  
 тѣ мо<sup>а</sup>фе<sup>а</sup>а лѣша<sup>а</sup>гора<sup>а</sup> смотре<sup>а</sup>ніа . аще  
 и беззаконно хрѣ<sup>а</sup>тіаномъ ѿб<sup>а</sup>рѣзаніе по<sup>а</sup>мѣ  
 на<sup>а</sup>етса . но ѿбаче<sup>а</sup>ѡнъ не ѿрече<sup>а</sup>са того  
 сотвори<sup>а</sup>тѣи . и многа тако па<sup>а</sup>а по<sup>а</sup>нса  
 ній спой ѿбраще<sup>а</sup>ши . аще оубо по<sup>а</sup>нстѣи  
 нѣ спѣ<sup>а</sup>ндѣ<sup>а</sup>мою хо<sup>а</sup>щеши . ма<sup>а</sup>ло мое  
 се<sup>а</sup>желаніе исполнѣ . на<sup>а</sup>зъ оубо сперше  
 ныѣ ѿбращеніемъ бра<sup>а</sup>ка стовою сопо<sup>а</sup>кѣ  
 пѣтѣса и еѣщѣ<sup>а</sup>и по<sup>а</sup>неже тебѣ<sup>а</sup> не оубо<sup>а</sup>го<sup>а</sup>  
 естъ се . кѣ<sup>а</sup>то<sup>а</sup>мѣ тебѣ не<sup>а</sup>ждѣ оубо<sup>а</sup>дна<sup>а</sup>  
 тебѣ<sup>а</sup>по<sup>а</sup>ра<sup>а</sup>ци . прочее и<sup>а</sup>ты пес<sup>а</sup>ма<sup>а</sup>мене  
 не ѿрнѣ но по<sup>а</sup>единомъ се<sup>а</sup>послѣ<sup>а</sup>шай мене  
 сп<sup>а</sup>сеши<sup>а</sup>ма ѿ<sup>а</sup>з<sup>а</sup>мѣа бѣ<sup>а</sup>сѣ<sup>а</sup>иск<sup>а</sup>на<sup>а</sup>лѣ<sup>а</sup>стѣи<sup>а</sup>из<sup>а</sup>ба<sup>а</sup>ди .

повелѣннаѣже тебѣ посемѣ творащій по  
 всенѣжизни своен . сице глѣющій ей и бо и ма  
 щій наоучающаго , ꙗже поубиѣ влагаше  
 тайно , и писанми ископаше иже злобѣ  
 содѣтель и оучитель . си ꙗже оубо глѣющій ,  
 и простѣрающій пленицаже и сѣти . ѿде  
 си дѣю и ѿшѣю его , препинающій . и толико  
 дѣла его начинати поколебаше , си и дѣже  
 преложеннаѣ ѿслабѣ емѣ . ноумѣ махчѣи  
 шій сопротиви сѣтель злобѣ и вра прѣпены .  
 колеблющее срѣе его и и дѣло растнѣ испѣ  
 не бысть . **В**огласи оуко ре пришеши лѣ  
 капы мѣ дѣхомѣ , и и дѣтели попиѣ ꙗко  
 ѿтроконица сиѣ сопротивити хощетѣ ,  
 егоже мѣ немогохомѣ содѣлати . при  
 дѣте оубо крѣпко нападнемѣ на не  
 ѿбращемѣ бо иного прѣмене сице по вѣна  
 хотѣи не исполнити послапшемѣ на  
 сиѣ глаголапѣ прелестни мѣ дры ксѣи  
 псомѣ . на и доша оубо на хѣи поина .  
 всюдѣшѣ си дѣю его си лѣ смѣтише . и люто  
 раченнѣ на ѿтроконицѣ положише . ѿгнѣ



пелініи положише, похоти ражегше не  
 підѣже іосафъ себе крѣпко распалае  
 ма ѿгнемъ, и кѣтрѣхъ пленаема помы  
 сломъ его, спасеніемъ ѿтроконица ііхъ  
 бгѣ ѿбрашеніе. іако оуднценіемъ  
 прележащее дѣло ѿложише. истѣжа  
 ющимъ емѣ пражіимъ нападѣніемъ.  
 еже на спасеніе единою сѣженою смѣсити  
 ся. позохнѣвъ о недобѣніи дѣла.  
 глѣбоко же болѣзнено :



Себѣ а҃гнѣ на мѣсто простѣраетъ, и то  
 кѣ слезныа ізоачію ѿбѣлно пролипаа,  
 попѣаше кмогущемѣ стѣти и на оупоающѣ.

на пѣти оубо пада не постыждѣса по бѣси  
 ни да посмѣюти неса вразимон . ѿже  
 твоею держащемѣса десницею , но пре  
 станимъ пѣдъ сѣи , ѿ твоемѣхъ хотѣннѣю  
 ѿсправи пѣти моѣ . да прославитѣса  
 ѿма твое сѣи ѿ славное ѿстрашное . на  
 мнѣ рабѣ твоемѣ . ѿко благословѣнъ  
 еси во бѣси ами . на многѣ же часы  
 со слезами моли сѣа твое же сѣе на земли .  
 ѿ оубо снѣдѣа мало .



ѿзѣдѣ сѣе ѿнѣкоторы страшныхъ  
 вохнѣаема . ѿмѣста ѿже ни колиже  
 бѣи дѣла , проходяща . ѿна нѣкое

быша велицѣполнѣ - краснымѣ цвѣты вѣмѣ  
 блгоуѣхаютѣ . и дѣже оубо садѣ и даще  
 всаческѣа и разнѣчны плоды . страннѣымѣ  
 и чюднымѣ и нѣкѣмѣ оумноженѣмѣ . онѣ дѣ  
 нѣемѣ слаки и прѣкоснѣтѣи сѣа пожелѣнны  
 листѣи же древѣ тѣоко, шѣмѣше пѣтрѣ  
 нѣкѣмѣ тихѣмѣ , и несѣтна и радостна .  
 испѣхаютѣ блгодонѣа днѣи жѣма . престѣ  
 лѣ же ѣчѣста златѣа и каменѣемѣ чѣтѣи  
 оустроѣнѣи спѣтѣло , ꙗкоже зарѣ испѣхаютѣ  
 щѣ . и ѣдри нѣкѣмѣи постелѣмѣи и добро  
 тамѣи . по пѣданѣи побѣждаетѣ оукраше  
 ны . подыже печѣхѣ спѣтѣлы зѣло . и тѣа  
 песелѣще онѣ дѣнѣи . чюдное же тѣо и пѣлѣкое  
 поле ; страшнѣи онѣи проше сѣго . **В**огра  
 пѣдѣша не и зречѣнѣю спѣтѣлѣстѣю сѣаю .  
 ѣзлатѣа оубо чѣста спѣтѣны , каменѣи же  
 и нѣкто же онѣ дѣи гдѣ же . спѣтѣны же и мѣ  
 щѣе позышѣны . и нѣкто оубо и зречѣе добротѣ  
 брада ѣного и спѣтѣлѣсть . спѣтѣ же свѣ  
 ше чѣстыи мѣлѣчѣми сѣающѣ , вса концѣ  
 исполнѣющѣ . и крылатѣи нѣцѣи и поинѣи



и сождоу ихъ соѣтъ еде . о немъ хощаху ,  
 пѣнь поюще , и хужеслоу члческій и николи  
 слыша . и гла оуслыша глгоуѣ покойще пра  
 педны сепеселне оугодншии гни . ѿтѣдѣ  
 оубо и зпедше страшии мѣжне онн . пзспѣ  
 поестнего глаголаху . ѿныже красотою ,  
 ѿною и добротю всьвыопъ ѿбѣатъ гла  
 ше , нелишии темене гла нелишии те , молюса  
 вамъ неизреченныа растн сѣд . но да днѣте  
 и мнѣ поединомъ оугле пелинсаго сего града  
 прѣвыпатн . ѿныже глаху не поужно <sup>ннѣ</sup> бы  
 тн тебѣ здрѣ , но трѣдоуногн и потомъ  
 пнидешн сѣмо . аще себѣ пондншии . снѣ  
 рекоша и пелннѣ абе не прѣше пажн . Впѣдоша  
 его омѣста темна и псѣкаго страха и тѣ  
 ги . рапоносѣтлоунон <sup>тн</sup> гаже пндѣ . сѣобн  
 и печалии мѣца . тма бо башене сѣтла  
 и мрачна ѿнюдѣ , сѣсорбнже и матѣжа псѣ  
 и исполнаху сѣд . и дѣже пѣщъ ѿгненаа распа  
 лашеса , и черпѣ роуѣ полза , тамо мѣ  
 ча . снлыже мѣчнтелны ѿбѣстоаще пѣщъ  
 и нѣцыи лютѣ ѿгнемъ сѣжигаемн и гла

слышаша сѣлющѣ , сѣмѣсто грѣшныхъ ,  
семѣа . иже дѣлаи сѣперны мѣ себѣ оскве  
рныи . по си иже доша его ѿтѣдо и повѣше ;



Розвѣдоу оубо иакоже псебѣ пришеду пре  
петенѣ быаше весь . слезы жерѣсамъ теча  
хон ѿчию его . вса же красота блѣдныѣ  
ѿтроковъ и смрадѣишихъ сѣперны и  
гноа омѣниа емѣ . слагаше въ дѣи  
и пленныѣ емѣ онѣни и пача желѣ  
ниемъ благи истрахомъ сѣорѣбныхъ  
ѿнѣна ѿдрѣлѣжаше . ни какоже поста  
ти силы неймыи . Розѣще ноже бысть  
црѣи болѣзнь сѣа его ;





понемѣхъ неповѣраиѣи ходи ти прѣпѣи пѣтѣ  
 сего люблю , сего желаю . псѣмъ стапѣи ти  
 вѣмъ стапѣи ти гнѣи ти , и дѣже парлѣмъ .  
 хѣтѣ оугодниѣкѣ жѣи лищеи мѣтѣ . и снѣи мѣ  
 прочее жѣи потѣ моего скончѣи ти . аще же нѣ  
 ждею хѣи шѣи оудержѣи ти ма , оузнѣи шѣи ме  
 нѣ вѣхъ скорѣхъ ѣи печѣи ли и пѣдѣи мѣи рѣи па . нѣ  
 тыѣ ѣи цѣхъ прона рѣи чѣи шѣи сѣи нѣи менѣи кѣи то мѣи оу  
 снѣи и мѣи ашѣи . **П**ѣи ки оуѣи вѣи скорѣхъ ѣи вѣи аѣи тѣи  
 цѣи рѣи . пѣи ки ѣи рѣи ца шѣи сѣи псѣи аѣи жѣи зѣи нѣи спѣи оуѣи  
 и ли юѣи тѣи рѣи зѣи мѣи шлѣи аѣи псѣи вѣи **В**ѣи зѣи спою ѣи нѣи  
 дѣи по лѣи тѣи ѣи



**П**осланнѣи же ѣи фѣи ды лѣи каѣи и дѣи си на вѣи же

стоеннаго ѿпрока **В**о<sup>з</sup>вратѣшася кне мов  
посрамленїи . побѣжденїи исповѣдаху .  
и еще же люболожна сѣша . ѿбразы бо мже  
ны побѣжденїа ношаху на лѣкавыи свои  
лице . ѿнже тако рече . немощни бы и  
страстни . тако же единого ѿпрочатъ  
побѣдѣти . **Т**огда лѣкавии дѣси бѣху по  
мноюю слою мѣи . на сѣмъ не полую  
истиннѣи изнесоша . не можѣтъ терпѣти гла  
голюще . ни по зрѣти весьма противу  
хѣснѣи и противу ѿбразѣи страстѣи  
его же крѣпѣи нарицають . томъ бо во ѿ  
бразѣи постыжѣмъ другъ друга крѣ  
пко бѣгающе и порепаѣми вси по зѣи  
кнѣзи и мироу дѣицыи . прѣже да же  
спершено не по ѿбразѣи быти емъ . тѣ  
мъ же и на юношѣ сего на пѣше люти смѣти  
хотѣмъ . ѿнже хрѣта призва на помощь  
изнаменїемъ крѣпнымъ поурядиша на  
прогна съгнѣи . себѣ же оутверже  
ни не положи . мы же оубо не ѿблении шесѣ  
ѿбрѣтохомъ сосѣдѣи и же кперо зѣи

нѣмъ бѣдоуа древо начални нашъ іто  
 го оулопи . и ни по что же оубо и мы пожилѣ  
 выхомъ тѣхю надѣждѣ юного . Но ꙗко ꙗ  
 призвѣхъ на помощь . ѿгнѣмъ гнѣва  
 съише ѿпали насъ бѣжа гни сопорѣ . іоу  
 оидѣхомъ ктой не приближити сѣ к не  
 мѣ . снѣ оубо лѣса и дѣи іаѡ бѣсѣ казѣ  
 ша фѣдѣ бѣшаго .



Црѣжѣ ѿвсѣмъ дѣломъ шлѣа сѣ фѣодѣ па  
 ки призвѣхъ . Пречѣ по велѣніа оубо  
 тобою премудре сѣ совершише , ни еди  
 нѣже ползѣ ѿ брѣтѣхо . ни бѣже аще пи сѣ  
 ѡстало и нѣкоє смыслѣніе іто и сѣ бѣ





тебѣ жи воиѣ . не тѣ ли дароваша тѣмъ  
 твоемъ мѣсто его послѣдшѣ . и бегуна  
 го союзу и збавиши . много же слово и  
 и не полезна стахъ ии оуловѣ состарѣ  
 выиша , прилагая слово сѣи оуа . на про  
 пощѣ еѣальскѣю . хотѣю оубо сѣ оуничи  
 жити . и до сѣи оутвердити : Мало по  
 молча пышнаго црѣпниа снѣ , и града сѣно  
 го граждани . его же постаи бѣтъ а не сло  
 окъ . рече кѣвѣтъ ; послѣдшѣи пре  
 лѣстна а бѣдно , имрачныа тмы темнѣ  
 ва оулокѣ сѣмѣмъ , разорѣнаго столю  
 тоорѣниа оуоче . его же рами рахмѣ сѣа  
 сѣмѣдреныи старче . его же ра сѣнемъ  
 и жупело сѣжени по тѣи граи . легчай  
 ша быша грѣхѣ . что хлѣбѣи на чинаеши  
 спасѣнѣю прощѣ , сѣи же радѣи темнаа  
 просѣтѣиша . ею же заблѣдѣшии пѣ  
 оу брѣтѣиша , ею же погнѣшии лютеплѣ  
 ни быше оура тѣиша , что лѣчше  
 рцыи . бѣхъ сѣжити оуе держителю  
 соединороднымъ сѣномъ истѣмъ дхѣмъ .





поимше . ино что ѿ блго потребны жи по  
 тенъ мертвомъ часть полагаѣтъ нера  
 зумнѣи . чпнгѣиши естъ твоего кдмира  
 заколенное . кдмира бо члкъ сотвори лъ  
 жипотное же бгъ соудѣдалъ . ико ли па  
 челоуеенаго . разумнѣиши естъ всемоу  
 еное жипотно . ѿново оѣсть питающаго .  
 ты же бга не знаеши и мже ѿ не сдѣи при се  
 денъ бы естъ . и мже жипеши и со влудѣши  
 са . и на рѣцаеши бга . его же мало прѣде  
 пидаше желѣзъ и бѣи ма ѿогнемъ разли  
 ваема и млатомъ оударѣма . его же  
 иребромъ иулатомъ ѿбложѣи . и ѿ землѣ  
 поднигъ и напысоцѣ мѣстѣ постапи .  
 та чепѣ на земли . хддаго камене лежи  
 шѣи хдѣиши . покланѣѣса не бѣи клѣ  
 на а са подѣлѣ рѣкъ твоею . мертвыи  
 и бѣдѣшнымъ . па че же ни мертвыи же  
 прѣседнѣ на рѣчѣса и долъ . каіе бо  
 мертвыи и же ни коли же жипшѣ . нонѣ  
 како тѣе подобѣетъ ѿ брѣсти и ма  
 ема . и бо каменны и ести рѣчѣса и кдде же

сокровѣется, драгоценныи растаѣ даѣтся  
 мѣдныи рѣкою и хъ едаются златыа  
 и сребраныа разупаюются. ной прода  
 сныи сътъ возитпой шай оубо на подобно  
 ценѣ, дрѣзѣи же на множаишей. не бѣт по  
 бо имѣ много цѣны даѣтъ, но пещѣ  
 оней же со тпорѣни сътъ. вѣа же к то кѣ  
 пѣтъ, богъ же не дѣйж имѣ каіко имѣ  
 нѣтъся. или не зриши каіко оубо стоа  
 нѣко ли же съдѣаетъ. съдѣи же нѣко ли  
 постаетъ. посрамѣся не разумне рѣ  
 цѣ положи на оустѣ спой тако да а  
 похвалалъ. шѣстѣи нны бо шчю ждѣи сѣ  
 ло жныи шѣбрахы прѣстѣи жей. кѣмнѣ  
 ры зидѣа. и дѣло рѣкѣ тпоєю бѣи  
 положи нѣм. дохнѣи шѣкаѣи не ра  
 зумѣи, каіко ты старѣиши ей, иже  
 шѣте кѣ со тпорѣнаго бога. сѣа многа  
 не шѣтѣи сѣа сътъ. не со тпорѣиши же  
 сѣтъ члѣсъ сѣи, бѣа ли цоумѣеши, со  
 тпорѣиши. и каіко подоваѣтъ сѣмѣ бы  
 тѣи. каіко же не бѣа тпорѣиши но шѣбрахѣ

члѣвъ . и ли жи́вотна нѣко́го нѣа́ху́иса и 419  
и́мѣща нѣго́рѣани́и . нѣмо́га . нѣи́хѣпѣрь  
что . ꙗ́ко нѣчело́вѣческо́ есть подобіе  
нѣ жи́вотна нѣко́го . нѣ не по́требна́ пса́  
ческѣи́ нѣсѣты́ и́сполнены́ . что́ оубо́ не  
чю́стпенны́мъ оу́гожда́еши́ что́ не дѣи́  
жи́мы́мъ и́непо́лѣхны́мъ прѣсѣдѣ́ши  
ѣще́ небы́хѣ простѣ́ было́ камене́ стѣ́ща  
и́дрѣ́ подѣ́ла и́ли ко́пача . бо́га небы́и  
мѣ́ла . ѣще́ небы́ша стра́жи нѣ прѣсѣдѣ́  
ли . по́губѣ́ бы бо́ги спо́а . смѣ́же бо мно  
жи́цею . гра́ много́ чело́вѣче́нъ безѣ́мны  
мо́ли́ти ꙗ́ко бо́га да храни́тъ . и́хъ . се  
го́ мало́ стра́жи нѣ спрегѣ́тъ да́нсо́у кра́  
дѣни́ бѣ́дѣтъ . и́аще́ ли оубо́ сребра́нъ  
и́ли зла́тъ вѣ́дѣтъ спрѣ́лежані́е спрегѣ́  
тъ его́ . ѣще́ ли камене́ и́ли шѣ́ныа  
нѣ́кѣа пѣщи́ хѣ́ждаша . са́мъ храни́тъ  
себе́ . да оубо́же́ си́а нѣ́иши́ есть оуба́тъ  
зда́нны и́бо́го паче́ злата́го . не по́до  
бно́ ли́ есть па́мъ безѣ́мны́мъ и́а слѣ́пѣи́  
и́не разѣ́мны́мъ въ пра́дѣ́ посмѣ́а́ти́а



паче бо плакасти . неистопна бо дѣла паша  
ни бл҃гочестна сѣтъ , ни же бо браніи на оучи  
пса поинъ сынъ , и по искомъ подовѣѣ образѣ .  
къ мирѣ по стаѣи и нарече арѣа . ещѣ же  
и нажены неистопныѣ похотѣи пѣдши по  
образу . тако паша страсть бога сѣѣ  
сопориѣ . афродитѣ снѣ именоваша .  
и инѣ неистопна своего своего паша и стаѣи ра  
сопори идола , и же нарече дѣишиа . та  
кожде и инѣхъ злыѣ похотѣицы поспоихъ  
страстиѣ по стаѣиша идола . страсти бо  
своѣ боги именоваша . и сего ра пѣтрѣ  
бниша ихъ сладострастно быша . плака  
ни бл҃жныѣ пѣсней и гласы и неистопнаѣ  
стремленіѣ , кто же тѣхъ по единому  
мѣръское и зречетъ дѣланиѣ . кто стѣ  
рпѣи тѣхъ срамное дѣланиѣ , порадо  
гѣа . своѣ ѡскверниѣи бѣста , и по сѣѣ  
іаѣѣ , аще мѣи оумочѣи , сѣтвой бо зѣ  
феода . къ мирѣ свой нечюстпѣиѣиши  
сѣмѣи мнѣ велиши кланѣи тѣиѣ , и сѣлѣжи  
ти . твоего поистѣиѣи злѣдѣиства .

и неразѹмѣна раба и пола . но подобенъ  
 имъ бѣди тѣже и ои надѣющіеся на  
 аже вѣдоимѣмъ слава , и по мѣ похрѣ себе  
 всего бѣсѣду іспелю и промысленнѣхъ псѣмъ  
 бѣоушии ісѣхрѣомъ . оупоаніи нѣго  
 иже приде нѣи мѣмы коуцѣ сѣтѣ  
 вѣдѣсѣ сѣтѣ иже и исплени бѣхомъ .  
 ѿгорѣи работы кроуію его . аще бо не  
 бы смирнѣ себе даже дорабѣи ѿвѣра  
 не вѣхомъ мы сынѣи сѣи подобни есѣ . имѣ  
 рѣ бо сѣи радѣи . не похнѣнѣи бо пѣтѣи  
 бѣтѣи и оиже бѣтѣ пребывѣти . иже не вѣ  
 приѣмѣтѣ приѣмѣсѣи чѣкомъ . пѣдѣ  
 накрѣтѣ пѣтѣию сѣою . положи сѣ погро  
 бѣтѣ . прѣдѣи сѣи поѣдѣ . и пѣдѣ  
 иже держѣше сѣи сѣи лѣтѣи мѣ  
 рѣ держѣ сѣи , прѣдѣи погрѣхо .  
 кѣи оубо бы сѣи прѣ сѣи , иже прѣтѣи  
 тѣи мѣи . не зрѣи сѣи сѣи сѣи ко  
 лѣи и сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи  
 рѣ . и сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи  
 едѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи

несквернаа ли оубо игоушаиѣтъ и испашаиѣтъ  
 гнила . ѿмраченна же просвѣщаеѣтъ . и то  
 и неприкосновенно по себѣ и не приемлемо еѣтъ  
 скверны . что же ѿгнь нежелѣзо ли черно  
 приеѣтъ и испашено по себѣ пламеню пидно .  
 ссера же но годѣло паиѣтъ . еда что приаѣтъ  
 ѿвоиства желѣза - еда биемо желѣзомъ  
 топы и оураиѣмо спраѣже . что ѿгнь  
 и ли прѣкѣи оуѣщаеѣтъ . аще оубо зѣа  
 ниѣ на гниѣ тлѣниѣ - ни что же ѿ ѿбра  
 шениѣ худыѣ спраѣждѣтъ . кой мѣ слово  
 немысленѣ и каменю срѣне прѣспитиѣмъ  
 дерзѣеши глѣюща . иако гнѣ слово бжѣе  
 ни како же ѿстоѣль ѿтеческиѣ елапы .  
 но самѣ сынъ богѣ на спасѣниѣ члѣкомѣ  
 посприѣтъ тѣло члѣе . да члѣкѣи сопо  
 риѣтъ причастниѣкѣ бжѣи снѣнаго ісмы  
 слѣннаго еѣстѣства . и ѿпреисподѣнаго  
 а да и зведе наше сщѣство . и нѣною поче  
 славою . да и нѣа тмы пѣка сего при  
 аѣтиѣ плотниѣю прѣспитиѣмъ имѣтъ . и ро  
 нѣтъ того мѣчѣиѣстѣа спободѣиѣюду



что ибестрастно приближается страсти крста .  
 ѿбѣ прѣстаплаетъ естество свое , ꙗко  
 члвкъ оубо распинается . и ꙗко помрачае  
 слнце , поспрашае землю , и многа лежа  
 щѣ телеса ѿгробъ , паки ꙗко члвкъ оуми  
 раетъ , и ꙗко вѣтъ поспаетъ плени ада .  
 тѣмже вопиаше прѣкъ , ады ѿгорчися ,  
 ерѣта долѣ ѿгорчися . и бо на руганъ  
 бысть , члвк мнѣ приѣти худа . бго иже  
 прираждься , и пошъ онезлѣ бысть и плене ,  
 востаетъ же ꙗко бѣтъ . и походи на нбга ѿню  
 дѣже никакоже ѿлѣчися . естество нше  
 худое . еже поѣтъ несмыслѣннѣиши . нераз  
 мное ибесчестное . деѣ же выше сопорн  
 и на престолѣ славы посади . славы испъ  
 щающе бѣсмертнѣ , — который оубо бжїю  
 словѣ пребысть ѿтѣдѣ прѣ , ꙗко хула небы  
 дншнѣся . что же лѣчши тако помѣлѣ  
 жити бгѣ , блгѣ и члвко любящѣ . иже за  
 поѣдаетъ прѣдѣ . поздѣржаніе поѣ  
 лѣ даетъ чнстотѣ похисонѣетъ . мило  
 патн оучитъ пѣрѣ подаѣетъ . дрѣтъ



428.

вѣрѣ мнози и пелицы мѣдрецы и поповѣда  
теленѣи . добродѣтели ихъ доже ста  
по законѣиша . и сѣи царне зѣстѣи и сѣи  
ѣко добра и ни что имъ не . сограбѣно при  
аша . галиѣиска же не пѣжестца . и нѣцы  
ниши же ихъ ди проповѣдаша мѣжѣ . и пѣи  
мѣи чѣслоу . и ни доюнадесяте мѣроу  
преходѣше . како оубо мѣлы не нарочиты  
же . и не пѣждныѣ проповѣды чѣстѣиши  
есть мнози и пелики . и мѣдростию толи  
кою провидѣши законъ положенѣи . ко еже  
оуказанѣи сѣи и сѣи исповати . и онѣмъ  
солгати . лауны сѣи февдѣи сѣи  
поглосѣи цѣпницѣ слѣша . и не разумѣѣ  
пребыша . пѣче же асѣи да хаты ка оу  
ши . еже не слышати гласа ѡбадающѣхъ .  
обрѣ оубо рече пророкъ ѡтебѣ . аще и зѣ  
нитъ мѣринъ кождѣ спѣи . и рысѣ пѣстро  
ты спѣи . и ты можѣи добръ тѣпоритѣи .  
наоучѣи сѣи злыѣ безумѣи сѣи пѣ како непри  
подѣи тѣи оуспѣи . ѣже истѣиinna крѣ  
пѣсть сѣбѣ самое . еже ѡ мнози оубо и дѣи



омѣдрости чюдимы, похвалиши сѧ  
 експернентной оубо ѿ много цр҃ей оутве  
 ржена. проповѣдѣе еѡанѣи малемъ  
 и не нарочитыми мѣжи проповѣдѣи сѧ  
 показѣтъ благо честнѣи нашего крѣпостѣ.  
 и пашѣмъ лѣсѣмъ оученіи немѡи погнѣбѣль.  
 ꙗко паша оубо помѡщникъ имѣши премѣ  
 дры. и заступникъ крѣпкѣи. ѡбаче оуба  
 сѧютъ и нѣмогѡ. ꙗкоже благо честнѣи  
 ни единой члѣвекъ имѡщи помѡщи, сѧѣтъ  
 спѣлѣнше слнца. и мѣсѣца ѡмѣты  
 концѣ. ꙗкоже бѡвы вѣтѣмъ имѡдрецы  
 поставлена бѣла. цр҃аже и насѣлѡущѣ  
 бы имѡла помѡщникъ. ѡбаче оубо ты лѣ  
 сѡвыи. и рѣшѣ члѣвекѡю силою вѣсѣ быти.  
 ниѣже оидѣмъ рѣшѣ рѣшѣмъ стѡе сложенѡ  
 еѡиѣ. ѡбаче мѡщѣи гонимъ. и посѣса  
 посѣнна ѡбѣа. по посѣбо землѣ и зѣде  
 пѣщѣиѣи. и концѣ посѣнныа глѣи хѣ  
 что бы рекѣтъ. не вѣию ли быти не испѡв  
 дѣиѡ сѣмъ на спасѣніе члѣкомъ. спѡмоутѣ  
 радѡше. и сѡго оуба хѣнѣи ищѣи безѣмѣ

еже ли гдѣи пашѣмъ, истиньство вати нашѣмъ.  
 лѣчша речѣнныѣ. аще бо небы багнь была  
 и ложа вса ѣже поа, небы толико и мѣ  
 щѣи съчлѣтъ помоуши, ѡхѣдѣла и знемогла  
 и идѣ бо речѣ нечестѣи даго прѣпоуносаща  
 и поащаща ѣко кѣдрѣ либѣскѣи и мѣмо  
 идо, и се не бѣ, и позыскаго и не ѡбрѣтѣса  
 мѣсто его. ѡ поа сѣа речѣ пророѡ ѡ поспѣшнѣи  
 цѣ и доло не истѣстоа. ома лебо не ѡбрѣ  
 щѣтѣса мѣсто аше. ѣкоже и счѣзѣ дѣи мѣ  
 и счѣзѣтѣ и ѣкоже поскѣ тѣа ѡ лица ѡгна.



ѡ бальстѣи бѣгъ рѣчѣтѣ, нѣо и зѣ  
 мля мѣмо и дѣтѣ, а слово сѣа моа не мѣмо

и́дѣтъ - и́вначѣтъ гѣи - рече́а бѣ не пса  
 ло́мни - зе́млю ѿсно́пѣи и́дѣла рѣсѣ  
 тво́єю сѣтъ нѣа та погнѣнѣтъ . ты́же  
 пребы́оаеши - и́пса́ ꙗ́кори́а ѿбѣща́ютъ  
 ꙗ́ко ѿде́ждѣ спѣши́а и́зъмѣ́нѣа . ты́  
 по́ждѣеши и́лѣ́та тво́а не ѿсе́дѣ́ютъ .  
 ꙗ́ко ꙗ́ко бѣ́о е́нни́и про́попѣ́днѣи прѣше́  
 сто́и́а премо́дрѣи псе́леннѣи ло́цы . и́же  
 пса́ и́зъоле́кше и́зъгнѣ́нны преле́стныа  
 и́хже хо́ды и́ты ра́бъ по́истѣ́ннѣ грѣхѣ .  
 о́уничи́жаеши . ꙗ́ко ꙗ́ко зна́менѣи ꙗ́ко  
 де́сьи́разнѣ́ны мѣ́си́а мѣ́си ꙗ́ко снѣ́це по́и́рѣ  
 ꙗ́ко пѣ́мъ со́бѣтъ да́рѣюще глѣ́хн мѣ́слы  
 ша́ннѣ - хро́мы хо́ждѣ́ннѣ мрѣ́вы ѣ́же  
 жи́ти да́рѣюще . сѣ́ннѣи по́чию псе́стра  
 сти́и и́сцѣ́лепа́хъ . бѣ́си́же и́же пѣ́и  
 те́са ꙗ́ко бѣ́о - не по́кмо ѿчлѣ́еки и́зго  
 на́ще те́ле . но ѿса́моа про́гоннѣа псе́  
 ныа крѣ́пнымъ зна́мениемъ и́м же о́убо  
 пса́ко погнѣ́ннѣа по́лше́сто - пса́ко чаро  
 дѣ́ннѣ не́дѣ́и стѣ́нопо́каза́ша . ꙗ́ко  
 о́убо си́це члѣ́е́скѣю и́сцѣ́ли́ша не́моу .



сілюхъпою - твѣрь псѣ ѿбноплыше ꙗкоуспѣи  
 ннѣпропопѣднѣцы . чюднмнѣсѣтъ ѿасѣ  
 плѣпопѣ , ѿжедоуверѣмыцащѣ . чтоже  
 самѣ ѿмашн рещн ѿмѣдрецѣтѣпоуѣ  
 тнѣа . ѿхъже мѣдрость . ѿбъюрѣдн бѣгѣ  
 поспѣшннѣкомѣ днѣаполѣ , коюпаматѣ  
 дѣстоѣно ѿстаѣпнѣша пѣжнѣтнѣи . рѣцы что  
 оуборечѣшнѣ ѿннѣ , тоѣсѣмо бѣслопѣснѣ ѿсѣра  
 мѣтѣдѣ , ѿхъдоуверѣсѣтѣпо сѣетѣно красѣтою  
 слѣпѣсѣтъ сѣкоуверѣсѣрыпѣюща сѣрадѣныѣа  
 ѿхъ пѣрѣы , но ѿсамѣспнѣсѣтелѣнѣ ѿ .  
 елнѣцыѣже малѣо нѣѣсѣако поуузоуѣгоша поуу  
 кнѣтнѣи ѿмноуѣгагоуѣ нѣнѣсѣтѣбѣсѣтѣоа - рѣсѣкѣше  
 ѿсѣтнннѣѣсѣ . ꙗкоуслѣемы бѣгѣнѣ члѣцы бѣѣша  
 ѿбо нѣже нѣѣцы ѿннѣ ѿблѣадаша пѣѣсѣтра  
 нѣѣже ѿпоууградѣѣ . нѣѣкѣоторѣнѣѣже малѣо  
 нѣѣѣчто ѿхъдоуверѣпѣжнѣтнѣи сѣтѣпорнѣша , прѣ  
 сѣтнѣша члѣсн бѣгѣнѣсѣи нарнѣцѣатнѣи . ѿзнѣа  
 лабо сѣрѣѣ ѿнѣѣтѣ пнѣшетѣсѣа , ѿкѣомнѣры ѿнѣѣѣ  
 ѿвѣрѣтѣтѣ поуудрѣовннѣѣбо лѣѣтѣѣ . аѣщеоу  
 бѣонѣѣѣцынѣ . ѿлнѣ мѣѣжѣсѣтѣоа ѿлнѣдрѣѣжѣбы  
 ѿлнѣ нѣѣѣкѣоуѣгоуѣхрабѣрѣѣсѣтѣоа дѣѣло паматнѣи

досто́йно по́каза́ша . е́мѣже глѣтасѧ ѿ ко́мни  
 ры по́читати . сѣщѣи́же по́сѣ прѣнаго не  
 о́бдаще ра́зума ꙗ́ко па́матѣдѣла то  
 комо похвало́но и ꙗ́ко соотпоршнѣмъ и́долы  
 ѿ ко́мниры поста́виша по малѣ́же прѣща  
 емѣ зло нача́льнаго бѣ́са дѣ́иствома .  
 ꙗ́ко къ вѣсмерѣтны́мъ бо́го кподобны́мъ  
 стра́стныи и тлѣ́нныи члѣ́комъ прило  
 жи́шасѧ . ѿже́рты ѿмъ и́требы при  
 несо́ша ꙗ́ко ꙗ́ко бѣ́сомъ ѿже́рты ѿ ко́мниры  
 посе́лишасѧ . ѿсебѣ́чѣи ѿже́рты при  
 плѣ́кшима . тѣ́и же оубо не ѿи́сѣвши  
 бо́га ѿматѣ́и праздо́мъ по́ишю́тъ . да  
 бо́ги себѣ на́рица́ти до́его ра . да тѣ́и оубо  
 ѿме́немъ сла́вѣмъ . хота́ще бо  
 ꙗ́ко ѿполнѣ́е гордо́сти . ꙗ́ко бо́зи  
 по́читаемѣ́и бы́ти . сѣ́х же ѿже́ прѣ́сти  
 шасѧ . по оубо́гото́панныи ѿ негаси́мыи  
 приле́кѣо́мъ . тѣ́м же о са́комъ ѿнѣхъ  
 наоучи́ше бѣ́законію и́сѣддо́дѣ́ннѣю .  
 ꙗ́ко е́диною по́корши́хсѧ прѣ́лести ѿнѣхъ .  
 на та́ковыи о́ерхъ оубо зло́бѣ прише́ше

члѣцы ѿмраченіи сѡще кождо поспоеи стра  
 сти и поспоеи похоти постапѣи кѡ мирѣ  
 и бога именовѣ мерьсти прелестію . ме  
 зѣиши иже злѡбою послана емы ѿни бы  
 шѣ . Дондеже пришегѣ милосѣрднѣ ра  
 милостіи его ⁊ избави на вѣрѡющихъ  
 емѡ лѡкапы а , то а пагѡбныа преле  
 сти , и на оучи истинномѡ вѣгѡ разѡмню  
 и бѣсть <sup>бо</sup> спасеніа то ксѡ ѿ немѣ . и и бѣ  
 и нѡго бога и нѣа нѣсѣи на землѣ . то ксѡ  
 едѣи о сѡческѣи творѣ . иже о сѡческа а носѣ  
 гѡи силы своѣа . оро сѣе бог ии нѣа оутѡерди  
 шасѣ и дѡхѡ оутѡего о сѡсилаи . о сѡтѣмѣ  
 быша и бѣнегѡ бысть ничто еже бысть .





Ѧ егдаже сѣа глѣ слыша . и ꙗко исполнь бѣ  
 ше слово бого оученїа премѣдрости ꙗко  
 громнаго гласа оужасеса . бѣгласнемъ  
 ѡдержѣ бѣше . по здѣже очю пѣсто  
 прише своего ѡкаа нѣста . прикоснѣво  
 самрачною ѡчню срѣца его спасеное слово .  
 много ѡперпы золь пниде емѣ раская  
 нїе и до сїа прелести ѡбѣгъ къ спѣдѣ  
 блгочестїа прїтече . и еже ѡто ѡного  
 такопаго злобнаго жїтїа ѡспѣди .  
 и толма на себѣ поспаше бесчестны мистра  
 стьмї и пошпенїемъ . елико оубо пре  
 жде сего ктѣмъ любѣ тѣораше . тогда  
 оубо посреди стапъ . црїи прѣсѣдащѣ  
 пелїкѣ гласомъ позопї . Воистинноу  
 ѡцрїю дхъ бжїи жїе пѣсѣ тѣоемъ  
 поистїннѣ повєждєнїе бхѣ . и нїеди  
 нагоже ѡпѣта и мамы . нї зрѣти можѣ  
 протїод глаголемѣ ѡ него . пелїкѣ оубо  
 поистїннѣ хрїтїа нескѣ бгѣ . пелїка пѣ  
 рай пелїко тайнысто . ѡбращєа оубо  
 снѣ црїѣ рече . глїмї оубо ѡпросѣщенїе

дѣю прїиметли менѣ хъ . аще ѿлѣкаѿ  
 мой дѣлѣ ѿсѣдѣлю и ѿбращѣа кнемоу .  
 еице рече истиннѣ проповѣдни<sup>и</sup> . и прїимѣ  
 тебѣ и ося ѿбращающа а кнемоу . прїе  
 млетъ же не просто . || о іако сѣа ѿдалнаа  
 прїиѣша страны . оуерѣтаѣ ѿпѣтнѣ  
 законна ѿбращающаго . || сего ѿвѣ  
 ѿблѣбываетъ . и грѣхѣныи ѿѣмѣтъ .  
 и тои чѣ призѣ ѿблѣсѣ спсѣніа . и оу  
 дѣдѣлаѣа бѣсмртныа ѿдѣ<sup>а</sup> . тайно  
 пышнѣи а мѣ споритъ есѣа не ѿбращѣніе  
 пражѣа погнѣшаго ѿпѣа . самѣо гдѣ  
 рече . радость быѣа<sup>и</sup> етъ на небѣ<sup>и</sup> . ѿднѣ  
 грѣшницѣ кающема . не прїидѣ рече  
 призѣа<sup>и</sup> прѣсѣдникѣ . но грѣшникѣ на по  
 каѣніе . та же и пророкоу жѣи<sup>и</sup> ѿвѣ<sup>и</sup> гдѣ  
 гѣ . нехоуѣ смрти нечестѣаго . іако  
 ѿбратѣи<sup>и</sup> сѣа сѣа ѿпѣтнѣ своего и жѣи<sup>и</sup> ѿвѣ<sup>и</sup>  
 бытѣ . ѿбращѣніемѣ ѿбратѣи<sup>и</sup> сѣа .  
 ѿпѣтнѣ своего ѿкапаго . и пѣсѣю оумѣ  
 раѣтъ домѣ ізраїлѣ . бѣзаконнеѣо  
 бѣзаконнаго не ѿхлѣбѣтъ его . поиже

днь аще ѿврати́тсѧ ѿ беззаконнѣхъ своихъ  
 и сотвори́тъ правду и поделѣ́тъ жи́вота  
 ходи́ти и начне́тъ . жи́вото́у же и поестъ .  
 и не оумре́тъ . снѣгъ же снѣгоу иже согрѣ́  
 шнѣ не помани́тсѧ . ꙗ́ко сѣдѣ́тъ правды  
 сотвори́ . и по нѣ́жи о́звѣдетъ . ꙗ́ко не  
 и́нѣмъ прѣ́искоу и́хъ и́нѣмъ и́нѣмъ  
 дете́ . и ѿи́маетъ лѣ́съ отъ о́удѣи́хъ о́удѣи́хъ  
 прѣ́искоу мо́ихъ . престанетъ лѣ́съ  
 стѣна о́удѣи́хъ . и о́удѣи́хъ до́бро по  
 ри́ти . ꙗ́коже бѣ́детъ грѣ́шнѣ ꙗ́ко ѿврати́  
 ни́ ꙗ́ко снѣ́тъ о́убѣ́лю . а́ще же бѣ́детъ  
 ꙗ́ко ѿ чернѣ́и ꙗ́ко ꙗ́ри́нъ о́убѣ́лю . та  
 ко́выи прѣ́лежа́ши мѣ́сто ѿвѣ́щани́хъ  
 ѿ бѣ́а ѿврати́ю́щисѧ . не ле́ни сѧ члѣ́вѣ́ни  
 ѿ жи́дѣи́хъ но́ прѣ́стѣ́пи ко́хъ члѣ́во лю́бѣ  
 бѣ́и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ  
 посты́дѣ́тсѧ . кѣ́пное ꙗ́ко погрѣ́шѣ́ша  
 о́удѣи́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ  
 ꙗ́коже члѣ́во . и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ  
 погрѣ́шѣ́ша и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ  
 но́же́ты ѿтѣ́дѣ́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ и́хъ



изыдеши и не единаяже исперны или порока  
 грѣхознаго съвою носи и прочее на тебѣ  
 есть храни ти себѣ о чистотѣ прѣбышѣ  
 тебѣ съпудѣ милосердія ра мѣти бѣганше.



И подаже оубо сѣмѣи ѿглашѣ бысть глы и  
 зыдеа бнѣ И льтѣи паго ѿного достѣи о сѣрѣ  
 па И оземъ шюа полшѣбныа кнѣгѣи ѿкооса  
 ко мѣзла начѣтисѣи ѿко вѣсѣ о пѣскѣхъ  
 таи со сѣропѣице ѿгнѣмъ соже. Ра же  
 шѣртѣи па достѣи же ѿгнѣнаго мѣжа ѿного  
 енемѣже и на хорѣ ѿиде. и носѣи ѿже ѿсѣвѣ  
 и сповѣда. по пелѣ оубо гла пѣ шюа по сыпа  
 та шисѣи ѿже и зноса по здыханіи И мола са

слезамъ . старцѣ же порадоу мерзъ саженоу  
 и поощае дѣла . ѿн же ѿдѣшени мѣ  
 спасеніи ѿльстиваго зма и схити торпѣ  
 ни . благоудожнѣ съи ѿгласи его глы спа  
 сенны мѣ . поручи сѣ за ѿстаплѣннѣ мѣтн  
 да быти мѣ ехдию . та же поучи его и по  
 стигни сѣ на мнотидни заповѣдаю . Бже  
 стпенны мѣ ѿ чнстѣи крѣпнѣмѣ . и баше  
 члѣтъ кама оусерѣдно погса днѣ спомѣ онѣ  
 ж есогорѣши . слезамъ же и позы ханнѣмѣ  
 бѣа мѣтн о а тпора .



Симъ же црѣи приключи мѣа рце . ѿпсю  
 днѣ до оумѣпашеа и оѣбаше крѣпко

и печальныи́и мно́гѣмъ тяжѣ́и мѣ́и  
 воздѣ́же а́бнѣ́ ко́ликоже бо́лѣ́тъ содѣ́лнѣ́  
 цы́ емѣ́ба́хѣ́ · соде́шѣ́ише́ что́ прочее́ да со  
 по́ришѣ́т ѡ́ емѣ́снѣ́ мно́гѣмъ содѣ́лѣ́ти  
 мно́гѣмъ и́звѣ́щаю́щимъ · и́же бы́ше по  
 мнѡ́щенны́мъ пара́хнѣ́а́ бѣ́тъ ꙗ́влѣ́ннѣ́  
 и́и о́лчѣ́спомѣ́тъ · и́первы́и содѣ́лнѣ́  
 бѣ́ше рече́ къ цр҃ю · что́ по́добѣ́ше цр҃ю  
 со́твори́ти снѣ́т по́емѣ́ и́несо́порнѣ́хѣ́мъ  
 ꙗ́коже бѣ́тъ о́уполнѣ́тнѣ́го́ нашѣ́ послѣ́дова  
 тнѣ́ по́слѣ́днѣ́и мѣ́тъ и́бо́гомъ слѣ́жнѣ́и · но  
 ꙗ́ко ꙗ́кѣ́ не по́зможно́ нача́и а́ннѣ́мъ ѿ  
 есте́ства са́мого бы́ти · прекло́нѣ́ннѣ́е же  
 и́непо́коѣ́сто · а́ще о́убо́ ра́намъ преда́ти  
 е́го хо́щешѣ́и и́мѣ́камъ ты́ратнѣ́и бѣ́дешѣ́и  
 есте́ство · и́сто мѣ́ ѿ́цъ не наре́чешѣ́и са  
 го́то бо́ есть захѣ́а о́умрети · не до́стало  
 ны́ о́убо́ есть се́днѣ́и со́порити́ раздѣ́  
 ли́и мѣ́ цр҃ю и́по́лчѣ́ннѣ́и емѣ́ча́и  
 по́слѣ́ цр҃ю па́ти · ꙗ́ще о́убо́ ꙗ́ще  
 есте́ства есте́ства печа́льжѣ́и по́бѣ́и ка́м ·  
 при́о́лсѣ́тъ е́го ѿ́бѣ́и мо́трѣ́ннѣ́е же



и житіе бѣдетъ понашемоу смотренію ꙗко  
 и бо крѣпко оутверже ѿбычаиша дшн оу  
 довь исторѣи гдѣи не поумбжно нолю  
 боію паче а не нѣждю прелажетса . ацѣ  
 по тѣрхрѣтнѣи стей пребѣдетъ токмо  
 сеѣже не ѿщетити еси снѣа споего . бѣдети  
 нѣсколико ѿпеча ли оутѣшеніе , снѣа пара  
 хію рѣкшѣ , деи соидѣтельство о пахов  
 пріемже разумъ со пѣща оубо царь та  
 ко паѣа отпорити .



И на оутрѣе призавъ абнѣ рече снѣа пи . ге  
 ми оу же ко нечное слово ктѣтъ сыне . ебо  
 ацѣ не послѣшли абнѣ бѣдѣши и по негѣи

оугоднѣиши срѣхъ моему . вѣждь оуже к тои  
 не пощади тебе . ѿноможе попросиши  
 что оуспѣла словеси . понеже рече много прѣдъ  
 царя не ѿслабна тако всемъ ѿвѣсти оу .  
 еже покорити ся моймъ словесемъ , гра  
 прочее вепо здержаннѣ емъ же желаети  
 быти пѣти . раздѣлиши же бжтѣна  
 душа ѿна . носемъ ѿстаплена протнѣхъ  
 своимъ произполѣннѣ послѣдѣти царя  
 ѿбаче послѣднѣ оуѣда . да того  
 оуѣвѣжаи рѣкъ , пожелѣннѣ емъ  
 шестѣветъ пѣти допрїимъ оуѣо ца  
 рѣи рече . азъ оуѣо желѣхъ бжтѣна  
 го ѿного пхыскати мѣжа . покажа  
 ошагомъ пѣти спасеннѣ . носемъ ра  
 допати ся рѣкшаго , снѣмъ прочее  
 прѣма жнѣотѣ моего пребыти . но по  
 нежема ѿче не пощадѣши ѿполѣзна  
 дѣати подинѣются всемъ . внибо не  
 предлежитъ ѿдѣленнѣ погнѣе нѣбжѣе  
 ѿтѣждѣннѣ . добро ѿцрѣю покарати ся ;  
 радости оуѣо пеликнѣ црѣ исполнѣна .





И градѣіи много челоуѣчентъ ѿлѹчнѣмъ  
въ црѣво . и вса дароуѣмъ . іаже подо  
вѣетъ црѣмъ . тогдаже плѣсть прїѣмъ  
и ѿасафъ црѣна .



Егда градъ доиде внѣмъ іаже црѣво пагнѣмъ .  
оутописа плѣтъ стрѣстнѣ знаменїе чпнаго  
хѣа крѣпа . на коѣмъ же до постаѣи посе  
мъ градъ іаже . И дольскїа же храмы  
и пребнша ѿбъспѣль разораше іаже  
лѣгаше . раскопаше перьсть . ѿкры  
ваше ѿснопѣнїа . по нѣмъ и зметѣше . нї  
како же ѿстѣа нечестїиѣ ѿстапла  
посредѣ же града .



Посредѣ же града црѣковь велику и прекрасну  
 оуцѣ хртѣвоу доиде . и поселѣ всемо мно  
 жество народа тѣснѣ собирати сѧ чѧсто  
 приносѣти бѣгоу чѣть . крѣпнѣаго рѣ покло  
 ненѣа . посреднѣ же прежде всѣхъ сѧмъ  
 прѣстѣпѣа . и прѣлѣбнѣю даѣше ѡ себѣ  
 млтѣу . всѣхъ же и подрѣкою его вышѣи  
 Наказаше и оутѣшаше . о сѧтѣ порѣше  
 ꙗко да ѡтѣогнетъ ѧ . злѣбѣ сѧ иснѣа прѣле  
 стѣи . и хѣи прѣсѣити . прѣлѣстѣ пока  
 зѣаше идола неистѣстѣа . и проповѣ  
 и спѣваде сѧвалѣкѣю . ꙗже ѡсѣхоженѣи  
 бѣа слѣпа ꙗко зѣрѣаше чюдеса проповѣдаше

443;

пришестьиѧ его . страсть сказа<sup>ш</sup>е кре-  
стнѡю ѡ немъ спаса<sup>х</sup>омсѧ . воскресѣннѧ си-  
лѡ . иже на нѣбеса по<sup>ш</sup>е<sup>х</sup> . кѣмъ же и страннѣ-  
возвѣща<sup>ш</sup>е днѣ . ноужа<sup>ш</sup>его по-  
раго пришестьиѧ . прележаща<sup>ш</sup> же о<sup>б</sup>рѣ-  
вѣла . и чающа<sup>ш</sup> грѣшны<sup>м</sup> мѡисѣ . сѧ  
пѣ<sup>а</sup> ѡбыча<sup>ш</sup>емъ бл<sup>г</sup>гимъ и тихи<sup>м</sup> мѣ<sup>л</sup>кы  
сказа<sup>ш</sup>е . не толико бо гордостнѡ  
и пласты<sup>с</sup>кою и цр<sup>ь</sup>скн<sup>м</sup>ъ пеліко<sup>л</sup>ѣ<sup>т</sup>нѣ  
хотѣ<sup>ш</sup>е ч<sup>т</sup>нѣ быти истра<sup>ш</sup>е . елико  
смирѣнно мѡдріемъ и кротостнѡ имже  
паче прилече к себѣ . еже быти емѡ  
дѣлы днѡ бл<sup>г</sup>же и смирѣнѡ мѡдро-  
стнѡ . тѣмъ же пласть и смирѣнно  
мѡдріе<sup>с</sup> бл<sup>г</sup>же<sup>ш</sup>е . пеліка споспѣшнѣ  
ка пріемшѣ . пѣ<sup>м</sup>ъ сладостнѡ послѣ-  
шат<sup>и</sup> его словеса<sup>ш</sup> порнѣ . ꙗкоже ище  
мало прѣмѧ пѣ<sup>ш</sup>и<sup>и</sup> мѡдріе<sup>с</sup> поднѣмъ  
граждене<sup>с</sup>же и пѣ<sup>ш</sup>нѣ<sup>и</sup> , бг<sup>о</sup> пѣ<sup>ш</sup>анымъ  
его на<sup>б</sup>учиша<sup>сѧ</sup> словеса<sup>ш</sup> . ꙗко ѡпергоша<sup>сѧ</sup>  
оубо много<sup>с</sup> божны<sup>м</sup> лѣстнѣ . и ѡстѡ-  
пнѣша и до<sup>л</sup>ьскн<sup>м</sup> жеръ<sup>т</sup>ъ<sup>с</sup>же имъ<sup>с</sup>зостѣ



існѣблажененіи приложѣша пѣре . ітого  
претвореніи оученіемъ хри прісвоиша сѣ :



И всѣиже в горахъ . и в пещерахъ страха  
ради шца его крѣсми . шашіицыже  
и мни сѣ . і шепѣ маіи и шедша шжи  
лицѣ існѣмѣ радхуши сѣ прихощаху .  
тоиже хрѣта ради шпадшихъ . шта  
кодыа напастіи . и тако страдощ  
шихъ . оу сѣрѣтаа чѣно пріимаше .

Шъ спою шъподѣще шпо лѣтѣ . Ноги  
шмы пѣа . и сѣпѣрны пласомѣ и шмы  
ваа . и шсѣчесіи шѣмѣ оушощаа ;

Таже нѣ по дѣланнѣю ѿ него ѿсѣяетъ цр҃ковѣ  
 и нѣ коего ѿсѣпѣ - много иже захр҃тоу оубѣ  
 рѣтѣ радаша - и собои побиша спѣвѣ ста  
 прѣплѣ . Стѣла о ней постаѣи . мѣжа стѣа .  
 цр҃коу нѣмѣ прѣдѣломѣ хнтра . рече  
 стѣиу же бж҃тѣи нѣиу исполне на дш҃ею . кѣ  
 пѣла же ѡбнѣ создѣа . кр҃щѣти ко хр҃тѣ оубра  
 щающѣхѣа по дѣлѣ . кр҃щѣхѣа кн҃зи его  
 перѣиѣ елико и старѣиши . и иже оубо и стѣ  
 ѡбнѣ . и прочѣи народи . кр҃щѣющѣхѣа не стѣ  
 кѣмо дш҃еи нѣное прѣимѣхѣа зѣрапиѣ . но нелицы  
 не дѣлѣи телесныѣ іслѣпѣстѣю ѿдержѣи ми . пѣсѣ  
 ѿложѣи оушѣ чѣи дш҃а . зѣрапи же телесы :



ѿ бжтвенныхъ крѣпѣній поухахъ и исцѣлі  
ніе пріемше душа же крѣпно и тѣломъ.

ѿтолѣ оубо стѣнахъ сѣ кѣцрѣю іоасафѣ.  
ѿсюдѣ множество на оучаіи сѣ ѿ него  
блгочестіа просѣще . и сѣ оубо раскопа  
и дооская чистіиша . ѿ а҃тже сѣ ко бога  
тество . и ѿ ложеннаа и доломъ стажа  
ніа . сѣеннаа жѣ иліша птѣ мѣсто  
бгѣ соудаше . и ѿ нѣ бгѣ сѣ па и мно  
гоцѣннаа рнѣи и сокропѣша . црѣ іоаса  
и змаа . бесчестнаа ѿ ны іобилнаа  
пѣсидѣнствєнны ѿсюдѣ поудѣ и полѣны;



ѿ храмѣхъ ѿнѣхъ и оцѣрѣишахъ



447.

жидѣхъскѣрнѣи бѣгоше, гонѣнѣмъ люты  
 прогонѣмъ вѣхъ. инашехъюи бѣдѣхъ, по  
 многи слѣхъи допиахъ. исповождашесѧ  
 всѧ страна ѿна мрачныѧ ихъ прелестѣи;



Вѣпомже влѣстѣшесѧ непорочнаѧ,  
 хрѣтиѧнськаѧ цѣра. но оубо црѣ бл҃гѣи  
 псѣмъ ѿбрабаше. и многи на подобны  
 разумъ распалаше и разгараше. тако  
 ва а во ѿблѣсть со ѿбразѣтсѧ си прѣно.  
 подрѣчнѣю такодоюже любоднѣю и о нѣ оу  
 хѣщраютъ. спойначалнико чюстпе  
 нѣ радѣющесѧ. ѿсюдѣ бѣхъ поспѣшесѧ  
 ющѣ бл҃гочестнѣе растѣшесѧ и множащесѧ.

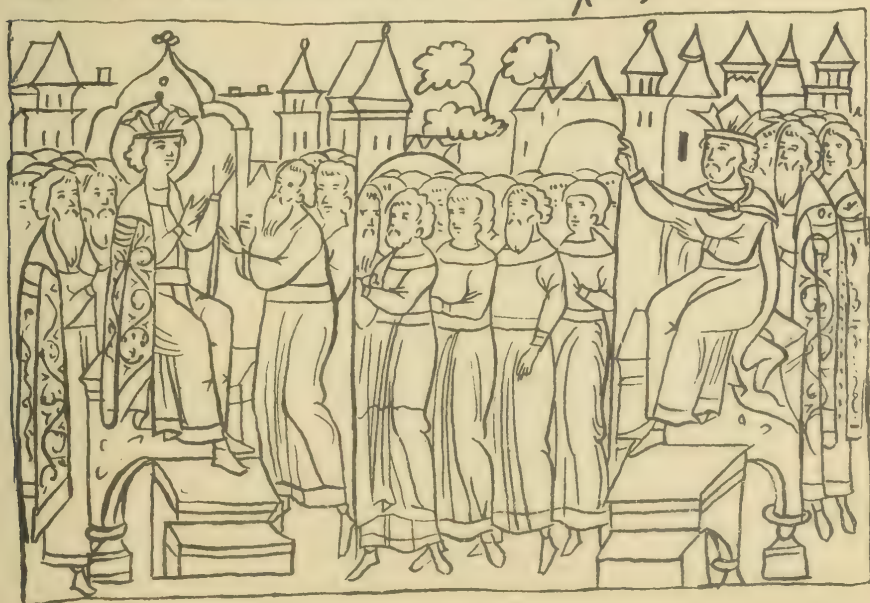
и по сѣ вѣше хѣтъ мѣ заповѣдѣ и по сѣ и лю  
 бо е сѣ оусперже црь - стройте же слово  
 блгтн - идѣша кормите оуспристаннѣ  
 бжн сн наплаа . пѣдѣше бо сѣ быти пре  
 жде оусперже црь до дѣла . Дачи сн на оучитѣ  
 бга бо ати сн и прадоу хранити - еѣ же  
 подобаетъ тпориити . сѣ же страхомъ  
 бжн црѣ по ати оустроаа , и сѣ аа тѣ  
 нн . ꙗко кормитель и зраде держа оу парно  
 блгоуаколенне домашни . сѣ бо оустѣ оу  
 истиннаго црѣ . еѣ же црѣ по ати по деръ  
 жа ти еѣ радости , еѣ же и тпориаше . блго  
 роднѣ еѣ же родителен и сѣ аа оу не црь кѣа  
 славы оу ню дѣнн кѣакоже пѣнаа . пѣ  
 ды и ꙗко перъ естна , и мамы оуи роднѣ  
 праоуца , и тпориа же сѣ шеннѣ сѣмы .  
 богати и же - и нищѣи , до глѣбн и же  
 смѣреннѣ мѣдриа оумѣ присно плагаа  
 и оуно блженне тпори поспоминѣа . при  
 шѣлца оубо зде сѣе оуменѣше . оуна же  
 пѣдѣше оу оу быти . и хѣ же по оу шѣстои  
 оу ню дѣ полѣчи . поне же снѣ добре вѣхѣ

ѣмъ иносѣдшаа поннѣтѣхъ и хмѣни въ <sup>цм</sup>  
прѣлестнѣ . ѿцѣ преданнѣ рабѣ содѣла  
и ехъ плъшѣмъ наеъ ѿзлыа рабѣтѣ чѣною  
своѣю кроуію . второе оумышлѣ дѣло  
блгопокореннѣ добрѣдѣтель . цѣломъ  
дрнѣе же и прѣода оу же и прѣойса смѣ іако  
отѣнцемъ цѣломъ дрѣа ѿболчѣнѣ и ба  
границею прѣды ѿдѣанъ . помышлѣ  
ше оу бо земное богѣтѣство непостоя  
нѣе . тѣмо оубо тѣшѣсѣа снѣ положити  
идѣе оу бо нѣчѣрѣ нѣтлѣтлѣтъ . и  
дѣе тѣтнѣ непокопыаютъ нѣкра  
дѣтъ . ¶ тѣко начѣтъ дѣбогѣтѣство  
нѣшнѣмъ раздѣлѣти . нѣкако бо егѣ  
пошадѣа . оѣдѣше бо іако елихъ  
сласть прѣимъ . да оцѣластѣи подо  
бѣтѣсѣа по снѣ дѣнде же естѣ . и мѣ  
пѣче бѣго подобѣтѣсѣа . еженѣчѣе  
имѣтѣи млѣныа чѣнѣнѣшѣ . пѣче злѣ  
та оу бо и каменѣи чѣнѣнѣ . блгопокор  
нѣа бѣбогѣтѣство собнѣраа бѣше . и же  
здѣо елихѣи . надеждею бѣдѣщаго





осноудже такоуѣнего слаоуѣ омаѣ про  
шедиши. Вейкнемѣ гакоже ѿнѣкиа по  
на блгооуханіа міра, подойгшесѣ не  
престанно стѣцаху сѣ. телеснху же  
копно идше оныху нице пх ѿлагающе. и  
баше ооу стѣсѣмъ, не страѣ боймѣ  
чѣтельство црѣта приплече людѣ, но  
желаніе иже кнемѣ любовь. иже ѿбѣ  
идобраго житіа, егоже бысть наса  
ждено пѣдша сѣ. тогда бо и сѣ  
по ѿблестію ѿца его кнемѣ паче прѣ  
лагаху сѣ. и прѣсестъ псѣ ѿложше  
истиннѣ блгопѣстѣ о паху;



И до мѣзѣ войсѣа сѣфовъ раетѣше и крѣ-  
 плаше сѣа. до мѣже аленирѣ оумалѣше сѣа  
 и нѣмогаше. иакоже ѡдабыдѣтѣ ѡсѣа оуѣтѣ  
 црѣскѣа гѣютѣ книги. сѣа зрѣ црѣ  
 аленирѣ. поздѣтѣ единоу едоу пѣчу  
 стоо прише. спой оуѣдѣлаже и мени  
 тѣи боѣ нѣмоу и сѣтнѣю прѣлѣстѣ  
 и познѣна пидѣтѣ.



И собраоу црѣ пѣки пѣрвыѣ содѣтнѣки  
 смѣшлѣнѣа насѣтѣтѣ и мѣи зѣдѣ. пѣтѣ  
 мѣе пождѣи зѣтѣстѣдѣи мѣ. постѣти  
 бо сѣосѣише постѣи сѣтѣ, и молѣнѣа  
 послѣша оугоднѣка сѣего ѡйсѣфа. и



оугодно бысть царю и плена сѣя снопъ сво  
 емъ сопори . Написавъ оубо прочее посла  
 ние коиша сѣфъ имѹще еще . црь авенъ  
 превожде слѣннѹ сѣфъ . іоасафъ радѡпатъ  
 сѣ , помышленна многа ходѣ пѣдѣшъ  
 мою и люте смѣщаютъ . возлюбленъ  
 сѣфъ . наша бо сѣфъ и дѣла нечезающа . и мѣ  
 бо ѡбразомъ дѣлѣмъ нечезаетъ . твоѣ же  
 вѣра сѣяющъ паче слнца . пчю пѣсто  
 прѣидѡ іаконѣстѣнна сѣтъ . иже ѡ тебѣ  
 сѣланна мнѣ . іакотма глѣбока грѣхо  
 пнаѣ на . и нечестѣна покрываше . іакѡ  
 ѡтвѣдѣ . ни коиѣстѣннѣ немоуи позрѣти  
 ѡ сѣхъ содѣтелеа познатѣи немоуоу хомъ  
 нѡи сѣтъ гѡвѣтлѣишѣи тобою показѣ  
 нѣтъ намъ . ѡчѣи смѣхнѡшѣи видѣти  
 не похотѣхомъ . многа оубо хлѣтебѣ  
 показаше . ѡкаѣнѣ оубѡи . и ѡхрѣтиѣ  
 немало оубѡишѣ . и мѣе поспѣше спѡюще  
 сѣлою . и оукрѣплѣи до конца . наше  
 мѣсѣрѡстѡѡ ѡдолѣша . ниѣже дѣбѣлю  
 ѡнѣю мѣгѣ ѡнашею ѡтпращѣи ѡчѣю .

зарю нѣсѣю малѣ истинны оузрѣхомъ .  
 и прежнѣхъ оуль раскаяннѣхъ приходѣ . носнѣ  
 зраѣ ѿблакъ ннѣхъ лютаго ѿчаѣннѣхъ на  
 ходѣ . ѿмрачнѣи похщаеи се . мнози  
 стѣо прѣлагаѣи мой оуль . ꙗко мѣхоу  
 ахѣи и неприѣтѣемъ . ꙗко ѿстѣпнѣи  
 и сопостѣи емѣхъ . что оубоглѣи  
 кси чѣдо прѣсѣакоу . ꙗко пленнѣи оуко  
 ре сопорнѣи . и что мѣи по добѣи стѣи  
 ти своего ѿца на оучнѣи . и крахѣи полѣ  
 зномѣи на стѣи .



Сѣи посланнѣи ѿ асаѣи прѣемъ . и сѣи  
 пнемъ проше и глѣдостнѣи кѣтнѣи сполнѣи

шесѧ . Въ своѣмъ ложицѣ вѣшѣи . и на ли  
 цѣ пѣ прѣпѣдычнѣмъ образоу . слезѣмъ  
 землю мочаше . благодарѣху по вѣкѣ и спѣ  
 пѣдѣмъ . и оустнѣ радостнѣ доиде на  
 мѣмъ . въ оушнѣхъ твоихъ црѣмѣи и вѣсѣмѣи  
 и въглаголю и мѣмъ похвѣлкѣи и похвѣлкѣ  
 вѣсѣ . вѣли и сѣи гнѣи хвалѣсѣмъ . и вѣли  
 чнѣи твоѣмъ нѣсѣмъ нѣсѣмъ концѣ . и кѣмъ  
 и зѣмъ глѣмъ силѣи твоѣи , слышаны со тво  
 рѣмъ похвалѣи твоѣи . ѡбращѣющаго  
 каменнѣи поизера подна . и не сѣмъ комъи  
 по и спѣмъ чнѣи по днѣи . сѣмъ сѣи не сѣмъ ко  
 мѣи и каменѣи жесточѣише сѣмъ мѣи ,  
 ѡца тебѣ похотѣиши гнѣи по сѣмъ оу  
 мѣи . и сѣмъ сѣи и ѡ каменнѣи по днѣи  
 гнѣи чѣи а прѣмъ . благодарѣмъ  
 по сѣмъ чѣи любче бѣи мѣи . гнѣи долго  
 терпѣи и сѣи . и долго терпѣиши ѡ грѣсѣ  
 нѣи . и да же доидѣи не мѣи мѣи на о сѣи  
 по сѣи быти . мѣи же оубо до сѣи и нѣи сѣи  
 и да одна ѡ прѣи быти ѡ лица твоего  
 и ѡ бличѣи и на сѣи и по жѣи и сѣи .



ꙗкоже оубѣтъ града жише . ѿбѣзаконно  
 ѿгнемъ ѿсѣрою сожени быше . ѿмно  
 гоѣ твое долготерпѣніе іако<sup>аю</sup>ство на нѣ .  
 блгодарюта азъ худыи недостойныи .  
 аще и нѣсмь дополе на славословіе твое  
 влѣти . и молюся твоемъ безмѣрныи  
 щедростямъ . гдѣ ісѣ хъ снѣ и слово не си  
 днѣ магоуща - иже вса чesкаа слово<sup>о</sup> предѣ  
 и хопѣніемъ своимъ сдержѣ . распныи сѣ  
 на древѣ не пахуа<sup>хъ</sup> крѣпкого ісѣ ханнѣ  
 ѿ него пѣчнаа дарова дарова<sup>о</sup> сподобѣ  
 ніе . ты и нѣтъ простри рѣкъ твою не си  
 днѣмъ . и до конца сподоби раба твоего  
 ѿца моего . лютаго ѿного плененіа  
 днѣмъ . и покажи емѣ гдѣ . ꙗко ты  
 си прѣножицыи бгъ не ложѣ . црѣ единъ  
 пѣчныи ісѣ смртныи . и нѣдѣ сокровѣ  
 ніе срѣца моего мръныи и мѣти пы<sup>и</sup> ѿко .  
 и поне<sup>и</sup> ложномъ твоемъ ѿбѣщанію бѣ  
 днѣ сомною познавшии та . и не подѣла  
 ющии та твора и промышленныи сѣ .  
 всеи твари . да по<sup>и</sup>течѣ ома твоемъ не ги

457

влющаа пода - ꙗдѣтъ мнѣ слово поѡби  
 зѣнїе оустъ моиѣ . ноумъ добре оутѣ  
 ржѣ - ѡтѣбѣ крае оуголаго камене . да  
 помогу непотрѣбный рабъ твой подѣстїи  
 моему родителю . ꙗко побѣди тѣмъ спо  
 шеего смотрѣнїа . ꙗко спѣшитъ его тво  
 ю силою ѡпрелестны а свѣты лѣкапы вѣ .  
 и прїестїи ісѣ вѣ . бѣхъ и плѣхъ . нехотѣ  
 мѣ сѣрѣи грѣшны мѣ . но ѡжидѣюшаго  
 ѡбрашенїа и покаянїа . ꙗко прѣпросла  
 вїеи поѡбїи . аминь . тако помолїса  
 и ѡзѡщенїе прїемъ . не погрѣши тѣ  
 желѣмаго нами ло сѣрдїе дѣръзнь хѣво .



водонѣтъмѣ ѿтѣхъ црѣ іоанѣ - съ црѣскою  
честію . воцрѣтѣ подвѣстїе же ѿ црѣа своего .  
іакоже похвѣно бысть ѿ црѣа пришесть по  
на . и ѿиде абыне пѣсрѣтїе его . и  
ѿвѣмъ іѿвловыгаше . и пелікѣсѣт по  
рї радость . и пелікѣсїи сотвори прадни,  
ѿ пришесть поїи его .



и таже поїи сѣдѣста ѿсобѣ дрѣгѣ съ дрѣ  
гомъ . и что оубѣкѣ поречетъ іерколицѣ  
любомѣдрїемъ . что же ино поїи кмоїаже  
дрѣомъ бжтѣенны наоученїемъ . и же,  
рыбарѣ оулопншахѣи мїръ вѣ . и не кнї  
жнїцы мѣдрѣї премѣдрѣе показашася .



хвою бл҃гѣтнѣю, и ѿ того оумѣдрѣся, ꙗко  
цр҃кви просѣщаа его шѣтѣ разума. и  
прежде во много трудѣся ꙗкобы и хъ  
плещи его ѿлютыа вѣсѣскѣа прелестѣи.  
что оубо не гл҃аше что не поораѣше, ꙗко  
же сего ѿврати́ти - все подова́шесѣа.  
и оубоуши гл҃а не посла́шающѣи. егда же  
призрѣ гл҃а на молѣнїе и смиренїе раба спо  
его іо́аѣафа. тогда заключѣнныа до  
ри ср҃ца ѿца его ѿперзе. волаво рече  
боаѣшаа его сотвори́ти мѣстѣи оуслы  
шитъ. оудобъ гл҃емаа разумѣлашеца.  
ꙗко прѣма бл҃го потребно полѣчи́шасѣи  
онѣи. хвою бл҃гѣтнѣю, на лѣкавыа дх҃ы побѣ  
дѣ приѣти ѿбладавши дш҃ею ѿца его.  
и ѿ сѣи прелестѣи споводи́ти его до конца.  
спѣенноѣ же слово ꙗвно сказа́ти емѣ.  
нехше мѣ на нѣтъ прие́дойти жи́ помѣ  
вѣх. ѿначала бо слово поспрѣемъ побѣ  
стїи емѣ и хѣ оуши́ма ср҃чнымиа неслы  
ша. вѣ многа оубо, ѿбѣзѣ и зпѣща  
емѣ. и бл҃гочестїе показѣ, ꙗко нѣсть

[illegible]

беспрастный, въ третій день воскресъ ѿ ме-  
рты. и ѿбавляя прѣнаго соудъ и на-  
ишаго пребывши подобенъ, поведе въ насъ  
на нбгя похода ѿ нюдоже въ шель. и мѣже  
пакы прїити оѣрхемъ, да соуданіе свое  
воскреситъ. и поудатъ же комѣждо по  
дѣломъ его, ксимъ же поспрїатъ достоинъ  
нбнѣе црѣ по и не и зреченнаа благая. ѿ ѿи  
дѣющіе же грѣшны, прилагая мѣси и не  
гасимы и ѿгнь кромѣшнѣю тмѣ, не сконча  
смыи ѿзень червь, и елико и ныа мѣки.  
иаже оуготопаша грѣхѣ рабы себе, и наоса.  
словеса множайшии по се ли шаса. и ш  
дѣтѣство дѣхъ спго просѣ, тѣаже и не нѣлѣ  
допанию пѣчинѣ бжїа подѣдапъ емѣ че-  
лоуѣ колюбїа. и како есть готѣо прїйма-  
ти покаяніе к немѣ ѿбращающїи сакне-  
мѣ. и иако нѣсть грѣха побѣждающа,  
милосердїа его. то кмо аще похощемъ  
покаятиса. ѿмногїаже оуказанїи сѣмѣ  
ипїсанїемъ спїдѣтѣство прѣстапль-  
конѣцъ положи и оукаси ;





ѿумни́ся црь ѿбгооуче́нней по́нпремѣдро  
 стнѣ . гласомъ вели́кѣи и теплюю ду́шею спѣсѣ  
 хѣ испопѣдаше . вели́кою ѿста́плѣ бѣсѣ  
 екнѣ преле́стнѣ . **И**знаменію же поклони́ше  
 сѣ честнаго и жѣлѣ поппорѣщаго крѣпѣ **и**ре  
 ѿчѣнаго свѣѣ . и ꙗ́коже свѣѣмъ слы́шатнѣ  
 бѣа пропопѣдаше , ꙗ́нѣего іса́хѣ . пре  
 жне́спое нече́стнѣи испопѣдаѣтъ , спое́е же  
 нахрѣ́нѣны сѣро́стою ноу́бѣи́стою ѿ блѣ  
 чѣѣ . вели́ка чѣсть блѣгоче́стнѣю быѣтъ .  
 ꙗ́коже ѿто́мъ рѣчѣннѣ ѿпа́ла . дѣѣло  
 познѣнѣ быѣти . и дѣѣ же блѣше оу́множѣ  
 лосѣ нече́стнѣ , тѣх прѣи́злѣше быѣти

бл҃годѣть , мно́га оубо премѣдромъ и  
ѡа́сѣѣ :



ѡѡше́дъшимся погда къ цр҃ю . поѣмъ  
и поѣпѡдѣмъ . и бо ларомъ же и пѣмъ лю  
демъ . ѡбѣѣ ѡвлагочѣстїи егѡ гл҃ящю .  
ѡкоже ѡгнеными ѡзыки́ добре нѣчто  
и пѣнено позыплашающѣ . ст҃аго дх҃а  
бл҃годѣть прише́дъша . пѣна слапо  
слопнѣ бж҃не подпѣже , ѡкоѣдинемъ  
гласомъ попѣющемъ пѣмъ наро́доѡ .  
великъ бг҃ъ хр҃истїѣскїи . и нѣсть  
иного бг҃а . рѣзоѣ гѣ на́шего іса́ха .  
соѡцѣмъ и дх҃омъ слапнмаго ;



ꙗкоже бѣаху исполненѣ бысть ,  
 црѣ адеи рѣ . наскочи крѣпко на идоли  
 иаже имаше въ олапѣхъ споеи . ѿхлѣта  
 и сребра сопорѣнныи . на землю низде  
 рѣтъ тѣи же надрѣвно радрѣвнѣтъ . Нищѣ  
 раздаѣтъ . полезная тако не полезная  
 сопорѣнѣтъ . тѣче и снѣгъ и дольскѣа  
 храмы и прѣбѣща пса ѿтѣплѣше . да  
 же досамѣ раско поаѣста ѿнодѣнѣи .  
 ѿшныа же бѣаху цркви соудѣа . не  
 токмо поградѣной подсеи странѣ . со  
 тѣанѣемъ тѣпорѣста . ѿкадѣи же



дѹсн ѿжедѣтъ прѣбѣнѣжнѡше . крѣчѣше 465  
 прогонѣмѣ вѣхѹ . ѿнеповѣдѣмѡю вѣга  
 нѣшего снѣлѹ прѣпѣщѹщѣ по пѣлѣхѹ . всѣѣже  
 прѣдѣлы . ѿѡпрѣблѣжѡющѣсѣ ѿзѣкъ  
 мноѣспѡа . кѣблѣгѡчестнѡсѣѣ пѣрѣ  
 прѣподѣмѣ вѣхѹ .

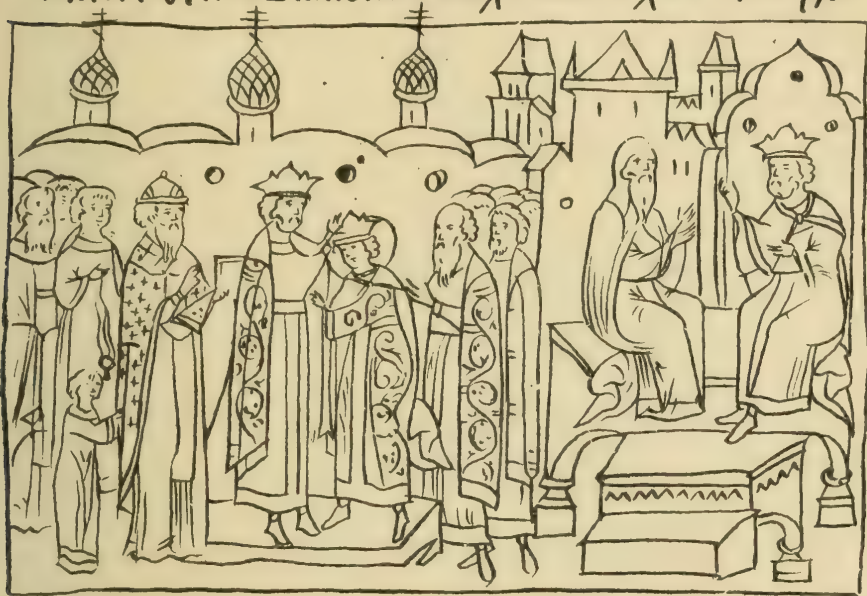


Тѡгдаже пѡышѣ речѣннѡмѹ вѣжѣтѡеннѡмѹ  
 спѣѡ прѣшѣшѹ . ѡглашѣже вѣсѣтъ црѣ  
 ѡеннѣ , ѿвѣжѣтѡеннѡмѹ спѣршѣсѣ крѣ  
 нѣемѣ . поѣмѣѡцѣ ѿсѣѣ спѣго дѹхѣ .  
 ѿѡѡсѡфѣ сѣгѡ ѡвѣжѣтѡеннѡмѹ кѣпѣлѣнѣ  
 поспрѣлѣтѣ . сѣѣже нѡпѣнѣшѣѣ рѡдѣнѣтѣ  
 ѡцѣ ѿдѣсѣ . ѿжеплѡтнѣю рѡждѣшемѹ

дѣло мѣрѣтѣ похотѣтайбысть, сѣѣбо  
 башенѣнагоуца - и плодѣ поистинноу  
 бжтвеннаго корене. бжтвеннѣиши  
 коренѣного попиющаго, азѣ емь пино  
 гра - пыже ложиѣ. тако породилѣа црь  
 подобю и дѣломъ раба шесѣ радостноу не  
 изъгланною, и снѣ пѣсь гра - и окрѣпѣи  
 страны, бжтвеннаго сподобилѣа кре  
 щеніа, и спѣтѣсноу показаша сѣ, иже  
 прѣжде со мриченіи. о сѣ кѣже не дѣтъ  
 и о сѣко бѣгоукоу нанесеніе далече по бѣ  
 рны прогони баше. цѣлѣиже сѣи изради  
 дшамноу бо и телесы бахѣ. и многа и на  
 чюдеса на оутверженіе о бѣре тѣ порѣхонѣа



Црѣи ѿже созидаемъ въѣхъ - епѣи крѣиющѣи 467  
 ѿ сѣ страхъ раѣ, ѿ плахъ сѣ. ѿ сѣ прѣ  
 млахъ црѣи. дрѣи ѿже ѿсѣеннѣи кѣ  
 ѿи ѿ постапленѣи бахъ пасти хѣо ста доѣ



Црѣи ѿже созидаемъ въѣхъ - епѣи крѣиющѣи 467  
 ѿ сѣ страхъ раѣ, ѿ плахъ сѣ. ѿ сѣ прѣ  
 млахъ црѣи. дрѣи ѿже ѿсѣеннѣи кѣ  
 ѿи ѿ постапленѣи бахъ пасти хѣо ста доѣ



шеніи . ꙗко ли ꙗже оумилєніє нємїренно  
мѡдрїѡ глѡбїнѡ себѣ введе ꙗко ѡрицаѣтї ѡ  
нѡмѡнїѡмѡ оустнѡмѡ своїмѡ вѡжїє нѡмѡ  
нѡмѡнїѡмѡ .

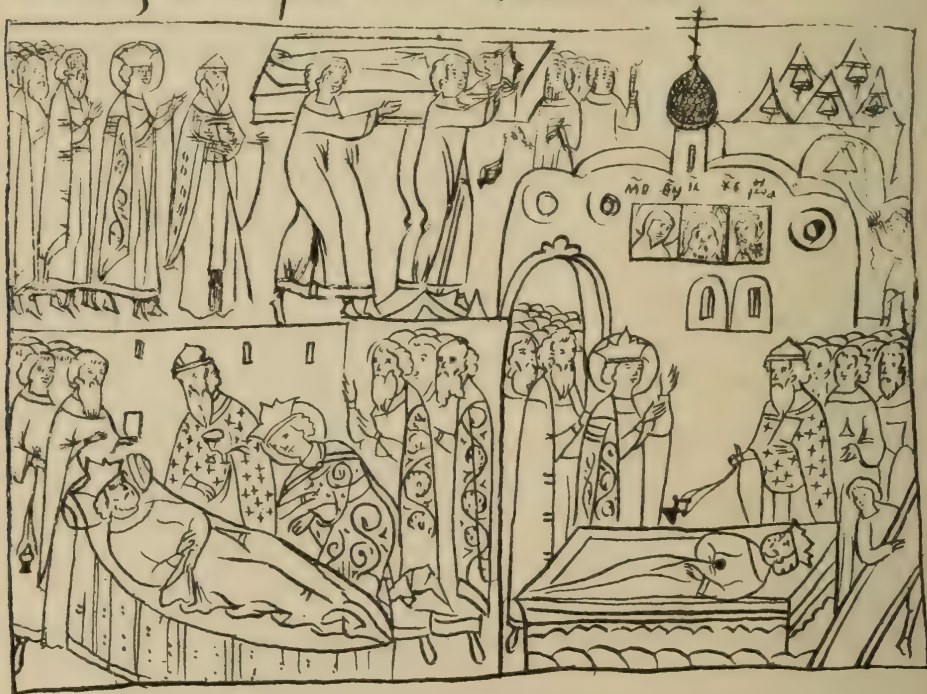
іс хс



ѡ двѡѡхѡ насѡ сыновїиѡ наказанїємѡ дѡзнь  
емѡѡше нарицаѣтї . ꙗкоже дѡвѡрымѡ  
нѡмѡнїємѡ нѡмѡнїѡмѡ , ꙗко дѡбрѡдѡ  
тель ꙗдѡщїѡ ꙗвѡтъ шеѡтѡ ꙗвѡтї . ꙗко  
преїтї емѡ блѡгѡчѡстїє преїтї бѡзѡконїѡ  
нѡмѡнїє . чѡтыреѡже лѡтѡ ꙗвѡтъ  
ꙗко - ꙗко ѡмѡнїи нѡмѡнїѡмѡ вѡдѡсѡщїѡ дѡбрѡ  
дѡтѡмѡ . ꙗко лѡтѡмѡ ꙗвѡтъ ꙗвѡтъ ꙗко  
чѡмѡ . ꙗко дѡже концѡ ꙗвѡтъ ꙗвѡтъ ꙗвѡтъ



ꙗже простѣръ ѿцѣ рѣцѣ благодарѣ за нѣ  
 молашеся . и дѣнь багѣи ѿше пожесть родитѣ  
 чадо мое . а нѣ мое нѣнѣнаго ѿца . кою  
 подаѣти бѣгѣ . которѣ багѣи оупѣта багѣ  
 словеніемѣ . поже багѣи дареніе поспѣхѣ  
 бѣхѣтѣ . по си багѣи бѣи и ѿбѣтѣ  
 товою . и рѣцѣ багѣи грѣхѣмѣ и ѿбѣи .  
 правѣ ѿстѣпни бѣи и прѣирихѣ . что  
 оубѣи поздаѣти ѿбѣи . бѣи еѣи нѣе .  
 тебѣ достенная подаѣни дѣрѣи иѣе  
 гла . и чѣсто прѣиоулюбленаго ѿбѣи  
 бѣи за ѿпрока . та по молихѣ .





рѣцѣ твои чѣло любче бже предаю дхъ мой  
 рикъ . въпокаяніи душѣи преложи . снѣже  
 іоасафъ . слезами почеть скончашагося  
 ѿца . и проподи мощии гвѣти , положи въ  
 гробѣхъ мѣхъ блгочестны . нецркою оубо  
 ѿдѣаго ѿдѣаю , но покаяніа оукра  
 си ѿдѣадами . стапже пригробѣ и рѣ  
 цѣ на нбо поздѣго . и слезы ѿ ѿчю рѣком  
 испочаа . позопи къ бгѣ глѣ **К** бже блго  
 дарюти црю славы едине державне и ве  
 смртне . иако не прѣмѣтпы мои , іако  
 мой не премолча . но блго и зпоаи еси ра  
 ба своего и ѿца моего ѿпѣти ѿвратити  
 безаконий . и себѣ приплещи спѣсѣхъ .  
 ѿстапль оубо ѿльсти днѣ польскія , іако  
 довиже познати истиннаго бга и чѣло лю  
 бца . и нѣгѣи мой , гѣи бже , иже не ислѣ  
 дованіи и мыи блгѣи пѣчи . оучини его  
 вмѣстѣ соѣтѣмъ омѣстѣ прохладнѣ .  
 и покойнѣ и дѣже снѣспѣ соѣтѣмъ лица твое .  
 и не помани его безаконий первы , но помно  
 зѣи мѣти твои и раздѣри рѣкописаніе ,

[illegible]

473  
 Б о здыханіи немощнымъ моляся превыше  
 во ѿсмынжднь опалатъ оше все богатыи  
 имъ нѣе превѣющимъ раздѣа, ꙗко не ѿ  
 стаѡи ти нѣе чѣмъ же потребъ имъщи. Зама  
 ло же днѣи такою екоуапъ слѣжѣ и ося  
 сокроуица неощи. ꙗко да хощѣ пни  
 ти екоуапъ снаа пратѣ. нѣ чѣе жа пне  
 емъ та жесть богатыста. дѣсты ро дѣса  
 пныи днѣ ѿ ѿаскоуаниа пая емъ спора:



Б о з о вѣа старѣишины войньскаа пре  
 поааннаа. и ѿгра си людіе мало, и сѣ  
 по ѿбычаю рече пѣ слѣостѣ, сѣ ꙗко пи дѣ  
 а пениръ црь ѿ цѣ мой оумерлъ. ꙗко единъ



ѿнищѣ . и ни что же имъ ни бога ство ни царь  
 ска ж ела да . ни аще же полюбленныи ѿцѣ сынъ  
 ни кто же ѿ прочи дръгоу н еродни , невозмо  
 жно помощи имъ . ни не ѿрицаемаго и хвади  
 ти . но поиде ктѣ мошнемъ сѣдищѣ слово  
 хотѣ позда ти ѿ жы зни сего житиѣ . ни  
 единого же ѿ пещѣ спопѣшникѣ педѣи ссо  
 коу . но по кмо единая со дѣлннѣ ѿ него .  
 тако да оубо аще бѣдѣтъ . тако же не сѣи .  
 пѣмъ члѣсисое естество имѣщѣ при кля  
 чѣти сахоуетъ , инако же не бѣтъ . ни бѣ  
 оубо послѣшѣи теменѣ , дръзи не брѣти .  
 люди егѣи ина слѣдѣи стое и хже не скѣпѣхѣ .  
 бѣтъ нищѣ чѣтною своею крѣпѣю . и хвади  
 дрѣнна прелестѣи . и рабѣи протѣи .  
 самѣи пѣте вѣа житиѣ мое . тако ѿ не и  
 хѣ позна и рабѣи имѣ подобѣи хѣ быти , пѣ  
 похненѣи пѣдѣ того единого полюбѣи не сѣи  
 бѣ хотѣи не . матѣ же а житѣи сѣаго ,  
 не сѣтны а молѣи и хѣи единомъ , со  
 дѣинымъ пѣмъ быти . и не матѣи не  
 тиши не . аще пѣи рабѣи пѣи бѣ мо емъ

и владыцѣ . но оудержама ѿца моего проти  
 пленнѣ , и заповѣдь иже чти ти род и тела по  
 вышдѣстѣ . тѣмъ же бжнѣю благѣнию и по  
 спѣшеніемъ . не потще прѣдѣхса нивсѣхъ  
 погвѣнѣ такодыа дни . но и иногоже припо  
 и хон иже бѣахъ , сего и идѣти истинна  
 бга . іга . псѣмъ наоучи . не азъ се сопорѣ  
 но блгѣть его иже со мною . иже и мене уло  
 вѣ соопъскна прѣлестѣ и слѣбѣ и до иена  
 и забави и падеи мой лютаго плененіа со  
 бодѣ . время оуже ѿсѣлѣ ѿбѣщаніа къ  
 бгѣ дѣломъ совершити . время сѣи  
 и дѣбже самъ настаити ма , и оудѣти  
 млтвы мой и иже ѿбѣщахса смѣ . и нѣ  
 оубо смотрѣте вы . сего же аще хощете ка  
 за телѣ вамъ быти и црѣ по вѣи на ва  
 ми . сего совершѣте есте вѣо и гни . и нѣ  
 что же рокопено естъ вамъ ѿ пожелѣніа  
 его отѣхѣдите , не оуклоняющеся на  
 десно и ли на шѣ . и бгѣ мира бѣди советѣ  
 ми оамѣ . и на іако слышахѣ людѣе о нѣ  
 на родѣ . ма тѣ же и поплѣ многа іопѣ

ѿ нѣ и смѣщеніе много бѣше - плачущихъ  
 и рыдающихъ сирѣотъ . сице рыдающихъ  
 и сирѣданию и слѣпцѣмъ и хѣтѣ по пахѣ  
 дрѣгѣ дрѣга не ѿстаѣти ѿ нѣ . но по бѣра  
 ни ти ѿ нѣ ти его . ни како же все ма ѿ пѣ  
 сти ти , тако вопиющѣ народѣ и бо мѣро  
 пѣмѣ . по зрѣѣ же царь к народу , и по  
 маѣ пѣ рѣкою по делѣ молча ти . и пре  
 стати ѿ таваго про ти плѣниѣ реѣсѣ .  
 и по полниѣ ѿ бѣщаѣ бы ти . печѣлнѣ  
 ѿ бѣче и сѣ по дѣннѣ знаменіѣ на лѣ  
 ни тиѣ нѣсѣ , до мѣднѣ же ѿ пѣсти :



Сам же царь іоасафъ . единого ѿ бо лѣрѣ



иже вѣше вѣдѣхъ шїи оу него вѣгочестїе, илѣ  
поптою жїтїи оуікрашѣ, варахїа ѿмѣ,  
емѣ. егѡже прѣжде поманѣслово. егда на  
хортѣ мнѣмъ бѣтїи варламѣ - кѣ фїлосо  
фомѣ глаголаше. не дїи гъ варахїа оуго  
поише прѣстоа тїи еи и сподїхъ тїе  
репностїю бжтївенною ражєгъ срѣцєго.  
ѡбѡвно поемѣ црѣ любєзною гла и тѣпло мо  
лаше црѣ по прїѣтїи. и поєтрасѣ бжїи  
люди спѡпастїи. ѿкода сѣ ѡжелѣемѣ  
емѣ пѣть поїдѣ. ѿкоже спѡго не хотѣша  
пїдѣти, и пѣсѣ чєскїи ѡрицающа. ѡ црѣ  
глаголюще ѿко не прѣдѣтїи спѡи сѣдѣ, ѿко  
не по заповѣдїи твое слово. аще волюбїи  
тїи ближнѣго сѣбѣ, ѿко  
на оучїи сѣмѣ. ѿко то  
рѣ слово мѣтѣ егѡ сѣмѣ ѡпрещїи. пѣго тѣхъ  
нама наложїи тїи хѡщєшїи. аще до вѣро црѣ  
спѡдатїи сѣмѣ держїи доброе. аще же прѣ  
тѣксѣнїи едшїи естѣ сѣи соблазѣнѣ. чѣто мїи  
прѣлагѣшїи - и за пѣтїи ма хѡщєшїи. ѿко  
сїѣ глѣюща пїдѣти, прѣстѣ ѡбєсѣды  
ѡуїже нѡшїи глѣбѡцы сѡшїи, послѣнїи ена тїе

478.  
исключаетъ - многіи исполнено премудрости іже  
не похваляюще бл҃гочестіе . како подобаші  
сѣбѣ ѿвѣстѣмъ имѣти , како же житіе  
емѹ приносити како да пѣніа како да  
бл҃годаренія . таже не иного рече  
варахю прииди црь сего повелѣаетъ  
начаство . и повоиложницы харатию  
ѿстапль о ней же бѣ написано .



Ѹтѣиша ѿгосѹхъ иꙋды деѿполѣты . нѡ не  
 возможе оꙋтѣитиѣа доисонца . **К**ѡно бо  
 заѸтра сеоꙋмѣишано быѣтъ . матѣжъ  
 ѡбне и плачь сошпори . и ꙗкоꙋростию  
 мноꙋю на ꙋзысканїѣ иꙋды ѡша . прѣдариши

сѣбѣ жѣща . сѣбѣ и ѿбразы промышляю  
ща . тѣмъ же не сѣдѣи бысть пщѣніе .  
ѣкоже бо прѣдарахъ сѣбѣмъ пѣтѣмъ . го  
ры же сѣѣ ѿбхождахъ . и не проходимыа  
дѣбри прохождахъ . ꙗко то



ѡ пощѣнѣ коимъ сего ѿвѣстоша рѣшѣ  
на нѣбо поздѣша . и мѣлѣхъ шестѣмъ часѣмъ  
скончѣающа . онѣмъ же сего ѿблѣ  
ша сѣ слезѣмъ . молящѣсѣ емѣ ѿ шестѣмъ  
радѣи поносѣши . ѿнѣже рече . что сѣдѣ  
прѣжѣ сѣсѣ . и сѣмъ бо менѣ црѣ и мѣлѣ  
ненадѣишѣсѣ . И нѣмъ же моленіемъ  
нѣхъ оуподе бысть . Родѣи сѣмъ бѣи пола .





481.



Не болю и не хоща оцрѣи власти  
постыи . и цѣнецъ похложитъ на главо  
его . и црѣскій перьстѣ вѣдѣтъ на рѣко  
его . И ста на постойскій и помолися мѣткою  
за црѣю паракли . не преложно сѣмъ поцрѣ

бжїи сохранѣнїи быти . и не оуклобноше сподо-  
 пание шверѣсти позапопѣдемъ хрѣмъ  
 и снїиже молашеся їѡ при чте црїкопнї  
 и ѡпсѣмъ стаде прошае застѣпаїнїа  
 имъ и спїсїнїа ѡга . и по сїиїсо имъ  
 баше подобно просїти . и еже на полъ  
 промыслїнїа . сїце помолїся :



Ѡбрацѣмъ гла паракїи . се браце запо-  
 пѣдають . їакоже нѣкогда аплъ за-  
 заспидѣтель спопаше . внемли себѣ  
 и псѣмъ стаде споемъ , пнїиже та дхъ  
 бжїи повтаїи црїа пастїи люди гнїа .  
 їаже стажа чїною кропїю . и їакоже



прежде мене поужна бѣа и рабѣи еси еси. 483.  
чѣю со пѣспію . тако и нѣ болше  
тѣи не покажи влго оугождающею  
іакоже бо пеліи на пласть подобилса  
еси ѿ бѣа . по пеліимъ болшимъ  
подаи имъ должїе еси . воздаа доу  
бо благодателю долгъ добродѣтели  
храна его стѣ ахъ по пѣдн . всакого  
оуклоняющаго пѣти пѣдѣтъ пѣагдѣх .  
іакоже и ѿ караваѣ еси . егда оубо на  
емни еси иже гревѣтъ и о влахнїи  
ма прѣтпори пѣдѣшимъ снїмъ . егда  
самъ корѣмчїи , всѣмъ кораваю тпори  
пѣагдѣх . тако и ѿ црѣхъ аще оубо нѣ  
кто и ѿ бо ларѣ согрѣши не по лкой бѣи  
люде . елико себѣ тпори пако еси . аще  
самъ црѣ , пѣбѣмъ градомъ и людемъ  
тпори . аще во пѣлики и стажахоу  
ши . аще прѣзриши подобны , со мною  
тпѣрдостїю храни себе вдобры дѣлѣ .  
поужна пѣдн пѣако пласть пѣдѣтъ  
нагрѣ . рече бо аплѣ мирѣ гонит

со сѣмъ мѣстѣмъ . безумѣнъ нѣстоженіи  
 істоженіи істоже оузришъ гѣ . ісѣбѣ смо  
 траѣи нѣже ѡбтѣсаюшъ члѣсскіѣ пещи  
 иногда инако носѣ сѣи и преносѣ . и сего  
 выстраго ѡбращеніѣ непреложны . не  
 иумѣненъ и мѣи влѣчестіи пыи помы  
 слѣ . иже преласгати . сѣущи мѣи расего  
 преложеніемъ смѣсла . не иудѣстнаго  
 естъ знаменіѣ . ты же иудѣстнаго и сѣ  
 нко повлѣи и сѣгда вѣдѣи іоуи держѣ . не  
 похвы шѣи сѣременною слапою ісѣвѣтнѣ  
 гордыни . но чѣи помысломъ раздѣмъ  
 ти ѡспоемъ ісѣстѣсѣ . іако же ни по  
 чѣстоже сѣще . мѣлже и сѣрато сѣущи здѣ  
 жи вошъ и сплотию ісѣражѣ смртною .  
 сѣи помышляюще не падѣши пропѣ го  
 рдостіи не оубо иши сѣ вѣи ісѣтиннаго нѣна  
 го цѣѣ . по ісѣтиннѣ блѣженъ бѣдѣши .  
 рече ісѣ блѣженъ бо ісѣи сѣгѣ ходѣщѣи по  
 тѣсѣ . блѣженъ мѣжъ бо ісѣи сѣгѣ оу  
 пошѣдѣиго посхоощѣтъ сѣло . ісѣторы  
 іаже прѣдѣсѣ должѣи сѣи хранити .

заповѣдь . бля҃гнѣи мѣтѣи ѿ ꙗкоути  
 помилуѣи бѣдѣхъ . и бѣдѣхъ мѣтѣи  
 ꙗкоуцѣхъ паишѣхъ нѣныи мѣтѣи естъ . сѣа  
 заповѣди прѣжде цѣхъ сѣхъ цѣхъ  
 властѣи неспѣхъ бѣдѣхъ . и поистѣи нѣ  
 великѣхъ прѣишѣхъ . да пѣхъ ѿ властѣи до  
 послѣхъ по до вѣишѣхъ . и негда нѣ что же  
 и мѣтѣи мѣтѣи на чѣхъ вѣишѣхъ . и ѿ бѣхъ  
 люди нѣ что же ꙗкоу илюви приплачѣхъ  
 ꙗкоже бля҃гѣи творѣнѣ бля҃гѣи даѣма прѣбѣхъ  
 спѣхъ а бора бѣхъ даѣма оугодѣи до вѣхъ  
 же нѣ естъ лѣхъ сѣхъ мѣхъ чѣхъ . прѣхъ сѣхъ  
 и мѣхъ , прѣхъ сѣхъ то мѣхъ илюви . и не  
 похъ покорѣнѣи мѣхъ сѣхъ сѣхъ .  
 вѣхъ и наспѣхъ до замѣхъ люви де  
 рѣхъ сѣхъ сѣхъ до мѣхъ илюви илюви  
 плѣхъ . тѣхъ мѣхъ бля҃гѣи прѣхъ сѣхъ бѣхъ мо  
 лѣхъ мѣхъ . и ѿхъ сѣхъ илюви ѿхъ сѣхъ сѣхъ  
 да ѿхъ сѣхъ бля҃гѣи оухо ѿхъ сѣхъ . ꙗкоуи  
 бѣхъ сѣхъ кѣхъ сѣхъ нѣхъ мѣхъ . ꙗкоуи  
 сѣхъ ѿхъ сѣхъ сѣхъ . и ꙗкоже сѣхъ  
 оуслѣхъ сѣхъ бѣхъ . ꙗкоже вѣхъ илюви бѣхъ .



ѿбжтвеннаго и всеиждущаго ѿчесе, прине-  
 семъ оубо к мѣстѣмъ . да подобнымъ  
 подобное воспріймѣ . но и дрѹгнѣ слышн  
 заповѣди сврѣтъ пероѣ , ѿпущайте  
 ѿвѣстити вамъ . аще не ѿстаѣйте члѣсѣ .  
 прегрѣшеній . ни оамъ ѿстаѣиѣ ѿцѣ вашѣ  
 нбныи прегрѣшеній вашѣ . тѣмъ же не помнѣ  
 злѣ согрѣшающѣи не проси грѣхѣ ѿпущеній  
 ѿпущай самъ тебѣ согрѣшающѣи . но ꙗко  
 ѿпущенна протѣхъ ѿпущеннѣю поздаѣтсѣ .  
 неже къ клеветѣ о намъ смѣреннѣ .  
 ꙗбже не ѿпущеннѣише кѣ согрѣшающѣи . не  
 ѿпущеннѣи намъ творитѣ , наша прегрѣ-  
 шеннѣ . ꙗкоже бо слышннѣ страдаѣша .  
 неже тмою талантъ долъжныи . не помнѣ  
 лопѣ кудрѣтѣ своегѣ ни хуѣи нанесѣ насѣ  
 толѣка долъга . тѣмъ же внемлемъ и зѣлѣ  
 стно . даймы тѣмъ постражѣ . но ѿстаѣ  
 шимъ вели долъгъ и сѣмъ гнѣѣмъ ѿрѣцаѣмъ  
 рземъ , дай намъ ѿстаѣтсѣ мнози  
 долъгѣиши . надобѣмъ же и прѣжде сѣѣ  
 доброхранѣти преданіе . ꙗбже честнѣиѣ прѣ

наоучи́сѣси и́оубѣи . ꙗко́ акъ плещѣ ѿреси 487  
 да не прохвѣнетъ въѣ . но́чи ꙗко и́беспрѣи́тъ  
 и́и бѣже сѣ́ма соблюди . да оумножи́ плодъ  
 покажеши плѣтъ . егда прѣидетъ сло́во се  
 и́спазѣа ко́еждо со́поренныѣ ꙗки ꙗ́и  
 позѣа ко́мѣждо подѣло . егда прѣѣди́и  
 во сѣ́ютъ ꙗко сѣ́ице . грѣ́шныѣ же тѣ́и  
 покрѣетъ и́спѣ́чныи . ни́тъ оубо бра́  
 тѣе прѣ́дѣи бѣ́и и́ицѣи сло́вѣ бл҃гѣи его  
 мо́гущемѣ ꙗко сози́дѣти . и́дѣти ꙗ́и  
 на слѣ́дѣи по сѣ́ицѣхъ .



ꙗко рече прѣклонѣи колѣ́ни ꙗко и́и  
 сѣно́есть . ꙗ́и не со слѣ́зѣи моли́ся .

И ѿбращаѣа цѣлоѣ паряхнѣа егѡже црѣа  
 постави и посѣдѣаа по властѣ . тогда  
 бысть вещь ꙗково истинѣа слезѣа до сто  
 нно . прѣидѣахѣмѣи ꙗкоже еи быти  
 хотѣше въ живи сѣ ꙗкоже и рахѣннѣа  
 егѡ . идѣхѣмѣи ѿстаѣи тихотѣше что  
 жалостно не глахѣ . И и пла и рыданне не  
 испѣхѣхѣ безѣмни . страстию распора  
 и ѿ жалости ꙗко пиѣни еѣще . оувы намѣа  
 попиѣхѣ горькаго сего рахѣннѣа . даков  
 того нарицахѣ . ѿца и паси тела твоею  
 гиюще бѣа познахомѣ . и ѿ прѣлести и  
 збавихомѣа и посѣмѣа злыѣа покой ѿбръто  
 хомѣа . Что ѿселе бѣдетѣа намѣа потво  
 емѣа рахѣннѣа каѣа зла не постигнѣтѣа на  
 еице глаголахѣ . бгюще пѣрси спѡа и пла  
 кахѣа . ѿдержнѣи на пасти . ѿже  
 словеса оутѣшнѣи оустѣапиѣа ѿ многа  
 го рыданнѣа . и быти снѣи дѣхомѣа ѿбѣ  
 шасѣа . ꙗко оуже тѣломѣа не возмо  
 жно и сѣ быти ;





Такова рекъ всѣмъ зрѣвшимъ и изыде  
 ѿполаты и абнѣ пси послѣдоваху емоу  
 ѿбратитися ѿрицахуся. ꙗкоже кто  
 мѣни ѿчима граи дѣти поуможно самъ  
 себѣ ѿбѣгаху. ꙗкоже быша онѣ града  
 ѿномѣхъ еніслово оутѣшающѣи. напаче бо  
 шее наносишѣ. разлучишася ѿ него и нехо  
 таше поворачуся. чѣсто имъ ѿчн свои  
 ѿбращающѣ и идущемъ ѿкамень прѣты  
 кахуся. нѣцыи же ѿтеплы слезы да  
 юще. издалячѣ послѣдующе емѣ. До  
 ндеже ношѣз нашѣши. разлучишася дрѣ  
 ѿ дрѣга.



ꙗкоже неѣкто егда ѿ далѣчнаго изгнѣ-  
 нїа ѣще ѿчестпо идыи - еве сѣнемъ ше-  
 стпопаше . баше же ѿблече онѣ юдѣ по  
 ѿбычныи рїзы - онѣ трѣже пласаныѣ сѣ-  
 рѣбѣ егѣже дастъ смѣ парлѣмъ . вѣ  
 же нощѣ оубѣга неѣкого достїи . призе-  
 пнѣ же бѣ ѿболче , **С**овлѣе сѣве конечное  
 се блго тпоренїе оубѣгомѣ дарѣа . ꙗко  
 то же . ииѣ многи оубѣги мѣтпамї  
 помѣщнїка бѣа сѣбѣ сотпорї . ꙗко  
 го блгїи ипомощѣ ꙗко по ѿдеждѣ спа-  
 сенна ѿблѣкса ;



I подпы́нное житіе́ изы́де - нѣхѣ́ ба носѣ  
 нѣ подѣ́ . нѣнѣ́ что ѣ́же на пи́щѣ потре́бное  
 нѣ прихѣ́воу чѣ́ . по́то́кмо о́жестѣ́: сѣи ѣ́  
 рѣ́тъ е́гоже ма́ломъ е́гоже ма́ло прѣ́жде сѣ́го  
 по ма́нхѣ́ . же́ланиѣ́ бо нѣ́кѣ́ . па́че е́стество  
 нѣ́ ира́ченіемъ́ бжѣ́твены́ бѣ́смртнатоу́ ца́  
 хѣ́ . дшѣ́ же сѣ́и оу́чѣ́и оу́чѣ́и . всѣ́ бѣ́ кѣ́  
 ла́нномъ́ и́спѣ́и оу́чѣ́и . всѣ́ бѣ́ измѣ́на́ а́ са  
 кѣ́ бѣ́ , ѣ́ держѣ́и о́го лю́бовію . сѣ́ла  
 бо рѣ́тъ і́ако ѣ́гнь лю́вы . і́ако оу́бо пѣ́и  
 ба́ше бжѣ́твенною́ лю́бовію , та́ко ра́го  
 рѣ́тъ са́ жа́ждю́ порѣ́кшемъ́ . нѣ́ же бо ,  
 ѣ́бра́зомъ́ же́лае́ е́ле на́и́стоу́чѣ́и оу́чѣ́и





ѿ насъ глаголюще люво<sup>и</sup> и по<sup>и</sup>и 493.  
ѿгнь , добрый и снъ блгородны и оукопѣло  
блгородныишиже , црьскою паче дшю  
всѣмъ пріемъ . всакоуно земля а прѣмъ  
дѣмъ , попра пса плѣки а страсти пре  
зрѣ богастпо и славо , и челоуѣческн а  
честн . сложи в асраницх црьскою . и  
иасо платна паоучины . сн а хвждь ша  
мѣни . пѣм же полѣхны . и скорны  
мнишескаго жити а оусердно себе и за пѣ.  
прилпе юпи а хѣмой . прилпедша<sup>мо</sup> пѣсѣ<sup>а</sup>  
тебѣ . пѣ же не швратно пѣе пѣсѣмъ и ю  
главнѣ . и а ко бременѣкое и желѣза та  
жика а сложи премеинымъ надѣжи . воуѣ  
селн сдѣхомъ . клювиномъ по зрѣмъ хѣ .  
вопи а шекнемъ и а котѣмъ сѣще глаго  
оуслыша глѣущъ кнемъ да не пѣи рече  
истомъ блгнмира и чн мой ги . да не поно  
шѣа оумомъ ѿселе мирьскаго сѣтѣства .  
но и сполни ги и чн мой сѣдѣхъ пны . и на пра  
вн стотѣ мой , и покажи ми оугодника  
твоего царяма , покажи ми мое мѣстѣннѣю


ходятъ а . да похвѣстѣиномъ семѣ и поестни  
 ческомъ ѿ того и хвѣстѣиномъ оучюся . да  
 не прѣиди бранѣи не и крѣстѣи по похвѣстѣи .  
 даждь мнѣ пѣть и мѣже ѿ брѣстѣи пѣвѣ  
 и похвѣстѣи . иако оучѣхуся душа моя похвѣстѣи  
 болю . и тебѣ ждаю и похвѣстѣи спасѣннѣю .  
 иа помышляше себѣ . прѣиди крѣстѣи брѣстѣи  
 до пахѣ мѣстою . и вѣдѣннѣи мѣстою  
 прѣиди крѣстѣи , и тако крѣстѣи шѣстѣи  
 пѣтѣи мѣстою . тако до стѣи мѣстою  
 ста и дѣстѣи варлаамѣ прѣбываѣше .



III и та шѣса растѣи похвѣстѣи быліи .  
 ни что же бо ино ношаѣ иако же пыше рѣхѣ



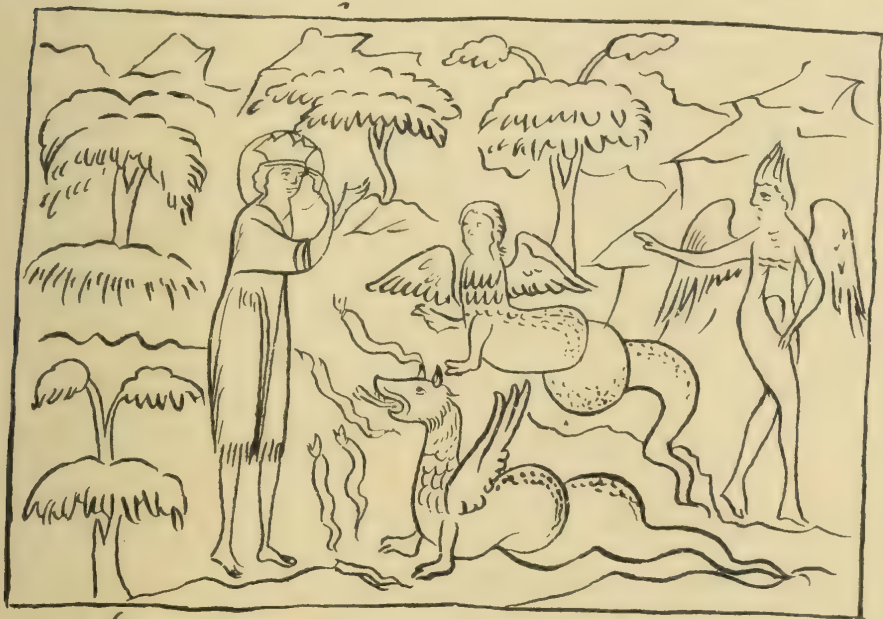
то́сѣмо пѣлоспое и́рѣвъ вонже бѣ ѿ колѣ. 495.  
но пи́щѣ оубо смиреннѣ и́хъдѣ ѿ бы́лѣ ѿ вѣрѣ  
та́ѣ . на пи́ти же сѣмъ поды ѿ нѣи ѿ вѣрѣ та́  
ше . бѣ оуднѣ и́сѣщнѣ пѣстыни то́и и́дѣѣ .  
а́ще оубо когда въ полѣднѣ слнцѣ жгѣщѣ ше  
сподѣ пѣтемѣ множа сѣла пашѣ сѣмъ въ жа́  
ждѣ зноѣмъ въ зподнѣ . и послѣднѣю и́зне  
могаше стра́стнѣю . но побѣждаше любы́  
естество , и́же ланнѣе ѣже къ вѣрѣ жѣлаше  
пламене ѿ роша́ѣмъ подныѣ жа́ждѣ ; **Н**енапи́  
дѣ и́добра́ записникѣ днѣмъ полѣ , не пѣпѣ  
зрѣ́тнѣи днѣмъ тако́ѣмъ предложеннѣмъ . и́  
тако́ѣмъ прѣтѣплыѣмъ къ вѣрѣ любе , мно́га  
то́мъ по пѣстыни поды́же и́сѣдѣннѣмъ  
и́на пѣсти . вла́гаѣмъ на пѣмѣмъ црѣкнѣ  
славы его́ и́ прѣсто́ѣи его́ прѣкрасныѣмъ слѣ  
и́бо лѣмъ дрѣво́мъ и́сѣроднѣмъ . и́рады поро́сто  
и́ тако́ѣмъ дѣмъ . и́сѣго́днѣи прѣи́о́заны бѣ  
хѣ и́ то́ю спрѣо́хѣмъ . та́же же жесто́ѣ до  
бродѣ́тели прѣлагаше . и́ мно́га по́пытѣмъ  
ѿ не́и , пѣлѣмъ и́ю же немо́щѣ и́ не ѿ вы́чнѣ  
ѣмъ хо́ждѣне тако́ѣмъ по́дтнѣ и́ вре́мене

долго тѣхъ . и ехѣху предъ ѿчима бѣдѣхъ подныа  
 жѣхъ да . и ехеніа іако ѿврътѣется ѿутѣше  
 ннѣ . и иако не толѣка тѣхъ да . и перемѣа многѣхъ  
 емѣхъ подныа прѣа поумѣа ѿпомышеніи . іако  
 нѣгдаѣ ѿвѣлицѣа янтоніи писано єсть іакоже  
 пидѣа себе вѣра и знемѣша протѣа ѿ ѿного прѣло  
 жіннѣ .  и боуа прѣхъ паа и того любовію  
 распааѣа ѿукрѣплѣемѣа дѣбѣа надѣждѣю .  
 и ѿ тѣроу ѿутѣержѣемѣа . и иакоже того  
 прѣа логнѣмѣа нѣше . посрамнѣса сопостѣа .  
 и иакоже глѣтѣса прѣа логнѣи паа .



Дрѣгнѣмѣа ѿубо прѣаходѣа и пѣтѣмѣа . многѣхъ  
 ѿубо ѿуного злѣбныа спѣхъ . и прѣаидѣа

нѣи разнѣчныи ми превратити того похѣша  
 шесѧ . и ѡбѡзнь попреши . ѿвѡгда оубо  
 чернѣиша ѡмѡмѣи ѡмѣи ѡмѣи . иногда  
 и мечь держа ѡбнаженѣи сѧ чѣше на и поѣ  
 чѣниѣмъ прѣшаше . аще не въ скорѣи ѡбра  
 титсѧ . иногдаже вразнѣчныи хѣбра  
 прѣѡвражѣи лица прихѡждаше на . стрѣ  
 чюще зѡбы на . и люто распорѣи ры  
 каннѣи и пѣтѣи .



Тѣже и ѡзѣмнѣи прѣѡбражѣшесѧ и ѡѡ  
 спѣи и ѡаснѣсѣи . добрыйже и храбрый  
 страдалѣи бѣспрѣпѣтѣи бѣше дѣиѡ пышна  
 го приѡѡѡжище сѣѡѡи положѣи трѣхѡшесѧ



умомъ и рѣчь еси лѣка во мѣ гл҃аше . не оу  
 пай еси мене ѿ прелестниче . **Вѣдѣ**ста  
 кто еси такоу а ми подидѣа , иже изна  
 чала зѣа тѣмъ роду челоуѣческому . все  
 гдѣ и все претанѣи лѣка въ сыи . и прежде  
 ти ни каже ѿ тапла . но иже по до  
 бѣ въ ѿбра оуспоенъ самосе . еже хуѣ  
 и гадомъ подобити . хуѣ родноу  
 тѣмъ . истрепетное и недопитое прежде  
 оуѣи изполненіе показѣа . что оубо непо  
 можна начинати ѿ каѣни . ѿ нели бо  
 разумѣ . ꙗко тѣмъ сѣтъ злобы кознь сѣа  
 нестрашиица . ни единого мѣ по печенія  
 ѿ тѣмъ . гѣмъ мѣ помощни на испидѣи да  
 сѣи иже на стѣпѣю . иже ты подобни  
 сѣа . и поперѣтѣе лѣа и змиѣи илю хубою .  
 оукрѣплѣмъ . да постѣдѣтѣа и сѣа  
 тѣмъ сѣи прѣимон . по прѣмѣтѣа  
 и постѣдѣтѣа сѣло въ скорѣ . сѣа  
 гл҃а . и знаменіемъ крѣпны ѿбложѣа  
 ѿ рѣжнѣи не повѣдѣмъ . сѣа въ сѣа  
 приидѣи оупражни . абиже хуѣ

и гдѣи . ꙗко и исчезаетъ дѣи и исчезоша . и  
 ꙗко пѣетъ воскъ ѿ лица ѿгню тако по  
 гибоша . по иже силою хрѣю оукрѣплѣи  
 и да шерадбася блгодари бга .



Нозвѣри многи и разнѣчныа змѣиа всѣче  
 сѣиа . и змѣиа много ѿбразныа роды пи  
 тѣетъ пѣстыи и та . не прѣидѣни емъ  
 но и истинно ꙗвлѣхсѣ емъ . ꙗкоже ѿни  
 страха бѣше и болѣзней и сполнь пѣтѣи .  
 сѣ же ѿбо е прелетѣше помысло . страхъ  
 оубо любоднѣи . ꙗкоже рече писаніе по нѣ  
 и згонитъ . болѣзнь желаніе ѿвлегча  
 ше . сѣ же оубо многи на пѣсти и бѣды постра  
 да ;



Дондѣже пѣстынѣ ѡноѣ синарскіѣ зѣмлѣ,  
 внейже варлаамъ живаше, идѣже водѣ ѡ  
 брѣтѣ пламѣ жадный оугаси, пребысть  
 и ѡасѣ до тѣхъ лѣтъ и по нѣмъ въ пѣчѣхъ пѣсты  
 на поа заблѣждаѣ и не ѡбрѣтѣѣ парла  
 ма. въ онемъ ѡбразомъ крѣпость по  
 мысла его, идѣше и нѣдоу долѣсть и скѣшаю  
 щѣ. И бѣше безпокропа сожигаемъ. зно  
 емъ и згнѣмоу смерзѣѣ и не прѣстанѣѣ и ца  
 ꙗкоже нѣкоѣ сокропище много цѣнѣноѣ  
 честнаго старца. Многоже прѣтерпѣ  
 и скѣшеніѣ іудейнѣ ѡлѣкашѣ дѣхѣмъ. и  
 многѣ понесе бо лѣзѣнѣ, скѣдостѣю быліѣ



егоже требоваше напѣшѣ . ꙗко и той свѣ-  
 едѣи пхестыни . и снѣ рѣко прозавоашѣ .  
 но желаніемъ влчнымъ твѣрдаа дѣла  
 ѿна и непобѣдимая . оудобѣ преносашѣ  
 кобная снѣ неже ли сладостинѣцыи .  
 тѣмже и бышаша помощни неогрѣши  
 но помножестѣхъ болѣзней его и прѣдо .  
 иже ѿлюбимаго хѣ выпаша а емѣ оутѣ-  
 шенія . они же и оуѣ перелашѣ дѣла его .  
 кончаша оуѣжеса оуоромѣлѣтѣ



ѿ ѿаса оуѣ беспрестаннѣ прехождаше ища  
 желаемого и скорѣа . Къ вѣѣ слезы рѣками  
 и зливаша . покажи мнѣ вѣко вопиѣа покажи мнѣ

повиннаго мнѣ твоемѣхъ познанію . и ꙗко  
 лики бл҃гѣ бышаго мнѣ ходатаѣ . и да  
 не множествомъ грѣхѣхъ моихъ добрымъ то  
 лика лишѣши . и сподобимъши дѣти  
 же его . и правномѣхъ постыжескии подѣи  
 положити . ѿверѣте же бж҃іею бл҃гостию  
 вертепѣ . послѣдѣ же томѣхъ градоу  
 стеху . **И** мнихъ нѣко его ѿверте пѣ  
 стынно е живѣща житіе . и его тепле  
 ѿхати поа и облобызѣа . и а҃мо по  
 попраша же жилище ѿвертеши . и ꙗже  
 ѿсеевѣ скажа . и пленѣмъ же си положи .  
 ѿ того оубо мѣста оубѣдѣ искомѣ житіа .



III ойде пѣкорѣ . ꙗкоже ѿгда лопецъ іскѣ  
снѣиши сѣдѣть полѣчи лопи́маго . II поспѣ  
же донѣки знаменій ѿдрѣгаго старца ,  
показанныѣмъ , и даше радѣти на де  
ждю оуісрѣплѣемъ . ꙗко дѣтище за  
долго прѣма ѿца надѣася оидѣти .  
ѿгда бо иже по всѣмъ любви въ души разгори  
теа . много паче ісусови иныа показѣ  
етса , теплѣиши же и нѣжнѣиши :



III ринде оубо и прѣста оудѣрїи пертѣпа ,  
и оударюпъ . бл҃гди рече ѿче бл҃гди . ꙗко  
гла оуслыша и зыде парламъ и зѣ пертѣпа  
познадохомъ поимѣшнемъ иидаѣнию неоудо

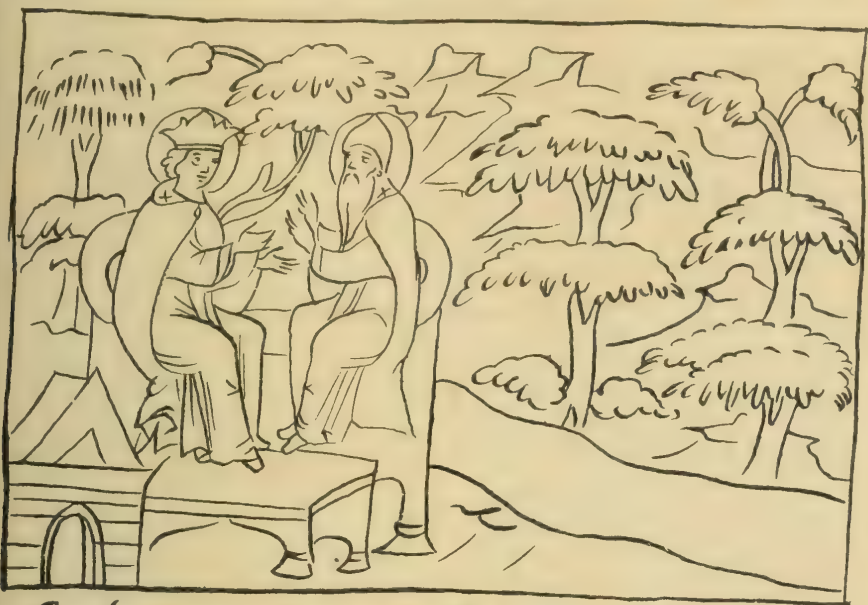


познаиша могущаго дѣлагора ѿного прило  
 жѣнїа и змѣненїемъ . ꙗже и змѣниша  
 ѿбразъ ѿного пераго и краснѣѣвшїа  
 ѿности почернѣлѣ оубо баше ѿ слѣчнаго  
 жжѣнїа . ѿброслѣ же плагы . ѿкоули же  
 ланїи . и ѿчїи пѣтрѣ нѣгдѣ глѣбоко шѣ  
 шї , и рабѣ ѿпалены теченїемъ слезъ .  
 и мною есхдоптою пища страдаиша .  
 познаже ѿ аса дѣлагора ѿца , знаменїе  
 лица его такоша же и мѣща .



ѿтавѣ оубо на востѣ старецъ мѣтѣ осыла  
 ше бгѣ благодѣястїю - и по мѣтѣ прї  
 рѣиша . аминь . ѿбѣмшася и ѿпастаю

шася теплымъ премѣненіи ѿбѣмлющеся  
 другъ друга ѿблобытаста . многопреме  
 нныа любви насыщающася несытно . и по  
 неже до полно ѿбѣста другъ друга . и ра  
 допастася .



Словомъ же начинъ парламъ . добре прїиде  
 ча полюбленное чабѣе . и на слѣднїе  
 небаго црѣпа гдѣ ншго ісаха , егоже полюб  
 ви еси . его поже делѣлъ еси оу правдоу  
 паче оу пременныи и тѣбныи . и на ко  
 смысленъ кѣпѣцъ и премѣдръ . оу прода  
 бѣцѣбныи и кѣпѣси ви се . и не крадомѣ  
 ѿбрътъ сокроище на слѣ заподѣи

гниѣ. иже ѿдавъ не пощаждѣтъ ничтоже  
 еликаже есть в мѣлѣ преходѣши. да се ло  
 ѿноскѣиши себѣ, да стѣпигѣ по времѣны  
 мѣсто поѣчнаа, и по тѣлѣнныѣ мѣсто не  
 тѣлѣннаа, и не ѿбѣтшаемаа. рцы ми  
 по зрюбленіе како стѣмо прииде, како по  
 моему ѿшествію выша иже ѿтебѣ. и  
 аще позна въ твоиѣ ѿцы, и ли еше предъ  
 взѣмнемъ носѣ ѿвсѣхъ на прелесть пле  
 немъ есть; ѿи арла допрощаше, поспри  
 ію аса слово, еликаже по того ѿшествію вы  
 шлемъ. и еликаже гдѣ поспѣши со тдори  
 да же и допрішествіа еиѣ пакѣи кнемоу вса  
 порадо испощда. старецъ же посадила  
 сладостію, и оудноленіе мѣ, тепле слѣ  
 зы испощаа глаше. слава тебѣ бже мой  
 иже принопрестоа, и помагаа любашимъ па  
 слава тебѣ хе црю ослѣскомъ, бже пре  
 блгїи. иже блгостен, стѣма иже а всѣхъ  
 вѣдшѣ раба твоего іѡасафа. сице тдори  
 чныи пло принести достоино тебѣ дѣ  
 ла тѣлю дшѣиши. слава тебѣ оутѣши



507

телю бл҃гѣи сп҃ы дѣше . ꙗко бл҃гѣи ꙗже  
 далъ еси сп҃ы твоимъ апломъ . поа прі  
 частіи тѣа сподобѣи . ꙗко ꙗмногочлѣ  
 наа множества . злобѣсодныа прелестіи  
 сподобѣи . истинны просвѣтѣи вл҃гора  
 зѣмемъ . сице ѿ ѿбою бл҃го дарѣи баше  
 бѣтъ . ѿ ѿ тасовѣи бѣсѣдѣющіи имъ . вѣкѣ  
 ю радѣющемаа бл҃гѣи . пріепѣи пѣчерѣ .



Таже на мѣстѣ поста . ѿ ѿбычныа по  
 раіа славы . Таже и пища по мѣста .  
 прѣстаи парамъ многоцѣннѣи прѣпѣз  
 ахоуныи баше исполнь . чѣстѣи же  
 мало оутѣшѣніе имѣи . желѣи бо вѣхѣ

схроща . ѿмже самопоре<sup>ч</sup>и дѣлагель бѣше  
 старецъ . **И** ѿ фини мало ѿбрѣтающѣхъ  
 в той пѣстыни и дѣиѣхъ зѣлѣхъ . благодарѣ  
 вша оубо . и преложеныи причастіе ша сѧ  
 и водою ѿтѣхшаго источника пиша . ѿпе  
 вающаго источника рѣкъ и напѣивающаго  
 всѧкаго животно благополѣніе . пѣснь вѣгода  
 рѣста .



**В**остѣпша же пѣснь инощныа и опершише  
 мѣтвы . **И** помолитѣ же дхъ о нѣхъ пѣснь  
 начѣста бесѣдъ словѣ спасѣнныѣ . и нѣнаго  
 любомѣдрїа исполненѣ . о юже ношѣхъ всѣхъ  
 допаста . дондеже сѣю . оутро ѿвѣчныа

млтвы поманѣти ѿбѣгопшорити . **Превыше**  
 же юаѣ сварламомъ допoлнaа лѣта . тако  
 дѣлаа снѣ ипаче члкъ жнша жьзнь сомно  
 ги смиреніемъ и покореніемъ , всакомѣ  
 вѣдѣ добродѣтели шбѣчаа . добре же на  
 казаетъ , избрани непѣднмыѣ нлѣкапыѣ  
 дѣхощѣ . шполѣбо страсти вса оумртви .  
 мыслѣ же плѣскіи та покорнѣ дѣхощи тако  
 равнѣ влѣтъ . ипнщѣ ипокоа забѣ всма .  
 снѣ же тако глѣмѣ попелѣ пѣа рабѣ . **Полнѣ**  
 баше смѣ поддигъ поестническіи тако и само  
 мѣ дѣиити сѣ парлаомъ . многа пнѣ пребѣша  
 лѣта . и терпѣливымъ его чюднѣи сѣ по  
 держаніемъ . полнѣсобо жестокіа шноа  
 и не оутѣшныа причащающнѣа пнща , ии  
 ко то кмо дажи бѣдетъ . и не нѣжду  
 оумертъ . мѣзды шщестіа добры дѣла  
 ннѣ . такожде и на бѣдѣннѣ естество  
 покорнѣ , тако же плѣтѣнѣкто и бѣстелесе  
 млтѣа же юоумное дѣланнѣ не прѣстѣнно  
 емоу дѣло баше . и по сѣрѣма жнпота пѣ  
 дѣннѣи скончѣаа , пѣ дѣхощнѣ же и нѣнѣхъ

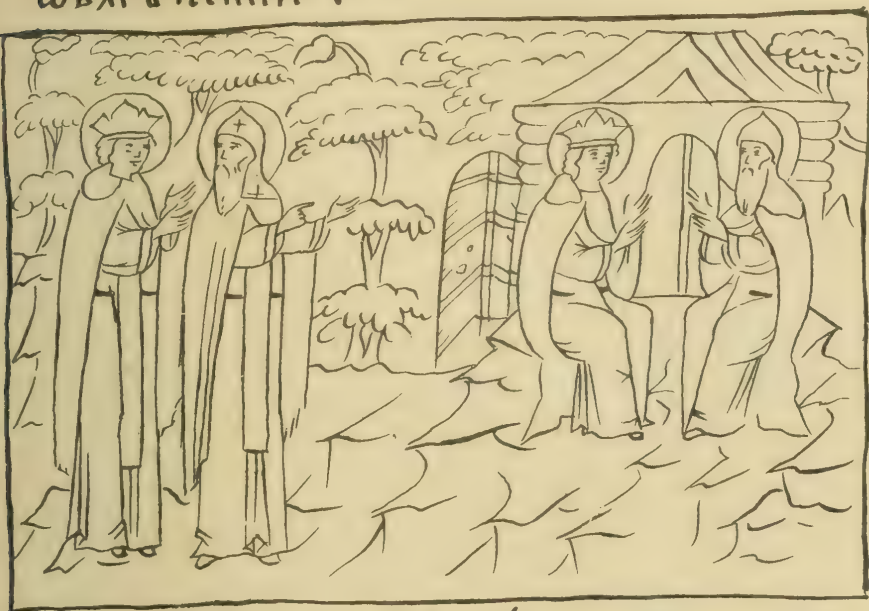


ѣкоже нѣчѣ нѣмекѣ дѣчѣнѣ псѣмѣ неѣста  
оитнѣмѣ ѡнеѣнѣ псѣнѣмѣ пѣбѣ ты нѣмѣ тѣ .



Свободоу истинное мнишескаго чина . еже  
николиже правнѣ дѣхѣнаго дѣланиѣ ѡврѣ  
стнѣсѣ . еже добре исправи добрый ѡнѣ  
нѣбѣго стоѣнно поприще текѣ нѣнаго шѣтѣнѣ  
нѣне оугасѣемѣю шѣтѣнѣннѣсѣ спѣсѣго тепло  
тѣ сохрани , ѡначѣла дѣже нѣдоконца . по  
схожденнѣ приѣо пѣсрѣцы полагаѣа . ѡнѣнѣ  
нѣвышнюю силѣ прѣходѣ кѣжеланнѣю желаннѣе .  
нѣкѣ тѣцѣаннѣю пѣнѣмѣ прилагѣютѣ тѣцѣаннѣе  
дондѣже достнѣже кѣнадѣѣмомѣ , нѣкѣжела  
емѣомѣ блѣжѣстѣмѣ . снѣце оубѣо вѣкѣпѣжнѣ

вѣще парлѣмѣ іѡанѣфѣ . и до́бро юре́но 811.  
 естнѣю респѣюща себѣ , кромѣ́ псалѣкнѣ печа́  
 лнѣща и́жнѣ тѣ́и есагома тѣ́жа не позѣмѣ́  
 оумѣ́ стажа́ша , и не прѣ́мѣ́ е́ псалѣкомѣ  
 ма тѣ́жѣ . помно́гнѣ́ е́ю трѣ́дѣ́ и́же  
 ѡвѣ́гаче́стнѣ́ :



ѿ о́днѣ́ ѡднѣ́и прѣ́дѣ́ старецѣ́ дѣ́хоннаго е́на  
 гожа́ е́ ѡа́лнѣ́ мѣ́ породнѣ́ . ѿ о́днѣ́ кнемоу  
 нача́тѣ́ и́бегѣ́ дѣ́ дѣ́хонны́а и́зда о́нагѣ́а  
 ѡпохлю́блнны́и іѡанѣ́афе́рѣ́и пѣ́стыннѣ́  
 подо́баше́ тѣ́бѣ́ бы́тнѣ́ . и се́мнѣ́а мола́щѣ́  
 ѡ тѣ́бѣ́ нрѣ́стнѣ́ . прѣ́жде конча́ннѣ́а жи  
 тнѣ́ю о́идѣ́тнѣ́а . вѣ́дѣ́ о́убо́ іа́коже́ла .

вѣдѣхъ та ѿверъшася оубо мѣра нѣдѣшѣи мѣ  
рѣ сопокоупльшахъ сеа сохотѣ , несѣмѣнною  
волею . и мѣрѣ прешеша свершѣннѣи испо  
лненнѣаго . нѣѣ оубо понѣже ѿшѣстѣи а  
моего прѣмѣа естъ прѣдѣрѣ , и дрѣгѣ слѣдѣтѣ  
желаннѣи мѣ , еже быти мѣ сохрѣтѣи о сегда  
оубо еже исполнѣа . ты же оубо покрѣи тѣло мое зѣ  
млею и перѣстѣи ѿдаи перѣстѣи . прѣвыдай  
прочѣи насѣмѣ мѣстѣ дѣховнаго держася жи  
тнѣ , и пѣмѣи по ра моего смѣрѣннѣа . бо оубо  
да не когда мѣрѣчное множѣство вѣсѣи дѣшнѣи  
на спѣнѣ прѣстѣанѣ множѣство ра мойхъ не дѣ  
дѣннѣи . ты оубо чѣи не прѣнемогаи оубо лѣзѣи  
поздѣрѣжѣннѣа . оубо жасѣи сѣа долго ты прѣмѣ  
ннѣи а и бѣсопѣски на дѣтѣи , нѣи оубо нѣмо  
щнѣи . хѣою помогаи сѣлою дѣзѣнопѣнно подѣи  
зѣи сѣа , кѣе спѣтѣи бѣе болѣзѣнѣи и крѣстоу  
ннѣи прѣмѣннѣи тако бѣднѣи . тѣи сопопѣсѣднѣи  
ѿ сѣи дѣчѣи разрѣшѣи тнѣи . тѣи со прѣпо  
на чѣи мнѣи шѣсѣсѣаго житнѣи подѣрѣжѣннѣа .  
и тѣи оубо мнѣи начѣло и кѣнѣи . за тѣи  
прѣно заднѣи забѣишѣи а , на прѣнѣи а же про



спираѣся посмотрѣннѣе тебѣ на поче  
 сть вышнѣго зданнѣа ѿхрѣнѣннѣе . ꙗко  
 вѣдѣнны и аплѣ повелѣдѣетъ неспѣжа  
 ѣмъ ей глѣ . ꙗже бо и онѣшнѣи на нѣчлѣхъ  
 растлѣдѣетъ , но онѣтрѣннѣи ѿвно  
 влѣетъ , днѣ днѣ . ꙗже бо здѣ ѣмѣ  
 легкое скорѣннѣе попремногѣмѣ . во  
 множестѣ по вѣчное богѣтѣ стѣ по славы  
 содѣлодѣетъ , несмотрѣюще на нѣхъ пи  
 дѣмы , но неидѣмы . пѣдѣма же пре  
 менѣа , неидѣма же стѣчнаѣ , ꙗко на  
 помышлѣа полюбленнѣе мѣжѣи ѣа икрѣ  
 пнѣа ꙗко добръ поинѣ пощнѣа по еподѣ  
 оугоднѣи . ꙗже помыслѣ пренепогѣ  
 ннѣа принѣетѣи лѣкащнѣи . икрѣ поетъ  
 ѿслабѣи прѣложѣннѣа по епо щнѣа  
 не оубѣи нападѣннѣаго . ꙗже се по  
 мѣнаѣ повелѣннѣе . ѿмирѣ печѣи ма те  
 глѣща . но держѣи те азѣ повѣдѣи мирѣ  
 стѣи же радѣи ѿгдѣ всегда . понеже  
 нѣа та ꙗко чѣи та ѿмира . и положѣи та  
 ꙗко прѣлнцѣмъ спѣи . сѣи же похѣи та

званіемъ стѣмъ , блг҃г҃и еси прѣно нѣчїмъ же  
 пещыіа . нопослѣкой мѣтѣ нмоленїи  
 нгоблагодѣренїемъ прошенїа твоа да  
 познаются бг҃опї . самѣборече не ѡста  
 юю тебѣ нїже ѡстаплю ѡтебѣ . рїцѣю  
 бо вѣстоуцѣ жїтїи онепренемоганїи по  
 держанїа . таковыа нмы помыслы .  
 поселася помїнаїгѣ нашего , поманѣ  
 борече бг҃а нпозпеселихѣ . егда же пакї  
 протївникъ ннѣмъ ѡбразомъ бразмы  
 слїпѣнїа , пысоко мѣдрьныа помыслы  
 плагѣа , нслабѣпоказѣа мїръскаго цр҃тѣа  
 егоже ѡстапїи еси нпрочѣа же в мїрѣ .  
 спасеное слово поужїнаса ꙗкощї гл҃гоущее  
 егда сотвори те псѣ пожелѣнїаа пѣмъ .  
 гл҃г҃ите ꙗкорабї неключїи есмы . еже  
 должнї есмы бѣхѣмъ сотвори<sup>ти</sup> сотвори  
 хомъ . но кто ѡна може долгъ ѡдапїи  
 нмиже долтъжнї есмы плѣцѣ . нже на  
 радн ѡбнїщѣа вога сѣ , дамы того нїще  
 тою ѡбогѣтїмѣа , нпострада бѣстра  
 тнїи , данѣа ѡстрастїи споводнїтѣ

каабо блгть подобна харабы плцѣ пострада  
 дати . мыже того страсти много не до  
 стигаемъ , снѣ оубо пни мѣи . по  
 мыслению потребнши , и сѣко похышѣ  
 нию похвышающаго на раху мѣи . и пле  
 нѣи сѣко помыслению по словшанихъ бо .  
 и миръ бжїи преймѣи сѣко оумъ .  
 сохранимъ срдце твое и помыслениа твоѣ  
 ѿ хртїа ісѣ . снѣи ѿ бжїи твоего па  
 рлама нареченно . пречениемъ сѣи о аѣ  
 мѣи не имѣше , но сѣко ѿ несточника мно  
 ги ми стрѣми стрѣми текѣша . всего  
 самого и земли на неѣже сѣдѣше ѿ мока  
 ше . рыдѣи же разлѣченїа молаше  
 паче спхтїи снѣи нечнаго шестопѣлѣи .  
 и кто мѣи не ѿстапїи снѣи пѣи ѿ шестопѣ  
 что ра гла сѣбѣ единому ѿ чѣи не влїи  
 мѣи . како ѿ семъ спершеню и исполнѣши  
 любовь . порѣкшемъ полюбнши и сре  
 ннаго своего іакова мѣи . к покою оубо  
 снѣи ѿходѣ , въ скорѣи же и страсти  
 мене ѿстапѣши . и прежде даже добръ



южчѣтѣмъ оспраданнѣмъ погнѣше  
 стѣа - игопопѣтны напыжѣтѣ мно  
 го ѡбразны мѣ найтѣмъ - кѣдѣно бо  
 стѣа мене тѣ ѡполчѣнѣю прѣлагѣа да  
 что вѣдетъ ино - тѣмъ по дѣрженѣмъ  
 бытѣмъ ѡбразнѣмъ тѣмъ коуны мѣ ноу  
 мрѣтѣмъ оувы мѣ дѣеюною смѣтѣю - еже  
 неискѣны мѣмъ истрашѣны мѣмъ прислѣча  
 стѣа бытѣмъ едѣно борцемъ но по молѣса  
 гѣмъ молютѣа иако да и мене спѣтѣмъ  
 ѡжѣтѣмъ сего прѣймѣмъ . ии кѣмъ иже  
 надеждѣмъ юже и мѣмъ поспѣмъ тѣмъ прѣдо  
 тѣмъ мѣмъ зѣмъ . помолѣмъ ии едѣнаго по тѣмъ  
 емъ разлѣченѣмъ непревытѣмъмъ ожѣтѣмъ сѣмъ  
 пѣстѣмъа вѣдѣмъмъ заблѣждѣмъ . сѣмъ  
 ѡмъ сѣмъ сѣмъ сѣмъ глѣмъ . Старѣцъ скрѣ  
 постѣмъю оуспѣмъа а сѣмъ ии глѣмъ . не полѣ  
 зно бо на мѣмъ чѣмъ рѣчѣ неискѣмъмъ сѣмъ  
 дѣмъмъ вѣжѣмъмъ прѣтѣмъмъ . а зѣмъ  
 много много молюсѣа ѡ сѣмъмъ не дѣмъмъ  
 вѣмъмъ по нѣмъмъ - да бы не разлѣчѣмъмъ  
 дрѣмъмъ ѡ дрѣмъмъ . оуспѣмъмъ ѡ тѣмъмъ блѣмъмъ .

ꙗко нѣсть подобно нѣтъ тажесть павсѣху  
 ѿложити, но прѣвѣкати подобаетъ и поще  
 ній. дондеже свѣтъ лѣтъ нѣтъ въ нѣтъ  
 и сплетѣши. нѣтъ бо еще доволно подвижа  
 ся противъ оуготоу паномъ тѣтъ мѣздо  
 вода нѣтъ. но подобаетъ потрудити  
 мало. дара дѣла пни дѣши прадостъ га  
 своего. азъ бо нѣтъ дѣе смѣтъ лѣтъ,  
 прѣвѣкати въ дѣтъ нѣтъ лѣтъ оуже. ое  
 тѣтъ дѣе еще не толѣко бѣде время. но бѣ  
 нѣтъ дѣтъ бѣтъ подобаетъ. ꙗкоже великъ.  
 даю бѣ дѣтъ пльса. нѣтъ чѣмъ же ѿню лише  
 нѣтъ пши та готъ дѣтъ вѣра прѣмѣ. ѿ по  
 злюбленіе бѣтъ оученіа любезно. ꙗже  
 бо ѿ нѣтъ оумышлѣетъ. кѣтъ до полѣ ѿ члѣ  
 разорити. и пожити тогѣ бѣ дѣтъ хра  
 нимъ. прѣзидѣе прѣо кѣо прѣтъ нѣтъ  
 помыслѣтъ. и нѣтъ тогѣ оумѣ ꙗкоже нѣтъ  
 коѣ сокромѣе много цѣтъ и неградо мо со  
 елюда и кѣтъ оучаишемъ дѣтъ лѣтъ пни дѣтъ  
 прѣподѣ себѣ дѣтъ дѣтъ. да и сполнитъ  
 нѣтъ, еже дѣтъ оумѣ нѣтъ запѣца.

аще во истѣ любви мѧ г҃а, слово мое собою  
даесть, и ѿцѣ мой полюбѣи. и немѣ  
прѣидеѣ, и ѿвѣстѣ оу него сотвори мѣ .  
снѧ рекѣ старецѣ, и многа множайши  
сщ҃еннѣи его дщи . и бл҃гочинномѣ іахѣков  
достойная, и прискобнѣю іѡаннѣ дѣво  
оутѣшаша :



Ѹаже кѣиѣкой послѣего братѣи - мно  
гимѣ растоѣниемѣ ѿтѣдѣ жнѣицѣи мѣ  
щнѣ . прѣнесѣи насщ҃еннѣю жерѣ тѣѣ потре  
бная . ѿнѣже прѣпоѣмѣсѣа сѣло вѣи сорѣ  
сѣдѣжѣи и полнѣеѣтѣ . бо аще бо сѣа данѣ  
како ѿшѣдѣшѣмѣ, долѣгѣ еѣстѣи сѣи



ѡдѣстъ варлаамъ - дхъ преложи́тъ бгѡви .  
 гщѣтъ лю́тѡю то́мѡ прѣнесѣтъ . нѣ глаго́  
 нѣ ѡбщѣнїи нѣхо́дныѣ , нѣ млѣтъ нѣ блго  
 словѣнїа ѡ́ного не полѡчи́шѡ . та́же -  
 мѡже́скїи шестопоса́шѣмѡ до́лгїи ѡ́нѡ пѣ .



Ѥ́а сѡ́и́аже на по́трѣбѡ сщѣнїѣ ѡ́жертѡѣ  
 прѣнесѡ . прѣнесѣ́ гдѣи вѣскро́пнѡю бжѣтѣ  
 нѣнѣи́шїи варлаамъ . Ѥ́прїѡ́внїи сѡ́мѡ  
 дасть́аже ѡ́ѡѡѡѡ прѣчѣтѣ́ хрѣ́хъ та́и .  
 радо́пашѣсѡ дхѡ . Ѥ́ѡ́вычнѣи прѣчѣсти  
 сѡ́пїи . дхѡ́по́лѣзнымїи сло́вѣсѣи - дхѡ́  
 ѡ́бнѣпїѡашѣ ѡ́ѡѡѡѡ . нѣ́тъ о́у́же  
 гдѣ ѡ́по́хлю́блѣнныи сѣѡ́ со́вратїи́сѡ -

важнѣйшѣмъ на единѣно гадѣнне трапѣховъ  
 нѣдѣоуѣже вѣконечны и пѣть соуѣ мойхъ .  
 подоваесть оубо пѣть ѣже комнѣ ширѣю  
 любовию хранѣннѣ ра хѣпопѣденѣжѣ ихъ  
 ѣже всемъ мѣстѣ даже до скончаннѣа пѣ  
 тѣннѣ посахопѣти, житѣствѣа ѣкоже  
 оушѣде ина оучислѣснѣ . и помнѣнѣюще пѣе  
 гдѣа смнѣнѣю и оунылѣю мою дѣшѣ . раѣстѣю  
 оубо радѣннѣа . ѣже шхрѣтѣ пѣселнѣ пѣселнѣ  
 еа . ѣко земныи и пѣлѣющѣи и хмѣннѣ  
 еснѣ пѣчнѣа и не пѣлѣющѣа . ѣко при блнѣ  
 жа естѣа мѣздѣа дѣлѣа тѣой . и мѣздѣа  
 пѣцѣ оубо прѣстоитѣ . ѣже прѣидѣ оидѣ  
 тѣи оиноградѣ ѣже во зѣлѣа еснѣ . ѣво  
 глѣпнѣю мѣздѣа пѣбѣ дѣлѣннѣа дарѣетѣ .  
 пѣрновослово и пѣакого прѣѣтнѣа до глѣпо  
 ино . ѣкоже во пѣбѣтѣ пѣеннѣи пѣдѣ  
 ѣще оубо оумремѣ снѣмѣ , снѣмѣ шѣжнѣ  
 вѣмѣ . ѣще прѣтерпнѣснѣи црѣтѣдемѣ .  
 црѣпо пѣчнѣо и вѣвѣконечнѣо , спѣтѣомѣ  
 влѣстѣающѣа не прѣстѣбнѣи . и ѣнѣннѣа  
 спѣodobлѣемнѣ , бѣжѣстѣеннѣа во иѣтнѣхъ



Іако вѣдоу бо парлами дѣже и до вечера  
и всю нощь іоаннѣ бже сѣдоша . не оуде  
рѣанни ми слезамъ плачуща и разлече  
ниа несперти . іоу же дни спитѣюща іаже  
кнемъ бже сѣдѣ конча пѣ . **Р**одий же на нбо  
рѣцѣ же іоаннѣ іа благодареніе бже по еси дѣти ;  
и бже мой иже сѣдѣ сѣи . и пѣ и спонѣ  
и благодарю . іако при зрѣлѣ еси нас ми  
рѣни мое . и пѣ пращѣ рнемъ твоѣмъ  
и спощѣданіи пѣхъ заповѣдѣи твои  
сподобилма еси теченіе скончати . зѣхъ  
сѣшаго пришесть иа мое . іа и бже



любче оуко оуещі дрыи пріймиа въпѣчнаа  
 твоа сѣла . и не помани елика согрѣшихъ  
 въбѣдѣннѣиже ии въбѣдѣннѣмъ : сохрани  
 въбѣднаго раба твоего сего . егоже придеши  
 къ тебѣ сподобѣиа еси не потребнаго раба  
 твоего . и избави его ѿ всѣхъ свѣтъ ииже  
 еси прогнана . и вышша его сотвори мно  
 го плетѣнныѣхъ свѣтъ . таже на нѣ простира  
 ютъ лѣкаи ии . погуби оуещіи не оуещіи  
 льстиваго . ѿ лица раба твоего . и даждь  
 еми власть на стѣпани на пѣгубѣнну енаѣ,  
 и глаголю со постага нашіи дшѣ . послѣди  
 шѣ блгѣтъ стѣго дха твоего . и оукрѣпи  
 его на невидимаа ѿполченіа . да сподо  
 бѣиася побѣдныи ѿ тебе . прійми  
 вънецъ . и прослави тѣа ѿ немѣиа  
 твоего . ѿца існа істѣго дха . іако

подобаетъ ти

всѣхъ слава

іхвала

во вѣки

вѣсо

амин

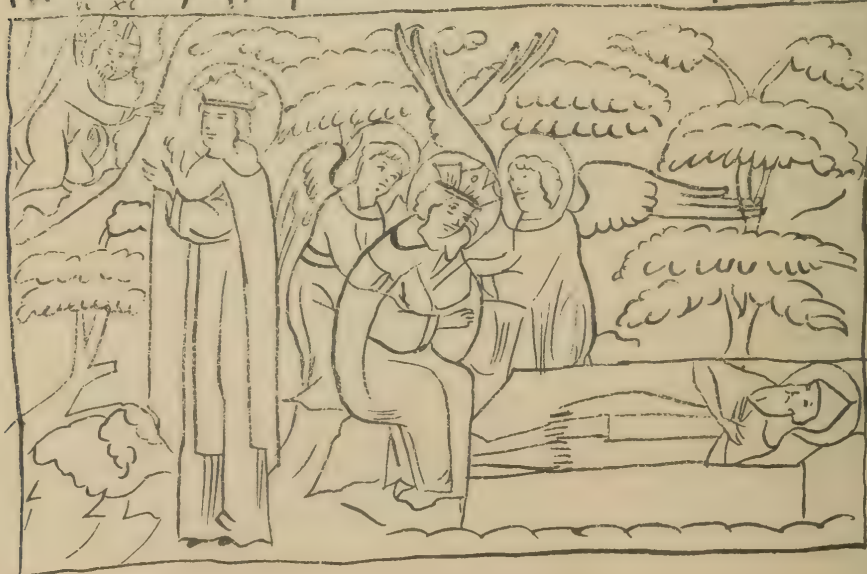


ꙗкоже помолихся ѿ ѿаца ꙗкоже ѿтеческѣ ѿбѣ.  
 ѿ любви заныи да поѣмъ цѣлоуаніе стѣмъ.  
 ѿбразомъ же крѣпкѣ знаменаша. ѿноу  
 простеръ, ѿ цѣлоуаніе бысть. ѿкоже  
 нѣкъмъ дробомъ прішедшѣмъ кне мов  
 ѿблженны ѿи де поѣтъ. тамо ксѣмоу  
 мъ здо поздаінію. старецъ сѣи воіти  
 ннѣ ѿпо лнѣ днѣи дхѣны. ѿ ѿаца ꙗкоже  
 ѿхѣпнѣ ѿца, сколицемъ рѣи блѣго  
 поѣннѣмъ ѿлюбоію. слѣзѣмъ же цѣло  
 ѿмыѣтъ, ѿпласаны ѿрѣомъ ѿбѣи поѣ  
 егоже самъ ѿпо лѣтѣ даѣтъ ѿмъ. оуѣко  
 нены ѿ пренимъ глѣше псалмы, весь же

днѣ іасюно<sup>ѣ</sup> похислѣно іслухамъ чтѣноє бж҃еннѣ  
ѡмака а тѣло :



ѡоупріиже днѣ сотвори гдѣ бл҃гѣтѣ па і бл҃го  
говѣно сѣло снѣна моѡи вѣ погробѣ положи  
дѣоуѣ ѡца доврѣ снѣ чтѣнѣиши тѣхѣ рагорѣла.





Прѣлѣжнѣе на мѣстоу прѣложити себѣ рече :  
 Господи Бже мой оуслыши глас мой и мѣже во звахъ .  
 помилуй мя и оуслыши мя . ꙗко тебе ѿбръща  
 ищю . взыска тебе душа моя не ѿпрати ли  
 ца твоего ѿ мене , и не оуклони се гнѣвоу  
 ѿрабы твоего . помощникъ мой въ дни не ѿри  
 ни мене въ снѣгъ пелю мой . ꙗко ѿтець  
 мой имѣти моя ѿстаи и спамѣты же . ги  
 приѣтѣмъ . законъ положи ми ги , въ дѣль  
 твою на стаи ми на стезѣхъ правы . драгъ  
 мой раба , не предаждь мене въ дѣла стѣжа  
 ющимъ . ꙗко тебе раба придержѣ сѣмь зло  
 жеснѣ ѿчредамъ твоею бгъ мой си  
 ты , не ѿстаи ѿ мене . ꙗко разоу те  
 бѣ нѣсть помагати ми . сево на поучи  
 новъ щедротъ твоихъ надеждѣхъ возлагаю  
 душа моя оу правити жиѡтѣ мой . иже  
 осю творь не изреченнымъ промысломъ  
 оуправляю . иже кажи ми пѣть до нѣ поидѣ  
 спѣи мя ꙗко вѣтъ и чѣко любецъ . мѣсто  
 и молѣниемъ оугодника твоего варама .  
 ꙗко ты еси бгъ мой и тебе славою ѿца

ѿна <sup>аха</sup> спго доубѣи ѿмнѣице молашесѧ бли  
грова гдѣ плача сѧ гдѣ :



Ноуспѣ видѣстрашныѧ мѡжѣ сыныиже  
прижде видѣбаше пришеша кнемѡ и по  
мше его на пеликоѣиди поное поле :



въ преслабый и слабый въ шест градъ .  
 вхождѣхъ же ємѣ поворотѣ . Дрѣхѣи оусерѣ  
 пошася . многимъ просоѣщеніи саѣ  
 томъ . **В**ѣнца вѣрѣхъ имѣхъ . не и зрѣ  
 нною вѣнстѣющіи сѣ добротой . и хъ же очі  
 члѣстїи нїекакоже оидѣхъ . **П**ропаша  
 юхъ же и о асаѣ . чїи сѣтъ оѣнцы сїи  
 славою пресвѣтлїи и хъ же оидѣхъ . то ой  
 оубо єдинъ рекоша . и хъ же замногѣхъ  
 и хъ же спасахъ єи . оустроєхъ и оуи крашѣхъ  
 нѣтъ множає поєтнїческїи мѣ жнїтїемъ .  
 аще мѣжеєкїи єиє доконцѣ проїдеши **Д**рѣ  
 хъ же то ой и тѣ . но оуцѣхъ то ємѣ по вѣ  
 тїи сего да тїи . то бою оуключѣхъ оу пѣ  
 тїи лѣка о аго . и покаѣхъ оу оуєрдно  
 гѣи . **С**ѣ асаѣ же не годѣхъ мнѣхъ .  
 и каісо поуможно рече . и хъ же то лїко поєтра  
 да ошѣхъ мнѣ и трѣдїи ошѣхъ . и сомною  
 раюно оуцѣхъ моєи полѣхнїи дарѣ єдино  
 раіа покаѣнїа . **П**ореченїи єсѣмъ аѣи є  
 мнѣхъ єсѣ парлама оидѣхъ . каікоже по  
 носѣхъ ємѣ и глаголюща . не єєлїи єсѣєсѣ







Возвѣнѣвъже ѿ неѣ іѡанѣ . свѣта ѿного  
 не изречѣныѣ славы . имѣше дѣшѣ еще  
 исполненѣ ие многими оудѣплѣніемѣ .  
 Блѣтъ блѣгодарѣтвеню до сыше пѣснь .  
 прѣстѣиже дѣже до конца аггѣльскѣю  
 на земли пожнѣхнѣ , иже стѣчѣише  
 пощѣніе пошѣстѣи стѣрца посприѣмѣ  
 въ двѣ десѣтое и пѣтѣ лѣтѣ земнѣе ѿ  
 стѣвѣ црѣтѣ . и по стѣни чѣскѣи пнѣде  
 подѣи гѣ . Тридѣсѣтъже и пѣтѣ лѣтѣ  
 въ пѣстѣи нѣтѣи по жѣ , іѣкоже нѣтѣ гѣ  
 сплѣтѣнѣ . пѣче чѣкѣ постѣи пѣсѣ , и многи  
 оубѣперѣѣ дѣшѣ чѣскѣи ѿдѣстѣнѣи

змиа испощахъ . и бгъ ои приведе спасены  
 ꙗвльскоа подобьса блгти . **К**нѣжѣ изво  
 леніемъ бысть . и дерзновеніе хѣ испо  
 стѣда прѣцрѣ имъ чинѣи . и проповѣднѣ  
 ослѣдствіе того пелнчѣа бысть . **В**многѣ  
 мѣ пакѣ лѣса нымы дхѣи о пѣстыи и брѣсѣ  
 и о сѣ повѣдѣи хубою и лою . и о вышѣ богѣтнѣ  
 причастіе дѣа даровѣ блгти . ѿ тѣхъ  
 прѣѡчѣстѡваннѣо дѣшѣное . ꙗко ѿ всѣакого  
 земнаго смѡщеніѣа имѣше . ꙗко сѣща  
 хотѣша ѣ бытии проидѣа . и хрѣта имѣ  
 ше вмѣсто сѣ . хрѣта желѣше . хрѣта  
 ꙗко сѣща зрѣше . хрѣто до вѣроу вѣгда  
 зрѣше . по прѣсѣ глѡщѣмъ прѣзрѣтѣа .  
 прѣдѡмною прѣно . ꙗко ѿ дѣснѣю менѣесть  
 дѣса не постыжѣ . и ѣвѣе прилпѣ дѣша  
 моѣ потѣбѣ . менѣе же прилпѣ дѣснѣ  
 ца тѡѡ . прилпѣ бо поистиннѣ дѣша  
 его вѣсѣдѣ хрѣта . съчѣташѣи сѣмѣ  
 неразлѣчнѣмъ съчѣтѣннѣмъ . не прѣ  
 прѣти дѣнаго тѡѡ дѣла . не и зѣ  
 ни прѣишла постнѣчѣства сѡ сѣ ѡна

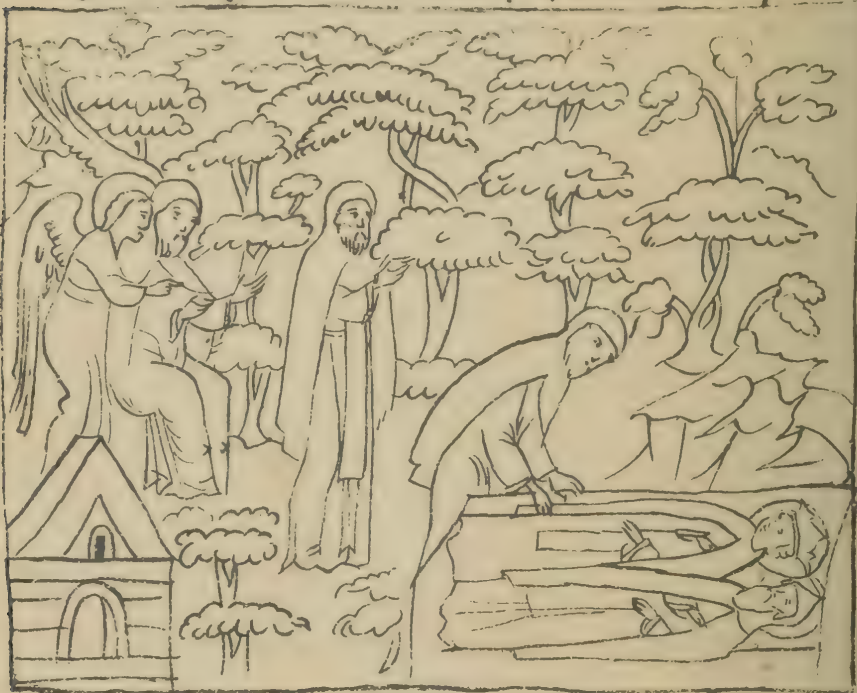


чѣла да же и до кончины · равною влюдо ·  
 исполненіемъ · ѿже ѿ юности да же и до  
 таковаго возраста · паче на высочайше  
 днѣ днѣ оуспѣша добродѣтелисто  
 и чистѣиша сподоблѣніи ·



ѿ ваче оубо тацѣмъ пожитъ житіемъ  
 и тако оумъ себе хощаи сподоблѣніе ·  
 хощаи рабѣ мироу себе · и миръ себѣ  
 миромъ · **К**мирномъ воходитъ бгѣ · и пріи  
 вождѣ лѣтнѣмъ поеходитъ плѣтъ · и лицѣ  
 гнѣю неходатистенъ · и чистѣиша  
 ест · **Т**амо оубо проуготованнѣмъ ·

пѣнцемъ славоу украшати ся . хрѣта .  
 пидѣти сподобля сохрѣти быти . ѿ хрѣта  
 добротѣ всегда радовати ся . може  
 прѣцѣ дѣи сою предаѣтъ , вѣнчѣхъ  
 странѣ преселѣся . и дѣже гла празнь  
 ющѣ . и дѣже поселѣшихъ жнѣще



Утѣноетѣ оного соудѣтъ бжѣи жнѣи мѣи  
 нѣкѣи мужѣ спѣтъ . иже кѣ варлаамѣ пѣтъ  
 емѣ показѣ - бжѣи пеннѣи нѣкѣи мѣи кро  
 венѣи емѣ оудѣдѣтъ - всѣи мѣи частѣ  
 скончанѣи его прѣидѣ . и пѣнѣи мѣи шѣ  
 нѣи мѣи почѣтъ . слѣзѣи жнѣи дѣтъ .

ѡбразы ѿже кнѣмъ любие . ѿна ѿже подо  
бна ахрѣиѣномъ пѣкончѣмъ . Во ѡчи  
положи гробъ , въхпѣ подобаше въгнѣ те  
лесема . ѿже дѣши дрѣ содрѣгѣ повѣки ,  
жити хотѣша :



ѡ повелѣнїѣ же нѣкоего страшна поснѣ  
крѣпко посѣщающа пѣроуапѣ . ѿже сего  
погребыѣ ѡшѣлнѣ . Въ црѣи до дѣде . ѿ  
ндѣиское . ѿ црѣи варахїи прїстѣплѣ  
всѣ ѿвѣ показѣ емѣ . ѿже ѡблаженнѣ  
ѿ ѡаѣфѣ





Црѣжъ варахнѣ нѣоблениа и дѣсамъ сѣнолю  
народа - и вѣрѣпадоше - гробъ же видѣхъ  
и сего тепле слухамъ ѡмочи .



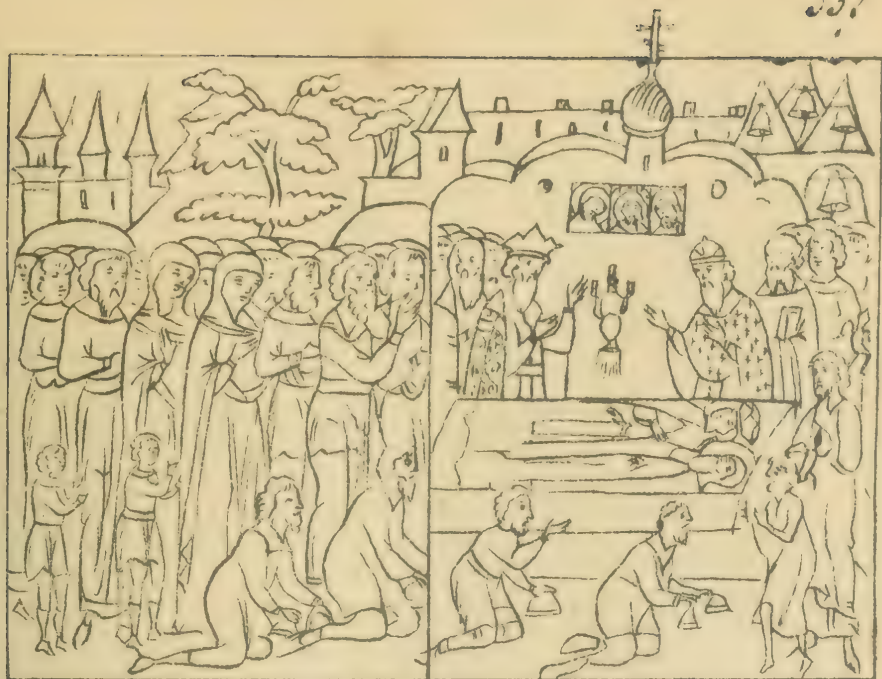
ѡзнимаѣтъ покровъ - и видѣхъ вара  
маже ѡасафа - и маща оуды по ѡврахъ





ѿ сѹдѹ чѣно и пѣснѣи наднѣи сѣи ны и  
 воспѣвше и свѣщѣа любо чѣны вжѣгше .  
 подобно . аще речѣтъ тѣхъ блѣ прилѣжно  
 свѣтила на сѣбѣи собѣа и на слѣднѣи .  
 свѣтло же кѣпно и ослѣпно . иже ѿ сѣ  
 мѣхъ ѿснованѣи . и ѿ асафъ вѣдѣи же  
 нѣ црѣи положиша . и нога же чюдѣа  
 и сѣлѣнѣи вѣ преношенѣи же . и пѣ прочѣ  
 лѣ пѣхъ прѣбнѣи  
 свой и оугоднѣи  
 сотвори тѣ





ѿ видѣцрь и всѣхъ народѣ . ꙗже ѿ нею бывае  
 мыа силы . Мнози ꙗже ѿ то ѿкрѣпныхъ  
 ꙗзыкъ невѣрїе мѣ недѣлююще . и бѣгавѣ  
 дѣнїемъ . Бывающїхъ знаменїи , пѣровѣше  
 и всѣхъ зрѣще , ꙗже и слышаще . а҃г҃г҃ло подобное  
 іоасафово житїе . ꙗже ѿ младыи ногтїи  
 безмѣрное ежекъ бг҃овъ желанїе дїаполхъ  
 сѧ славаще ѿпсѣхъ . ꙗже прїи поспѣ  
 шествоваго . любящимъ его . и ве  
 ликихъ сїхъ почїтающїи . дѣрїи .  
 ꙗко доздрѣ конѣцъ насто  
 ꙗщемъ словѣ .



ꙗже противъ силѣ камѣ написанъ ꙗкоже  
 слышахъ ѿ неложны предавши мнѣ чтины  
 мѣстѣ . бѣдѣ же вѣдѣ прочитавъ ꙗже  
 слышавъ ꙗже . дѣло полезную повѣсть  
 снѣ . честнѣ подобити сѣмъ оубождѣши  
 шнѣ гѣи . мѣсто мѣстѣ и молѣниемъ .  
 царя маже ѿ асафа влѣченны . ѿ нѣже  
 повѣсть ѿ хрѣтѣ ісѣ гдѣ нѣмъ .  
 емѣ же подобаетъ . честнѣ и державѣ .  
 величїе же и велико солѣпнѣ . ѿ ѿцемъ  
 іерестѣмъ рѣхомъ нѣ іерѣ  
 іерѣмъ вѣсѣмъ















30  
11/11  
JAN 11  
DUPLICATE  
HON. 201

M-11











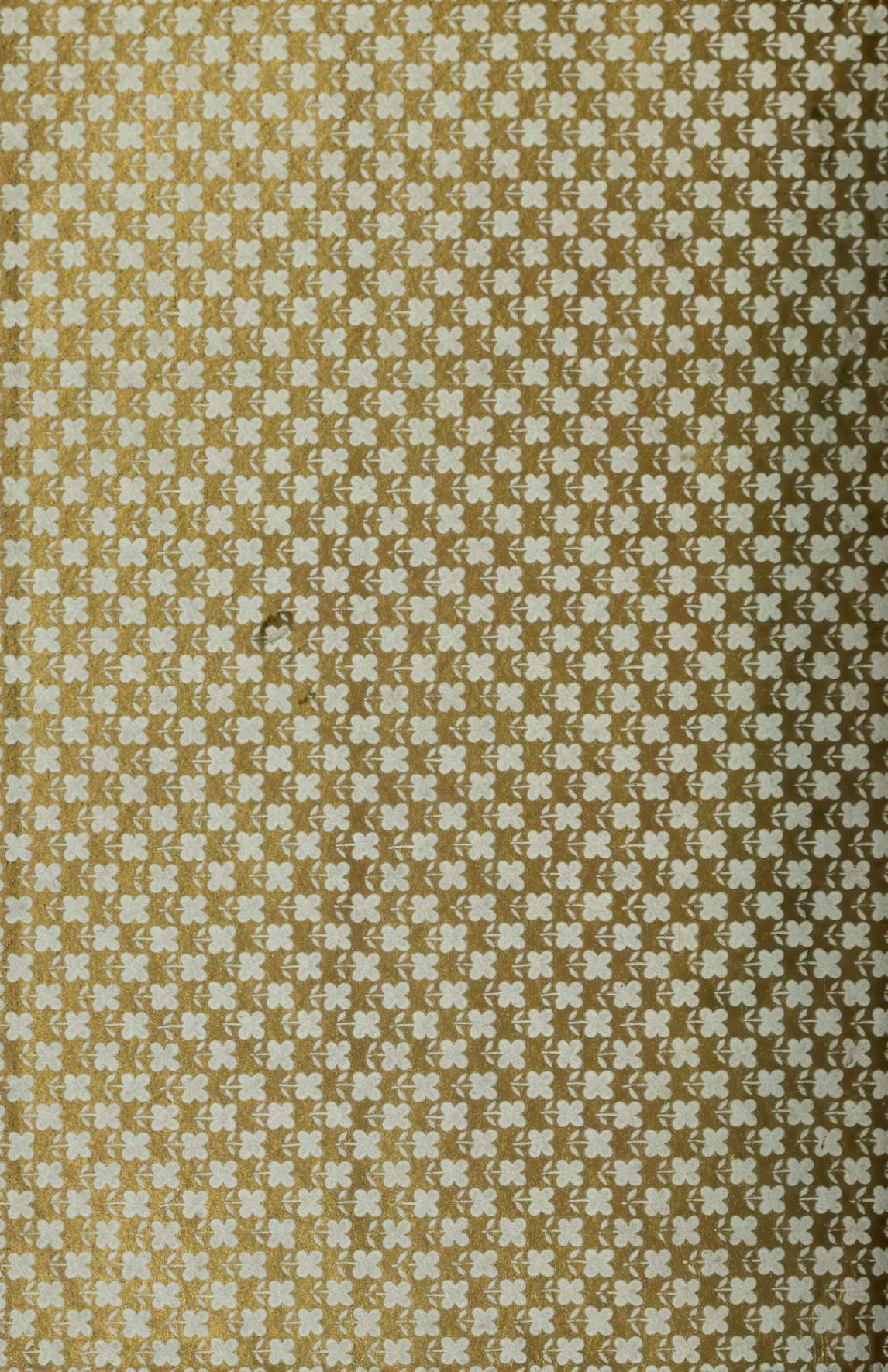














PG 3300 .B37 1887 IMS  
Barlaam and Joasaph. Russian  
Zhitie i zhizna prepodobnykh  
otets nashikh Barlaama pusty  
47089916



